

**Руководство**

**по измерению международной миграции  
с помощью переписей населения**



Организация Объединенных Наций  
Нью Йорк, 2022

## Департамент по экономическим и социальным вопросам

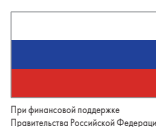
Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций является важнейшим связующим звеном между глобальной политикой в экономической, социальной и экологической сферах и предпринимаемыми на национальном уровне действиями. Департамент работает в трех взаимосвязанных областях: а) он разрабатывает, формирует и анализирует широкий спектр экономических, социальных данных и данных в области окружающей среды, которые используются государствами — членами Организации Объединенных Наций для изучения общих проблем и выбора вариантов политических решений; б) он содействует переговорам между государствами-членами во многих межправительственных органах относительно единого курса действий по решению сохраняющихся и появляющихся глобальных проблем; и с) он консультирует заинтересованные правительства о путях и средствах трансформирования политических механизмов, разработанных на конференциях и встречах на высшем уровне в Организации Объединенных Наций, в программы на национальном уровне и, посредством оказания технической помощи, содействует наращиванию национального потенциала.

## Примечание

Используемые в настоящем издании определения и представление материалов не подразумевают выражения какого-либо мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций в отношении правового статуса той или иной страны, территории, города или района или их полномочных органов, или же разграничения их границ или установления их пределов.

Используемый в настоящем издании термин «страна» в некоторых случаях относится к территориям или областям. Обозначения «развитые» и «развивающиеся» регионы предназначены для удобства статистического учета и не обязательно отражают оценку уровня развития, достигнутого той или иной страной или территорией. Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Данный документ не является официальной публикацией ООН. Публикация является неофициальным переводом оригинала на английском языке, который был опубликован СОООН в 2022 году. Перевод был подготовлен Федеральной службой государственной статистики в рамках проекта ЮНФПА CISPop: «Качественные данные – Эффективная политика» при финансовой поддержке Российской Федерации.



© 2022 United Nations

All rights reserved worldwide

ST/ESA/STAT/SER.F/115

Sales No.: E.18.XVII.10

ISBN: 978-92-1-16136-1

eISBN: 978-92-1-363249-9

Департамент по экономическим и социальным вопросам

Статистический отдел

Методологические исследования

Series F No. 115

# Руководство по измерению международной миграции с помощью переписей населения





# Содержание

Предисловие .....	vi
Выражение признательности .....	vii
<b>Глава I. Введение – Необходимость руководства по статистике международной миграции</b> .....	1
А. Необходимость совершенствования статистики международной миграции ..	1
В. Назначение и сфера применения настоящего Руководства .....	3
С. Структура данного Руководства .....	4
<b>Глава II. Концепции и определения, связанные с международной миграцией</b> .....	7
А. Концепция и определения .....	7
1. Определение термина «международный мигрант» .....	7
2. Является ли термин «краткосрочный мигрант» неправильным? .....	10
3. Использование термина «международный мигрант» для статистических, а также юридических и административных целей. . .	11
В. Международные мигранты: потоки и контингенты (численность) .....	11
1. Потоки международных мигрантов .....	11
2. Контингенты населения, имеющие отношение к международной миграции. ....	17
<b>Глава III. Источники данных для измерения международной миграции</b> .....	25
А. Основные источники данных о международной миграции .....	25
1. Переписи населения .....	25
2. Выборочные обследования домашних хозяйств .....	27
3. Административные регистры .....	28
В. Дополнительные источники данных о международной миграции .....	30
1. Сбор данных на границе .....	30
2. Другие административные источники .....	31
<b>Глава IV. Основная информация и измерение</b> .....	33
А. Определение характеристики иммигрантов и эмигрантов .....	33
1. Определение термина «иммигрант» .....	33
2. Определение термина «эмигрант» .....	36
В. Отличительные характеристики .....	37
1. Страна рождения .....	37
2. Страна гражданства .....	38
3. Приобретение гражданства .....	38
4. Основания для допуска иммигрирующих иностранцев в страну .....	38
5. Статус эмигрирующих иностранцев до выезда из страны .....	39
6. Цель эмиграции выбывающих граждан .....	39
7. Цель пребывания за границей для иммигрирующих граждан .....	39
8. Предыдущая и следующая страна проживания .....	39
9. Страна рождения родителей .....	40
С. Описательные характеристики .....	40
<b>Глава V. Аспекты планирования и разработки переписи населения, важные для измерения международной миграции</b> .....	43
А. Введение .....	43
В. Аспекты планирования и разработки переписи .....	43
1. Тип подсчета населения .....	44
2. Использование выборочных методов .....	48
3. Информационно-разъяснительные и рекламные кампании. ....	48

4.	Обучение переписчиков. . . . .	49
5.	Обеспечение конфиденциальности . . . . .	49
6.	Выбор вопросов для включения в перепись . . . . .	50
7.	Формулирование вопросов. . . . .	51
8.	Использование предварительно закодированных категорий ответов . . . . .	51
9.	Предоставление вопросников на разных языках . . . . .	51
10.	Методы регистрации. . . . .	52
11.	Регистрация людей в нестандартных жизненных ситуациях. . . . .	52
12.	Охват и получение ответов . . . . .	53
13.	Обработка и распространение данных . . . . .	53
<b>Глава VI. Сбор данных о контингенте населения, связанного с иммиграцией . . . . .</b>		
A.	Кто должен быть учтен при переписи? . . . . .	57
B.	Контингенты населения, связанные с иммиграцией. . . . .	58
1.	Лица, рожденные за границей . . . . .	59
2.	Иностранцы . . . . .	65
3.	Возвращающиеся мигранты. . . . .	70
4.	Мигранты второго поколения . . . . .	74
C.	Другие темы переписи, важные для изучения иммиграции . . . . .	75
D.	Предлагаемые вопросы для сбора данных о контингентах мигрантов . . . . .	76
1.	Страна рождения (для лиц, родившихся за границей) . . . . .	76
2.	Страна гражданства (для иностранцев). . . . .	76
3.	Когда-либо проживавшие за границей (для возвращающихся мигрантов) . . . . .	77
4.	Страна рождения родителей (мигранты второго поколения). . . . .	78
5.	Год или период прибытия в страну (для лиц, родившихся за границей, или возвращающихся мигрантов). . . . .	78
6.	Основная причина миграции. . . . .	78
<b>Глава VII. Проблемы измерения эмиграции . . . . .</b>		
A.	Вопросы, связанные с измерением миграции, в переписях населения . . . . .	81
B.	Сбор информации об эмигрантах с использованием модуля для измерения эмиграции. . . . .	81
1.	Текущая практика . . . . .	81
2.	Насколько хороши данные, полученные при помощи модулей для учета миграции? . . . . .	88
C.	Косвенные оценки контингента эмигрантов на основе переписи населения . . . . .	89
D.	Использование данных об иммиграции от принимающих стран для оценки эмиграции. . . . .	90
E.	Предлагаемые вопросы для использования при сборе данных об эмигрантах . . . . .	92
1.	Идентификация . . . . .	92
2.	Год отъезда . . . . .	93
3.	Демографические и социальные характеристики . . . . .	93
4.	Страна эмиграции. . . . .	94
5.	Основная причина эмиграции. . . . .	94
6.	Место проживания живущих детей. . . . .	95
<b>Глава VIII. Оценка недавней миграции и чистой международной миграции на основе переписей населения. . . . .</b>		
A.	Показатели недавней международной миграции . . . . .	97
1.	Использование данных о месте проживания в определенное время в прошлом. . . . .	97
2.	Использование вопроса о продолжительности пребывания и о предыдущем месте проживания . . . . .	100

В. Предлагаемые для использования вопросы при сборе данных, касающихся недавней международной миграции . . . . .	100
1. Место проживания один год назад . . . . .	101
2. Место проживания пять лет назад . . . . .	101
С. Методы оценки чистой международной миграции на основе данных двух переписей . . . . .	101
1. Межпереписной компонентный метод . . . . .	102
2. Межпереписной когортно-компонентный метод . . . . .	103
3. Межпереписной компонентный метод для оценки чистой международной миграции лиц, родившихся за границей . . . . .	105

**Глава IX. Статистические данные, таблицы и показатели, связанные с международной миграцией, которые можно получить на основе переписи . . . . .** 107

А. Предлагаемая статистика и таблицы, связанные с контингентом иммигрантов . . . . .	107
1. Статистические данные и показатели . . . . .	108
2. Предлагаемые таблицы . . . . .	111
В. Предлагаемые статистические данные и таблицы, связанные с недавней миграцией . . . . .	115
1. Статистические данные . . . . .	115
2. Предлагаемые таблицы . . . . .	115
С. Предлагаемые статистические данные и таблицы, связанные с эмиграцией . . . . .	116
1. Статистические данные и показатели . . . . .	116
2. Предлагаемые таблицы . . . . .	118
Д. Предлагаемые статистические данные и таблицы, связанные с чистой международной миграцией . . . . .	118
1. Статистические данные и показатели . . . . .	118
2. Предлагаемые таблицы . . . . .	119
Е. Степень пространственной детализации на субнациональном уровне . . . . .	119
Ф. Стратегии распространения данных . . . . .	119

**Глава X. Использование данных переписи о международной миграции вместе с данными из других источников . . . . .** 121

А. Введение . . . . .	121
В. Вопросы, которые следует учитывать при использовании других источников данных вместе с переписью . . . . .	121
1. Согласование концепций и определений . . . . .	121
2. Создание механизма взаимодействия государственных органов . . . . .	122
С. Другие источники данных о международной миграции для использования с данными переписи . . . . .	122
1. Пограничный контроль . . . . .	122
2. Выборочные обследования . . . . .	123
3. Регистры населения и другие административные источники . . . . .	125
Д. Особые категории международных мигрантов . . . . .	125
1. Международные трудовые мигранты . . . . .	125
2. Беженцы и соискатели убежища . . . . .	129
Е. Заключение . . . . .	130

**Приложение. Методы оценки чистой международной миграции на основе данных переписей населения . . . . .** 133

А. Межпереписной компонентный метод . . . . .	133
В. Межпереписной когортно-компонентный метод . . . . .	134

**Литература . . . . .** 155

## Таблицы

2.1.	Категории притоков и оттоков для обычно проживающих лиц и для граждан . . . . .	12
2.2.	Таксономия международных мигрантов по статусу при въезде и выезде, устанавливаемому принимающим государством . . . . .	14
2.3.	Структура контингента населения, имеющего отношение к иммиграции. . . . .	18
2.4.	Расширенная структура для определения контингента лиц, имеющих родителей, родившимися за границей. . . . .	21
2.5.	Структура для определения контингента граждан, проживающих за границей . . . . .	22
6.1.	Вопросы, которые обеспечивают требуемые данные о контингентах населения, представляющих интерес для разработки политики. . . . .	59
9.1.	Числитель, знаменатель и исходная таблица для статистических данных и показателей 1–14. . . . .	109
9.2.	Числитель, знаменатель, переменная или категория для сравнения и исходная таблица для показателей 15–22, касающихся контингента иммигрантов. . . . .	110
9.3.	Элемент данных и исходная таблица для статистических данных 1–4 о международных и возвращающихся мигрантах . . . . .	115
9.4.	Числитель, знаменатель и исходная таблица для статистических данных и показателей 1–6 об эмигрантах. . . . .	117
A.1.	Канада: оценка общей чистой миграции, 1976–2001 . . . . .	134
A.2.	Австралия: оценка численности женщин для 2011 г. с использованием коэффициентов дожития для периода 2005–2010 гг. . . . .	139
A.3.	Австралия: оценка численности девочек и мальчиков в возрасте 0–4 лет для 2011 г. . . . .	140
A.4.	Австралия: оценка чистой международной миграции женщин в период 2006–2011 гг. . . . .	141
A.5.	Австралия: оценка чистой миграции мужчин в период 2006–2011 гг. . . . .	142
A.6.	Мексика: оценка численности женщин для 2005 года с использованием коэффициентов дожития для периода 2000–2005 гг. . . . .	143
A.7.	Мексика: оценка численности девочек и мальчиков в возрасте 0–4 лет для 2005 г. . . . .	144
A.8.	Мексика: оценка чистой международной миграции женщин в период 2000–2005 гг. . . . .	145
A.9.	Мексика: оценка чистой международной миграции мужчин в период 2000–2005 гг. . . . .	146
A.10.	Южная Африка: оценка численности женщин для 2001 г. с использованием коэффициентов дожития для периода 2001–2006 гг. . . . .	149
A.11.	Южная Африка: оценка численности девочек и мальчиков в возрасте 0–4 года для 2006 г. . . . .	150
A.12.	Южная Африка: оценка численности девочек и мальчиков в возрасте 0–4 года для 2011 г. . . . .	151
A.13.	Южная Африка: оценка чистой международной миграции женщин, 2001–2011 гг. . . . .	152
A.14.	Южная Африка: оценка чистой международной миграции мужчин, 2001–2011 гг. . . . .	153



## Рисунки

6.1.	Подходы к подсчету обычно проживающего населения и наличного населения . . .	57
10.1.	Теоретическая основа для измерения международных работников мигрантов. . .	126
A.1.	Австралия: оценка чистой международной миграции, 2006–2011 гг. . . . .	143
A.2.	Мексика: оценка чистой международной миграции по возрасту и полу, 2000–2005 гг. . . . .	147
A.3.	Мексика: население по полу и однолетним возрастным группам, перепись 2000 . . . . .	148
A.4.	Мексика: население по полу и однолетним возрастным группам, перепись 2005 . . . . .	148
A.5.	Южная Африка: оценка чистой международной миграции по возрасту и полу, 2001–2011 . . . . .	154

## Вставки

2.1.	Описание категорий иммигрирующих иностранцев, включенных в таксономию международных мигрантов . . . . .	16
5.1.	Группы лиц, которые либо включаются в обычно проживающее население, либо исключаются из него. . . . .	46
5.2.	Использование странами подходов обычно проживающего населения, наличного населения и юридического или постоянного адреса в раунде переписей населения и жилищного фонда 2010 года. . . . .	47
6.1.	Включение или не включение вопроса о месте или стране рождения в национальные переписи во время раунда переписей населения 2010 г. . . . .	60
6.2.	Включение или не включение вопроса о стране гражданства в национальные переписи. . . . .	65
6.3.	Включен ли вопрос о месте рождения родителей в национальные переписи? . . . .	74
8.1.	Включается ли в национальные переписи вопрос о месте обычного проживания на определенный момент в прошлом? . . . . .	98

# Предисловие

Настоящее Руководство первоначально было подготовлено в ответ на неоднократные просьбы разработать практические рекомендации по составлению статистики международной миграции в дополнение к *первому пересмотренному изданию Рекомендаций по статистике международной миграции* (United Nations, 1998).

Подробно разбирая статистические концепции и определения, связанные с международной миграцией, в Руководстве обсуждается, как они могут быть измерены, используя различные источники данных. Значительная часть Руководства посвящена практическим рекомендациям по более эффективному измерению международной миграции в программах переписей населения, уделяя особое внимание различным этапам переписи, таким как планирование, сбор данных, анализ и распространение результатов. Такие рекомендации были разработаны на основе тщательного обзора национальных практик, в том числе материалов национальных переписей, таких как руководства по проведению переписи и переписные листы.

Особое внимание, уделяемое в Руководстве переписям населения и жилищного фонда, подкрепляется следующими соображениями: (a) национальные переписи являются наиболее доступным источником информации по статистике миграции; (b) связанные с миграцией концепции были согласованы в третьей редакции *Принципов и рекомендаций в отношении переписей населения и жилищного фонда* (United Nations, 2017), и должны быть включены в практические рекомендации; и (c) цель 1 Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции (резолюция 73/195 Генеральной Ассамблеи, приложение) заявляет о приверженности обязательствам «собирать и использовать точные и дезагрегированные данные в качестве основы для выработки эмпирически обоснованной политики», путем включения вопросов, связанных с миграцией, в национальные переписи населения<sup>a</sup>.

В будущем потребуются дополнительные руководящие указания относительно того, как можно использовать другие источники данных и, что более важно, как применять комплексный подход для получения точных, дезагрегированных и своевременных данных, которые не только измеряют численность международных мигрантов и международные миграционные потоки, но и другие виды мобильности, представленные на основе общих концептуальных рамок международной миграции и временной мобильности, принятых Статистической комиссией в 2021 году<sup>b</sup>, которые легли в основу *первого пересмотренного издания Рекомендаций по статистике международной миграции* 1998 года.

Во время подготовки настоящего Руководства, конечно, нельзя было предвидеть, что появится необходимость измерения воздействия коронавирусной инфекции (COVID-19) на международную миграцию и мигрантов. Методы такой оценки будут иметь важное значение не только для разработки национальной миграционной политики в это сложное время, но и для обеспечения того, чтобы статистическое сообщество было лучше подготовлено к реагированию на аналогичные потрясения в будущем.

<sup>a</sup> См. [https://refugeesmigrants.un.org/sites/default/files/180713\\_agreed\\_outcome\\_global\\_compact\\_for\\_migration.pdf](https://refugeesmigrants.un.org/sites/default/files/180713_agreed_outcome_global_compact_for_migration.pdf).

<sup>b</sup> См. <https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/migration-expert-group/task-forces/TF2-ConceptualFramework-Final.pdf>.

## Выражение признательности

Руководство по измерению международной миграции с помощью переписей населения было подготовлено Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций. Публикация является результатом коллективных усилий с участием широкого круга участников со всего мира.

Особая благодарность выражается Грейс Бедиако, которая отвечала за концептуализацию проекта. Первоначальные варианты документа были подготовлены консультантами Статистического отдела Грэмом Хьюго и Мишелем Пуленом; а за процессом редактирования наблюдала Эрлинда Го, которая также была ведущим автором нескольких глав публикации. Следующие сотрудники Отдела демографической и социальной статистики Отдела провели исследования и подготовили отдельные главы: Хаойи Чен, Мерьем Демирчи и Кейко Осаки-Томита при поддержке Эндрю Смита и Мекделавита Бекеле.

Публикация была подготовлена под руководством Кейко Осаки-Томита, начальника отдела демографической и социальной статистики.

Подготовке Руководства помогли результаты рецензирования, проведенного следующими экспертами, чьи советы были очень полезны: Энн Синглтон, Бристольский университет; Петр Джучно, Евростат; Мустафа Хакки Озель, статистический департамент Международной организации труда; Франк Лазко, Центр анализа глобальных миграционных данных, Международная организация по миграции; Вебьёрн Аландслид, Статистическое управление Норвегии; Хёнсог Ким и Сабрина Джуран, Фонд ООН в области народонаселения; Бела Хови, Отдел народонаселения Секретариата Организации Объединенных Наций; и Маргарет Мбогони, Статистический отдел Секретариата Организации Объединенных Наций.

Признательность также выражается членам Экспертной группы по статистике миграции, которые предоставили комментарии по набору модулей вопросников, о которых идет речь в Руководстве.

# Глава I

# Введение – Необходимость руководства по статистике международной миграции

## А. Необходимость совершенствования статистики международной миграции

1. Формулирование разумной политики требует надежных данных и принятия этих данных для использования при проведении сбалансированных исследований. В течение некоторого времени международное сообщество было обеспокоено пробелами в данных о международной миграции для принятия решений, основанных на доказательствах. К правительствам неоднократно обращались с настоятельным призывом регулярно собирать, разрабатывать и распространять информацию, сопоставимую на международном уровне, о трансграничных передвижениях людей и их положении в принимающих обществах. Однако до сих пор не наблюдалось удовлетворительного улучшения в отношении наличия и стандартизации статистики международной миграции.

2. Призывы к совершенствованию статистики международной миграции относятся еще к 1891 году, когда Международный статистический институт на своем конгрессе, состоявшемся в Вене, обсудил вопросы координации статистики международной миграции и подчеркнул важность выработки единообразного определения термина «международный мигрант» (Kraly and Gnanasekaran, 1987). В первые десятилетия двадцатого века проблема сопоставимой на международном уровне статистики миграции неоднократно поднималась на конференциях, организованных международными организациями, особенно Международным бюро труда, созданным для обеспечения социальной справедливости для трудящихся, в том числе трудящихся-мигрантов (там же). Часто дискуссии на этих конференциях также касались методов сбора данных и разработки статистики эмиграции и иммиграции.

3. Массовое перемещение людей во время и после Второй мировой войны и послевоенного восстановления Европы, в котором участвовало большое количество работников-мигрантов, заставили международное сообщество понять, что статистика миграции по-прежнему носила фрагментарный характер и что надежные оценки моделей и тенденций миграции по-прежнему в значительной степени отсутствовали как на региональном, так и на глобальном уровнях. Первоначально деятельность Организации Объединенных Наций в области статистики международной миграции была сосредоточена на документации и анализе статистической практики (Kraly and Gnanasekaran, 1987). В 1948 году, после создания Организации Объединенных Наций, Экономический и Социальный Совет на своей седьмой сессии рассмотрел вопрос об улучшении статистики международной миграции.

4. В публикации, озаглавленной «Статистика международной миграции», выпущенной в 1953 году, Организация Объединенных Наций предложила новый набор статистических стандартов с четким представлением о демографической важности миграции, тем самым рассмотрев критику в отношении того, что в предыдущих стандартах преобладали аспекты миграционного процесса, связанные с рабочей силой. Рекомендации 1953 года, в которых подробно рассматривается вопрос о сборе информации обо всех прибывших и покидающих данную страну и предлагается стандартизировать определение «постоянный иммигрант» на основе предполагаемой продолжительности пребывания, служили организующей структурой для большей части последующей документации о международной миграции. Однако несоблюдение странами этих рекомендаций (в результате чего было мало свидетельств улучшения статистики миграции) привело к появлению инициативы по пересмотру рекомендаций (Simmons, 1987). К тому времени было также признано, что концепция проживания была «фактором, усложнявшим задачу» в отношении разработки удовлетворительного определения термина «мигрант» для статистических целей (United Nations, 1980, para. 21).

5. В 1976 г. Организация Объединенных Наций разработала новые руководящие принципы по статистике международной миграции, озаглавленные «Рекомендации по статистике международной миграции» (United Nations, 1980). Отличительными чертами

рекомендаций 1976 г. были их концептуальная согласованность с другими статистическими системами, а именно с международной статистикой туризма; выявление ряда дополнительных категорий международных перемещений населения; и большой набор модельных таблиц, которые впоследствии подвергались критике за чрезмерную сложность (Kraly and Gnanasekaran, 1987; Simmons, 1987). В духе рекомендаций 1976 г. Организация Объединенных Наций также расширила усилия по сбору данных, о чем свидетельствует публикация «Демографический ежегодник за 1977 год» (*Demographic Yearbook 1977* (United Nations, 1978)), который стал первым выпуском, в котором статистика международной миграции рассматривалась в качестве особой темы. Однако продолжающееся слишком медленное улучшение статистики международной миграции заставило Статистическую комиссию Организации Объединенных Наций на своей двадцать седьмой сессии в 1993 году обратиться к Статистическому отделу с просьбой начать работу по обзору рекомендаций 1976 года (United Nations, Economic and Social Council, 1993, paras. 128 and 129 (d)), что в итоге привело к первому пересмотру рекомендаций по статистике международной миграции. Стало очевидным, что, несмотря на то, что международное сообщество все шире признавало международную миграцию проблемой, вызывающей глобальную озабоченность, страны продолжали собирать данные о международной миграции в соответствии со своими собственными определениями. Затем они вносили минимальные корректировки, чтобы данные соответствовали категориям, предложенным Организацией Объединенных Наций.

6. Первый пересмотренный вариант рекомендаций 1976 года (далее именуемых рекомендациями 1998 года), который был представлен Статистической комиссии и одобрен ею на ее двадцать девятой сессии в 1997 году и опубликован в 1998 году (United Nations, Economic and Social Council, 1997, para. 61 (a)), ставил целью предоставить практическое руководство по сбору статистических данных о контингентах (численности) и потоках мигрантов. Для этого в публикации были рассмотрены основные типы источников данных, которые собирают информацию о международной миграции, предложены различные способы использования этой информации для производства статистики и представлена структура отчетности как средство интеграции различных типов имеющейся информации. Однако пересмотр не привел ни к широкому применению рекомендаций странами, ни к предоставлению статистических данных о международной миграции Статистическому отделу. На фоне обеспокоенности по поводу того, что рекомендации 1998 года по-прежнему в значительной степени игнорируются, Статистический отдел организовал два совещания групп экспертов в 2006 и 2007 годах<sup>1</sup>. На этих совещаниях был сделан вывод о необходимости практического методологического руководства, чтобы (a) прояснить теоретическую основу для концепций и определений, лежащих в основе рекомендаций 1998 г., и (b) предоставить указания о том, как можно использовать переписи населения и обследования для сбора статистики международной миграции, что будет включать обмен примерами, извлеченными из национальной практики.

7. В результате новой волны политических дебатов о международной миграции в начале нынешнего столетия в среде международного сообщества вновь прозвучали призывы к государствам инвестировать в улучшение данных о миграции. Существует мнение, что в эту новую эпоху глобализации значительный рост обмена знаниями, торговли и капитала во всем мире, часто обусловленный технологическими инновациями, будет стимулировать мобильность людей больше, чем когда-либо. Явление международной миграции в настоящее время затрагивает практически все страны мира, либо как стран происхождения, либо как стран назначения или транзита. Обсуждение международной миграции подвижно, в частности, соображениями по поводу важнейших взаимосвязей между развитием и международной миграцией, которые остаются неясными и, следовательно, требуют данных, которые могли бы их объективно прояснить. В ходе диалогов на высоком уровне по вопросам международной миграции и развития, состоявшихся в Нью-Йорке 14 и 15 сентября 2006 года и 3 и 4 октября 2013 года, страны выразили озабоченность по поводу огра-

<sup>1</sup> Отчет о совещании Экспертной группы по теме Измерении международной миграции: концепции и методы (ESA/STAT/AC.119/L.3)), состоявшемся в Нью-Йорке с 4 по 7 декабря 2006 г., можно найти на <http://unstats.un.org/unsd/demographic/meetings/egm/migrationegm06/FINAL%20REPORT%20L3.pdf>, отчет о совещании Экспертной группы об использовании переписей и обследований для измерения международной миграции, проходившем в Нью-Йорке с 24 по 28 сентября 2007 г. (ESA/STAT/AC.132/L.3), можно найти на <http://unstats.un.org/unsd/demographic/meetings/egm/migrationegmsep07/>.

ниченности результатов, касающихся взаимосвязи миграции и развития, и подчеркнули необходимость надежных, достоверных, дезагрегированных, актуальных на национальном уровне и сопоставимых на международном уровне статистических данных и показателей по международной миграции для облегчения разработки основанной на фактах политики в целях развития.

8. После принятия Генеральной Ассамблеей 25 сентября 2015 года Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>2</sup> международная миграция и ее многоплановая связь с развитием стали неотъемлемой частью глобальной повестки дня в области развития. В отличие от Целей развития тысячелетия (ЦРТ), которые не касались вопросов миграции, Цели в области устойчивого развития (ЦУР) в качестве якоря Повестки дня на период до 2030 года включают несколько задач, непосредственно связанных с мигрантами, миграцией и мобильностью, и призывают к усилению поддержки укрепления потенциала сбора данных, чтобы наладить более надежное информационное обеспечение процесса измерения достигнутого прогресса в отношении тех задач, по которым отсутствуют четкие количественно определенные целевые показатели (пункт 57). Кроме того, ключевой особенностью Повестки дня на период до 2030 года, отраженной в обязательстве, что «никто не будет забыт» на совместном пути, направленном на то, чтобы вывести мир на траекторию устойчивого и жизнестойкого развития, является обязательство следить за ее выполнением на основе высококачественных фактических данных, дезагрегированных среди прочего по миграционному статусу, где это уместно, для анализа уязвимости мигрантов и определенных типов мобильности (пункт 74 (g)). Таким образом, новые глобальные рамки развития ставят перед национальными статистическими управлениями огромные задачи по пересмотру существующего понятия миграции, изучению возможных источников информации, выработке показателей для отражения миграции, и формированию регулярной и своевременной отчетности по этим показателям.

9. Совсем недавно кризис, связанный с массовым перемещением лиц, ищущих убежища, и нелегальных мигрантов в Европу, сделал миграционные вопросы одним из важнейших пунктов глобальной повестки дня. 19 сентября 2016 года в Нью-Йорке Генеральная Ассамблея созвала пленарное заседание высокого уровня, посвященное проблеме массовых перемещений беженцев и мигрантов, чтобы подтвердить существующие обязательства государств по отношению к беженцам и мигрантам. На этом заседании Ассамблея приняла нью-йоркскую декларацию о беженцах и мигрантах<sup>3</sup>, в которой было признано, что в наших знаниях о миграции есть много пробелов из-за отсутствия данных. В этой связи важно укрепить потенциал статистики международной миграции, чтобы лучше информировать общественные дебаты и эффективно решать проблемы миграции. В Декларации также подчеркивается важность улучшения сбора данных о миграции на национальном уровне и необходимость расширения международного сотрудничества для достижения этой цели (п. 40).

## В. Назначение и сфера применения настоящего Руководства

10. Настоящее Руководство было подготовлено в ответ на неоднократные призывы к улучшению статистики международной миграции, и особенно на запросы, сделанные на двух совещаниях групп экспертов, которые обсуждались в предыдущем разделе<sup>4</sup>. Основываясь на рекомендациях 1998 года, Руководство было разработано для использования странами в качестве практического справочного издания по сбору и производству статистики международной миграции.

11. В данном Руководстве особое внимание уделяется использованию переписей населения и жилищного фонда в качестве источника информации для производства статистики международной миграции. Подавляющее большинство стран мира проводят перепись населения и жилищного фонда не реже одного раза в 10 лет, и переписи являются наиболее

<sup>2</sup> Резолюция Генеральной ассамблеи 70/1.

<sup>3</sup> Резолюция Генеральной ассамблеи 71/1.

<sup>4</sup> См. отчет о совещании Экспертной группы по измерению международной миграции (ESA/STAT/AC.119/L.3), параг. 104), отчет о совещании Экспертной группы об использовании переписей и обследований для измерения международной миграции (ESA/STAT/AC.132/L.3, sec. IV).

доступным источником данных для формирования статистики миграции<sup>5</sup>. Поскольку такую статистику можно также сформировать на базе других источников, таких как регистры населения, административные данные и выборочные обследования, действительная сопоставимость статистики миграции между странами остается отдаленной целью. Как будет обсуждаться далее в Руководстве, перепись населения и жилищного фонда позволяет оценить численность и поток мигрантов, сопоставимым на международном уровне образом путем включения в вопросник переписи нескольких основных вопросов, например, о стране рождения, гражданстве, стране проживания один год или пять лет назад и о годе прибытия в страну. Соответственно, *Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилищного фонда, третье пересмотренное издание* ((United Nations, 2017) (далее именуемые *Принципами и рекомендациями*) настоятельно рекомендуют включать такие вопросы для измерения международной миграции. Руководство было выпущено в начале 2017 года в надежде, что его можно будет своевременно применить при подготовке Всемирной программы переписи населения и жилищного фонда 2020 года, которая охватывает период 2015–2024 гг.

12. Была предпринята попытка подготовить Руководство, которое было бы как можно более полным, чтобы охватить текущую практику сбора данных и производства статистики международной миграции, не перегружая читателя излишними подробностями. Там, где это уместно, включены примеры практики стран, чтобы проиллюстрировать различные моменты обсуждения и облегчить применение рекомендаций на страновом уровне. Ожидается, что Руководство будет широко использоваться специалистами по переписи и по производству данных, а также другими специалистами в данной области.

## С. Структура данного Руководства

13. Публикация состоит из введения (глава I), за которым следуют девять глав и приложение. В главе II представлены понятия и определения, связанные с международной миграцией, применительно к статистическим измерениям, разъясняется понятие международного мигранта и то, как оно связано с концепцией страны обычного проживания, и обсуждаются два обычно используемых показателя международной миграции, а именно, контингенты (численность) и потоки.

14. В главе III исследуются основные источники данных по международной миграции: переписи населения, выборочные обследования, административные регистры и другие административные источники, а также другие источники данных, такие как сбор данных на границе. Обсуждаются преимущества и ограничения каждого источника данных.

15. В главе IV рассмотрены три основных типа информации, имеющих жизненно важное значение для сбора данных и разработки статистики международной миграции: (а) определение характеристик, необходимых для идентификации международных мигрантов на основе определений, приведенных в главе II, (b) соответствующие характеристики, необходимые для выделения и описания международных мигрантов и (с) описательные характеристики, необходимые для оценки положения различных групп международных мигрантов и положения мигрантов по сравнению с положением немигрантов, включая социально-демографические и социально-экономические характеристики. Также обсуждается способность различных источников информации улавливать эти характеристики.

16. В последующих главах представлены подробные указания по измерению международной миграции с помощью переписей населения. В главе V рассматриваются аспекты планирования и разработки переписей населения, которые имеют важное значение для измерения международной миграции; главы VI и VII, соответственно, описывают средства сбора данных об иммиграции и эмиграции; глава VIII посвящена оценке недавней и чистой международной миграции; в главе IX рассматриваются таблицы, статистические данные и показатели международной миграции, которые могут быть получены на основе сведений, собранных в ходе переписи населения; а в главе X рассматривается, как объединение

<sup>5</sup> Во время цикла всемирных переписей населения и жилищного фонда 2010 года, который охватывал период 2005–2014 гг. 214 стран или территорий провели как минимум по одной переписи. В этой связи см. веб-страницу Всемирной программы переписи населения и жилищного фонда 2020 года на веб-сайте Статистического отдела: <http://unstats.un.org/unsd/demographic/sources/census/wphc/censusclockmore.htm>



данных переписей населения о международной миграции с данными из других источников может помочь получить более полную картину ситуации с международной миграцией в стране.

17. В приложении приведены пошагово проиллюстрированные примеры того, как любой из двух методов – межпереписной компонентный метод и межпереписной когортно-компонентный метод может быть применен к оценке чистой международной миграции на основе использования данных переписи населения.

# Глава II

# Концепции и определения, связанные с международной миграцией

## А. Концепция и определения

### 1. Определение термина «международный мигрант»

18. Как указано во вводной главе I, статистика международной миграции имеет решающее значение не только для получения демографических данных при определении численности населения страны, но и в связи с тем, что международная миграция одновременно воздействует на разные страны, и поэтому сравнение этих статистических данных стало очень важным. С 1953 г. Организация Объединенных Наций выпустила ряд рекомендаций по статистике международной миграции, цель которых – способствовать международной сопоставимости. В каждом наборе рекомендаций значительная часть обсуждения посвящена гармонизации понятий и определений термина «международный мигрант» для статистических целей<sup>6</sup>.

19. В публикации *Рекомендации по статистике международной миграции, первое пересмотренное издание* определение «международного мигранта» связывается с концепцией страны обычного проживания; то есть в соответствии с Рекомендациями 1998, международный мигрант определяется как «любое лицо, которое меняет страну своего обычного проживания» (United Nations, 1998, para. 32). Следовательно, иммигрант не считается обычно проживающим в стране, в которую въехал, и где будет осуществлять обычное проживание. Эмигрант считается обычно проживающим в стране, из которой он или она выезжает и будет обосновываться для обычного проживания в другой стране.

#### Концепция страны обычного проживания

20. Понятие страны обычного проживания появляется во многих статистических системах. Однако следует отметить, что в ряде статистических систем и дисциплин, слово «обычный» не используется. В *Системе национальных счетов 2008 (СНС 2008)*, например, институциональная единица (лицо, группа лиц в форме домохозяйства или юридическая и социальная единицы) называется резидентом в рамках экономической территории страны, когда «на этой территории эта единица имеет центр преобладающих экономических интересов, то есть осуществляет или намерена осуществлять экономическую деятельность или операции в значительном объеме на протяжении неограниченного или длительного периода времени, обычно понимаемого как один год» (European Commission, IMF, OECD, United Nations and World Bank, 2009, para. 1.48), что соответствует концепции, используемой в *Руководстве по платежному балансу и международной инвестиционной позиции, 6 издание* (Washington, D.C., IMF, 2009, para. 4.114), где говорится, что «в качестве операционного определения берется фактическое или предполагаемое местонахождение» и отмечается, что «хотя выбор срока в один год носит несколько произвольный характер, такой срок принимается во избежание неопределенности и в целях содействия международной сопоставимости данных». Аналогично двум указанным документам, в документе *Международные рекомендации по статистике туризма, 2008 год* говорится, что период «более одного года / один год или больше» был критерием для определения того, было ли лицо резидентом страны (United Nations and World Tourism Organization, 2010, glossary of terms).

21. С целью определения обычного места проживания зарегистрированного лица на момент переписи аналогичный подход был принят в *Принципах и рекомендациях в отношении переписей населения и жилищного фонда, третье переработанное издание* (United Nations, 2017, paras. 2.48–2.50), который подразумевает использование фактической или предпо-

<sup>6</sup> Определение «международного мигранта», приведенное в настоящем разделе, было разработано только для статистических целей, и его не следует путать с административным или юридическим определением, используемым в стране. См. раздел А.3 ниже об использовании термина «иммигрант» в статистических и юридических / административных целях для объяснения разницы между статистическим и административным / юридическим определениями.

лагаемой продолжительности пребывания этого лица с указанием двух пороговых значений продолжительности пребывания. В частности, странам было рекомендовано использовать один из следующих двух критериев для определения места обычного проживания лица:

- (a) место, в котором данное лицо проживало непрерывно большую часть времени в течение последних 12 месяцев (а именно не менее шести месяцев и одного дня), не считая кратковременного отсутствия на период отпуска или командировки, или в котором данное лицо намерено прожить еще не менее шести месяцев;
- (b) место, в котором данное лицо проживало непрерывно по крайней мере в течение последних 12 месяцев, не считая кратковременного отсутствия на период отпуска или командировки, или в котором данное лицо намерено прожить еще не менее 12 месяцев.

22. Следует отметить, что для целей разработки данных по международной миграции критерий проживания по крайней мере в течение последних 12 месяцев считается более подходящим, тогда как критерий проживания на протяжении большей части последних 12 месяцев может быть необходим для определения обычного проживания в географической области внутри страны (United Nations, 2017, para. 4.55). Использование критерия проживания по крайней мере в течение последних 12 месяцев для установления места обычного проживания также согласуется с подходом, принятым в таких документах как СНС 2008 (пп. 19.9–19.11), Руководство по платежному балансу (пп. 4.117–4.118) и Международные рекомендации по статистике туризма (пп. 2.16–2.18 и вставка 2.2).

23. Определение «международного мигранта» в Рекомендациях 1998 г. включает временной аспект по отношению к пребыванию в стране обычного проживания. Согласно этим Рекомендациям (п. 36 и вставка 1) такой мигрант есть «лицо, которое пребывает в страну, не являющуюся страной его/ее обычного проживания, на срок не менее одного года (12 месяцев), и в результате страна назначения фактически становится новой страной его/ее обычного проживания»<sup>7</sup>. С точки зрения страны выезда такое лицо будет считаться эмигрантом, а с точки зрения страны прибытия – иммигрантом.

24. Простым примером международного мигранта будет (в соответствии с определением) человек, который обычно проживал в стране А до переезда в страну В, то есть эмигрант из страны А и иммигрант в страну В, который провел в стране В не менее 12 месяцев. Этот человек сменил страну своего обычного проживания и теперь является лицом, обычно проживающим в стране В, и больше не является лицом, обычно проживающим в стране А. Однако, как бы просто это ни казалось, это определение создает ряд проблем.

25. Первая проблема возникает в случаях, когда место обычного проживания не меняется, даже если человек фактически переехал на срок не менее 12 месяцев. Например, человек мог проживать в нескольких странах до переезда в страну А: в стране Z1 не менее 12 месяцев, затем в стране Z2 в течение 6 месяцев, в стране Z3 в течение 3 месяцев и в стране Z4 в течение 6 месяцев. Поскольку этот человек находился за пределами страны Z1 более 12 месяцев (тем самым теряя там статус резидента) и не установил обычного места проживания в Z2, Z3 или Z4 (из-за непродолжительности пребывания в этих странах), он или она не имели страны обычного проживания (согласно определению) до переезда в страну А. Следовательно, в этом случае изменения места обычного проживания как такового не происходит. Подобным образом человек мог покинуть страну В более чем на 12 месяцев и находиться в нескольких других странах, не установив места обычного проживания ни в одной из них. В этом случае изменение места обычного проживания также не происходит.

26. Строгое следование определению, приведенному в пункте 23, сделает невозможным классификацию лица в любом из этих случаев как международного мигранта. Однако в рабочем порядке лицо, въезжающее в страну А, обычно считается иммигрантом с точки зрения страны А, если он или она отсутствовали в стране А более 12 месяцев до переезда в страну А. Аналогичным образом лицо, выезжающее из страны В, обычно считается эмигрантом с точки зрения страны В, если он или она будут находиться вне страны В в течение 12 месяцев или более.

27. Чтобы определить группу лиц, которые не обосновались для обычного проживания за пределами страны, в которую они переехали или из которой они переехали, как описано

<sup>7</sup> См. пункт 31 ниже для дальнейших разъяснений относительно этого вопроса.

выше, в настоящем *Руководстве* введены рабочие критерии, которые должны выполняться для того, чтобы эти лица считались иммигрантами и эмигрантами (следовательно, международными мигрантами), как описано ниже.

28. Для того, чтобы считаться иммигрантом в страну, человек должен:
- Въехать в страну в результате пересечения границы.
  - Иметь место обычного проживания в другой стране перед въездом или не должен иметь места постоянного проживания в той стране, куда он/она въезжает.
  - Остаться или намереваться остаться в стране как минимум на год.
29. Для того, чтобы считаться эмигрантом из страны, человек должен:
- Покинуть страну в результате пересечения границы.
  - Иметь до выезда место обычного проживания в стране.
  - Остаться или намереваться остаться в другой стране или за рубежом как минимум на год.
30. Эти рабочие критерии (а) уточняют определение «международного мигранта», указывая три ключевых требования для статуса международного мигранта, и (б) смягчают требование о том, чтобы предыдущая страна обычного проживания была установлена для иммигрантов, и чтобы следующая страна постоянного проживания была установлена для эмигрантов.
31. Следует отметить, что в рабочем определении термин «международный мигрант» (иммигрант и эмигрант) используется вместо термина «долгосрочный мигрант», поскольку понятие долгосрочного мигранта фактически эквивалентно понятию международного мигранта, которое будет использоваться в этом *Руководстве*. Последний термин использовался в Рекомендациях 1998 г. как противоположность термину «краткосрочный мигрант», который относится к лицам, которые переезжают в другую страну на срок не менее 3, но менее 12 месяцев, и был введен в знак признания увеличения перемещения людей на более короткий период, чем 12 месяцев. Однако, исходя из определения страны обычного проживания, данного в этом разделе, «краткосрочные мигранты» не должны рассматриваться как меняющие свою страну обычного проживания и, следовательно, не должны считаться международными мигрантами<sup>8</sup>.
32. Вторая проблема, с которой придется столкнуться при применении определения «международный мигрант», связана с характером различных источников данных и их способностью отражать сопоставимые данные о мигрантах. Что касается измерения продолжительности пребывания человека в стране, в переписи населения, например, может быть зафиксировано количество времени, в течение которого человек находился в своем текущем месте жительства, то есть фактическая продолжительность (если это лицо проживало за границей до переезда в текущее место жительства) его/ее пребывания в стране до даты переписи населения. Невозможно определить, как долго человек будет оставаться в стране, из регистра населения, который используется для регистрации человека, когда он или она прибывают в эту страну из-за границы. Хотя во многих странах существуют правила регистрации для проживания, информация, полученная во время регистрации, обычно отражает предполагаемую, а не фактическую продолжительность пребывания. Что касается сбора данных на границе, то регистрируемая продолжительность пребывания может быть либо предполагаемой продолжительностью, либо законной продолжительностью (как указано в визе). Более подробное обсуждение аспектов отражения и измерения характеристик международных мигрантов с помощью различных источников данных представлено в главе III.
33. Третья проблема, касающаяся операционализации определения международного мигранта, связана с людьми, чья страна обычного проживания не может быть определена однозначно, но которые могут иметь прочные связи со своей страной происхождения. Это, согласно Рекомендациям 1998 г. (пункт 42), подтверждает их исключение из статистики международной миграции. Эти группы включают следующих лиц:
- (а) Лица, принадлежащие к дипломатическому и консульскому корпусу, которые, вероятно, будут поддерживать жилье в двух странах и могут считать, что их страна обычного проживания остается страной их гражданства, поскольку их пребывание в той стране, куда они командированы, является строго временным, и они продолжают работать на собственное правительство;

<sup>8</sup> См. Раздел А.2 ниже для дальнейшего обсуждения краткосрочной миграции.

- (b) Военнослужащие, дислоцированные за пределами страны своего гражданства, про которых также вряд ли будут считать, что они меняют страну обычного проживания, поскольку они обычно командированы за границу на ограниченный период времени и могут не обустроить жилье в стране назначения.
- (c) Кочевники, которые по самой природе их образа жизни не могут иметь фиксированного места обычного проживания. Поэтому, если они даже пересекают государственные границы, нельзя считать, что они меняют страну обычного проживания;
- (d) Работники на приграничных территориях, которым разрешено работать на постоянной основе в принимающей стране, при условии, что они покидают эту страну через регулярные короткие промежутки времени (ежедневно или еженедельно). Следовательно, они не должны рассматриваться как меняющие свою страну обычного проживания.

34. Четвертая проблема связана с людьми, которые имеют место жительства в двух или более странах в течение данного года. К ним относятся студенты и работники, которые живут вдали от дома в течение определенного периода времени каждый год, а также сезонные рабочие, которые перемещаются через границу по круговой схеме. В этих случаях может быть предпочтительнее определять страну обычного проживания на основе требования о том, чтобы человек находился в той стране в течение большей части предыдущих 12 месяцев.

35. В случаях, когда любая из двух стран может считаться страной обычного проживания, поскольку ежедневные периоды отдыха распределяются поровну между обеими (шесть месяцев в году в каждой стране; или часть каждой недели в одной стране и такая же часть – в другой), могут быть введены некоторые дополнительные критерии для решения проблемы, такие как место работы, страна, где уплачиваются налоги, страна, где проживают ближайшие члены семьи и родственники, и страна, в которой человек владеет большей частью собственности. Такой же подход может быть применен к людям, которые проживают в нескольких странах, регистрируясь на период менее шести месяцев в каждой. Набор конкретных предложений о том, кто должен быть включен в контингент обычно проживающего населения, а кто исключен, изложен в *Принципах и рекомендациях*; эти предложения подробно рассматриваются в главе IV.

36. Рекомендуются, чтобы при разработке статистики международной миграции страны использовали наиболее подходящий критерий при определении «страны обычного проживания». Однако для обеспечения сопоставимости данных с информацией других систем, странам настоятельно рекомендуется предоставлять оценки с использованием критерия не менее последних 12 месяцев, как указано в данном Руководстве.

## 2. Является ли термин «краткосрочный мигрант» неправильным?

37. В соответствии с Рекомендациями 1998 (п. 37 и вставка 1): «краткосрочные мигранты определяются как лица, которые прибывают в страну, не являющуюся страной их обычного проживания, на срок по крайней мере 3 месяца, но менее одного года (12 месяцев), за исключением случаев прибытия в эту страну в целях отдыха, проведения отпуска, посещения друзей и родственников, по делам, для лечения или религиозного паломничества. Для целей статистики международной миграции страной обычного проживания краткосрочных мигрантов считается страна назначения в течение того времени, которое они в ней проводят».

38. Термин «краткосрочный международный мигрант» является неправильным. Поскольку проживание человека в течение как минимум трех, но менее 12 месяцев не считается установлением обычного проживания в стране, оно не может привести к изменению страны обычного проживания и, следовательно, не позволяет этому лицу считаться международным мигрантом. На практике рассмотрение лиц, которые переезжают из одной страны в другую на срок от 3 до 12 месяцев, как международных мигрантов, приводит к завышению численности мигрантов по сравнению с численностью, полученной в результате применения критерия «проживание по крайней мере в течение последних 12 месяцев».

39. Рекомендуется использовать критерий «по крайней мере в течение последних 12 месяцев» для определения термина «международный мигрант», поскольку он позволяет лучше согласовать годовое производство статистических данных о миграционных потоках и численности населения. Международные перемещения на более короткие сроки и тех, кто

перемещается, необходимо изучать в сочетании с круговыми и непостоянными потоками международной мобильности. Термин «международный мигрант» следует использовать исключительно в контексте критерия «проживание по крайней мере в течение последних 12 месяцев», в то время как термин «перемещающийся» может использоваться в контексте критерия от 3 до 12 месяцев.

### 3. Использование термина «международный мигрант» для статистических, а также юридических и административных целей

40. Термин «международный мигрант», как он используется в данной главе, не следует путать с тем, как он используется для юридических и административных целей в стране. Для статистических целей термин «международный мигрант», независимо от того, является ли лицо иммигрантом или эмигрантом, определяется на основе критерия изменения страны обычного проживания, то есть на основе продолжительности пребывания и отсутствия в стране (за исключением групп, описанных в п. 33, среди прочих). Пока выполняются условия, изложенные в п. 28, лицо может считаться иммигрантом: гражданство и его или ее цель въезда в страну не рассматриваются в рамках статистического определения.

41. С другой стороны, юридический или административный термин «иммигрант», используемый в странах, может иметь разные значения. Например, «иммигрант» может относиться только к иностранцу, но никогда к гражданину из-за права на проживание, которым пользуются граждане страны. В некоторых случаях этот термин может относиться – более ограниченно – к иностранцу, который имеет право поселиться в стране на постоянное место жительства. В этом случае этому лицу предоставляется правовой статус, необходимый для пользования большинством привилегий, которыми пользуются граждане страны, и право на приобретение гражданства позже. Напротив, лица, приезжающие в страну для учебы или работы на 12 месяцев или более, считаются временными жителями, и, поскольку они, как ожидается, вернуться в свою страну, они также считаются неиммигрантами.

42. Когда страна разрабатывает статистические данные о международной миграции, следует прилагать усилия, чтобы не ограничивать сбор только данными об иностранцах или иностранных поселенцах. Статистика также должна охватывать другие категории, члены которых не могут быть признаны иммигрантами в стране ни юридически, ни административно, например, иностранные рабочие, студенты, просители убежища и беженцы, а также граждане, которые покинули страну более чем на 12 месяцев и вернулись на срок не менее 12 месяцев. Предоставление четких определений терминов, связанных с миграцией, используемых в стране, имеет решающее значение для понимания данных.

## В. Международные мигранты: потоки и контингенты (численность)

43. Два наиболее часто используемых показателя международной миграции – это потоки и контингенты (численность) международных мигрантов. Термин «приток мигрантов» определяется как число международных мигрантов, которые прибывают в данную страну в течение определенного периода, обычно календарного года. Отток равен числу международных мигрантов, покинувших данную страну в течение этого периода. Термин «контингент иммигрантов» определяется как общее число международных мигрантов, присутствующих в данной стране в определенный момент времени; «контингент эмигрантов» общее количество эмигрантов из данной страны в определенный момент времени. Контингент мигрантов – это численность лиц, которые могут быть идентифицированы как международные мигранты в данный момент времени.

### 1. Потоки международных мигрантов

#### (а) Определения

44. Под потоком международных мигрантов понимается количество мигрантов, въезжающих в данную страну или покидающих ее в течение определенного периода времени, обычно одного календарного года. Более конкретно:

- Поток международных иммигрантов представляет собой количество международных иммигрантов, въезжающих в данную страну в течение определенного периода, обычно календарного года.

- Поток международных эмигрантов представляет собой количество международных эмигрантов, покидающих данную страну в течение определенного периода, обычно календарного года.

45. Информация о мигрантах, въезжающих в страну или покидающих ее в течение определенного периода времени, важна для оценки численности и демографической структуры всего населения страны на конец этого периода, а также для подготовки демографических прогнозов. Кроме того, статистические данные о потоках международных мигрантов требуются для изучения характеристик и величины потоков и для разработки демографической политики (и, в частности, политики, связанной с миграцией), необходимой для того, чтобы попытаться удовлетворить конкретные потребности населения и помочь справиться с любыми значительными изменениями, происходящими в течение определенного периода.

### (b) Категории потоков международных мигрантов

46. Международные мигранты прибывают в страну и убывают из страны по разным причинам. В этом разделе представлены категории трансграничных потоков, которые важны для изучения международной миграции. Типы определяемых миграционных потоков – это те, которые, скорее всего, будут отражены в статистике, предоставляемой существующими системами сбора данных, и являются актуальными с точки зрения разработки политики.

47. В самой базовой классификации выделяются восемь групп притоков и оттоков по трем параметрам: прибытие/убытие; обычно проживающие / обычно не проживающие; и гражданине/негражданине (таблица 2.1). Лица, обычно проживающие в стране это лица, которые установили статус обычного проживания в этой стране, независимо от статуса их гражданства. Граждане – это лица, которые имели гражданство этой страны при пересечении границы, включая граждан как по рождению, так и натурализованных граждан. В особых случаях, когда лицо имеет более одного гражданства, оно считается гражданином соответствующей страны при сохранении гражданства этой страны. Обычное проживание в стране является ключевым аспектом статистического определения термина «международный мигрант» (см. определение «обычного проживания» выше), в то время как фактор гражданства играет важную роль с политической точки зрения, поскольку граждане и неграждане обычно подвергаются разной степени контроля на государственной границе.

Таблица 2.1.

Категории притоков и оттоков для обычно проживающих лиц и для граждан

	Статус обычно проживающего лица в рассматриваемой стране	Статус гражданства при пересечении границы	Категории потоков
Притоки	Нерезиденты	Граждане	Иммигрирующие граждане (Группа А)
		Иностранцы	Иммигрирующие иностранцы (Группа В)
	Резиденты	Граждане	Резиденты, возвращающиеся после короткого пребывания за рубежом
		Иностранцы	Резиденты, возвращающиеся после короткого пребывания за рубежом
Оттоки	Нерезиденты	Граждане	Посетители, выбывающие после короткого пребывания
		Иностранцы	Посетители, выбывающие после короткого пребывания
	Резиденты	Граждане	Эмигрирующие граждане (Группа С)
		Иностранцы	Эмигрирующие иностранцы (Группа D)

48. Для целей обсуждения категорий иммигрантов и эмигрантов в настоящем разделе предполагается, что в отношении продолжительности пребывания или отсутствия был соблюден критерий: по крайней мере за последние 12 месяцев. То есть: (а) иммигрирующие граждане и иностранцы (группы А и В) считаются нерезидентами соответствующей страны, когда они въезжают и намереваются остаться (или оставались) в стране в течение 12 месяцев



или более; и (b) эмигрирующие граждане и иностранцы (группы C и D) считаются резидентами страны, когда они уезжают и намереваются отсутствовать (или находились за пределами страны) в течение 12 месяцев или более.

49. Важность каждой из четырех категорий мигрантов (группы от A до D) для разработки политики, а также дальнейшая разбивка на категории, которая важна для сбора данных, обсуждается ниже. Следует отметить, что прибывающие резиденты и выбывающие нерезиденты не рассматриваются в статистике потоков международных мигрантов (см. соответствующие ячейки в таблице 2.1) и, следовательно, больше не разделяются на категории.

#### **Иммигрирующие граждане (Группа А)**

50. К иммигрирующим гражданам относятся граждане, которые возвращаются после пребывания за границей не менее 12 месяцев, и граждане, рожденные за границей и въезжающие впервые. Теоретически лиц, принадлежащих к этой группе, можно разделить на категории в зависимости от цели пребывания за границей (таблица 2.2). Однако такая разбивка обычно не проводится, поскольку по определению граждане могут свободно въехать в свою страну в первый раз, и поэтому их не спрашивают о цели их пребывания за границей. Политика, ориентированная на возвращающихся граждан (т. е. возвращающихся мигрантов), обычно направлена на содействие возвращению высококвалифицированных специалистов и обеспечение использования знаний и ресурсов, которые они приносят в страну. Также представляет интерес реинтеграция возвращающихся мигрантов в стране происхождения. Возможным источником данных может быть регистр населения, который может предоставлять информацию, дезагрегированную по некоторым основным характеристикам, об общем количестве возвращающихся граждан и граждан, родившихся за границей и въезжающих впервые. На основе информации, полученной путем включения вопроса о том, проживал ли гражданин когда-либо за границей и когда он или она переехали жить в страну, результаты переписи населения могут представить частичную картину иммиграции граждан. Однако тот факт, что при переписи граждан идентифицируют во время регистрации, а не во время их въезда в страну, ставит вопрос в отношении произведенных данных: люди, которые не были гражданами на момент иммиграции, но получили гражданство до времени регистрации в рамках переписи, засчитываются как граждане-иммигранты (дальнейшее обсуждение этого вопроса представлено в главе VI).

#### **Иммигрирующие иностранцы (Группа В)**

51. Иммигрирующие иностранцы обычно подвергаются административной проверке самого высокого уровня в принимающей стране. Рассмотрение основания для их допуска в страну (таблица 2.2) является полезной основой для поддержки политики управления миграцией. Миграционная политика Европейского Союза, например, включает специальные положения для лиц, ищущих убежища, мигрантов для воссоединения семей и трудовых мигрантов, все из которых включены в таблицу 2.2 (см. Poulain, Perrin and Singleton, 2006). Использование всеобъемлющего регистра населения было бы лучшим средством сбора данных по этой группе. Специальные регистры иностранцев, иностранных рабочих, иностранных студентов и лиц, ищущих убежища, могут предоставить информацию о конкретных категориях иммигрантов. Переписи населения имеют ограничения и дают лишь частичную картину потока иммигрирующих иностранцев. Например, изучение причин миграции обычно представляет проблему при переписи населения, поэтому не является общепринятой практикой (см. главу VII для дальнейшего рассмотрения этих вопросов). Хотя сбор данных на границе может быть потенциальным источником данных, идентификация мигрантов в этой ситуации является чрезвычайно сложной задачей из-за масштабов трансграничных перемещений. Информация, собираемая на границе, также довольно ограничена по объему.

#### **Эмигрирующие граждане (Группа С)**

52. Важно, чтобы страны, для которых эмиграция является проблемой, располагали информацией об общем количестве своих граждан, которые эмигрируют, а также о целях этих граждан при эмиграции, будь то, например, учеба, обучение, работа или воссоединение семей (подробное описание категорий эмигрирующих граждан см. в таблице 2.2). Данные о количестве и ключевых характеристиках эмигрирующих граждан, таких как возраст, пол и образование, в дополнение к информации о цели эмиграции, могут быть полезны при формулировании политики, направленной на решение проблем, связанных с потерей квалифицированных граждан. После сбора данных об этих ключевых характеристиках и создания

обширной системы сопоставления записей, позволяющей идентифицировать эмигрантов и отличать их от всех других лиц, путешествующих за рубежом, такая информация может быть разработана либо при помощи сбора данных на границе, либо с использованием системы регистрации, которая требует учитывать эмигрирующих граждан. Однако для большинства стран информацию, необходимую для классификации эмигрантов по детальным категориям, получить непросто. Во время раунда переписи 2010 года некоторые страны действительно приложили усилия для сбора данных об эмигрантах, включая их основные характеристики. Этот подход, имеющий серьезные ограничения, более подробно рассматривается в главе VII.

### Эмигрирующие иностранцы (Группа D)

53. Что касается эмиграции иностранцев, которые обычно проживают в стране, то может также учитываться информация о юридическом статусе мигранта при выезде из страны. Однако такая информация менее актуальна для политики, поскольку отъезд иностранца из страны обычно не вызывает беспокойства. С другой стороны, может быть важно знать, какие группы иностранцев покинули страну, например, иностранные студенты, завершившие учебу, иностранные рабочие, у которых истек срок разрешения на работу, лица, ищущие убежища, которые находились в стране дольше, чем 12 месяцев, но им больше не разрешалось оставаться, и лица без документов, которые были идентифицированы как таковые и депортированы (см. таблицу 2.2, где подробно представлены категории эмигрирующих иностранцев).

Таблица 2.2.

Таксономия международных мигрантов по статусу при въезде и выезде, устанавливаемому принимающим государством

	Иммигрирующие		Эмигрирующие	
	А. Граждане	В. Иностранцы <sup>а</sup>	С. Граждане	Д. Иностранцы <sup>а</sup>
1	Граждане, возвращающиеся после учебы за границей (а также их иждивенцы)	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну в качестве учащихся (а также их иждивенцы)	Граждане, выбывающие для учебы за границей (а также их иждивенцы)	Выбывающие иностранные учащиеся (а также их иждивенцы)
2	Граждане, возвращающиеся после стажировки за границей (а также их иждивенцы)	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну в качестве стажеров (а также их иждивенцы)	Граждане, выбывающие на стажировку за границу (а также их иждивенцы)	Выбывающие иностранные стажеры (а также их иждивенцы)
3	Граждане, возвращающиеся после работы за границей (а также их иждивенцы)	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну в качестве работников-мигрантов (а также их иждивенцы, если это разрешено)	Граждане, выбывающие на работу за границей (а также их иждивенцы)	Выбывающие иностранные работники-мигранты (а также их иждивенцы)
4	Граждане, возвращающиеся из страны, где они осуществили свое право на свободное проживание	Прибывающие иностранцы, имеющие право на свободное проживание	Граждане, выбывающие на жительство в страну, где они имеют право на свободное проживание	Иностранцы, выбывающие из страны после того, как они осуществили свое право на свободное проживание
5	Возвращающиеся граждане, поселившиеся за границей	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну для поселения без ограничения продолжительности их пребывания	Граждане, выбывающие с целью поселиться за границей	Выбывающие иностранные поселенцы

Таблица 2.2.

Продолжение

Иммигрирующие		Эмигрирующие	
А. Граждане	В. Иностранцы <sup>а</sup>	С. Граждане	Д. Иностранцы <sup>а</sup>
6 Граждане, возвращающиеся после того, как они мигрировали в целях создания или воссоединения семьи	Прибывающие иностранцы, допущенные в страну для создания или воссоединения семьи	Граждане, выбывающие с целью создать семью или воссоединиться с их ближайшими родственниками за границей	Выбывающие иностранцы, первоначально допущенные в страну для создания или воссоединения семьи
7 Возвращающиеся в страну беженцы	Иностранцы, допущенные в страну в качестве беженцев	Граждане, выбывающие в поисках убежища	Выбывающие беженцы
8 Возвращающиеся граждане, выезжавшие в поисках убежища	Иностранцы, обращающиеся с просьбой о предоставлении убежища	Граждане, выбывающие в поисках убежища	Выбывающие лица, которые желали получить убежище (которым отказано в предоставлении статуса беженца)
9 Граждане, депортированные из-за границы	Иностранцы, которые не имеют разрешения на въезд	Граждане, выбывающие без необходимого разрешения на въезд в другую страну	Депортированные иностранцы

*Источник:* Взято частично из документа *Рекомендации по статистике международной миграции, первое пересмотренное издание* (United Nations, 1998), п. 38 и из табл. 1, озаглавленной «Пересмотренная таксономия международных прибытий и выхий по статусу перемещающихся лиц, устанавливаемому принимающим государством при въезде».

<sup>а</sup> Включая лиц без гражданства.

54. Подробная категоризация, представленная в таблице 2.2, отражает не только административный контроль, осуществляемый на границе или при регистрации, но и то, как собираются данные. В странах, где не существует централизованной системы регистрации, охватывающей все население, отдельные административные ведомства с несвязанными системами могут нести ответственность за определенные сегменты мигрирующего населения. Например, ведомство, отвечающее за труд, может отвечать за регистрацию всех иностранных рабочих, которым выдается разрешение на работу; ведомство, отвечающее за образование, может располагать информацией об иностранных студентах; а ведомство, отвечающее за легализацию лиц, ищущих убежища, и беженцев, может располагать информацией о соискателях убежища, а также о тех, кто является беженцами.

55. Дополнительная ценность состоит в представлении статистических данных о потоках для различных категорий мигрантов, перечисленных в таксономии. Такой подход облегчает интерпретацию этих статистических данных и ведет к улучшению сопоставимости национальных данных на международном уровне.

56. Категории, представленные в таблице 2.2, предполагаются взаимоисключающими, что означает, что принимающая страна присваивает иностранцу единственный статус во время въезда. Этот статус связан с главной причиной допуска в страну иностранца. Например, если человеку, допущенному в страну в качестве учащегося, также предоставляется разрешение на работу для поддержки его или ее учебы, это лицо должно быть отнесено к категории 1 как иностранный студент, а не к категории 3 как работник-мигрант, поскольку основная причина для допуска в страну состояла в предоставлении возможности для учебы, а не занятость. Точно так же, если лицу, ищущему убежища, разрешено работать, пока его или ее дело рассматривается, это лицо должно быть классифицировано как соискатель убежища, а не как работник-мигрант, поскольку основной причиной допуска было выполнение просьбы лица о предоставлении защиты. В случае соискателей убежища категории 7 и 8 также являются взаимоисключающими, поскольку первая включает лиц, которым предоставляется статус

беженца, как только они прибывают в страну назначения (если не раньше). К последней категории относятся лица, которым разрешено подавать прошение о предоставлении убежища в стране назначения, и которые должны затем ждать рассмотрения этого ходатайства, чтобы получить другой статус.

57. Группы, принадлежащие к каждой из категорий, представленных в таблице 2.2, описаны во вставке 2.1. Поскольку во вставке они описаны с точки зрения принимающей страны, каждая группа состоит из иммигрирующих иностранцев определенного типа. Однако, как отмечалось выше, каждый иностранец, прибывающий в одну страну, может рассматриваться, напротив, как гражданин, выбывающий из другой страны. Таким образом, каждому из девяти типов иммигрирующих иностранцев, описанных во вставке 2.1, соответствует тип эмигрирующего гражданина страны, представляющей отчет.

#### Вставка 2.1

##### Описание категорий иммигрирующих иностранцев, включенных в таксономию международных мигрантов

1. *Иностранные учащиеся*: иностранцы, допущенные в страну по специальным разрешениям или визам, что дает им право пройти конкретный курс обучения в официальном учебном заведении в принимающей стране. Если разрешается въезд их иждивенцев, то последние также включаются в эту категорию.
2. *Иностранные стажеры*: иностранцы, допущенные в страну по специальным разрешениям или визам, что дает им право пройти профессиональную подготовку, которая оплачивается из источников в принимающей стране. Если разрешается въезд их иждивенцев, то последние также включаются в эту категорию.
3. *Иностранные работники-мигранты*: иностранцы, допущенные в страну принимающим государством с конкретной целью заниматься экономической деятельностью, которая оплачивается из источников в принимающей стране. Продолжительность их пребывания обычно ограничено, как и тип занятости, в котором они могут участвовать. Их иждивенцы, если им разрешается въехать в страну, также включаются в эту категорию.
4. *Иностранцы, имеющие право на свободное проживание*: иностранцы, которые имеют право на поселение в принимающей стране на основании специальных договоров или соглашений, заключенных между страной их гражданства и принимающей страной. Их иждивенцы, если им разрешается въехать в страну, также включаются в эту категорию.
5. *Иностранцы, допущенные в страну для поселения*: иностранцы, которым предоставлено разрешение проживать в принимающей стране без каких-либо ограничений в отношении продолжительности пребывания или рода экономической деятельности. Их иждивенцы, если им дается разрешение на въезд в страну, также включаются в эту категорию.
6. *Иностранцы, допущенные в страну для создания или воссоединения семьи*: эта категория включает иностранных женихов и невест граждан, а также усыновленных гражданами иностранных детей, иностранных женихов и невест других иностранцев, уже проживающих в принимающей стране, и всех иностранцев, которым разрешено воссоединиться со своими ближайшими родственниками, уже обосновавшимися в принимающей стране.
7. *Беженцы*: иностранные лица, которым предоставлен статус беженца во время или до въезда в страну. Данная категория включает иностранных лиц, получивших статус беженца за границей и въезжающих для поселения в принимающую страну, а также лиц, получивших статус беженца в групповом порядке по прибытии в страну. В некоторых случаях статус беженца может быть предоставлен, когда соответствующее лицо еще находится в стране происхождения в рамках процедуры рассмотрения просьб о предоставлении убежища без выезда заявителя из его страны. Статус беженца может быть предоставлен на основании Конвенции о статусе беженцев 1951 года<sup>a</sup> и Протокола к ней 1967 года<sup>b</sup>, других соответствующих региональных соглашений или по гуманитарным соображениям.

8. *Иностранцы, обращающиеся с просьбой о предоставлении убежища*: категория, включающая как лиц, которым было разрешено подать ходатайство о предоставлении им убежища (собственно лица, желающие получить убежище), так и тех лиц, которые официально не обращались в органы, рассматривающие ходатайства о предоставлении убежища, но тем не менее получили разрешение остаться в стране до тех пор, пока они не смогут безопасно возвратиться в страну происхождения (иностранцы, получившие статус временной защиты).
9. *Иностранцы, не имеющие разрешения на въезд или пребывание в стране*: эта категория включает иностранцев, которые нарушают правила въезда принимающей страны и подлежат депортации, а также иностранных лиц, которые пытаются получить убежище, но не имеют права подать ходатайство и которым не разрешается оставаться в принимающей стране ни на каких иных основаниях.

<sup>a</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 189, No. 2545.

<sup>b</sup> *Ibid.*, vol. 606, No. 8791.

## 2. Контингенты населения, имеющие отношение к международной миграции

58. Исходя из определения «международного мигранта», можно сказать, что «контингент международных мигрантов» включает «всех лиц, изменивших свою страну обычного проживания» (см. п. 19 выше). Более конкретно:

- Контингент иммигрантов – это группа иммигрантов, присутствующих в данной стране в определенный момент времени, или лица, которые провели не менее одного года своей жизни за границей в стране, отличной от той, в которой они находились не менее одного года или намерены прожить не менее одного года на момент сбора данных.
- Контингент эмигрантов – это лица, которые эмигрировали из страны и в настоящее время проживают за границей, или лица, которые провели не менее одного года своей жизни в стране, представляющей отчет, и которые в настоящее время отсутствуют в этой стране по крайней мере в течение одного года или намерены отсутствовать не менее одного года.

59. Достаточно часто бывает необходима информация не об общей совокупности международных мигрантов, как она определена выше, а скорее о подгруппах мигрантов или даже о людях, которые сами не являются мигрантами, но связаны с ними (например, дети родителей-мигрантов). Подгруппы иммигрантов, представляющие интерес для разработки политики, обычно формируются на основе двух характеристик, связанных с мигрантами: страны гражданства и страны рождения. Эти подгруппы, например, контингенты иностранцев и лиц, родившегося за границей, могут быть дополнительно разделены: в последнем случае, например, на совокупность граждан, родившихся за границей, и совокупность иностранцев, родившихся за границей. Возвращающиеся мигранты еще одна подгруппа контингента иммигрантов, относящаяся к гражданам. Разработчиков политики также интересует контингент иммигрантов во втором поколении, то есть группа людей, которые сами могут не быть иммигрантами, но родились от родителей-иммигрантов.

60. Точно так же для эмигрантов наиболее актуальные вопросы связаны не числом эмигрантов в целом, как это определено выше, а скорее с контингентом граждан, проживающих за границей. С другой стороны, контингент иностранцев, покинувших страну, обычно не представляет особого интереса для политиков.

61. Ниже представлены отдельные структуры, разработанные для выявления групп населения, которым уделяется основное внимание при изучении иммиграции и эмиграции. В этих структурах также показано, как этот контингент населения связан или соответствует контингенту международных мигрантов, как это определено в п. 58 выше.

### (а) Контингенты населения, имеющие отношение к иммиграции

62. Как отмечалось выше, наиболее широко используемые контингенты населения, связанные с иммиграцией, определяются двумя переменными, а именно страной рождения и страной гражданства, которые представляют собой два измерения для этих контингентов (см. таблицу 2.3). Третье измерение, отражающее, является ли человек иммигрантом или нет, включено в структуру, чтобы проиллюстрировать, насколько хорошо различные группы населения соответствуют теоретическому определению контингента иммигрантов. В структуру включены только лица, обычно проживающие в стране; лица, которые временно находятся в этой стране, исключаются, в то время как лица, которые временно находятся за границей, но являются частью обычно проживающего населения страны, включаются.

Таблица 2.3

Структура контингента населения, имеющего отношение к иммиграции

Обычно проживающее население				
Коренное население и родившиеся за границей	Иммигранты		Неиммигранты	
	Граждане	Иностранцы	Граждане	Иностранцы <sup>a,b</sup>
Коренное население	А. Граждане, родившиеся в стране, которые эмигрировали и затем вернулись	В. Иностранцы, родившиеся в стране, которые эмигрировали и затем вернулись	С. Граждане, родившиеся в стране, которые никогда не эмигрировали	Д. Иностранцы, родившиеся в стране, которые никогда не эмигрировали
Родившиеся за границей	Е. Граждане, родившиеся за границей, которые иммигрировали	Ф. Иностранцы, родившиеся за границей, которые иммигрировали	Неприменимо	

<sup>a</sup> Включая лиц без гражданства.

<sup>b</sup> Страны, заключившие с другими странами соглашения о свободе передвижения, могут пожелать дополнительно разделить эту категорию на иностранцев, которые имеют право на свободное поселение, и тех, которые не имеют.

63. Структура определяет контингенты (а) населения, родившегося в стране и за границей, на основе переменной «страна рождения»; (b) иностранцев и граждан на основе переменной «страна гражданства»; и (с) иммигрантов и не иммигрантов, на основе переменной, определяющей, является ли человек иммигрантом или нет. Многие другие контингенты населения, связанные с международными иммигрантами, также при помощи рассмотрения множества аспектов могут быть идентифицированы из этой структуры, например, контингенты граждан, родившихся за границей, и иностранцев, родившихся за границей. Каждая ячейка в структуре описана ниже.

64. Поскольку лица, обычно проживающие в стране, но родившиеся за границей, по определению должны всегда рассматриваться как иммигранты в страну, на пересечении строки «рожденные за границей» и столбца «неиммигранты» указано «неприменимо». Единственным исключением в этом отношении являются младенцы, которые покинули страну своего рождения до достижения возраста одного года. Хотя теоретически говоря, они не находились вне отчитываемой страны в течение, по крайней мере, одного года, тем не менее, они должны рассматриваться как иммигранты в страну, представляющую отчет.

#### Контингент иммигрантов

65. Контингент иммигрантов, по определению, данному в п. 58, состоит из четырех подгрупп (А, В, Е и F), перечисленных в левом столбце таблицы 2.3 под заголовком «Иммигранты». Это означает, что среди лиц, обычно проживающих в стране, весь контингент иммигрантов включает: (а) всех лиц, рожденных в стране, будь то граждане или иностранцы, которые эмигрировали и затем вернулись; и (b) всех лиц, родившихся за границей, включая граждан, родившихся за границей, которые иммигрировали. Эта формулировка тесно связана с основной концепцией международной миграции. Хотя понятие контингента иммигрантов не представляет особого интереса для политики, оно обеспечивает теоретическую основу и точку отсчета для сравнения величин групп контингентов населения, рассматриваемых ниже.

### *Контингент лиц, родившихся за границей*

66. Термин «контингент лиц, родившихся за границей» касается контингента населения, родившегося за границей. Лица, родившиеся за границей, не были частью населения страны в начале своей жизни. Лица, принадлежащие к этой группе, могут не говорить на языке страны и могут иметь другое образование или профессиональную подготовку, чем люди, родившиеся в стране, что может повлиять на их интеграцию. Такие люди составляют группы E и F в таблице 2.3. Большинство родившихся за границей лиц, обычно проживающих в стране, являются иммигрантами, то есть они прожили по крайней мере один год своей жизни за пределами страны, в которой они зарегистрированы в ходе переписи, а теперь обычно проживают в этой стране. Единственным исключением являются лица, которым не исполнилось одного года до поселения в стране, где они зарегистрированы, и поэтому, строго говоря, они не могут считаться иммигрантами, но которые, тем не менее, обычно рассматриваются как иммигранты в отчитывающуюся страну.

67. Контингент иммигрантов не следует приравнивать к контингенту лиц, родивших за границей, поскольку контингент иммигрантов также включает лиц, родившихся в стране, которые прожили не менее одного года своей жизни за пределами страны и вернулись, чтобы жить в стране своего рождения (представлены группами A и B в таблице 2.3). Эти люди по определению относятся к иммигрантам. Однако исключение иммигрантов, родившихся в стране, не обязательно является недостатком для большинства целей и, в зависимости от решаемых политических вопросов, на самом деле может быть желательным. Действительно, в настоящее время контингент родившихся за границей, является одним из наиболее часто используемых показателей для контингента иммигрантов.

### *Контингент иностранцев*

68. Термин «контингент иностранцев» относится к группе населения, члены которой не имеют гражданства страны проведения переписи (Группа B, Группа D и Группа F в таблице 2.3). Численность контингента иностранцев также широко используется в странах для представления количества иммигрантов. Хотя по определению практически все рожденные за границей лица могут считаться иммигрантами, многие иностранцы не являются иммигрантами (что представлено группой D в таблице 2.3). Например, в некоторых странах детям, рожденным от родителей-иностранцев, предоставляют гражданство их родителей и, таким образом, они считаются иностранцами, даже если родились в стране и всегда проживали в ней. Эти дети иностранцы, но не иммигранты. С другой стороны, не все иммигранты относятся к контингенту иностранцев. Например, гражданин, который эмигрировал из страны своего гражданства и вернулся, чтобы снова стать лицом, обычно проживающим в стране, является иммигрантом, но не включается в число иностранцев.

69. Гражданство действительно является основополагающим определяющим фактором в отношении прав, которыми пользуется человек в стране, в которой он или она проживает. Страны осуществляют больший контроль над иностранцами, чем над гражданами, не только в отношении их передвижения, но и в других сферах. Таким образом, для целей оценки интеграции иммигрантов или влияния различных прав и льгот учет различия между гражданином и иностранцем является основным. Например, сравнение ситуации на рынке труда для иностранцев и граждан может дать представление о том, в какой степени иностранцы интегрированы в общество. По этим причинам показатель численности контингента иностранцев занимает видное место при изучении международной миграции.

### *Контингент возвращающихся мигрантов*

70. Контингент возвращающихся мигрантов включает граждан страны, проводящей перепись, которые эмигрировали и впоследствии вернулись, чтобы жить в стране (группы A и E в таблице 2.3), однако, возвращающиеся иностранцы не включаются. Эта группа лиц важна для стран, в которых наблюдается массовое возвращение своих граждан, поскольку знания и ресурсы, приносимые этими возвращающимися мигрантами, а также их реинтеграция обычно представляют интерес для разработки политики.

71. Следует отметить, что граждане в этой категории включают как граждан по рождению, так и натурализованных граждан. Среди последних, строго говоря, только те, кто были гражданами на момент возвращения, должны считаться возвращающимися мигрантами. Однако получить информацию о том, является ли человек гражданином на момент возвращения, не всегда возможно, поскольку это зависит от источника данных. Регистры населения позволяют собирать информацию о статусе гражданства человека сразу после его или ее

прибытия в страну, тогда как переписи и обследования обычно собирают эту информацию во время проведения опроса. Поэтому, когда данные собираются посредством переписей и обследований, применяемое определение «возвращающийся мигрант» является менее строгим и охватывает всех иммигрантов, являющихся гражданами на момент сбора данных; полученная цифра будет включать и тех, кто получил гражданство после въезда в страну, представляющую отчет.

72. Еще одно отличие от определения «возвращающийся мигрант», применяемого в некоторых странах, состоит в том, что лица, родившиеся в стране, которые прожили за границей не менее 12 месяцев до возвращения в свою родную страну, считаются возвращающимися мигрантами (см. Главу VI, посвященную сбору данных о возвращающихся мигрантах при переписи населения).

#### *Контингент граждан родившихся за границей*

73. Термин «граждане, родившиеся за границей» относится к группе лиц, родившихся за границей и имеющих гражданство данной страны (Группа E в таблице 2.3). Эта группа включает тех, кто приобрел гражданство этой страны во время рождения (вероятно, от родителей, рожденных в данной стране) или в результате натурализации.

#### *Контингент лиц, родившихся за границей, которые в настоящее время являются иностранцами*

74. Термин «контингент лиц, родившихся за границей, которые в настоящее время являются иностранцами» относится к контингенту лиц, которые родились за границей и не имеют гражданства страны, проводящей перепись (Группа F в таблице 2.3). Эта группа иногда считается «реальным» иностранным населением.

#### *Контингент иммигрантов во втором поколении*

75. Термин «иммигранты во втором поколении» относится к группе лиц, родившихся в данной стране, а оба родителя которых родились за границей. Структура группы иммигрантов была расширена с целью включения этой конкретной группы населения за счет введения дополнительного измерения: страны рождения родителей (см. таблицу 2.4). Группе иммигрантов во втором поколении соответствует третья строка таблицы 2.4.

76. Следует отметить, что иммигранты во втором поколении не являются иммигрантами, как определено в этой главе, если они не находились за пределами страны не менее 12 месяцев, а затем вернулись, чтобы жить в стране (или с намерением жить в ней) не менее 12 месяцев. Однако идентификация иммигрантов во втором поколении как одной из важных групп населения, связанных с иммиграцией, необходима для оценки их социально-экономического положения, включая их уровень образования и статус в занятости, по сравнению с лицами, родившимися за границей от родителей, родившихся за границей (иммигранты в первом поколении) (эта группа соответствует строке 4 таблицы 2.4), и лицами, родившимися в данной стране или за границей, по крайней мере один родитель которых был рожден в данной стране (эти группы соответствуют, соответственно, строкам 1 и 2 таблицы).

77. Контингент, в который входят иммигранты как в первом, так и во втором поколении, иногда называют лицами иностранного происхождения (United Nations, Economic Commission for Europe, 2015a). Два поля в таблице, в которых значится «Неприменимо», отражают тот факт, что в этом контексте лица, родившиеся за границей, не могут быть неиммигрантами.



Таблица 2.4.

Расширенная структура для определения контингента лиц, имеющих родителей, родившихся за границей

Страна рождения родителей	Рождены в стране или за границей	Обычно проживающее население			
		Иммигранты		Не иммигранты	
		Граждане	Иностранцы	Граждане	Иностранцы
Хотя бы один родитель рожден в стране	Рождены в стране	Граждане, рожденные в стране, которые эмигрировали и затем вернулись; хотя бы один родитель рожден в стране	Иностранцы, рожденные в стране, которые эмигрировали и затем вернулись; родители рождены в стране	Граждане, рожденные в стране, которые никогда не эмигрировали; хотя бы один родитель рожден в стране	Иностранцы, рожденные в стране, которые никогда не эмигрировали; хотя бы один родитель рожден в стране
	Рождены за границей	Граждане, рожденные за границей, которые иммигрировали; хотя бы один родитель рожден в стране	Иностранцы, рожденные за границей, которые иммигрировали; хотя бы один родитель рожден в стране	Неприменимо	
Оба родители рождены за границей	Рождены в стране	Граждане, рожденные в стране, которые эмигрировали и затем вернулись; оба родителя рождены за границей	Иностранцы, рожденные в стране, которые эмигрировали и затем вернулись; оба родителя рождены за границей	Граждане, рожденные в стране, которые никогда не эмигрировали; оба родителя рождены за границей	Иностранцы, рожденные в стране, которые никогда не эмигрировали; оба родителя рождены за границей
	Рождены за границей	Граждане, рожденные за границей, которые иммигрировали; оба родителя рождены за границей	Иностранцы, рожденные за границей, которые иммигрировали; оба родителя рождены за границей	Неприменимо	

**(b) Контингенты населения, имеющие отношение к эмиграции:  
граждане, живущие за границей**

78. Наиболее значимый с точки зрения разработки политики контингент населения, связанный с эмиграцией, – это граждане, проживающие за границей. Информация о размере и составе этой группы граждан (с разбивкой по полу, возрасту, образованию, статусу участия в составе рабочей силы и продолжительности проживания за границей), а также о целях их проживания за границей важна для страны происхождения по ряду причин, включая необходимость оценки масштабов эмиграции высококвалифицированного персонала (то есть «утечки мозгов») и разработки политики, направленной на удержание граждан и побуждение граждан, живущих за границей, к возвращению. В странах, где количество эмигрирующих

работников-мигрантов велико, оценка общей численности граждан, проживающих за границей, также может быть использована для того, чтобы получить некоторое представление о ситуации с денежными переводами.

79. В рамках структуры для определения контингента граждан, проживающих за границей, основное внимание уделяется другим показателям по сравнению со структурой для изучения иммиграции. Отправной точкой для изучения иммиграции являются лица, обычно проживающие в стране, в то время как исследование эмиграции концентрируется на лицах, обычно не проживающих в стране, поскольку по самому определению лица, обычно проживающие в стране, не могут одновременно быть эмигрантами.

80. В таблице 2.5 представлена структура для разделения контингента граждан страны, проживающих за границей, по таким признакам, как «обычное проживание в этой стране», «обычное проживание когда-либо» и «статус гражданства». Следует отметить, что термин «граждане, проживающие за границей» относится к гражданам, которые обычно не проживают в стране, в которой они имеют гражданство (представлены Группой С в таблицах).

**Таблица 2.5**

**Структура для определения контингента граждан, проживающих за границей**

Когда-либо обычно проживали в рассматриваемой стране	Обычно проживают в рассматриваемой стране (во время сбора данных)	Граждане	Иностранцы
Да	Да	А. Граждане, обычно проживающие в стране во время сбора данных (также считается, что когда-либо обычно проживали в стране)	В. Иностранцы, обычно проживающие в рассматриваемой стране во время сбора данных (также считается, что когда-либо обычно проживали в стране)
	Нет	С. Граждане, обычно не проживающие в стране во время сбора данных, когда-либо были обычно проживавшими в стране	Д. Иностранцы, обычно не проживающие в рассматриваемой стране во время сбора данных, когда-либо обычно проживали в стране
Нет	Да	Неприменимо	
	Нет	Е. Граждане, никогда обычно не проживавшие в рассматриваемой стране	Ф. Иностранцы, никогда обычно не проживавшие в рассматриваемой стране

81. Не все граждане страны, проживающие за границей, являются эмигрантами из этой страны. Ни гражданин, который никогда не был в стране, но получил гражданство через своих родителей, ни гражданин, родившийся за границей, который совершает короткие визиты в страну гражданства, не могут считаться эмигрантами из этой страны (см. Группу Е в таблице).



# Глава III

# Источники данных для измерения международной миграции

82. Источники данных для статистики международной миграции можно сгруппировать в две главные категории: «основные источники данных» и «другие источники данных». Основные источники данных включают (a) переписи населения, (b) выборочные обследования и (c) административные регистры, в то время как другие источники данных включают сбор данных на границе и другие административные источники.

## А. Основные источники данных о международной миграции

### 1. Переписи населения

83. Перепись населения «охватывает весь процесс планирования, сбора, разработки, оценки, распространения и анализа демографических, экономических и социальных данных на наименьшем релевантном географическом уровне в определенное время в отношении всех лиц в той или иной стране или в ее четко обозначенной части» (United Nations, 2017, para. 1.4).

84. Переписи населения, возможно, являются наиболее широкодоступным источником информации, сопоставимой на международном уровне, о международной миграции в мире; и, несмотря на то, что они не могут охватить все аспекты миграционных потоков в их совокупности, переписи населения до сих пор остаются единственным источником статистики международной миграции для многих стран мира.

85. Переписи населения являются основным источником данных о контингенте лиц, рожденных за границей, и о контингенте иностранцев в стране. Переписи населения также позволяют собирать информацию о месте проживания за один год или пять лет до даты переписи, так что можно получить оценку количества международных мигрантов, прибывших в течение соответствующего периода до момента регистрации и оставшихся в стране до этого времени. Некоторые страны используют переписи населения для получения данных о контингенте иммигрантов с помощью вопросов, касающихся того, проживал ли респондент когда-либо за границей, и, если да, то о продолжительности периода, в течение которого он или она отсутствовали. Кроме того, оценки чистой иммиграции часто можно получить за межпереписной период путем использования данных переписи об общей численности населения с учетом рождений и смертей, имевших место в течение этого периода.

#### (a) Преимущества

86. Самым очевидной сильной стороной переписи населения является ее всеобщность. Перепись включает всех жителей, следовательно, охватываются все международные мигранты. Универсальный охват позволяет генерировать сводные статистические данные с высокой степенью географической детализации и для небольших групп населения, а также строить обширные и подробные перекрестные таблицы характеристик мигрантов. Это очень важная особенность переписи в тех случаях, когда мигранты или определенные категории мигрантов составляют небольшую часть населения.

87. Благодаря универсальному охвату перепись также включает мигрантов, не имеющих документов. И даже если в ходе переписи не удастся охватить некоторые сегменты этой совокупности населения, она по-прежнему остается лучшим источником доступной информации, учитывая, что административные источники, такие как регистры населения и системы выдачи разрешений на жительство, по самой своей природе исключают мигрантов без документов.

88. Еще одной сильной стороной переписи является ее способность собирать значительный объем информации о каждом человеке, что объясняет ее потенциал для описания международных мигрантов на основе определенных демографических и социально-экономических характеристик. Таким образом, можно составить комбинационные таблицы с характеристиками мигрантов, такими как гражданство, продолжительность пребывания и место проживания в принимающей стране, с рядом демографических и социально-экономических переменных, включая возраст, пол, уровень образования, семейное положение, участие в рабочей силе и род занятий. Фактически, можно строить комбинационные таблицы для характеристик мигрантов в сочетании с любыми переменными, собранными в ходе переписи, что позволяет исследовать и анализировать широкий круг вопросов, имеющих отношение к разработке политики.

89. Переписи собирают географическую информацию о месте проживания, которая может использоваться для определения места проживания международных мигрантов. Эти данные о местонахождении позволяют анализировать концентрацию групп мигрантов в стране назначения и формировать отчеты.

90. Поскольку переписи позволяют включать только небольшое число вопросов, на которые можно давать прямые ответы, то нельзя вносить значительные изменения в диапазон используемых вопросов или понятий (Bilsborrow and others, 1997, p. 52). Таким образом, между странами наблюдается большее единообразие типов данных о международной миграции, получаемых в ходе переписей, по сравнению с любыми другими системами сбора данных.

91. Эта особенность данных переписи облегчает возможный обмен данными о международной миграции между странами в качестве средства оценки объема эмиграции. Информация об эмиграции редко собирается, например, системами пограничного контроля. Хотя данные об эмиграции из переписей и регистров населения признаются недостаточными в большинстве стран, и, хотя использование переписей не дает информации об эмиграции во всех ее аспектах, переписи в странах назначения, тем не менее, могут использоваться для составления представления о совокупности эмигрантов из страны происхождения. Этот подход применялся в Латинской Америке и недавно был опробован в некоторых странах Европы (см. главу VII, раздел D).

92. Хотя данные двух последовательных переписей могут использоваться для оценки чистой международной миграции, оценка, полученная с помощью такого метода, будет приближением, которое также потребует разумных оценок смертности и рождаемости. Однако для стран, у которых нет других способов для оценки миграционных потоков, это представляет собой практичное средство получения информации о долгосрочной чистой миграции.

93. И последнее: поскольку переписи населения проводятся через регулярные промежутки времени (обычно каждые 10 лет), правительства могут отслеживать изменения в миграционном режиме, изучая долгосрочные тенденции путем сравнения статистических данных двух или более переписей.

#### **(b) Недостатки**

94. С другой стороны, необходимо взвесить некоторые недостатки и вышеупомянутые преимущества использования данных переписи для анализа международной миграции. Во-первых, поскольку переписи обычно проводятся только один раз в десятилетие (или раз в пять лет в некоторых странах), они не могут своевременно уловить многие из текущих тенденций в международной миграции.

95. Во-вторых, поскольку количество вопросов переписи очень невелико и ограничивается выявлением легко поддающихся квантификации фактов, обычно невозможно включить прямые, наводящие вопросы, связанные с причинами и последствиями миграции, которые по своей природе должны быть детальными.

96. В-третьих, некоторые страны используют выборку при переписи населения. В таких случаях страны используют развернутую форму вопросника на выборочной основе (например, для 1 из 10 домохозяйств) для более глубокого изучения определенных тем, в то время как краткая форма предоставляется остальному населению. Данные переписи, собранные для выборочной совокупности, имеют ограничения, аналогичные ограничениям, связанным с любым другим типом выборочного обследования. Что касается измерения международной миграции, проблема возникает из-за того, что пространственное распределение мигрантов среди населения может быть неслучайным – на самом деле, оно часто сильно кластеризованно – так что правильный отбор этих мигрантов сложно осуществить. Более того, в случаях, когда определенные группы мигрантов составляют очень небольшую долю от населения страны, выборка может дать недостаточные данные для этих групп. Полезность собранной информации будет ограничена, когда оценки для таких небольших групп населения не будут достаточно надежными, чтобы способствовать подробному анализу и составлению перекрестных таблиц.

97. В-четвертых, в то время как переписи стремятся охватить все население, неизбежно происходят пропуски, и мигранты особенно часто не учитываются при регистрации. Особенно это происходит тогда, когда международные мигранты заинтересованы в том, чтобы избежать регистрации или неверно указать свой статус мигранта. Более того, могут быть элементы дизайна переписи, которые способствуют систематическому исключению определенных типов мигрантов.

98. В-пятых, из-за масштабов переписей вполне вероятно, что некоторые переписчики не будут знать о вопросах, связанных с регистрацией мигрантов, и, следовательно, могут не обнаруживать ошибки в отчетности во время проведения переписи.

99. Наконец, многие вопросы, связанные с изучением международной миграции, требуют ответов в отношении событий, которые произошли в течение определенного периода времени в далеком прошлом, таким образом, полагаясь на возможности респондента не только вспомнить сами события, но и время, когда они происходили. Ошибки памяти и эффекты телескопирования могут привести к ошибкам в определении статуса миграции.

100. Несмотря на эти недостатки, перепись остается важным источником данных о международной миграции, особенно для стран, которые не имеют надежных регистров населения или связанных административных регистров. Действительно, для некоторых стран перепись является единственным источником данных о международной миграции. Раунд переписей населения 2020 года открывает значительные возможности для существенного повышения эффективности этих данных и, таким образом, способствует расширению понимания масштабов и политических последствий международной миграции.

## 2. Выборочные обследования домашних хозяйств

101. Выборочные обследования домашних хозяйств собирают информацию от домашних хозяйств как единиц потребления, производства, распределения доходов и принятия решений. Эти обследования также позволяют собирать информацию о конкретных членах домохозяйства и о лицах, связанных с домохозяйством особым образом. Обследования домашних хозяйств включают в себя как специализированные обследования для изучения международной миграции, так и обследования домашних хозяйств другого назначения, в которых основное внимание не уделяется международной миграции.

102. Поскольку специализированные обследования домашних хозяйств для изучения международной миграции могут быть разработаны таким образом, чтобы соответствовать их назначению и быть нацеленными на нужный контингент населения, они являются более гибкими по сравнению с обследованиями домашних хозяйств, проводящимися для других целей. Многие специализированные обследования миграции изучают не только потоки мигрантов, но, что более важно, причины и последствия миграции. Некоторые из этих обследований проводятся одновременно как в отправляющей, так и в принимающей стране. Также проводятся лонгитюдные обследования, предназначенные для отслеживания изменений ситуации иммигрантов с течением времени.

103. Обследования другого назначения сосредоточены на конкретных темах, таких как участие в рабочей силе и занятость, рождаемость и смертность, а также доходы и расходы. Обследования такого типа с большой выборкой использовались для сбора некоторой информации по теме международной миграции путем добавления нескольких вопросов или модуля вопросов, связанных с этой темой.

104. Сильной стороной выборочных обследований домашних хозяйств по сравнению с другими источниками данных, связанными с изучением международной миграции, является возможность собирать большой объем информации, позволяющей проводить углубленный анализ вероятных причин международной миграции и ее последствий для вовлеченных лиц. Например, при помощи выборочных обследований домашних хозяйств можно собирать информацию о положении мигрантов до события миграции, что имеет жизненно важное значение для понимания решающих факторов и последствий миграции для международных мигрантов. Еще одним преимуществом обследований домашних хозяйств по сравнению с другими источниками является их гибкость о чем было сказано выше, которая позволяет им собирать информацию о группе мигрантов, представляющей наибольший интерес, в качестве объекта исследования.

105. Однако те, кто использует выборочные обследования для изучения международной миграции, сталкиваются с серьезной проблемой, а именно с требованиями к размеру выборки и связанным с этим компромиссом в отношении ошибок выборки. Учитывая небольшую долю международных мигрантов в большинстве стран, размер выборки для обследования должен быть достаточно большим, если это обследование направлено на выявление достаточного количества мигрантов для проведения значимого анализа. Требуемый размер выборки еще больше увеличится, если исследование направлено на изучение подгруппы мигрантов, например, недавних или возвращающихся мигрантов. Что касается измерения величины потоков и численности мигрантов, это потребует проведения крупномасштабных выборочных обследований.

106. В отношении изучения международной миграции специализированные обследования международной миграции и обследования домашних хозяйств другого назначения демонстрируют преимущества и недостатки при сравнении друг с другом. Специализированные обследования международной миграции обладают гибкостью при определении целевой группы населения и включении необходимого количества вопросов; такой гибкости нелегко добиться с помощью обследований другого назначения. С другой стороны, проведение специализированных обследований, как правило, является очень дорогостоящим, чем объясняется тот факт, что они проводятся в странах реже, если вообще проводятся. Напротив, многие обследования другого назначения, такие как демографические обследования и обследования состояния здоровья, обследования рабочей силы и уровня жизни, обычно проводятся на регулярной основе. Более того, требуется немного ресурсов для добавления к этим обследованиям некоторого числа вопросов по теме международной миграции.

### 3. Административные регистры

107. Административные регистры включают регистры населения и специальные типы регистров, охватывающие иностранцев и другие конкретные группы лиц, например, соискателей убежища. Регистр – это система данных, созданная для записи на постоянной основе выбранной информации о каждом члене целевой совокупности. Хотя основная цель регистрации носит административный характер, регистр все же можно использовать для разработки актуальной статистической информации о численности и характеристиках этой совокупности. Регистры, представляющие интерес для формирования статистики международной миграции, – это те регистры, в которых фиксируются изменения страны проживания для целевой группы населения.

#### (а) Регистры населения

108. Для стран, которые получают статистические данные о потоках международной миграции из национальных регистров населения, идентификация международных мигрантов зависит от действующих правил в отношении включения в регистр или исключения из него. Если, например, человек гражданин или иностранец – включается в регистр, когда он или она намеревается остаться в стране на срок не менее одного года, то все зарегистрированные по такому признаку лица могут считаться иммигрантами. Точно так же, когда правило исключения из регистра применяется конкретно к тому, кто покидает страну по крайней мере на один год, тогда все лица, снятые с регистрации по такой причине, считаются эмигрантами. В ситуации, когда можно гарантировать общее соблюдение правил регистрации и отмены регистрации, национальные регистры населения являются одним из лучших источников всеобъемлющих статистических данных о международной миграции. Они генерируют статистику как по притоку, так и по оттоку, и до тех пор, пока на иностранцев распространяются правила регистрации, аналогичные тем, которые применяются к гражданам, эти регистры могут производить сопоставимые статистические данные, охватывающие перемещения как иностранцев, так и граждан. Регистры населения также могут предоставлять годовые данные о численности контингента мигрантов.

109. С другой стороны, существуют определенные ограничения, связанные с использованием регистров населения в качестве источника статистических данных для изучения международной миграции. Во-первых, регистр населения создается не для статистических целей, и в результате получение статистики из регистра зависит от правил и положений, касающихся регистрации и снятия с регистрационного учета. Во-вторых, гражданство лица, которое включается в регистр или исключается из регистра, является фактором, по которому наблюдаются значительные различия в этих правилах и положениях не только между странами, но и внутри них. В результате такой разницы между странами полученные данные нельзя строго сопоставить на международном уровне. На национальном уровне, когда различия в статусе гражданства людей требуют применения разных правил, разработка статистики международной миграции для страны в целом потребует дополнительных процедур оценки. В-третьих, правила, особенно о снятии с регистрационного учета, не всегда соблюдаются. Например, человек может оставаться зарегистрированным даже после того, как покинул страну на длительный срок, либо потому, что это человек уехал с намерением вернуться в ближайшем будущем, а затем отложил свое возвращение, либо потому, что этот человек не был осведомлен о правилах снятия с регистрационного учета. Следовательно,



статистика эмиграции, получаемая из регистров населения, часто имеет тенденцию к занижению численности из-за того, что лица, покидающие страну на длительный срок, не были исключены из регистра.

### **(b) Регистр иностранцев**

110. Регистры иностранцев действуют аналогично регистрам населения, но, в отличие от регистров населения, они охватывают только иностранцев, проживающих в стране на законных основаниях. Условия, при которых иностранцы включаются в регистр или исключаются с него, служат – как и в случае национальных регистров населения – для характеристики лиц, которые могут считаться международными мигрантами. Регистры иностранцев обычно отдают приоритет учету миграционных характеристик каждого зарегистрированного лица, включая тип разрешения на проживание и срок его действия.

111. В принципе, регистры иностранцев могут использоваться для получения статистических данных как о притоке иностранцев в страну и их оттоке из страны, так и о количестве иностранцев, которые на законных основаниях проживают в стране в данный момент времени (показатель численности контингента). Регистры иностранцев также могут давать информацию о притоке иностранцев по типу и сроку действия разрешения на проживание, а также предоставлять статистические данные о количестве иностранцев, допущенных в страну в течение данного года, которые все еще зарегистрированы годом позже. Однако этот последний набор статистических данных может быть смещен в сторону увеличения в результате того, что выезжающие иностранцы не снимаются с регистрационного учета.

112. Хотя регистры иностранцев позволяют достаточно полно охватить приток иностранцев, которым предоставлено разрешение на проживание в стране, охват тех, кто покидает страну на длительный период или навсегда, менее полный. Такой более низкий уровень охвата в основном объясняется худшим соблюдением иностранцами правил снятия с учета.

### **(c) Регистры соискателей убежища**

113. Регистры лиц, ищущих убежища, или, точнее, регистры дел соискателей убежища, были созданы или создаются в некоторых странах, чтобы позволить отслеживать статус каждого дела с течением времени. В той мере, в какой такие регистры успешно фиксируют въезд соискателей убежища, в страну и их отъезд, они также могут предоставлять статистические данные как о численности контингента, так и о чистом притоке соискателей убежища. Статистические данные о количестве соискателей убежища можно получить из регистра, в котором их присутствие регистрируется по продолжительности пребывания. Статистические данные о чистом притоке соискателей убежища, могут быть получены из числа лиц, подавших ходатайства о предоставлении убежища в течение данного года, которые все еще находятся в стране год спустя.

### **(d) Резюме**

114. Регистры населения, регистры иностранцев и регистры соискателей убежища, могут дать информацию об определенных группах лиц, которые меняют свою страну обычного проживания и могут считаться международными мигрантами. Регистры населения могут обеспечить наиболее полный охват этих лиц, поскольку они регистрируют изменения проживания как граждан, так и иностранцев. Однако необходимо сделать поправку на различия в правилах регистрации и снятия с регистрационного учета, связанные с гражданством регистрирующегося лица. Поскольку эти правила также значительно различаются по странам, сопоставимость полученных статистических данных легче всего обеспечить путем идентификации международных мигрантов на основе последующего наблюдения через год после регистрации или снятия с регистрационного учета. Лица, которые остаются зарегистрированными через год после регистрации, могут считаться иммигрантами в соответствии с определением, приведенным в главе II. Точно так же эмигранты определяются как лица, которые снимаются с регистрационного учета и не регистрируются вновь в течение года. Однако такая стратегия влияет на своевременность статистических данных, и ее принятие означает, что статистические данные о международной миграции, полученные из регистров населения, могут быть произведены не раньше, чем через год. Аналогичную стратегию можно использовать для получения сопоставимых статистических данных о потоках иностранцев-мигрантов из регистров иностранцев.

## В. Дополнительные источники данных о международной миграции

115. Помимо основных источников данных, описанных выше, есть и другие, которые использовались некоторыми странами для сбора данных о международной миграции. Хотя эти другие источники подходят для конкретных ситуаций, их ограничения препятствуют их использованию более широкой группой стран.

### 1. Сбор данных на границе

116. Термин «сбор данных на границе» относится к сбору информации в пунктах въезда в страну и выезда из страны, независимо от того, находятся ли они на самом деле на границе (обычно они включают сухопутные границы, аэропорты, морские порты и другие места, в которых лица формально въезжают на национальную территорию или покидают ее). Источники данных, собираемых на границе, включают юридические документы, с помощью которых устанавливается статус прибывающих и выходящих лиц (например, паспорта, визы и разрешения на проживание) и статистические формы (в частности, карточки, заполняемые прибывающими и отбывающими пассажирами).

117. Статистические данные, полученные на основе сбора данных на границе, имеют то преимущество, что они позволяют с высокой степенью точности фиксировать фактические передвижения в смысле времени, вида транспорта и пунктов въезда или выезда. Однако сбор информации от всех лиц, прибывающих и покидающих национальную территорию, является задачей, которая обычно выходит за рамки возможностей многих стран с точки зрения имеющихся в их распоряжении средств. Ошибки в охвате общего числа прибывших или общего числа вышедших могут привести к очень значительным ошибкам в вычислении разности между двумя итоговыми значениями, которая характеризует чистую миграцию. Это свидетельствует о важности разработки критериев, позволяющих выделять международных мигрантов из большого числа международных путешественников, с тем чтобы усилия по сбору данных могли быть более целенаправленными.

118. На практике, если не существует системы, позволяющей отличать мигрантов от посетителей путем сопоставления записей о притоке и оттоке на границе, чтобы можно было измерить фактическую продолжительность их пребывания, статистические данные, полученные в результате сбора данных на границе, редко будут обеспечивать наилучшую оценку потоков международной миграции. Это происходит из-за трудностей, связанных со сбором достоверной информации от большого количества людей, которые подвергаются разной степени контроля в зависимости от их гражданства, вида транспорта и пункта въезда. Если использование карточек, заполняемых при въезде и выезде, таково, что проверка того, как пассажиры заполнили формы, минимальна, то собранная информация может иметь низкий уровень надежности. Если, с другой стороны, органы власти, отвечающие за пограничный контроль, попытаются подкрепить информацию, предоставленную пассажирами, путем сравнения с другими документальными свидетельствами, то независимость статистической информации от административных соображений может быть поставлена под угрозу. В любом случае маловероятно, что иностранец, которого попросили указать предполагаемую продолжительность пребывания, будет утверждать, что она значительно больше, чем разрешено в соответствии с визой или разрешением на проживание, выданным этому иностранцу.

119. Другой тип сбора данных на границе – это проведение выборочных обследований пассажиров, пересекающих национальные границы. Респонденты отбираются путем выборки на основе пункта или маршрута въезда и времени. В течение каждого выбранного периода времени некоторые пассажиры систематически отбираются для собеседования в соответствии с порядком, в котором они пересекают границу. Интервью, проводимые обученными интервьюерами, предназначены для сбора гораздо более подробной информации, чем можно получить из карточек, заполняемых при въезде и выезде, в течение ограниченного периода времени.

120. Несколько стран довольно успешно использовали опросы пассажиров для выявления международных мигрантов. Например, с 1961 года Управление национальной статистики Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии проводит опрос международных пассажиров с целью получения данных о размере и характеристиках потоков мигрантов, а также о расходах на поездки и туризм. Однако, поскольку данные собираются от выборки путешественников, этот тип пограничного обследования подвержен как ошибкам выборки, так и ошибкам, не связанным с выборкой; а формирование правильной совокупности для выборки представляет собой еще одну проблему. Более того, стоимость такого

обследования может быть высокой, поскольку оно часто проводится непрерывно и требует очень хорошо подготовленных интервьюеров.

## 2. Другие административные источники

121. Административные источники, помимо регистров, также предоставляют данные, свидетельствующие о притоке или оттоке определенных групп международных мигрантов. Например, при изучении выдачи разрешений на проживание можно получить статистику притока иностранцев; при выдаче разрешений на работу можно получить данные о притоке иностранных работников-мигрантов; и с помощью официальных проверок выезжающих работников-мигрантов можно получить статистические данные о гражданах, чьи контракты на работу за границей должны быть тщательно проверены перед отъездом.

122. Существуют определенные административные источники, которые охватывают даже более конкретные группы лиц. Например, данные о количестве поданных ходатайств о предоставлении убежища за определенный период являются показателем притока лиц, ищущих убежища. Записи, которые ведутся налоговыми органами или органами социального обеспечения, являются потенциальным источником информации о количестве иностранцев, которые платят налоги или охвачены системой социального обеспечения. Данные, полученные из этих источников, а также информация, полученная из отчетов заведений (а именно предприятий, фирм и производственных единиц) о количестве нанятых ими иностранных рабочих, указывают на численность занятых иностранцев.

123. Количество депортаций, произошедших в течение определенного года, и регистрационные формы, заполняемые во время проводимых мероприятий по легализации иностранцев в стране пребывания дают информацию только в отношении части нелегальных мигрантов. В странах происхождения, где для граждан, выезжающих на заработки за границу, созданы специальные программы страхования, записи по этим программам могут использоваться для получения информации об ежегодно уезжающих лицах. Кроме того, отчеты агентств, занимающихся наймом и трудоустройством граждан для работы за границей, могут содержать статистические данные, которые могут указывать на количество граждан, уехавших на работу за границу в течение определенного периода времени.

124. Очевидно, что существует множество возможных административных источников. Хотя эти источники могут значительно различаться в отношении (а) принципа работы, (b) охваченного сегмента мигрантов и (с) типов производимой статистики, все статистические данные, которые они предоставляют, имеют общий недостаток: они обычно относятся к административным записям (например, разрешениям на проживание, записям о депортации и заявлениям о предоставлении убежища), а не непосредственно к интересующим лицам. Как следствие, в конкретной ситуации цифры, полученные из административных записей, могут не отражать фактическое количество интересующих лиц. Например, если в стране человек может получить несколько разрешений на проживание в течение определенного года или если разрешение, выданное главе семьи, также распространяется на его или ее иждивенцев, то количество выданных разрешений на проживание может не соответствовать количеству лиц, допущенных в страну в течение этого года. Также и с количеством депортаций: если лица, депортированные в течение определенного периода, возвращаются повторно и отправляются обратно несколько раз в течение этого периода, то количество депортаций, осуществленных за этот период, может быть больше, чем фактическое количество вовлеченных лиц. Или, когда одно ходатайство о предоставлении убежища может быть подано от имени семьи, учет этого одного ходатайства будет явно занижать количество вовлеченных соискателей убежища.

125. Другой недостаток использования этих административных источников, связан с разрешениями, которые иногда выдаются в данной стране не только вновь прибывшим иностранцам (или вновь прибывшим иностранным работникам), но также тем иностранцам и иностранным работникам, которые проживали в стране в течение определенного времени, чтобы дать им возможность продлить или изменить тип имеющейся у них визы. Следовательно, в этом случае статистика, полученная на основе административных записей, не будет отражать реальный приток мигрантов.

126. Хотя ни один из рассмотренных административных источников не может предоставить информацию обо всех международных мигрантах, тем не менее информация, которую они предоставляют, ценна и не должна отбрасываться просто потому, что она неполная. Поэтому важно, чтобы разработка и распространение доступных данных различных типов проводились таким образом, чтобы четко выделить их значение, охват и ограничения.

# Глава IV

## Основная информация и измерение

127. Типы информации, относящейся к сбору и разработке статистических данных о международных мигрантах, делятся на три категории: (а) определение характеристик, необходимых для идентификации международных мигрантов, на основе определений, приведенных в главе II; (b) отличительные характеристики, такие как страна рождения и страна гражданства, продолжительность пребывания в принимающей стране и причины миграции, которые могут использоваться для разграничения и классификации мигрантов; и (с) описательные характеристики, которые могут использоваться для оценки опыта международных мигрантов в отношении поселения и которые включают (i) социально-демографические переменные, такие как пол, возраст и образование; (ii) экономические характеристики, такие как статус участия в составе рабочей силы и род занятий; и (iii) характеристики, связанные с жильем, состояние здоровья и гражданский статус, предполагающие, например, приобретение гражданства и участие в выборах.

128. Способность собирать три типа важной информации у разных источников данных разная, учитывая, что, как описано в главе III, каждый источник имеет свои сильные стороны и ограничения. Цель данной главы – проанализировать, насколько хорошо источники данных фиксируют эту информацию. Например, информация о причинах миграции редко запрашивается при переписи населения. Что касается измерения фактической продолжительности проживания мигранта в стране, это представляет проблему независимо от того, какой источник данных используется, если только не проводится тщательное сопоставление записей для всех трансграничных перемещений.

### А. Определение характеристики иммигрантов и эмигрантов

129. Определения «иммигрант» и «эмигрант» были сформулированы на основе трех элементов: (а) въезд в страну или выезд из страны через национальную границу; (b) продолжительность пребывания в стране назначения; и (с) в соответствии с концепцией обычного проживания – продолжительность отсутствия в стране происхождения (см. главу II, п.п. 28–29). В последующем обсуждении этих трех элементов иммигранты и эмигранты рассматриваются отдельно. При обсуждении продолжительности пребывания в стране назначения определяются и исследуются продолжительность трех типов – фактическая, предполагаемая и законная, а также изучаются способы их фиксирования с использованием различных источников данных.

#### 1. Определение термина «иммигрант»

##### (а) Въезд в страну назначения

130. В первую очередь иммигрант должен въехать в страну назначения через государственную границу. Способы сбора информации об этом событии различаются и зависят от используемого источника данных. При сборе данных на границе фиксируется въезд людей в страну. Когда источником данных являются регистры, считается, что лицо въехало в страну после того, как его или ее прибытие в страну было заявлено и зарегистрировано. Переписи населения и выборочные обследования обычно получают эту информацию косвенным образом. Например, человека могут спросить, жил ли он когда-либо за границей. Если ответ положительный, то можно сделать вывод, что это лицо в прошлом осуществляло трансграничное перемещение. Вопрос о стране рождения может также выявить лиц, родившихся за границей, которые явно пересекли границу в какой-то момент времени после рождения.

##### (b) Продолжительность отсутствия в стране

131. Второе условие, которому должно соответствовать лицо, чтобы быть идентифицированным как иммигрант, заключается в следующем: он или она уже не являются лицами, обычно проживающими в стране, на момент въезда в страну. Следовательно, чтобы считаться иммигрантом в страну в определенный период, человек должен отсутствовать не менее одного года до въезда в страну. То, как фиксируется продолжительность отсутствия в стране, зависит от используемого источника данных.

**Регистр населения и регистр иностранцев.** Регистры, в том числе регистры населения и регистры иностранцев, обычно имеют особые правила включения в регистр и исключения из регистра, касающиеся всех в стране. Если правила регистрации и отмены регистрации строго соблюдаются, любой, кто не находится в текущем регистре, будет считаться лицом, обычно не проживающим в стране, следовательно, тем, кто находился за пределами страны не менее 12 месяцев.

**Переписи населения.** Переписи населения часто включают вопросы о месте обычного проживания определенное количество лет назад или о предыдущем месте обычного проживания. Если другая страна была указана в качестве места обычного проживания в прошлом, то это лицо не будет считаться лицом, обычно проживающим в стране, в которой он или она проживает в настоящее время.

**Выборочные обследования.** Выборочные обследования позволяют задать большое количество вопросов, которые могут позволить выстроить историю миграции. Это можно использовать для оценки того, было ли данный человек лицом, обычно проживавшим в стране до въезда.

**Сбор данных на границе.** В карточку, заполняемую при въезде, можно включить вопрос о постоянном месте жительства лица, въезжающего в страну. Хотя термин «постоянное место жительства» не эквивалентно термину «место обычного проживания», вопрос о постоянном месте жительства можно использовать в качестве замещающего вопроса. Таким образом, человек может рассматриваться как лицо, обычно не проживающее в стране, если в карточке указано, что он или она не является постоянным жителем страны.

### **(с) Продолжительность нахождения в стране назначения**

132. Третье условие, которое необходимо выполнить, чтобы идентифицировать лицо как иммигранта, заключается в следующем: он или она будут оставаться в стране не менее одного года. Хотелось бы определить фактическую продолжительность пребывания. Когда, в идеале, можно будет определить фактическую продолжительность пребывания, тогда также можно будет определить поток или количество международных иммигрантов, которые будут включать всех, кто не был обычно проживающим в стране человеком, который въехал в эту страну и остался в ней как минимум на 12 месяцев

133. Однако не всегда можно собрать информацию о фактической продолжительности пребывания, поскольку наличие данных о фактической продолжительности во многом зависит от ряда факторов: как регулируется иммиграционный процесс в стране, включая регистрацию; время, когда информация фиксируется и тип источника данных, из которого она получена. Есть два момента времени, относительно которых можно идентифицировать иммигранта в страну:

- (a) *Время иммиграции* либо когда человек пересекает границу, либо когда он или она регистрируется в специально уполномоченных местных органах по новому месту жительства сразу или вскоре после въезда в страну. Источники данных, соответствующие такой ситуации, включают сбор данных на границе и, в некоторых странах, регистры населения и регистры иностранцев.
- (b) *В любое время после иммиграции (ex post)* на основе переписей населения, обследований домашних хозяйств, изучения ретроспективных данных, извлеченных из административных регистров, или сравнения карточек, заполняемых на въезде и выезде. Что касается переписей населения и обследований домашних хозяйств, фактическая продолжительность пребывания человека в стране может быть получена из вопросов, заданных любым источником, при въезде человека в страну.

134. Сбор информации о фактической продолжительности пребывания в стране во время иммиграции невозможен. С другой стороны, как было указано выше, можно получить информацию о фактической продолжительности пребывания на основе фактических данных через некоторое время после иммиграции. Тем не менее, даже когда можно собрать такую информацию, формирование данных об иммигрантах на основе фактической продолжительности пребывания не всегда является предпочтительным подходом из-за времени, необходимого для получения полной информации по этому элементу. Например, получение полной информации о продолжительности пребывания для всех, кто въехал в страну в конкретный год, за который формируются данные о потоке иммигрантов, подразумевает период ожидания в один год.

135. Учитывая проблемы, связанные с идентификацией иммигрантов с использованием критерия фактической продолжительности пребывания, многие страны прибегают к использованию комбинации как фактической, так и *предполагаемой* продолжительности пребывания. Хотя «предполагаемая продолжительность пребывания» не определяется явно ни в главе II, ни в Рекомендациях 1998 г., в рекомендуемом определении «места обычного проживания» фактически принимаются оба критерия по причинам, указанным выше (United Nations, 2017, paras. 2.48–2.50). Предполагаемая продолжительность пребывания, которая обычно объявляется самостоятельно, указывается в переписи населения, выборочном обследовании или в карточке, заполняемой при въезде на границе.

136. Помимо фактической и предполагаемой продолжительности пребывания, существует так называемая продолжительность законного пребывания, которая вступает в действие, когда для идентификации международных иммигрантов используются административные источники. Поскольку для регулирования приема иммигрантов, особенно иностранцев, обычно существуют правила и предписания, статистическое определение «иммигрант» не может быть полностью отделено от юридического определения этого термина. Согласно этим правилам и предписаниям, большинство иностранцев не имеют права проживать в стране дольше ограниченного периода времени без специального разрешения или визы; следовательно, концепции *намерения остаться*, включенной в определение «международный иммигрант», недостаточно. Фактически, даже если предполагаемая продолжительность пребывания фиксируется с помощью неадминистративных источников, таких как переписи или обследования, респондент все равно может сообщить то, что записано в официальном документе, таком как въездная виза. Например, люди с меньшей вероятностью заявят, что они останутся в стране на срок, превышающий разрешенный по их визе.

137. Это особенно верно, когда, как отмечалось выше, для сбора статистики международной миграции используются административные источники: предполагаемая продолжительность пребывания в стране редко отражается в собранных данных, даже если намерение косвенно отражено в правилах, касающихся продолжительности пребывания, разрешенной в соответствии с типом визы или видом на жительство (неявно). Одним из способов идентификации международного иммигранта, который учитывает влияние правовой системы на сбор данных, является использование различных критериев для людей в зависимости от их правового статуса в стране, то есть:

- Граждане, въезжающие в страну после отсутствия в течение как минимум одного года, считаются иммигрантами, если они намерены проживать в стране как минимум один год.
- Неграждане, которым не нужен вид на жительство или какое-либо конкретное разрешение на проживание в стране, могут рассматриваться так же, как и граждане этой страны, и считаются иммигрантами, если они въезжают в страну с намерением жить в стране в течение одного года минимум;
- Неграждане, которым требуется разрешение на проживание или особые полномочия, считаются иммигрантами, если им было предоставлено одно или несколько разрешений на проживание или особые полномочия, действительные в общей сложности в течение не менее одного года, и они въезжают в страну с намерением жить в стране минимум один год;
- Другие неграждане, не имеющие разрешения на проживание, но ищущие убежища, считаются иммигрантами после одного года проживания в стране<sup>9</sup>. Однако, в отличие от представителей всех вышеперечисленных категорий международных иммигрантов, соискатель убежища, будет считаться иммигрантом (a) только после одного года фактического проживания в стране в качестве соискателя убежища или (b) только в то время, когда он или она признаны беженцами или получают разрешение на временное проживание по гуманитарным причинам, и только если он или она намереваются прожить в стране оставшуюся часть года.

<sup>9</sup> Соответственно, в случае, когда административные регистры используются для подсчета числа иммигрантов, но лица, ищущие убежища, или иностранцы с разрешениями на временное проживание не включаются в регистр населения, регистр просителей убежища или регистр иностранцев должен использоваться для подсчета числа тех, кто проживает в стране один год и более.

138. Другие иностранцы без документов, нелегальные мигранты, лица, которым было отказано в предоставлении убежища, и иностранцы с просроченным разрешением на проживание теоретически могут считаться иммигрантами, если они проживают в стране не менее одного года, начиная с даты их прибытия в эту страну.

139. Вышеупомянутые подходы могут не соответствовать потребностям некоторых стран, которые на практике могут применять свои собственные критерии для выявления иммигрантов. Когда страна действительно использует свои собственные критерии, важно, чтобы эти критерии были задокументированы и представлены всякий раз, когда публикуются статистические данные страны о международной миграции. Усилия по оценке влияния использования другого набора критериев помогут обеспечить лучшее понимание публикуемых статистических данных и улучшить сопоставимость данных на международном уровне.

## 2. Определение термина «эмигрант»

### (а) Выбытие из страны происхождения

140. Первое условие, которому должно соответствовать лицо, чтобы его можно было идентифицировать как эмигранта, заключается в следующем: ему или ей необходимо покинуть страну, пересекая государственную границу. Способ сбора такой информации зависит от используемого источника. Хотя сбор данных на границе может фиксировать выезд из страны, можно также использовать другие источники информации, включая административные регистры, переписи населения и выборочные обследования.

141. Регистры населения и регистры иностранцев имеют множество способов проверить, покинул ли человек страну. Хотя снятие с регистрационного учета обычно требуется, когда зарегистрированное лицо собирается покинуть страну на длительный период времени, такая практика не всегда строго соблюдается по различным причинам, таким как незнание правил или отсутствие стимулов для снятия с регистрационного учета. Некоторые страны используют информацию из других административных источников, таких как налоговые записи, для проверки отсутствия лица, зарегистрированного в системе, но находившегося за границей в течение определенного периода времени.

142. Теоретически переписи населения и выборочные обследования не могут собирать информацию от эмигрантов, которые не присутствовали во время регистрации. Тем не менее, многие страны запрашивали информацию у домохозяйств относительно тех членов домохозяйства, которые не присутствовали во время регистрации. Затем эту информацию можно использовать для установления отсутствия этих членов домохозяйства в стране.

### (б) Был ли перед отъездом человек лицом, обычно проживающим в стране происхождения?

143. Человек может быть эмигрантом только в том случае, если до отъезда он или она обычно проживали в стране, а продолжительность пребывания в стране играет важную роль в определении обычного места жительства этого человека. Здесь внимание уделяется тому, когда с помощью различных источников сбора данных можно идентифицировать человека как эмигранта: когда он уезжает за границу или уже находится за границей. На границе, когда человек покидает страну, информацию о продолжительности пребывания в стране перед отъездом за границу можно получить напрямую, задав вопрос. Однако это не является обычной практикой во всех странах. Использование регистров – более эффективный способ получения информации о продолжительности пребывания. При переписи населения и при выборочных обследованиях, когда эмигрант идентифицируется с помощью вопросов, задаваемых остальным членам домохозяйства, находящимся в стране, очень редко задается следующий вопрос: «Как долго это лицо находилось в стране до отъезда за границу?» Вместо этого обычно задаются такие вопросы, как: «Находится ли член семьи за границей?». Вопросы последнего типа касаются члена домохозяйства, что неявно приписывает отсутствующему члену домохозяйства обычное место жительства в данном домохозяйстве.

144. Из приведенного выше обсуждения следует, что единственный точный способ идентификации эмигранта – использование регистров. Хотя теоретически возможно идентифицировать эмигрантов с помощью таких источников, как сбор данных на границе, переписи населения и выборочные обследования, реализация этих методов сопряжена с практическими трудностями.



### (с) Продолжительность отсутствия в стране происхождения

145. Третье условие, которое должно быть выполнено для того, чтобы лицо было идентифицировано как эмигрант из страны, следующее: отсутствие в стране не менее одного года. Поэтому решающим элементом является продолжительность отсутствия в стране. Как и в случае идентификации иммигрантов, идеально подходит информация о фактической продолжительности отсутствия в стране. Если невозможно получить информацию о фактической продолжительности отсутствия, вместо нее может использоваться информация о предполагаемой продолжительности отсутствия.

146. Тип рассматриваемой продолжительности отсутствия будет зависеть от источников, используемых для получения нужной информации, а именно:

*Сбор данных на границе.* Одним из возможных способов получения информации о продолжительности отсутствия человека в стране является использование вопроса в карточке, заполняемой при выезде. В этом случае запрашиваемая информация будет касаться предполагаемой продолжительности пребывания за границей.

*Регистры населения и регистры иностранцев.* В зависимости от того, когда происходит процесс снятия с регистрационного учета, продолжительность отсутствия человека может быть фактической или предполагаемой. Если лицо снимается с учета перед выездом из страны, продолжительность отсутствия может быть только предполагаемой. Однако, если решение об отмене регистрации лица, выехавшего из страны, основано на другой информации (например, налоговых данных), то можно установить тип продолжительности отсутствия.

*Переписи населения и выборочные обследования.* У переписей и обследований есть возможность собирать информацию о членах домохозяйств, которые отсутствуют в стране. Во многих переписях главе домохозяйства задается вопрос, как долго отсутствующий член домохозяйства находился за пределами страны. В этом случае под продолжительностью пребывания за границей понимается фактическая продолжительность этого пребывания. Иногда в переписях и обследованиях спрашивают не только о том, как долго человек отсутствовал, но и о том, сколько еще человек планирует оставаться за границей. В этом случае доступна информация как о фактической, так и о предполагаемой продолжительности пребывания за границей.

## В. Отличительные характеристики

147. Отличительные характеристики, как отмечалось выше, – это характеристики, которые можно использовать для установления различия и классификации международных мигрантов. Хотя эти характеристики не являются определяющими характеристиками международных мигрантов как таковых, они, тем не менее, часто представляют серьезный политический интерес. Следующие переменные считаются отличительными характеристиками:

- Страна рождения
- Страна или страны гражданства, отсутствие гражданства
- Приобретение гражданства
- Основание для допуска в страну: для иммигрирующих иностранцев
- Статус до выезда из страны: для эмигрирующих иностранцев
- Цель эмиграции: для эмигрирующих граждан
- Цель пребывания за границей: для иммигрирующих граждан
- Предыдущая и следующая страна проживания
- Страна рождения родителей

### 1. Страна рождения

148. Страна рождения имеет значение, поскольку этот признак позволяет отделить среди иммигрантов лиц, родившихся за границей, от лиц, родившихся в стране. Посредством данных о стране рождения можно также получить статистические данные о лицах, родившихся за границей, с разбивкой по странам их рождения, что часто представляет политический интерес.

149. Страна рождения – это характеристика, которая чаще всего используется в качестве замещающей переменной для выявления международных мигрантов при переписи населения, а также широко используется в других источниках данных, таких как обследования домашних хозяйств. Численность лиц, родившихся за границей, довольно часто используется, например, для оценки численности иммигрантов в стране. В отличие от других характеристик, которые также используются для получения оценок контингента международных мигрантов, таких как гражданство, страна рождения не меняется со временем.

## 2. Страна гражданства

150. Важной особенностью международной миграции, которая отличает ее от других типов мобильности населения, заключается в том, что она связывает два различных суверенных государства и что не все лица, переместившиеся из одного государства в другое, рассматриваются одинаково. Гражданство является решающим фактором при определении прав лица в стране и традиционно используется для установления того, кто подлежит контролю при пересечении международных границ (Bilsborrow and others, 1997).

151. Гражданство также имеет значение при рассмотрении последствий международной миграции для самих мигрантов, поскольку лица, которым разрешено оставаться в стране, отличной от их собственной, на определенных условиях, могут подвергаться дискриминации в том, что касается занятости, доступа к услугам или свободы передвижения. Страна их гражданства также используется для проведения различий между международными мигрантами.

152. Переменная «страна гражданства», как и «страна рождения», часто используется в качестве замещающей переменной для идентификации международных мигрантов в переписях населения и выборочных обследованиях.

## 3. Приобретение гражданства

153. Для стран, население которых включает значительную долю натурализованных граждан, может быть интересно изучить разницу между натурализованными и рожденными в стране гражданами. В этом случае потребуется информация, касающаяся приобретения гражданства, возможно, включая информацию о предыдущей стране гражданства, а также о способе и годе приобретения гражданства.

154. Административные источники часто предоставляют информацию о приобретении гражданства. Если в переписи населения и выборочные обследования включены вопросы о приобретении гражданства, они также могут служить источником информации по этой теме.

## 4. Основания для допуска иммигрирующих иностранцев в страну

155. Основание для допуска в страну является важной переменной, определяющей характер притока иностранных иммигрантов. В зависимости от основания для допуска, людей, въезжающих в страну, можно разделить на следующие категории: «занятие экономической деятельностью», «учеба», «воссоединение с семьей» и «поиск убежища». С точки зрения принимающей страны может быть важно знать, например, размер потоков трудовой миграции в страну. В зависимости от условий на рынке труда данные об уровне трудовой миграции могут использоваться при формулировании иммиграционной политики.

156. Информация об основании допуска в страну иммигрирующих иностранцев может быть собрана с использованием различных источников данных. В карточках, заполняемых при въезде и собираемых на границе, иногда содержится вопрос, почему человек хочет въехать в страну, кроме того, регистры населения и регистры иностранцев могут содержать аналогичные вопросы. Другие административные источники также могут использоваться для сбора данных об иностранцах, которые иммигрируют по определенным причинам: например, министерство труда страны может хранить информацию об иммигрирующих иностранных работниках, а министерство образования об иммигрирующих иностранных учащихся. Кроме того, переписи населения и выборочные обследования могут включать вопросы о причинах иммиграции.

## 5. Статус эмигрирующих иностранцев до выезда из страны

157. Статус до выезда из страны касается эмигрирующих иностранцев. Когда иностранные иммигранты покидают принимающую страну, собранная информация о том, что эти иностранцы делали перед выездом, может использоваться для расчета величины оттоков различных групп иммигрантов.

158. Информацию о статусе эмигрирующих иностранцев перед выездом можно получить из различных источников. Регистры населения и регистры иностранцев могут уже содержать информацию о том, чем иностранец занимался в стране. Другие административные источники, такие как заявления на получение визы и разрешения, выданные резидентам, также могут предоставить релевантную информацию в этом отношении.

## 6. Цель эмиграции выбывающих граждан

159. Цель эмиграции имеет отношение к выезжающим гражданам. Страны обычно интересуются не только тем, где находятся их граждане, но и тем, что они делают за границей. Информация, собранная о цели эмиграции, может быть использована для формулирования политики, направленной либо на увеличение, либо на уменьшение численности определенной группы эмигрирующих граждан.

160. Информация о целях эмиграции может быть собрана из разных источников. Когда гражданин снимается с учета в регистре населения, может собираться информация о том, почему это лицо покидает страну. Переписи населения и выборочные обследования могут также включать вопросы о том, чем эмигрирующие граждане занимаются за границей. Однако сбор данных на границе не очень полезен в некоторых частях мира с точки зрения получения информации о выезжающих гражданах из-за ограниченного контроля, осуществляемого над гражданами, пересекающими национальные границы.

## 7. Цель пребывания за границей для иммигрирующих граждан

161. Информация о цели пребывания за границей в особенности актуальна для иммигрирующих граждан (или возвращающихся граждан). Эту информацию можно использовать для классификации по величине притоков граждан. Типы категорий для «целей пребывания за границей» могут включать: «экономическая деятельность», «учеба», «воссоединение с семьей» и «поиск убежища».

162. Информация о целях пребывания за границей может быть собрана из нескольких источников. В карточках, собираемых на границе у прибывающих граждан, могут содержаться ответы на вопросы об их деятельности за рубежом, хотя включение таких вопросов не является обычной практикой в странах. К другим каналам сбора такой информации относятся переписи населения и выборочные обследования, которые могут содержать вопросы о причинах возвращения в страну. Однако данные, собранные от иммигрирующих граждан, о цели пребывания за границей бывают скудными, поскольку контроль за перемещением граждан, пересекающих национальные границы, ограничен (как отмечалось выше).

## 8. Предыдущая и следующая страна проживания

163. Характеристика международных мигрантов по предыдущим и следующим странам проживания дает представление о направлении потоков мигрантов. Данные, относящиеся к предыдущей стране проживания, также могут использоваться принимающими странами для оценки эмиграционных потоков из посылающих стран.

164. Информацию о предыдущей или следующей стране проживания лица можно получить на границе из карточек, заполняемых при въезде и при выезде, которые могут содержать вопросы по этой теме. Такие вопросы, если они включены в регистры населения, могут быть заданы во время регистрации или во время снятия с регистрационного учета. Вопросы о предыдущей стране проживания задавались в ходе переписей населения и выборочных обследований во многих странах. Информацию о предыдущей стране проживания можно получить из всех этих источников. Кроме того, переписи населения и выборочные обследования могут содержать вопросы для эмигрировавших членов домохозяйства о следующей стране проживания.

## 9. Страна рождения родителей

165. Страны со значительным количеством иммигрантов могут пожелать собрать информацию о стране рождения их родителей. Информация, собранная по этой теме, позволяет выделять группы потомков во втором поколении на основе информации о стране рождения их родителей. Эти группы часто используются для изучения интеграционных процессов и результатах иммиграции.

166. Страна рождения родителей может быть получена из регистров населения, а также из данных переписей населения и выборочных обследований.

## С. Описательные характеристики

167. Описательные характеристики мигрантов, которые изучаются странами для оценки положения международных мигрантов по сравнению с положением немигрантов, обычно отражают характер переселения мигрантов и опыт адаптации. Эти характеристики часто тесно связаны с уровнем интеграции мигрантов в принимающих странах. Интеграция мигрантов и их детей имеет решающее значение для содействия социальной сплоченности и экономическому росту в принимающих странах, а также для повышения способности мигрантов стать самостоятельными и продуктивными гражданами (OECD, 2015). Измерение интеграции мигрантов с течением времени также предоставляет некоторые доказательства, которые можно использовать для мониторинга и оценки политики интеграции.

168. Описательные характеристики, относящиеся к интеграции мигрантов и оценке политики, охватывают множество аспектов. В недавних публикациях основное внимание уделялось социально-демографическим характеристикам, таким как пол, возраст, знание языка принимающей страны, образование и состав домохозяйства; экономические характеристики, включая показатели рынка труда (занятость, безработица, характеристики рабочих мест, несоответствие навыков) и доход; жилищные условия; состояние здоровья и медицинское обслуживание; гражданская активность, в том числе путем приобретения гражданства; и социальная интеграция, включая влияние субъективно ощущаемой дискриминации в отношении мигрантов (Eurostat, 2011; OECD, 2015; United Nations, Economic Commission for Europe, 2015b).

169. Данные, дезагрегированные по этим описательным характеристикам, могут использоваться различными способами, в том числе для идентификации мигрантов, оценки того, как они расселяются по сравнению с немигрантами, и определения того, может ли национальная политика иметь какое-либо влияние на иммигрантов. Например, понимание языка принимающей страны является важным показателем того, могут ли мигранты интегрироваться в рынок труда и в более широкое общество; а уровень образования человека тесно связан с его участием в рабочей силе и типом рабочих мест, которые он или она занимают. Оценка того, как ситуация на рынке труда различается для мигрантов и немигрантов, которые достигли аналогичного уровня образования, дает представление о том, насколько хорошо мигранты интегрированы в рынок труда. Было показано, что уровень занятости лиц с высшим образованием, родившихся за границей, был ниже, чем уровень занятости лиц с таким же уровнем образования, которые родились в стране (Eurostat, 2014).

170. Дальнейшее дезагрегирование данных по таким переменным, как год или период прибытия мигрантов, позволяет анализировать их изменяющиеся характеристики с течением времени. Данные, сформированные для мигрантов и немигрантов, рожденных от родителей-мигрантов, могут быть использованы для анализа изменений определенных характеристик на протяжении поколений. Например, данные о мигрантах с разбивкой по уровню образования и году прибытия в Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии показали, что недавние мигранты, прибывшие за предыдущие 5 лет, с большей вероятностью имели высшее образование, чем те, кто был в Соединенном Королевстве более 30 лет (United Nations, Economic Commission for Europe, 2015b). Согласно переписи населения Испании 2011 года, среди женщин и мужчин в возрасте от 25 до 54 лет в группе немигрантов, рожденных от родителей-иммигрантов (мигранты во втором поколении), была самая высокая доля лиц с высшим образованием по сравнению с группой иммигрантов (первое поколение) и группой немигрантов (там же).



# Глава V

# Аспекты планирования и разработки переписи населения, важные для измерения международной миграции

## А. Введение

171. Наиболее важное различие, которое следует проводить при измерении международной миграции, заключается в показателях контингента (численности) международных мигрантов и показателях потоков. В главе II эти два типа мер определены следующим образом:

Термин «приток мигрантов» определяется как число международных мигрантов, которые прибывают в данную страну в течение определенного периода, обычно календарного года. Отток равен числу международных мигрантов, покинувших данную страну в течение этого периода.

Термин «контингент иммигрантов» определяется как общее число международных мигрантов, присутствующих в данной стране в определенный момент времени; «контингент эмигрантов» общее количество эмигрантов из данной страны в определенный момент времени. Контингент мигрантов – это численность лиц, которые могут быть идентифицированы как международные мигранты в данный момент времени.

172. Поскольку численность международных мигрантов является статическим показателем на определенный момент времени, перепись населения, которая представляет собой моментальный снимок населения в определенный момент времени, лучше всего подходит для измерения этого контингента. Большинство стран уже производят статистические данные, полученные на основе своих переписей, о контингенте лиц, родившихся за границей, и контингенте иностранцев (подробнее см. главу VI); а некоторые страны собирали данные об эмигрантах в ходе раунда переписей 2010 г. (см. главу VII).

173. В отличие от численности контингента мигрантов, миграционные потоки представляют собой динамичный процесс, подразумевающий непрерывное перемещение людей в страну и из страны. Соответственно, для их измерения лучше всего использовать систему непрерывной отчетности, которая фиксирует все соответствующие перемещения. Тем не менее, по переписи населения тоже можно получить конкретные показатели чистого потока международной миграции. Этот вопрос – наряду с использованием данных двух последовательных переписей для оценки чистого миграционного потока за межпереписной период – рассматривается в главе VIII.

174. С самого начала следует пояснить, что, поскольку количество вопросов, которые могут быть включены в перепись, ограничено, это не подходящее средство для получения (а) статистических данных, например, о причинах или последствиях международной миграции, которые потребует подробных наводящих вопросов или (b) статистических данных о более динамичных видах пространственной мобильности, таких как круговая миграция<sup>10</sup>.

## В. Аспекты планирования и разработки переписи

175. Некоторые аспекты планирования и разработки переписи влияют на охват и качество данных о международной миграции. Многие решения, принимаемые по вопросам переписи на различных этапах ее планирования и проведения, будут влиять на данные о международной миграции и на сбор этих данных. Те вопросы, которые требуют принятия решений, перечислены ниже и более подробно рассматриваются в настоящей главе.

<sup>10</sup> Согласно общему статистическому определению, предложенному Целевой группой Европейской экономической комиссии по измерению круговой миграции, «круговой мигрант – это лицо, пересекшее национальные границы страны, представляющей отчет, не менее трех раз за 10-летний период, при этом продолжительность пребывания (за границей или в стране) каждый составляла не менее 12 месяцев» (United Nations, Economic Commission for Europe, 2016, para. 84).

*На первоначальной стадии планирования*

- Тип подсчета населения
- Использование выборочных методов в переписи

*На стадии подготовки*

- Информационно-разъяснительная и рекламная кампания
- Обучение переписчиков
- Вопросы конфиденциальности

*При подготовке вопросника*

- Выбор тем для включения
- Формулирование вопросов
- Использование предварительно закодированных категорий ответов
- Предоставление вопросников на разных языках

*При планировании регистрации*

- Методы регистрации
- Регистрация людей в нестандартных жизненных ситуациях
- Вопросы охвата и ответов

*При планировании обработки и распространения данных*

- Обработка и распространение данных

## 1. Тип подсчета населения

176. Решение о том, кто будет включен в перепись, имеет первостепенное значение при планировании и разработке переписи населения. Переписи могут быть нацелены на подсчет обычно проживающего населения или наличного населения. Выбранный подход будет иметь последствия для определения общей численности населения и повлияет на статистику международной миграции, поскольку при любом подходе многие из подгрупп, которые могут не быть зарегистрированы, будут именно теми, члены которых являются мобильными или не имеют четко определенного статуса проживания в рассматриваемой стране.

177. При подходе к подсчету обычно проживающего населения в него включаются только лица, обычно проживающие в стране, некоторые из которых могут физически отсутствовать в этой стране на дату переписи. Посетители и другие лица, краткосрочно пребывающие в стране, исключаются из регистрации. Таким образом, зарегистрированное население обеспечивает полезную основу для идентификации международных мигрантов в соответствии с определением, приведенным в главе II.

178. Согласно подходу, основанному на учете наличного населения, все лица, физически находившиеся в стране на дату переписи, подлежат регистрации. Этот подход исключает лиц, обычно проживающих в стране, которые отсутствуют во время переписи; при этом будут зарегистрированы лица, обычно проживающие в других странах, которые находятся в стране во время переписи. Подход к подсчету на основе наличного населения позволяет получить совокупность, включающую в себя различные типы перемещающихся лиц, присутствующих в стране на момент регистрации, включая посетителей, временно и краткосрочно перемещающихся лиц и лиц, участвующих в круговом перемещении, среди прочих. Если в ходе переписи каждому зарегистрированному лицу задавать вопрос о месте обычного жительства, то можно отделить временно присутствующих лиц от обычно проживающего населения. Страна, которая в дополнение собирала информацию об обычно проживающих лицах, отсутствующих во время переписи, потенциально могла бы получить как численность наличного населения, так и обычно проживающего населения.

179. Хотя с теоретической точки зрения оба этих подхода могут показаться простыми, строгое соответствие любому из них не всегда выдерживается. В частности, исключение групп лиц и, потенциально, групп международных мигрантов – из переписи или их включе-



ние в перепись может противоречить заявленному подходу, которого придерживается страна. Например, некоторые переписи, в которых используется учет *наличного населения*, могут, тем не менее, исключать иностранный военный, военно-морской или дипломатический персонал и сопровождающих их членов семей и обслуживающий персонал, которые присутствуют в стране, и в то же время включать торговых моряков или рыбаков, которые находятся за пределами страны на момент регистрации. С другой стороны, переписи, в которых используется подход к учету обычно проживающего населения, могут включать группы лиц в стране, члены которых не идентифицированы как обычно проживающие лица, например, краткосрочных или временных иностранных работников (см. United Nations, 1998, para. 193).

180. Поскольку может возникнуть неопределенность в отношении включения различных подгрупп населения в состав обычно проживающего населения или их исключения из него, Статистический отдел Секретариата Организации Объединенных Наций выпустил руководящие принципы по этому вопросу (United Nations, 2017, para. 2.53), которые приведены во вставке 5.1. В соответствии с руководящими принципами лица, принадлежащие к любой из двух категорий: несовершеннолетние лица, обучающиеся за границей в течение одного года или более для получения начального и среднего образования, независимо от частоты их возвращения в семейный дом, расположенный внутри страны (категория (h)) и лица, которые регулярно проживают более чем в одной стране в течение года и которые присутствуют в стране во время переписи (категория (i)), будут в общем случае включены в обычно проживающее население, независимо от продолжительности их пребывания в стране, где они проходят обучение. Также в соответствии с руководящими принципами, лица, принадлежащие к обеим из двух категорий: несовершеннолетние лица, обучающиеся за границей для получения начального или среднего образования, чей семейный дом находится за границей (независимо от продолжительности их пребывания) (категория (b)), и лица, которые регулярно проживают более чем в одной стране в течение года, и не присутствуют в стране на момент переписи (категория (d)) должны быть рассмотрены для исключения из обычно проживающего населения. Лица в категории (b) и (d) автоматически попадают в число лиц, постоянно проживающих в стране, где они оказались в момент переписи.

181. В то время как трактовка подгрупп населения (h) и (i) по сравнению с подгруппами (b) и (d) (как показано во вставке 5.1) в отношении их включения в обычно проживающее население или исключения из него не обязательно отражает концепцию страны обычного проживания, принятую в настоящем руководстве, есть веские основания для использования в переписи такого подхода. Следовательно, странам, проводящим перепись населения, рекомендуется следовать этим руководящим принципам; и настоятельно рекомендуется, чтобы они включали в свои метаданные по обычно проживающему населению полную информацию о том, как каждая из этих различных подгрупп населения рассматривалась в их переписи.

182. Большинство стран мира используют один из двух подходов к подсчету населения, описанных выше. Хотя подсчет *наличного населения* проще, страны все чаще отдают предпочтение подсчету *обычно проживающего населения*, поскольку этот показатель предоставляет лучшую информацию для целей планирования и политики в отношении спроса на услуги, домашних хозяйств, семей и внутренней миграции (United Nations, 2017, paras 4.30 и 4.36). В ходе раунда переписей 2010 года обследование, проведенное Организацией Объединенных Наций, показало, что большее число стран использовали подход с определением численности обычно проживающего населения, чем наличного населения (см. Вставку 5.2).

183. Какой бы подход к переписи ни использовался, мигранты без документов, как правило, включаются в этот учет. Таким образом, перепись позволяет оценить, часто в сочетании с другими источниками данных, масштабы недокументированной миграции.

### Вставка 5.1

#### Описание категорий иммигрирующих иностранцев, включенных в таксономию

Следующие лица будут считаться обычно проживающим населением:

- (a) Лица, обнаруженные на момент переписи, которые не могут определить свое обычное место жительства, например, часто переезжающие;
- (b) Национальные военнослужащие, моряки военно-морского флота и дипломатические работники со своими семьями, находящиеся за пределами данной страны;
- (c) Иностранцы, работающие в международных организациях (не включая иностранных дипломатов или военнослужащих), если они соответствуют критериям обычного проживания в стране;
- (d) Моряки торгового флота и рыбаки, являющиеся постоянными жителями данной страны, в момент переписи, находящиеся в море (включая тех, кто не имеет другого места жительства, кроме каюты на судне);
- (e) Лица, которые могут быть нелегальными или нерегулярными мигрантами или мигрантами без документов, а также лицами, ищущими убежища, и лицами, подавшими заявление или получившими статус беженца или аналогичные виды международной защиты, при условии, что они соответствуют критериям обычного проживания в стране;
- (f) Лица, которые ежедневно или еженедельно пересекают границу для работы или учебы в другой стране, при условии, что они соответствуют критериям обычного проживания в стране;
- (g) Дети, родившиеся в течение 12 месяцев до даты переписи, семьи которых обычно проживают в стране на момент проведения переписи.
- (h) Несовершеннолетние лица, обучающиеся за границей в течение одного года или более для получения начального и среднего образования, независимо от частоты их возвращения в семейный дом, расположенный внутри страны. Если человек также работает за границей, применяются те же правила, что для трансграничных работников.
- (i) Лица, которые регулярно проживают более чем в одной стране в течение года, если они присутствовали в представляющей отчетность стране в момент переписи.

Следующие лица исключаются из обычно проживающего населения:

- (a) Иностранцы-военнослужащие, моряки военно-морского флота и дипломатические работники со своими семьями, находящиеся в данной стране, независимо от места их обычного проживания;
- (b) Несовершеннолетние лица, обучающиеся за границей для получения начального или среднего образования, чей семейный дом находится за границей, независимо от продолжительности их пребывания. Однако, если эти лица также работают в стране, то определение их обычного места проживания следует тем же правилам, что для трансграничных работников;
- (c) Студенты высших учебных заведений, которые отсутствуют в стране в течение года или дольше;
- (d) Лица, которые регулярно проживают более чем в одной стране в течение года, если они отсутствуют в стране в момент переписи.

**Источник:** *Principles and Recommendations for Population and Housing Censuses, Revision 3* (United Nations, 2017), п. 2.53.

## Вставка 5.2

### Использование странами подходов обычно проживающего населения, наличного населения и юридического или постоянного адреса в раунде переписей населения и жилищного фонда 2010 года

Обследование, проведенное Организацией Объединенных Наций, показало, что в раунде переписей населения и жилищного фонда 2010 года больше стран использовали подход с определением обычно проживающего населения, чем подход наличного населения. Из 127 стран, ответивших на опрос, 82 указали, что они использовали или намеревались использовать подход обычно проживающего населения, 65 стран, указали на использование или предполагаемое использование подхода на основе наличного населения, и 22 страны указали на использование или предполагаемое использование подхода с использованием юридического или постоянного адреса.

Подход с использованием обычно проживающего населения широко практикуется в Европе и также является наиболее распространенным подходом в Азии, Северной и Центральной Америке и странах Карибского бассейна. Подход с использованием наличного населения оказался более распространенным в странах Африки, Океании и Южной Америки. Значительное число стран (35) указали, что они производили или могли производить данных о численности населения обоих типов.

Количество стран по регионам, использовавших подходы обычно проживающего населения, наличного населения и юридического или постоянного адреса в раунде переписей населения и жилищного фонда 2010 года

Регион	Подход к определению численности населения			
	Обычно проживающее население	Наличное население	Юридический или постоянный адрес	Число стран
Африка	14	22	4	28
Северная и Центральная Америка и страны Карибского бассейна	15	6	0	18
Южная Америка	3	5	0	7
Азия	22	17	2	31
Европа	25	10	15	36
Океания	3	5	1	7
<b>Всего</b>	<b>82</b>	<b>65</b>	<b>22</b>	<b>127</b>

**Источник:** Обследование, проведенное Статистическим отделом Секретариата Организации Объединенных Наций в связи с обзором Всемирной программы переписи населения и жилищного фонда 2010 года, проведенным по запросу Статистической комиссии на ее сорок второй сессии, состоявшейся 22–25 февраля 2011 года.

**Примечание:** Некоторые страны дали несколько ответов.

184. В ходе раунда переписей населения и жилищного фонда 2010 года все большее число стран отошли от традиционной переписи (то есть от полной регистрации на местах). Альтернативные подходы включают перепись на основе регистров, крупномасштабное непрерывное выборочное обследование или их комбинацию. Некоторые страны проводят промежуточную перепись между двумя десятилетними переписями, с помощью которой они охватывают большую выборку населения (например, 10 процентов в Китае в Специальном административном районе Гонконг). Альтернативные подходы к традиционной переписи значительно различаются по своей способности охватывать все население и, следовательно, группы населения, состоящие из международных мигрантов (см. главу IV).

## 2. Использование выборочных методов

185. Некоторые страны получают информацию по определенным темам только для выборки населения, зарегистрированного в переписи. В целом выборка может быть полезна при сборе информации по таким вопросам, по которым не надо составлять таблицы для небольших территорий или небольших подгрупп населения. Темы, требующие некоторых наводящих вопросов, являются кандидатами для освещения на выборочной основе. Решение по вопросам, связанным с миграцией (как международной, так и внутренней), подразумевает определение того, какие из них, если таковые имеются, должны быть включены в краткую форму (адресованную всему населению), а какие – в длинную форму (адресованную выборочной части населения). Такое решение, которое будет зависеть от многих факторов, включая важность внутренней и международной миграции в стране, должно отражать вклад экспертов по внутренней и международной миграции и пользователей статистики миграции, представляющих органы государственного управления, исследовательское сообщество, неправительственные учреждения и группы с особыми интересами.

186. Обычно следует избегать выборочных методов, если цель состоит в том, чтобы охватить группы населения, которые невелики по сравнению с населением страны в целом. Международные мигранты обычно составляют одну из таких групп. В основных принимающих странах, где международные мигранты составляют значительную долю от общей численности населения (более 5 процентов) и где выборки, используемые в переписи, также велики (охватывая 10–20 процентов от общей численности населения), информация о контингенте международных мигрантов, полученная на основе выборки в рамках переписи, может быть достаточной для характеристики международных мигрантов. Тем не менее, в контексте анализа результатов важно признать, что, поскольку вся совокупность не была охвачена, полученные данные подвержены ошибкам выборки.

187. Выборка, если она используется, обычно проводится на этапе сбора данных или, реже, на этапе обработки результатов переписи. Выборка на этапе сбора данных осуществляется с использованием одного из двух сильно различающихся подходов: (а) сбор данных для всех лиц в выбранных домохозяйствах или (б) сбор данных для всех домохозяйств на выбранных счетных участках или кварталах. Хотя последний тип выборки на этапе сбора данных является наиболее простым для администрирования на местах и может привести к наибольшей экономии затрат, он обычно дает оценки с более высокими стандартными ошибками (для заданного размера выборки) из-за дополнительных сложностей, связанных с дизайном выборки, вызванными кластеризацией. Этот подход менее желателен в случае международной миграции, особенно в ситуациях, когда существует географическая кластеризация групп мигрантов.

188. Выборка на этапе обработки данных использовалась для составления предварительных таблиц или для контроля затрат. Однако с появлением современных технологий обработки прежние основания для использования выборки при обработке данных переписи перестали быть столь значимыми, хотя в некоторых густонаселенных странах все еще используется этот тип выборки. Другие страны используют выборку на этапе обработки только при получении предварительных результатов.

## 3. Информационно-разъяснительные и рекламные кампании

189. Широкомасштабные информационно-разъяснительные и рекламные кампании являются важным компонентом любой национальной программы переписи населения. Общая цель кампаний – предоставить общественности информацию о целях, содержании и методах переписи, а также о правах и обязанностях каждого человека в отношении переписи (United Nations, 2017, para. 2.9). Кампании по информированию общественности обычно используют множество типов средств – от традиционных печатных и вещательных СМИ до Интернета и социальных сетей. Многие страны также проводят специализированные кампании, нацеленные на группы населения, трудно поддающиеся переписи. Что касается улучшения данных о международных мигрантах, выявление групп иммигрантов и адаптация информационных и рекламных кампаний к этим группам – это стратегия, заслуживающая серьезного внимания.

190. Мигранты без документов или те, чей статус в стране назначения неоднозначен, могут стремиться избежать идентификации в результате участия в процессе переписи населения. Поэтому крайне важно, чтобы у нелегальных мигрантов развеялись возможные опасения, и они были уверены в том, что они не будут выявлены на основании их участия в переписи.

Этого можно достичь, например, за счет четкого сообщения в рамках рекламной кампании о том, что перепись не связана с иммиграционными властями.

191. Незнание национального или преобладающего языка может быть еще одним фактором, препятствующим участию в переписи групп недавних иммигрантов или определенных этнических групп. Некоторые страны обнаружили, что привлечение местных культурных групп, групп мигрантов и лидеров этнических сообществ к передаче информации о переписи может помочь улучшить участие этих групп в переписи. Было также признано полезным готовить сообщения в рамках кампании, рекламные материалы и информацию, распространяемую до регистрации, на языках мигрантов и этнических меньшинств.

#### 4. Обучение переписчиков

192. Акцент в обучении должен быть сделан на постановке вопросов, связанных с миграцией, понимании основных схем пропуска вопросов и правильной записи ответов с надлежащим уровнем детализации. Следует включить в обучение такие темы, как составление списка всех правомочных членов домохозяйства и правильное применение подсказок и наводящих вопросов. Если проводится регистрация отсутствующих членов домохозяйства, очень важно, чтобы переписчики имели полное представление о критериях включения таких лиц. Наиболее важно, чтобы переписчики имели полное представление о подходе к регистрации, будь то регистрация наличного населения или обычно проживающего населения, а также его влиянии на регистрацию населения. Переписчики также должны быть тщательно обучены тому, как обращаться с конкретными подгруппами, перечисленными во вставке 5.1 выше, и любыми другими группами, которым следует уделять особое внимание в стране, проводящей перепись.

193. Явления, о которых переписчики должны быть хорошо осведомлены, включают разделение страны на отдельные страны и образование новой страны в результате объединения двух или более стран. Переписчики должны обеспечить, чтобы при записи названия, например, страны рождения, применялись действующие национальные границы, а не те, которые существовали на момент рождения респондента. Поэтому их следует научить задавать наводящие вопросы, когда ответы относятся к странам, которые больше не существуют (например, Союз Советских Социалистических Республик (СССР) и бывшая Югославия). В этой ситуации переписчикам следует попытаться выяснить конкретное название страны на основе текущих национальных границ. Для справки в полевых условиях им может быть предоставлен список бывших стран, которые распались, вместе с названиями новых стран, образовавшихся в результате распада, или со списком названий всех стран мира на момент переписи.

194. Крайне важно, чтобы интервьюеры, которые будут направлены в районы с непропорционально большим населением мигрантов, прошли бы обучение тому, как развеять необоснованные опасения респондентов и получить правдивые ответы. Некоторые мигранты намеренно отказываются от ответов или предоставляют вводящие в заблуждение ответы, когда подозревают, что правдивые ответы могут повлиять на их возможность оставаться или работать в стране.

#### 5. Обеспечение конфиденциальности

195. Чрезвычайно важно, чтобы вопрос конфиденциальности информации на индивидуальном уровне был решительно и четко урегулирован в законодательстве о переписи, и чтобы такая конфиденциальность гарантировалась адекватными санкциями, с тем, чтобы вызвать доверие общественности в качестве основы для сотрудничества в процессе переписи (United Nations, 2017, para. 2.69). Защита данных и статистическая конфиденциальность должны поддерживаться на всех этапах этого процесса, начиная от сбора данных и заканчивая их распространением. Статистическое управление несет ответственность за защиту всех личных данных от раскрытия или использования в нестатистических целях.

196. Эти гарантии особенно важны для обеспечения доверия и сотрудничества членов подгрупп населения, которые опасаются или не доверяют правительству или сомневаются в необходимости собирать конкретные виды подробной личной информации. Международные мигранты, особенно те, у кого нет документов, могут опасаться, что собранные данные могут быть использованы для их идентификации. Укрепление веры в конфиденциальный ха-

рактер переписи и объяснение того, как будут использованы данные, может помочь развеять опасения этих групп и повысить уровень их участия (United Nations, 2017, para. 3.285).

## 6. Выбор вопросов для включения в перепись

197. В публикации *Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилищного фонда, третье пересмотренное издание* приведен список вопросов по теме внутренней и международной миграции, которые можно включить в перепись (United Nations, 2017, п. 4.21 и таблица 3). Многие из вопросов, помещенных в подразделе о внутренней миграции (табл. 3, разд. А), например, место рождения и предыдущее место проживания, касаются и международной миграции, когда эти места находятся вне страны, проводящей перепись. Другие основные вопросы по теме внутренней миграции, приведенные в *Принципах и рекомендациях*, которые актуальны и для международной миграции, включают: (а) место обычного проживания, (b) продолжительность проживания в данном месте, (с) место проживания в определенный момент в прошлом. Основные вопросы, приведенные специально для изучения международной миграции, это: (а) страна рождения; (b) страна гражданства; и (с) год или период прибытия в страну. Другие вопросы, которые, хотя и не считаются основными в той публикации, но могут считаться актуальными для изучения международной миграции, включают приобретение гражданства, язык, на котором обычно говорят дома, этническую принадлежность, религию и страну рождения родителей. Как известно, язык, этническая принадлежность и религия являются деликатными темами в определенных культурах, и вопрос об их включении следует тщательно обсудить. При добавлении любой из этих тем в перепись следует руководствоваться такими соображениями, как необходимость для разработки политики, затраты, качество данных и наличие альтернативных источников данных.

198. Большинство переписей населения не охватывают все вышеупомянутые вопросы. Для многих стран перепись является основным, если не единственным источником информации о некоторых важных характеристиках населения. Таким образом, пользователи статистики и группы с особыми интересами часто соревнуются за включение в перепись интересующих их тем. Темы международной миграции оцениваются по сравнению с другими темами, которые считаются важными для страны. В ходе этого процесса очень важны вклад заинтересованных сторон и идеи, полученные в результате консультаций с ними.

199. Вопросы, связанные с международной миграцией, по которым чаще всего собирается информация, касаются страны рождения и страны гражданства. Как отмечалось выше, вопросы, информация по которым собирается в основном для изучения внутренней миграции, также актуальны и полезны в контексте международной миграции. К ним относятся (а) продолжительность проживания, (b) предыдущее место (включая страну) проживания и (с) место (включая страну) проживания на указанную дату в прошлом. Информация по вопросам (b) и (с) особенно полезна, когда в вопроснике достаточно места для указания названия страны, а не просто для ввода записи «за границей».

200. Общим подходом для выбора темы для включения в перепись является рассмотрение того, существуют ли другие источники статистики по этой теме, и каково качество этих данных. Например, страны с надежным регистром населения, регистром иностранцев и/или другими административными источниками, на основе которых можно формировать статистику по международной миграции, могут решить ограничить количество соответствующих вопросов, включаемых в перепись населения. Для стран, где такая ситуация имеет место, ограничение количества вопросов, касающихся международной миграции, должно быть взвешено с тем обстоятельством, что перепись собирает широкий спектр данных о демографических и социально-экономических характеристиках международных мигрантов, которые не собираются в других источниках. Одной из возможностей для рассмотрения случаев, где альтернативные источники недоступны, может быть решение о том, что некоторые вопросы могут быть исследованы с применением выборочных методов, если для переписи был принят подход с использованием кратких и длинных форм вопросников.

201. Еще одним общим подходом для выбора тем для включения в перепись является рассмотрение только тех вопросов, по которым получение данных, имеющих разумную степень достоверности, может быть гарантировано с помощью ресурсов, имеющихся для процедур переписи, что было продемонстрировано в ходе тестирования и на основе имеющегося опыта. По вопросам, которые традиционно включались в переписи, таким как место рождения

и страна гражданства, имеются более обширные опыт и знания. Для иных новых тем, по которым имеется ограниченный опыт в отношении соответствующих вопросов, которые следует задавать для обеспечения разумной степени достоверности и качества ответов, потребуется дополнительное тестирование, чтобы в конечном итоге определить, стоит ли включать их в основной вопросник переписи. Это отражает случай, например, с темой об эмиграции членов домохозяйства: вопросы по этой теме задавали гораздо больше стран в раунде переписей 2010 года по сравнению с предыдущими раундами.

202. Таким образом, при рассмотрении тем, которые необходимо включить, лица, планирующие перепись, должны быть реалистами и придерживаться точки зрения, учитывающей ее ограничения. Темы, исследование которых потребует ряда сложных вопросов, не подходят для переписей. Например, хотя перепись населения может эффективно использоваться для определения контингента лиц, родившихся за границей, ее нельзя использовать для выявления и точной классификации различных типов мигрантов и лиц, перемещающихся внутри страны.

## 7. Формулирование вопросов

203. При проведении переписи от переписчиков и респондентов не ожидается, что они будут знакомы с концепциями и определениями, лежащими в основе тем, связанных с миграцией. Поэтому упор должен быть сделан на формулировку ясных и простых вопросов, которые отражают эти концепции, без прямого упоминания самих концепций или приведения их объяснения. Следует избегать технических слов и терминов со сложным значением. Такие термины, как «международный мигрант» или «иммигрант» не следует использовать в категориях вопросов или ответов, поскольку респонденты могут интерпретировать эти термины по-разному. Вопросы, которые должны быть краткими, следует формулировать таким образом, чтобы обеспечить операционализацию технических концепций за счет использования слов и терминов, однозначно понимаемых широким кругом респондентов.

204. Фундаментальные концепции, связанные с темами и вопросами, относящимися к международной миграции, могут показаться простыми. Но это не означает, что не следует уделять пристального внимания формулировке вопросов, основанных на этих концепциях (например, на концепции *страны обычного проживания*). Это обеспечит простоту формулировок этих вопросов и минимизацию неправильного толкования респондентами и переписчиками.

## 8. Использование предварительно закодированных категорий ответов

205. Предварительное кодирование лучше всего работает в тех случаях, когда имеется относительно небольшое количество возможных ответов на ясный и точный вопрос. Когда список возможных ответов длинный, предварительному кодированию ответов не следует отдавать предпочтение. Точно так же, когда ответом на вопрос является название географического места – например, страны рождения или страны гражданства – предварительное кодирование не рекомендуется, поскольку в этом случае это повлечет за собой создание длинного списка географических названий. И чем длиннее список, тем более загружен вопросник и, следовательно, респондентам будет труднее найти желаемый ответ.

206. Однако, когда ожидается, что в ответах будет участвовать небольшое количество стран, заранее закодированный список может оказаться полезным при правильном использовании. В этой ситуации категория «другое, укажите \_\_\_\_» должна следовать за списком географических названий, чтобы можно было записывать ответы, которые не фигурируют в данном списке (дальнейшее обсуждение см., например, в главе VI).

## 9. Предоставление вопросников на разных языках

207. Для групп иммигрантов, которые имеют значительное присутствие в принимающей стране и не владеют языком этой страны, должны быть приняты меры, гарантирующие, что их участие в переписи не будет затруднено из-за неспособности понять вопросы. Следует либо подготовить отдельный вопросник для каждой основной языковой группы (при использовании метода само-регистрации), либо включить печатную копию перевода вопросника на разные языки в руководство переписчика (при сборе данных переписчиками).

208. Органы переписи, которые предоставляют телефон доверия или горячую линию, должны обеспечить, чтобы операторы и представители могли ответить на вопросы иммигрантов на соответствующих иностранных языках. Ожидается, что иммигранты, в частности те, кто впервые участвуют в национальной переписи населения принимающей страны, будут иметь вопросы законодательного или методологического характера и могут нуждаться в заверениях и разъяснениях в отношении информации, запрашиваемой в рамках переписи населения и жилищного фонда.

## 10. Методы регистрации

209. Использование переписчиков рекомендуется для групп населения, в которых наблюдается значительная кластеризация мигрантов, поскольку мигранты в этих группах, как правило, не хотят участвовать в переписи или сами заполнять переписные листы; и даже если они и хотят участвовать в переписи, им может быть сложно заполнить формы. Наличие переписчика обеспечивает, насколько это возможно, контакт с каждым домохозяйством и регистрацию каждого члена домохозяйства, которого следует включать в перепись. Переписчик облегчает процесс, проверяя каждого человека, чтобы определить, должно ли это лицо быть зарегистрировано в переписи, хотя определение того, какие лица должны быть включены, может быть непростой задачей в случае лиц, склонных к большей мобильности. Во время собственно регистрации заполнение вопросника переписчиком помогает убедиться, что респондент понимает вопросы и что все необходимые пункты рассмотрены как можно более полно.

210. Даже когда страны используют метод самостоятельного заполнения переписных листов, по вышеупомянутым причинам будет полезно выделить районы с высокой концентрацией мигрантов и связанные с ними группы населения как подходящие для проведения регистрации на местах с использованием переписчиков.

## 11. Регистрация людей в нестандартных жизненных ситуациях

211. Большое количество международных мигрантов может оказаться в нестандартных условиях жизни, особенно в период сразу после прибытия. Они могут быть размещены во временных жилых помещениях и переполненных жилищах или в бараках, общежитиях и других местах обитания, связанных с работой, или могут быть бездомными. Другие могут непродолжительное время жить у родственников или друзей или в пансионатах, вследствие чего им приходится часто перемещаться. В странах с большим количеством мигрантов, живущих в подобных условиях, крайне важно предпринять шаги для их охвата и регистрации.

212. Одним из способов склонить людей в нестандартной жизненной ситуации к принятию участия в переписи, является создание специальных «переписных станций» в местах их скопления, таких как рынки и железнодорожные станции. Перед мероприятием информация может быть распространена посредством объявлений на местных радиостанциях или листовок, распространяемых в этом районе, с целью предоставления потенциальным респондентам заверений в отношении конфиденциальности и неприкосновенности частной жизни, а также передачи других сообщений, если это необходимо, в том числе, например, чтобы развеять у них страх задержания или депортации<sup>11</sup>. Для того чтобы эти методы были эффективными, часто решающее значение имеют сотрудничество и помощь других государственных органов наряду со статистическим управлением. Национальное статистическое управление несет ответственность за обеспечение конфиденциальности и принятие мер по определению правильного места жительства и предотвращению многократного подсчета лиц.

213. Подсчет беженцев в лагерях беженцев является проблемой при проведении переписи. Особое внимание и разработка стратегии должны быть сосредоточены на подсчете беженцев, живущих в открытых лагерях, для которых часто характерны самодельные укрытия и меняю-

<sup>11</sup> Разработанные и реализованные Российской Федерацией меры по обеспечению полной переписи населения, в том числе наиболее трудных для подсчета категорий, были применены при пробной переписи населения в 2000 г. и во Всероссийской переписи населения в 2002 г. Этот опыт обсуждался в документе, представленном Федеральной службой государственной статистики Российской Федерации на Совместном совещании ЕЭК ООН/ Евростата по переписям населения и жилищного фонда, проходившем в Женеве с 13 по 15 мая 2008 года (United Nations, ECE, Conference of European Statisticians, 2008).



щиеся границы. Когда беженцы из лагеря активно взаимодействуют с местным населением и обе группы имеют одинаковое этническое происхождение, становится особенно проблематичным их различать. Опытный местный переписчик, вероятно, добьется лучших результатов в этой ситуации, чем внешний переписчик.

214. Хотя в *Принципах и рекомендациях* признается, что беженцы в лагерях представляют собой «трудную для регистрации» группу, рекомендовано тем не менее их регистрировать в рамках переписи. Если регистрация этой группы была осуществлена, ее размер должен быть приведен, если нет – следует по возможности предоставить оценку ее величины<sup>12</sup>. Если численность беженцев была получена, она должна указываться отдельно, чтобы позволить рассчитать численность населения страны без учета беженцев, когда такой подсчет требуется для демографических целей (United Nations, 2017, paras. 4.48 (d) и 4.84–4.85).

## 12. Охват и получение ответов

215. Во многих странах уровень охвата групп мигрантов в переписи населения, как правило, ниже, чем уровень охвата всего населения. Низкий уровень охвата мигрантов переписью объясняется такими факторами, как страх и недоверие к правительству, жизненные ситуации, характеризующиеся нестандартными жилищными условиями и недостаточным знанием языка или языков принимающей страны, а также недостаточное понимание целей переписи. Предложения по улучшению охвата групп мигрантов приведены в соответствующих разделах данной главы.

216. Мигранты, охваченные переписью, как правило, имеют более низкий процент ответов на вопросы. В вопросниках, заполняемых самостоятельно, языковые трудности и неверное понимание в связи с культурными различиями приводят к более низкому проценту ответов и ненадежным ответам на определенные вопросы в вопроснике. Язык также может быть препятствием для общения с интервьюером и предоставления правильных ответов при проведении регистрации с участием интервьюера.

217. Некоторые мигранты могут сознательно скрывать информацию из опасения, что это поставит под угрозу их дальнейшее пребывание или их способность работать в стране. Таким образом, интервьюеры должны быть внимательны к любым заметным сомнениям со стороны респондента и быть способными отреагировать в такой ситуации, предоставив гарантии.

218. В целях повышения надежности ответов на отдельные вопросы, информация о типах вопросов, которые будут заданы, может быть передана заранее до переписи, возможно, во время рекламной кампании или в подходящее время ближе к дате переписи. Зная заранее, о чем их будут спрашивать, домохозяйства могут подготовить свои ответы, чтобы данные могли быть предоставлены по всем членам домохозяйства, даже если некоторые из них не будут присутствовать во время визита переписчика. Таким образом, домохозяйства получают пользу от такой подготовки, ознакомившись с типами информации, которая может отсутствовать для каждого члена и которая может включать данные о стране рождения, стране гражданства, годе или периоде прибытия в страну, множественном гражданстве и способе приобретения гражданства.

## 13. Обработка и распространение данных

219. На этапе обработки данных следует следить за тем, чтобы сохранить подробную информацию, собранную в ходе переписи. Для текстовых переменных, таких как название страны (название страны рождения, название страны гражданства, название предыдущей страны проживания), при необходимости следует использовать автоматическое кодирование. В *Принципах и рекомендациях* (п.п. 3.163–3.202) приведены общие рекомендации по методам обработки, кодирования, сбора данных, редактирования данных и другим вопросам, связанным с обработкой данных.

220. Что касается распространения данных о международной миграции, то передовой практикой является предоставление как можно более подробных данных и возможность создания многослойных перекрестных таблиц при должном соблюдении требований кон-

<sup>12</sup> Возможная оценка численности беженцев может быть предоставлена правительственными агентствами, международными организациями или неправительственными организациями, которые ведут реестр семей или лиц, получающих помощь.

фиденциальности. Например, при представлении таких характеристик, как образование и участие иммигрантов в рынке труда, классификация иммигрантов по странам гражданства и продолжительности проживания в стране назначения позволяет изучить различия в характеристиках различных подгрупп мигрантов. Вся распространяемая статистика должна быть по возможности дезагрегирована по полу и возрасту.

221. Невозможно переоценить важность включения метаданных при распространении статистики, особенно статистики международной миграции, которая связана с очень разными источниками и методами, используемыми в странах и между странами. Действительно, страны (а также государственные учреждения внутри стран) сильно различаются в отношении концепций, определений, пороговых значений продолжительности и других инструментов, которые они используют для разграничения групп мигрантов, таких как иммигранты, иностранцы и возвращающиеся мигранты. Правила, применяемые странами по многим аспектам международной миграции, например, когда они фиксируют или кодируют страну гражданства для лиц с множественным гражданством или лиц без гражданства, также различаются. Важно, чтобы для обеспечения правильной интерпретации данных страны включали информацию об источнике и охвате данных, определения и любую другую подходящую информацию вместе со статистическими данными, которые они публикуют и распространяют. Это касается не только правил, установленных на этапе сбора, но и на этапе обработки данных. Например, при использовании выборочных методов при обработке данных обязательно, чтобы как минимум процент выборки и ошибки выборки были указаны в распространяемых данных.

222. Как уже отмечалось, при распространении данных среди общественности информация об источнике и охвате всегда должна сопровождать всю предоставляемую статистику. Кроме того, во избежание путаницы в тексте должно быть очень четко сказано простым языком о том, относятся ли представленные статистические данные к контингентам или потокам. Существует множество примеров того, как правительственные чиновники и журналисты путают один тип измерения с другим, ссылаясь на опубликованные национальные или международные статистические данные. Очевидно, что статистики несут ответственность за то, чтобы не возникала такая путаница и, как следствие, не снижалось доверие.

223. Предоставление статистических данных о международной миграции в различных форматах (печать, вебсайт, база данных онлайн), в том числе бесплатный публичный доступ, является важной частью процесса распространения (см. также главу IX, раздел F). Очень важно, чтобы широкое использование данных о международной миграции поощрялось, поскольку только за счет их использования можно оправдать высокую стоимость сбора и производства этих данных. Более того, часто именно благодаря такому широкому использованию выявляются ограничения данных, вносятся изменения, корректируются существующие методы и развиваются новые и улучшенные методы.

224. Хотя широкое распространение, анализ и использование данных в целом полезно для всех, следует проявлять осторожность в отношении того, как представлены статистические данные, касающиеся мигрантов и групп меньшинств, беженцев и иммигрантов без документов. Распространение такой статистики требует консультации с пользователями, что является очень важным средством для обеспечения того, чтобы представление данных было бы деликатным и уважительным, а не оскорбительным.



# Глава VI

# Сбор данных о контингенте населения, связанного с иммиграцией

## А. Кто должен быть учтен при переписи?

225. Перепись населения предназначена для сбора информации обо всех лицах, составляющих население страны. Однако, поскольку страны различаются в отношении того, кого они регистрируют в переписи, лица, принадлежащие к определенным подгруппам населения, могут быть или не быть зарегистрированы, даже если они проживают в стране (см. главу V разд. В.1 о типах подсчета населения). Поэтому знание правил, применяемых страной при переписи населения, необходимо для правильного понимания и интерпретации статистических данных о международной миграции, полученных на основе переписи.

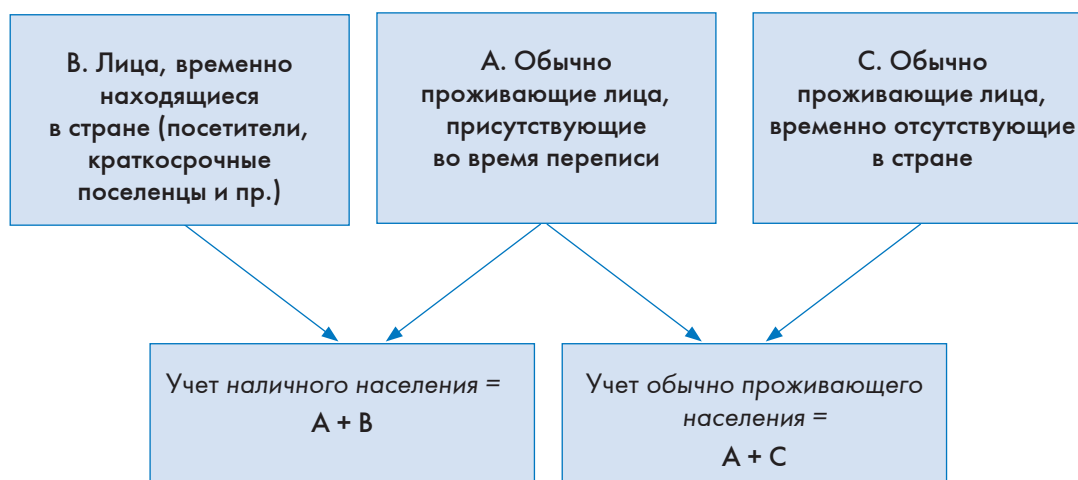
226. В настоящей главе показано, что прежде, чем рассматривать различные контингенты иммигрантов, важно определить основную совокупность, в которой они состоят. Чтобы быть классифицированным тем или иным способом как международный мигрант, человек должен, прежде всего, быть включен в совокупность для переписи. После вступления в первый этап переписи (то есть составления списка лиц, проживающих в жилом помещении), возникает важный вопрос, кто должен быть включен в список для регистрации. Это решается путем применения фильтров к первоначальному списку.

227. В соответствии с правилами, установленными в стране, фильтры исключают некоторых лиц из процесса регистрации. То, как применяются фильтры, будет зависеть от метода регистрации, принятого страной для своей переписи. В раунде переписей 2010 года большинство стран использовали учет обычно проживающего населения, в то время как другие использовали подход к учету наличного населения.

228. Подсчет обычно проживающего населения включает группу обычно проживающих лиц, которые временно находятся за границей во время переписи; эта группа исключается из подсчета наличного населения (см. диаграмму ниже). С другой стороны, при подсчете обычно проживающих лиц исключаются некоторые группы, которые будут включены в подсчет наличного населения, например лица, находящиеся проездом, посетители, краткосрочные переселенцы и другие, которые временно находятся в стране во время переписи. Хотя краткосрочные переселенцы могут составлять значительную часть обычно не проживающего населения, они не считаются международными мигрантами и, следовательно, не входят в сферу охвата настоящего руководства.

Рисунок 6.1

Подходы к подсчету обычно проживающего населения и наличного населения



229. В некоторых странах исключенная группа лиц (группа В согласно учету обычно проживающего населения и группа С при учете наличного населения), тем не менее, указывается в переписи, и по этой группе собирается некоторая основная информация.

230. В рамках типов международных мигрантов, рассматриваемых в данном руководстве, обычно проживающее население представляет собой удобную базу для идентификации иммигрантов (рассматривается в этой главе), поскольку определение «иммигрант» связано с концепцией места обычного проживания (см. главу II).

231. Очевидно, что в странах, в которых проводится регистрация наличного населения, благодаря лицам, родившимся за границей и иностранцам, временно находящимся в стране, таким как сезонные рабочие, студенты, стажеры и бизнесмены, контингенты лиц, рожденных за границей, и иностранцев увеличатся. В то же время исключение обычных проживающих лиц, находящихся за границей во время переписи, приведет к смещению численности обычно проживающего населения в сторону уменьшения.

232. Возможно, более сложным является случай, когда определение «места обычного проживания» используемое в стране, не соответствует критерию 12 месяцев, как рекомендовано в *Принципах и рекомендациях* (см. обсуждение в главе II выше). Действительно, в раунде переписей 2010 года понятие места проживания было связано с периодами продолжительностью от «трех месяцев и более» или даже «более двух месяцев» (United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Statistics Division, 2013). Использование таких низких пороговых значений для определения проживания в стране способствует включению группы краткосрочных поселенцев и временно проживающих, значительную часть которой могут составлять лица, родившиеся за границей, иностранные краткосрочные работники, студенты и стажеры, тем самым создавая смещение в сторону увеличения численности разных контингентов иммигрантов в стране.

## В. Контингенты населения, связанные с иммиграцией

233. Широко признано, что перепись не может различать многие типы перемещающихся лиц, которые интересуют правительство. Однако перепись населения – лучший источник данных об определенных контингентах населения, связанных с международной миграцией, в особенности с иммиграцией. Ключевым преимуществом определения этих контингентов населения в переписи является возможность составления перекрестных таблиц для характеристик мигрантов по широкому спектру социальных, демографических и экономических переменных, данные по которым собраны в ходе переписи, даже для довольно небольших групп мигрантов в стране. Безусловно, такой обширный объем информации о мигрантах редко доступен из административных источников.

234. В этой главе будут рассмотрены способы сбора информации, необходимой для получения данных о численности иммигрантов (в главе VII будет проведен соответствующий анализ сбора данных в отношении эмигрантов). Основное внимание будет уделено формулировке вопросов, которые будут использоваться для выявления и характеристики различных типов контингентов населения, связанных с иммиграцией. Будет проведена оценка эффективности фактических примеров из разных стран, извлеченных из раунда переписей 2010 года, и будет отмечен передовой опыт. Глава завершится представлением наборов предлагаемых вопросов, которые призваны продемонстрировать, как данные могут быть получены наилучшим образом по каждому контингенту населения.

235. Как сказано в главе II, часто возникает потребность в информации не в отношении всей совокупности международных мигрантов, теоретически описываемой в соответствии с определением контингента иммигрантов, а, скорее, в отношении определенных групп, которые представляют интерес для выработки политики. В этой главе основное внимание будет уделено четырем из таких групп населения, связанных с иммиграцией, как указано в главе II, а именно:

- (a) Лица, родившиеся за границей;
- (b) Иностранцы;
- (c) Возвращающиеся мигранты;
- (d) Мигранты во втором поколении.

236. Данные о контингентах населения могут быть получены на основе информации, собранной по конкретным вопросам, включенным в перепись населения. В таблице 6.1 для каждого контингента представлены вопросы, по которым следует собирать данные, чтобы можно было идентифицировать этот контингент, а также дополнительные вопросы, которые можно было бы изучить, чтобы можно было провести более точное выделение контингентов и лучшую их характеристику.

Таблица 6.1

Вопросы, которые обеспечивают требуемые данные о контингентах населения, представляющих интерес для разработки политики

Контингент населения	Вопросы, необходимые для идентификации контингента	Вопросы, полезные для характеристики контингента
Лица, рожденные за границей	Страна рождения	Дата и период прибытия Причина миграции
Иностранцы	Страна гражданства	Дата или период прибытия Приобретение гражданства
Возвращающиеся мигранты	Когда-либо жили за границей минимум 12 месяцев Страна гражданства / страна рождения	Дата последнего прибытия Предыдущая страна проживания Причина возвращения
Мигранты во втором поколении	Страна рождения Страна рождения отца Страна рождения матери	

**Примечание:** Жирный шрифт указывает на вопрос, который считается «основным» вопросом переписи населения в списке, приведенном в *Принципах и рекомендациях в отношении переписей населения и жилищного фонда, третье пересмотренное издание* (United Nations, 2017). Другие вопросы, указанные здесь, могут быть включены или не включены в этот список.

237. Степень, в которой возможно измерить и охарактеризовать каждый из вышеуказанных контингентов, будет зависеть от того, включен ли ряд соответствующих вопросов в план переписи, а также от того, как и о ком задаются вопросы. Эти моменты будут рассмотрены ниже.

## 1. Лица, рожденные за границей

238. В настоящее время численность контингента лиц, родившихся за границей, или населения, родившегося за границей, является одним из наиболее широко используемых показателей контингента иммигрантов. Следует отметить, что количество лиц, родившихся за границей, полученное в результате переписи, отражает чистую иммиграцию населения, родившегося за границей. Исключаются все лица, родившиеся за границей, умершие или эмигрировавшие до даты переписи.

239. Вопрос переписи, используемый для идентификации лица, родившегося за границей, – это вопрос о его или ее месте рождения. Этот вопрос отвечает требованиям к данным как для внутренней, так и для международной миграции. В *Принципах и Рекомендациях* сказано, что этот вопрос следует задавать всем лицам в качестве способа разграничения тех, кто родился в стране, и тех, кто родился за границей; и что для родившихся за границей следует указывать страну рождения, чтобы можно было классифицировать лиц, родившихся за границей, по этой характеристике.

240. Из всех вопросов, связанных с международной миграцией, при переписи населения чаще всего задают вопрос о месте рождения (см. Вставку 6.1). В национальной переписи этот вопрос обычно принимает следующую форму: «Где вы родились / Где родился (имя)?» или «Каково ваше место рождения / Каково место рождения (имя)?» и сопровождается инструкцией о том, чтобы записать название района и провинции (или сведения о другом географическом подразделении) для тех, кто родился в стране; или ввести название страны для тех, кто родился за границей. Существенная разница между странами заключается в способах фиксирования ответов. Во многих странах просто оставляют место, куда можно вписать название района или провинции, или в случае с рожденным за границей – название страны. В других странах включают список географических названий, в котором следует сделать отметку респонденту или переписчику.

241. В значительном числе стран<sup>13</sup> задают вопрос о месте обычного проживания матери на момент рождения человека, а не о месте рождения как таковом. Эта практика применяется во избежание привязки места рождения этого лица к местности, в которой его мать

<sup>13</sup> Девятнадцать из 99 государств-членов ООН, чьи вопросники в раунде переписей 2010 года включали вопрос о месте рождения.

фактически его родила (т. е. там, где располагалась больница или медицинское учреждение, обычно в большом городе). В странах, где женщины обычно уезжают в другой населенный пункт для родов, включение этого вопроса предлагает логическое решение проблемы, поскольку устраняет возможное смещение в сторону мест рождения в городах. Что еще более важно, в случаях, когда пересекается международная граница, этот вопрос может привести к ошибочной записи о стране рождения, что является ключевым моментом при идентификации международных мигрантов и определяющим фактором для прав и обязанностей ребенка в будущем. Страны должны учитывать этот вопрос при формулировании вопроса о месте рождения.

### Вставка 6.1

**Включение или не включение вопроса о месте или стране рождения в национальные переписи во время раунда переписей населения 2010 г.**

Из 119 стран, чьи вопросники для переписи раунда 2010 г. были изучены, 99 стран (83%) включали вопрос о стране рождения.

Включение или не включение вопроса о месте или стране рождения в вопросники национальных переписей населения раунда 2010 г. (число и процент стран по регионам)

Регион	Включен		Не включен		Всего	
	Число	%	Число	%	Число	%
Африка	22	81	5	19	27	100
Северная и Центральная Америка	13	93	1	7	14	100
Южная Америка	7	88	1	12	8	100
Азия	21	68	10	32	31	100
Европа	24	89	3	11	27	100
Океания	12	100	0	0	12	100
<b>Всего</b>	<b>99</b>	<b>83</b>	<b>20</b>	<b>17</b>	<b>119</b>	<b>100</b>

*Источник:* База данных вопросников переписи Статистического отдела секретариат.

*Примечание:* для раунда переписей 2010 года в базе данных переписных листов Статистического отдела имелись вопросники от 151 страны или области по состоянию на 1 марта 2014 года. Вопросники переписи для 31 области, которые не являлись ни суверенными государствами, ни государствами-членами Организации Объединенных Наций, были отсеяны и одна страна, которая регистрировала в своей переписи только своих граждан, была исключена, в результате чего было оставлено 119 вопросников. Все подсчеты и анализ вопросов переписи, представленные в данной вставке и в других местах настоящего руководства, основаны на данных национальных вопросников переписи этих 119 государств – членов Организации Объединенных Наций.

242. Два типа хороших вопросов проиллюстрировано ниже.

#### Пример А

D6. Где проживала мать .....,  
когда она его/ее родила?

Муниципалитет/община: \_\_\_\_\_

Район: \_\_\_\_\_

Не знаю муниципалитета/общины ... [19]

За границей (укажите страну): \_\_\_\_\_

Не знаю страну ... [29]

#### Пример В

I-5. Какое ваше место рождения?

1. В (данной стране) – Код района \_\_\_\_\_

Город/деревня \_\_\_\_\_

2. За границей

1 – Италия

2 – Греция

3 – США

4 – Канада

5 – Турция

6 – Другое (укажите): \_\_\_\_\_



243. Для записи ответов на вопрос о месте рождения большинство стран оставляли место для заполнения с названием географической области или зарубежной страны. Другие страны предоставили список провинций (или других административных единиц) и/или список названий стран. Использование некоторого предварительного кодирования экономит время обработки и лучше всего работает, когда рассматриваемый список короткий, но исчерпывающий. В большинстве случаев категория «Другое (укажите): \_\_\_\_\_» будет необходима в самом конце для ответов, которых нет в списке, как показано в примере В выше.

244. Неэффективная практика, принятая в некоторых переписях, состоит во включении предварительно закодированного списка нескольких стран с последующим выбором регионов, который предназначен для использования в тех случаях, когда страна рождения не фигурирует в предварительно закодированном списке. Этой практики следует избегать, поскольку она приводит к потере подробных сведений о стране, которые невозможно восстановить после сбора данных. В *Принципах и рекомендациях* (п. 4.106) рекомендуется, чтобы кодирование информации о стране рождения проводилось достаточно подробно, чтобы можно было идентифицировать все страны рождения для индивидов в стране.

245. Поскольку количество стран невелико, названия отдельных стран, введенные в вопросник, подходят для компьютеризованного ввода и кодирования данных. В целях кодирования стран рекомендуется использовать публикацию под названием «Стандартные коды стран или районов для использования в статистике» (стандарт М49) (United Nations, 2016b), чтобы повысить полезность данных. Эти данные могут способствовать, например, международному обмену статистическими данными о лицах, рожденных за границей (см. главу VII, раздел D). Если существует необходимость отнесения стран к широким категориям, процесс группировки следует проводить на этапе распространения данных, а не во время сбора данных. Стандартные региональные и субрегиональные классификации, изложенные в М49, рекомендуются для использования в этом процессе.

#### (а) Общие вопросы качества данных по переменной «страна рождения»

246. Хотя сбор информации о стране рождения является одним из наиболее простых действий при проведении переписи (поскольку, строго говоря, у каждого человека есть только одна страна рождения, которая не меняется с течением времени), на практике все же могут возникать проблемы, которые включают:

- Путаницу, возникающую при изменениях национальных границ стран
- Высокий процент отсутствия ответов или ответы, попадающие в категорию «неизвестно»

247. Когда границы страны меняются, возникает вопрос, должна ли регистрируемая страна рождения быть страной, существовавшей на момент рождения, или страной, существующей на момент переписи. В целях внутренней согласованности и международной сопоставимости в *Принципах и рекомендациях* рекомендуется фиксировать место рождения на основе национальных границ, существующих на момент переписи (п. 4.70). Эта рекомендация должна применяться к государствам-правопреемникам Союза Советских Социалистических Республик (СССР), государствам-правопреемникам бывшей Югославии и всем другим государствам, образовавшимся в результате формального распада страны; и должны применяться также и к странам, которые объединились для создания единого государства.

248. Переписчики, обученные следовать этой рекомендации, могут помочь получить требуемый ответ от респондента. Однако, если при переписи вопросники заполняются самостоятельно, этот вопрос должен быть разъяснен респонденту в инструкциях по проведению переписи. Следующие примеры иллюстрируют, как можно сформулировать эту инструкцию:

(а) «Где родился этот человек? Укажите только один ответ в соответствии с современными границами.»

(b) «В какой стране вы родились в соответствии с современными границами?»

[Человек, который отвечает «СССР» или «бывший СССР» перейдет к следующему вопросу: «15. В какой стране бывшего СССР вы родились (в соответствии с современными границами)?»]

249. Одна проблема, связанная с вопросом о месте рождения, отражается в уровне отсутствия ответов и количестве ответов, отнесенных к категории «неизвестно». В некоторых странах масштабы этой проблемы возрастают с увеличением числа лиц, заявляющих, что они родились за границей. Одна из причин распространенности этой проблемы заключается в том, что во время сбора данных не удается определить, действительно ли лица, чье место рождения было «неизвестно»: (а) родились в стране, где ведется учет, но не знают название провинции рождения, (b) родились за границей, но не знают своей страны рождения или (с) не знают, родились ли они в стране переписи или за границей. Статистика была бы более значимой, если бы каждый случай отсутствия ответа / ответ «неизвестно» можно было бы выделить на основе одного из этих трех пояснений и показать отдельно.

250. Частично проблема заключается в отсутствии в вопроснике переписи категории ответа «Не знаю» в случаях, когда неизвестно, родился ли человек в стране или за границей. Это характерно для переписных листов многих стран, в том числе тех, из которых взяты примеры А и В. Однако стоит отметить, что пример А включает два из трех вариантов ответа «не знаю» ((а) и (b), упомянутых в предыдущем абзаце, и не включает только вариант (с)). Пример С ниже представляет собой редкий тип вопроса, где «Не знаю» / «не указано» (НЗ/НУ) является вариантом ответа для вопроса о месте рождения.

#### Пример С

9.1а. Родились ли вы/(имя) в (этой стране) или за границей?

- (В этой стране)
- За границей (указать ниже)  
Страна (указать) \_\_\_\_\_
- Не знаю / Не указано

#### **(b) Проведение различия между лицами, рожденными за границей, с использованием информации о годе прибытия**

251. Чтобы данные о месте рождения стали более полезными для разработчиков политики в странах иммиграции, необходимо иметь средство для проведения различия между недавними мигрантами и мигрантами, прожившими в стране в течение длительного времени, поскольку большинство проблем, связанных с адаптацией мигрантов к обществу в целом и, в особенности, к местным условиям труда и рынкам жилья, возникают в первые годы иммиграции. Еще одна область исследований, связанных с политикой, охватывает различия в результатах миграции, касающихся интеграции, для тех, кто въехал в страну в раннем возрасте, и тех, кто въехал в более старшем возрасте.

252. Для получения статистических данных, которые могут быть информативными для вышеупомянутых политических интересов, необходимо включить вопрос о годе или периоде прибытия дополнительно к вопросу о стране рождения. В *Принципах и рекомендациях* (таблица 3, строка В (4)) рекомендуется, чтобы год или период прибытия были исследованы в качестве основного вопроса переписи населения, и чтобы были собраны как данные о календарном годе, так и о месяце прибытия, чтобы позволить рассчитать количество полных лет между моментом прибытия в страну и моментом опроса (п. 4.117). Собранную таким образом информацию можно использовать для расчета количества полных лет между датой прибытия родившегося за границей лица в страну и датой переписи, чтобы установить продолжительность его или ее пребывания в стране. Эта информация также может использоваться в сочетании с датой рождения респондента как средство расчета его возраста на момент иммиграции.

253. Вопрос о годе прибытия не был включен во многие национальные переписи, несмотря на то, что вопрос был обозначен как «основной» в *Принципах и рекомендациях*. Менее половины всех стран включили вопрос «год или месяц/год прибытия»<sup>14</sup>. Категории лиц, для которых была собрана эта информация, различались в зависимости от страны. В некоторых переписях этот вопрос был адресован только лицам, родившимся за границей, в то время как в других его задавали всем лицам, которые когда-либо проживали за границей не ме-

<sup>14</sup> Из 119 стран, чьи вопросники цикла переписей 2010 года были внесены в базу данных вопросников переписи Статистического отдела, только 38 включили вопрос о годе или месяце/годе прибытия.

нее одного года, или всем лицам, которые не жили непрерывно с момента рождения в месте регистрации<sup>15</sup>. Для стран, заинтересованных в измерении возвратной миграции, адресация вопроса о годе или периоде прибытия всем лицам, когда-либо проживавшим за границей, служит двойной цели: это позволяет получить информацию о (а) времени, проведенном в стране переписи лицом, родившимся в этой стране (возвращающийся мигрант), с момента его или ее возвращения и (b) времени, проведенном лицом, родившимся за границей, в принимающей стране.

254. В целях разграничения лиц, рожденных за границей, в зависимости от продолжительности их пребывания в принимающей стране прямой опрос этих лиц относительно их прибытия приведет к лучшему охвату, чем тот, который достигается путем прямого опроса всех лиц, которые когда-либо проживали за границей в течение одного года или более, для получения той же информации. При первом подходе охвачены все лица, родившиеся за границей, и вопрос о прибытии краткий, простой и прямой; во втором вопрос о прибытии обычно является частью серии из двух-четырёх вопросов, предназначенных в первую очередь для выявления возвращающихся мигрантов. Серия начинается с вопроса, предназначенного для выяснения того, проживал ли респондент когда-либо за границей в течение определенного периода времени, который обычно составляет «не менее одного года» (хотя несколькими странами указывались периоды от шести месяцев до пяти лет). Хотя некоторые из вопросов в серии могут иметь большое значение для изучения тем, связанных с возвратной миграцией (например, вопрос о стране, в которой последнее время проживал человек), они не обязательно могут быть важны для разработки, направленной на всю совокупность лиц, рожденных за границей, в стране. Более того, некоторые страны интересуют только лица, которые жили за границей в предыдущие 5, 10 или 30 лет, а не все лица, которые когда-либо жили за границей. В таких случаях лица, рожденные за границей, которые находились в принимающей стране в течение более длительного периода, будут исключены из рассмотрения, что приведет к отсутствию данных о годе прибытия. Кроме того, родившийся за границей человек, которому на момент въезда в страну было меньше года, также будет отфильтрован следующим вводным вопросом: «Проживал ли когда-либо за границей не менее одного года?»

255. Другой недостаток получения информации о дате прибытия лиц, родившихся за границей, с помощью серии вопросов, предназначенных в первую очередь для возвращающихся мигрантов, заключается в том, что вопрос о прибытии неизменно будет относиться к последнему прибытию в страну. В зависимости от того, что интересует страну в плане выработки политики, дата первого прибытия родившегося за границей лица (в отличие от его или его даты последнего прибытия) может быть более нужной информацией.

256. По причинам, указанным выше, особенности ситуации для вопроса о годе прибытия, подгруппа населения, которой он адресован, и способ формулировки вопроса являются предметом тщательного принятия решений, поскольку от этих факторов зависят результаты сбора данных. Уровень важности, придаваемый страной сбору статистических данных о возвращающихся мигрантах, также будет учитываться в процессе принятия решений (см. подраздел 3 ниже).

257. Когда возвратная миграция не является предметом переписи, вопрос о годе прибытия обычно задается только лицам, родившимся за границей, и всегда ставится сразу после ответа на вопрос о стране рождения. Хотя интуитивно вопрос о годе прибытия может показаться очень простым, на самом деле существуют большие различия в том, как он сформулирован. Ниже приведены три примера ясной и простой формулировки вопроса, заданного после того, как было установлено, что респондент родился за границей:

- (a) «В каком году вы или \_\_\_\_\_ прибыли, чтобы жить в (данной) стране?»
- (b) «В каком году человек впервые прибыл (в данную страну), чтобы жить в ней в течение года или более?»
- (c) «В каком году (имя) переехал в данную страну?»

<sup>15</sup> Распределение 38 стран, которые включали вопрос о годе или месяце / годе прибытия для категорий лиц, которым был адресован этот вопрос, было следующим: 22 страны задавали вопрос только лицам, родившимся за границей, 14 адресовали его всем лицам, которые когда-либо проживали за границей хотя бы один год, и две страны задавали вопрос всем лицам, которые не проживали непрерывно с момента рождения в месте регистрации.

258. Наиболее часто используемая формулировка в раунде переписей 2010 года – это формулировка первого и самого простого из вышеперечисленных вариантов (а). Тот факт, что формулировка во втором примере (b) более точна, будет ассоциироваться с меньшей вероятностью различных интерпретаций. В группе стран, которые задавали вопрос о годе прибытия только лицам, родившимся за границей, три страны запрашивали информацию о первом прибытии, в то время как 18 стран не указали на такое уточнение, хотя 2 из 18 стран действительно просили респондента указать дату последнего прибытия, если он или она переезжали или въезжали в страну более одного раза. В *Принципах и рекомендациях* вопрос о том, собирать ли информацию о годе первого прибытия или о годе последнего прибытия в страну, рассматривается как выбор, который следует оставить странам и который должен зависеть от их потребностей в информации (политической необходимости и потребностей пользователей) (п. 4.118). Информация о годе первого прибытия актуальна для принимающих стран, где иммигранты имеют право на свободные въезд и выезд после получения статуса постоянного или легального проживания. С другой стороны, информация о годе последнего прибытия обычно более актуальна для стран, в которые люди мигрируют более одного раза, будь то на разных этапах жизни или по круговой схеме, что бывает необходимо, например, в связи с работой, такая информация особенно актуальна для статистики по возвращающимся мигрантам (см. также подраздел 3).

259. Вопрос о годе или периоде прибытия в рамках серии вопросов, задаваемых всем лицам, когда-либо проживавшим за границей, рассматривается в подразделе 3 ниже, при этом основное внимание уделяется возвращающимся мигрантам. Когда один и тот же вопрос используется для определения продолжительности пребывания как возвращающихся мигрантов, так и лиц, родившихся за границей, варианты «вернуться» и «приехать» могут быть включены в один и тот же вопрос. Хотя несколько примеров в этой связи приводятся ниже, комментарий к ним оставлен для подраздела 3. Следует повторить, что приведенные ниже вопросы были заданы всем лицам, будь то рожденные за границей или в стране, которые когда-либо проживали за границей по крайней мере в течение года.

- (a) «Когда вы вернулись или фактически переехали (в данную страну)?»
- (b) «В каком году вы/(имя) вернулись / последний раз приехали, чтобы жить в данной стране?»
- (c) «В каком году вы приехали (в данную страну) или вернулись последний раз?»

260. Варианты ответов на вопрос о годе или периоде прибытия очень похожи. Подавляющее большинство стран просят респондентов указать год прибытия, в то время как другие просят указать месяц и год. Хотя информации о годе прибытия может быть достаточно для большинства целей, лучше всего записывать месяц и год, как это рекомендуется в *Принципах и рекомендациях*. Однако, учитывая проблемы с памятью относительно событий, происшедших в далеком прошлом, можно посоветовать компромисс, который подразумевает вопрос о месяце и годе только в том случае, если прибытие было в пределах одного года с даты переписи. Это позволило бы отделить продолжительность менее одного года от всех остальных продолжительностей.

261. Информацию о времени с момента прибытия можно также получить, задав вопрос о количестве лет, прошедших с момента прибытия, или о продолжительности пребывания или проживания в стране. Однако в *Принципах и рекомендациях* (п. 4.119) использование такого вопроса не рекомендуется, поскольку оно может дать информацию с меньшей степенью точности.

### **(c) Проведение различий между лицами, родившимися за границей, по причинам миграции**

262. Причина миграции – это тема, которая в первую очередь интересует правительства. Ввиду отсутствия специального выборочного обследования иммигрантов (которое было бы наиболее подходящим средством для получения этой информации), ряд стран приняли более скромный подход – получение такой информации при помощи своих переписей.

263. В этой связи следует задать вопрос о «причине приезда или возвращения в страну»<sup>16</sup>. Обычно он адресован лицам, которые когда-либо проживали за границей не менее 12 месяцев. Хотя очевидно, что в некоторых странах целевые респонденты – это возвращающиеся мигранты, в других круг целевых респондентов, по-видимому, шире и включает лиц, родившихся за границей.

## 2. Иностранцы

264. Другой тип контингента населения, широко используемый при изучении международной миграции, это иностранцы. Иностранец – это лицо, не являющееся гражданином страны проведения переписи. Согласно определению, страна гражданства – это страна, с которой у человека есть определенные юридические узы; но в отличие от страны рождения, страна гражданства человека может меняться в течение его или его жизни. Лица, не являющиеся гражданами принимающей страны по рождению, могут получить гражданство принимающей страны путем натурализации, брака или каким-либо другим способом. Поскольку лица, родившиеся за границей, могут стать гражданами своей страны проживания и поскольку лица не получают автоматически гражданство страны своего рождения, в *Принципах и рекомендациях* (п. 4.110) рекомендуется, чтобы информация по обоим переменным (страна рождения и страна гражданства) собиралась при переписи населения.

265. Что касается получения информации из переписи о контингенте иностранцев, то необходимо задать вопрос о стране гражданства. Большинство стран включают вопрос о стране гражданства в свою перепись (см. Вставку 6.2), хотя их не так много, как тех, которые включают вопрос о стране рождения.

266. Когда вопрос о стране гражданства задается на английском языке, предпочтение отдается термину «страна гражданства» по сравнению с термином «национальность»<sup>17</sup>. Последний термин, учитывая его этническую коннотацию в определенных культурах, может вызвать путаницу.

### Вставка 6.2

#### Включение или не включение вопроса о стране гражданства в национальные переписи?

Из 119 стран, чьи вопросники имеются в базе данных вопросников переписи Статистического отдела, 86 включили вопрос о стране гражданства в раунд переписей 2010 года. Примечательно то, что большая часть стран Америки не включили вопрос о стране гражданства в свои переписные листы. Более того, значительное число стран Азии, включая две крупнейшие страны мира, Китай и Индию, не включили такой вопрос. С другой стороны, в переписи большинства стран Африки и Европы был вопрос о стране гражданства в раунде 2010 года.

#### Включение или не включение вопроса о стране гражданства в переписи населения раунда 2010 г.: количество и процент стран по регионам

Регион	Включен		Не включен		Всего	
	Число	%	Число	%	Число	%
Африка	24	89	3	11	27	100
Северная и Центральная Америка	3	21	11	79	14	100
Южная Америка	2	25	6	75	8	100
Азия	22	71	9	29	31	100
Европа	27	100	0	0	27	100
Океания	8	67	4	33	12	100
<b>Всего</b>	<b>86</b>	<b>72</b>	<b>33</b>	<b>28</b>	<b>119</b>	<b>100</b>

**Источник:** База данных вопросников переписи Статистического отдела секретариата Организации Объединенных Наций, по состоянию на март 2014 г.

**Примечание:** Считается, что все вопросники на английском языке, включающие вопрос о национальности, включают вопрос о гражданстве.

<sup>16</sup> В раунде переписей 2010 года 9 из 119 стран включили вопрос о причине приезда или возвращения в страну.

<sup>17</sup> Следует отметить, что для целей настоящей публикации это предостережение относится только к английскому языку, а не к любым другим языкам.

267. Между странами существуют большие различия в том, как задается вопрос о стране гражданства и как оформляется пространство для ответа. Некоторые страны (Австралия, Коре́йская Народно-Демократическая Республика, Мальдивы и Южная Африка) спрашивали только, является ли человек гражданином или нет (то есть, является иностранцем) (пример А). Подавляющее большинство стран, с другой стороны, спрашивали о стране гражданства человека, если он или она не являлся гражданином страны регистрации, как это предлагается в *Принципах и рекомендациях*. В последнем случае принимается один из двух общих подходов: запись названия страны напрямую (пример В); или выбор из предварительно закодированного списка стран (пример С). В некоторых случаях предварительно закодированный список также включает регионы и субрегионы, что не рекомендуется. Приведенные ниже примеры иллюстрируют различные способы записи ответа.

- i. Только о том, является или нет гражданином:

#### Пример А

P-09. Является ли (имя) гражданином (страны)?

1 = Да    2 = Нет

- ii. Записать название страны гражданства:

#### Пример В

4. Страна гражданства

- (Эта страна)
- Другая [Если у вас гражданство другого государства, напишите название государства] \_\_\_\_\_
- Без гражданства

- iii. Предварительно закодированный список стран:

#### Пример В

P9. Гражданство

- 01 (этой страны)
- 02 эфиопское
- 03 сомалийское
- 04 йеменское
- 05 эритрейское
- 06 других стран Африки
- 07 французское
- 08 других европейских стран
- 09 азиатских стран
- 10 американское из Соединенных Штатов Америки
- 11 других стран Америки
- 12 другое

268. Пример В прост, в нем указывается страна гражданства, если она не является страной регистрации. Включение варианта «без гражданства» является хорошей практикой.

269. В примере «С» предварительно закодированный список начинается с пяти стран (включая собственную страну), за которыми следуют регионы и одна страна, и заканчивается категорией «Другое». Однако использование региональных категорий не позволяет указывать отдельные страны. Как отмечалось выше, так делать не рекомендуется, так как это приводит к потере подробных сведений о стране, которые невозможно восстановить после сбора данных.

270. В том же примере названия стран гражданства предварительно закодированы как прилагательные, а не как названия стран, что также не является хорошей практикой. Когда ответы о стране гражданства кодируются заранее, рекомендуется (например, в *Принципах*

и рекомендациях (п. 4.111)), чтобы каждая страна была обозначена по названию, а не прилагательным, поскольку некоторые из этих прилагательных также используются для обозначения этнических групп. Например, рекомендуется использовать «Китай», «Мальта», «Монголия», «Нидерланды» и «США», а не соответственно «китайское», «монгольское», «мальтийское», «голландское» и «американское». Другие вопросы предварительного кодирования и кодирования, связанные со страной гражданства, такие же, как и вопросы, связанные со страной рождения (см. Подраздел 1 выше о контингенте родившихся за границей).

#### (а) Лица без гражданства

271. Более четверти<sup>18</sup> стран, задающих вопрос о стране гражданства, включают категорию «без гражданства» в предварительно закодированный список ответов (как в примере В выше), чтобы гарантировать, что члены этой группы лиц отнесены в правильную категорию. Это хорошая практика, учитывая повышенное внимание, уделяемое проблеме предотвращения появления и сокращения контингента лиц «без гражданства». При сборе данных о лицах без гражданства в таблицах также должна присутствовать категория «без гражданства».

#### (b) Множественное гражданство

272. По мере того, как явление международной миграции становится все более сложным и круговые международные перемещения увеличиваются, принадлежность человека к нескольким странам становится все более распространенным явлением. С распространением межнациональных браков и другими последствиями глобализации увеличилась распространенность множественного гражданства.

273. В *Принципах и рекомендациях* (п. 4.115) предлагается, что в случаях, когда люди имеют более одного гражданства, и такая информация необходима, например, для принятия решений, можно собирать сведения о том, имеет ли человек одно или несколько гражданств. В случае намерения публиковать такую информацию рекомендуется разъяснять читателям, что возможность учета лиц с множественным гражданством более одного раза может повлиять на итоговые значения в таблице.

274. Во многих странах (в основном в Европе) допускается записывать название второй страны в случаях, когда их граждане имеют двойное гражданство, путем предоставления места для вписывания названия другой страны (см. пример D ниже). В большинстве случаев не предоставляется возможности вписывать более одной страны гражданства, если только одна из стран не является страной переписи. Можно отметить, что включение варианта «без гражданства» в набор ответов в примере D приветствуется.

#### Пример D

16. Страна гражданства

1. (Эта страна)
2. (Эта страна) и другая страна \_\_\_\_\_
3. Другая страна \_\_\_\_\_
4. Без гражданства

275. В некоторых странах разрешается вводить названия двух или более стран гражданства, даже если ни одна из этих стран не является страной переписи. В примере E ниже количество стран ограничено двумя, а в примере F это количество не ограничено. Если при записи страны гражданства принимаются названия двух или более стран, информация об этой практике должна быть включена в описания для обработки данных.

#### Пример E

53. Гражданином какой страны (каких стран) вы являетесь? [Перечислите до двух стран.]

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_

<sup>18</sup> Двадцать три из 86 стран.

### (с) Информация о приобретении гражданства

276. Для стран, население которых включает значительную долю натурализованных граждан, может быть полезно собрать данные о стране гражданства, которые позволили бы классифицировать граждан как (а) граждане по рождению или (b) натурализованные граждане. В *Принципах и рекомендациях* (п. 4.116) отмечается, что в зависимости от своих информационных потребностей страны могут счесть полезным задавать вопросы о методе приобретения гражданства, предыдущей стране гражданства, стране гражданства при рождении и годе натурализации.

277. Ряд стран включают в свои переписные листы отдельный вопрос, который позволяет проводить различие между гражданами по рождению и гражданами в результате натурализации<sup>19</sup>. В то время как в некоторых странах существует практика объединять этот вопрос о приобретении гражданства с вопросом о стране гражданства, так, что ответ на последний вопрос в его простейшей форме уже не может быть «эта страна» или «другая», но скорее «эта страна по рождению», «эта страна по натурализации» или «другая» (см. примеры F и G ниже). Так делать не рекомендуется.

#### Пример F

10. Гражданство какой страны имеет это лицо? Укажите более одного гражданства, если применимо.

1. [Этой страны] по рождению
2. [Этой страны] в результате натурализации
3. Другое (укажите) \_\_\_\_\_

#### Пример G

P03. Какое гражданство (национальность) имеет (имя)?

- 01 (Этой страны) по рождению
- 02 Двойное гражданство (национальность)
- 03 (Этой страны) в результате натурализации
- 04 Нигерийское
- 05 Либерийское
- И пр.

278. Поскольку тип вопроса в приведенных выше примерах на самом деле представляет собой два (или более) вопроса, объединенных в один, этого следует избегать. В примере F категории ответов не являются взаимоисключающими: человек с более чем одним гражданством (разрешено в соответствии с инструкциями) выберет (или впишет) как минимум два ответа. В примере G неясно, следует ли указывать соответствующую зарубежную страну, если лицо имеет двойное гражданство. В вопросе в этом примере используется термин «национальность», тогда как выше предлагалось использовать термин «страна гражданства». Кроме того, в том же примере используются прилагательные от названий стран, в то время как было предложено использовать существительные, а не прилагательные в предварительно закодированных категориях ответов.

279. Лучший способ разделить граждан по рождению от натурализованных граждан или получить более подробную информацию о приобретении гражданства из переписей – это ввести дополнительный вопрос, или даже два, относительно способа получения гражданства<sup>20</sup>, после того, как было установлено, что данное лицо действительно имеет гражданство страны, в которой проводится регистрация (см. пример H ниже). Вопросы могут быть очень короткими

<sup>19</sup> В раунде переписей 2010 г. 18 стран включали такой вопрос в свои вопросники.

<sup>20</sup> Эти способы включают стандартную натурализацию, которая обычно зависит от критериев, связанных, например, с возрастом или местом жительства; заявлением о намерениях; и выбором (на основе брака, усыновления, происхождения и т. д.).



и предназначенными просто для того, чтобы различать граждан по рождению и граждан по натурализации; тем не менее, при желании, вопрос (вопросы) можно было бы сформулировать для получения более подробной информации о способе приобретения гражданства. Количество и выбор способов приобретения гражданства, которые включены в набор ответов, будут зависеть от информационных потребностей страны, а также от относительной распространенности этих способов. При желании за вопросом о приобретении гражданства могут следовать другие связанные вопросы, например, о предыдущей стране гражданства (см. пример I).

#### Пример H

P20. Если вы являетесь гражданином (данной страны), каким способом вы приобрели гражданство?

1. Рожден от родителей (из данной страны)
2. Рожден (в этой стране) от родителей не из этой страны
3. Усыновлен лицами (из данной страны)
4. В браке с лицом (из данной страны)
5. Другие способы натурализации

#### Пример I

[Если имеется гражданство (этой страны)]

3.2. Имели ли вы гражданство (этой страны) с рождения?

- 1 – Да – перейти к вопросу 3.4
- 2 – Нет

3.3. Как вы получили гражданство (этой страны)?

- 1 – В результате брака
- 2 – Другое

Укажите зарубежную страну вашего предыдущего гражданства \_\_\_\_\_

#### **(d) Проведение различий между негражданами с использованием информации и годе прибытия**

280. Иностранцев, как и лиц, родившихся за границей, можно различать в зависимости от продолжительности их проживания в стране, используя вопрос о годе или периоде прибытия. Однако существует заметная разница между лицами, родившимися за границей, и иностранцами. Для первых, которые все родились за границей, будет иметься год приезда. Однако не все иностранцы родились за границей (например, лица, родившиеся в стране, которые по закону приобрели гражданство своих родителей-иностранцев). Тем не менее для целей выработки политики существует интерес к изучению результатов интеграции и миграции граждан, которые въехали в страну давно, по сравнению с теми, кто въехал недавно (см. п.п. 251–261 по соответствующему вопросу для лиц, родившихся за границей).

#### **(e) Общие вопросы качества данных о стране гражданства**

281. Проблема качества данных о стране гражданства возникает в связи с положением лиц, чей статус гражданства изменился, например, на «без гражданства», в результате территориальных изменений или появления новых независимых государств. Поскольку в некоторых из этих случаев надежность того, что указывается в качестве страны гражданства лиц в таких ситуациях, может вызывать сомнения, комментарии, указывающие на возможные причины искажений, должны сопровождать таблицы данных о стране гражданства.

282. Поскольку переписи полагаются на информацию, полученную от самих опрошиваемых, информация о стране гражданства, сообщаемая респондентами, не проверяется с использованием юридических документов. Некоторые сомнения также может вызывать надежность того, что сообщают о своей стране гражданства давно проживающие иностранные жители страны, некоторые из которых могут объявить, что являются гражданами.

283. Может возникнуть путаница в отношении страны гражданства лиц, родившихся в других странах, лиц без гражданства и лиц с множественным гражданством. Поэтому переписчики должны быть хорошо обучены, чтобы обнаруживать и решать эти проблемы. В случаях, когда используется самостоятельная регистрация, вопросы в этом отношении должны быть ясными и, при необходимости, сопровождаться инструкциями, как показано в некоторых приведенных выше примерах.

### 3. Возвращающиеся мигранты

284. Многие страны заинтересованы в определении величины контингента и характеристик возвращающихся мигрантов. Возвращающиеся мигранты – это граждане страны, проводящей перепись, которые эмигрировали и впоследствии вернулись, чтобы жить в стране своего гражданства (см. главу II), и которые должны быть гражданами на момент возвращения. Действительно, в литературе по миграции и развитию все больше внимания уделяется возвратной миграции как все более значимому фактору ускорения развития стран происхождения.

285. Однако определение, сформулированное некоторыми странами, отличается от определения, изложенного в данной публикации. В этих странах возвращающимися мигрантами считаются лица, родившиеся в стране, которые прожили за границей не менее 12 месяцев, прежде чем вернуться в свою страну. Важная задача для стран состоит в том, чтобы определить, какая группа – возвращающиеся граждане или возвращающиеся лица, родившиеся в стране, имеет большее значение и актуальность для разработки национальной политики.

286. Хотя перепись может быть не лучшим средством для сбора данных о возвращающихся мигрантах, некоторые страны, не имея какого-либо другого надежного источника, попытались включить в свои переписи вопросы, направленные на идентификацию возвращающихся мигрантов<sup>21</sup>. Большинство из этих стран расположены в Восточной Европе и Карибском бассейне.

287. Возвращающихся мигрантов можно идентифицировать с помощью вопроса в переписном листе, адресованного всем лицам, относительно того, жили ли они когда-либо за границей в течение как минимум одного года, и, если да, то, когда они вернулись, чтобы жить как минимум один год. Согласно определениям в главе II, если лицо (а) обычно проживает в стране (то есть находится в стране не менее года), (b) когда-либо отсутствовало в стране в течение 12 месяцев или дольше и (с) является гражданином страны на момент возвращения, то он или она является возвращающимся мигрантом. Информацию о том, был ли соблюден критерий (с), можно получить, задав вопрос переписи о стране гражданства, а также о способе и годе приобретения гражданства. Однако вопросы о приобретении гражданства редко включаются в перепись, а без этой информации невозможно установить лиц, являющихся гражданами на момент возвращения. Одно из решений проблемы могло бы заключаться в использовании «гражданства во время регистрации» в качестве замещающей переменной, посредством чего те лица, которые не были гражданами на момент возвращения, но приобрели гражданство в какой-то момент после возвращения, будут считаться возвращающимися мигрантами.

288. Как отмечено в пункте 285, страны могут принять решение рассматривать только лиц, родившихся в стране, независимо от страны их гражданства, как возвращающихся мигрантов, и в этом случае критерием (с) будет «родился в стране регистрации». При переписи легче собрать информацию, относящуюся к этому критерию, чем информацию, относящуюся к «гражданству страны на момент возвращения». А в раунде переписей 2010 года критерий «родился в стране регистрации» фактически использовался четырьмя странами, где только лицам, рожденным в стране, задавали вопрос, проживали ли они когда-либо за границей хотя бы один год. Пример такого подхода можно найти далее в этой главе.

289. Еще одно отклонение от определения, приведенного в данной публикации, связано с установлением конечных временных рамок, в течение которых возвращающиеся мигранты оставались за границей. В переписи задавался конкретный вопрос в том, проживал ли человек за границей в течение последних 5, 10 или 30 лет. Такой разброс в вопросе о количестве лет позволяет постепенно сужать охват возвращающихся мигрантов по показателю пребывания за границей по сравнению с охватом, указанным в определении, данном

<sup>21</sup> В раунде переписей населения 2010 года примерно одна пятая часть стран (24 из 119) включала вопросы, которые позволили бы идентифицировать их граждан (или лиц, родившихся в стране), которые вернулись после проживания за границей.

в этой публикации, которое не накладывает ограничений на временные рамки пребывания за границей. Очевидно, что страны, где вопрос переписи включал 5- и 10-летние интервалы, заинтересованы в изучении мигрантов, вернувшихся в более недавние годы. Такого рода фильтрация также может быть достигнута путем использования вопроса о дате последнего прибытия в страну в дополнение к вопросу о том, проживал ли человек когда-либо за границей не менее 12 месяцев.

290. Из приведенных ниже многих примеров сразу становится очевидным, что в некоторых странах используется общий набор вопросов для всех лиц, которые когда-либо проживали за границей не менее 12 месяцев. Лица, отвечающие на эти вопросы, могут включать возвращающихся мигрантов и лиц, родившихся за границей, которые мигрировали в страну регистрации до переписи (см. также п.п. 251–257 подраздела В.1 выше). Напротив, есть страны, которые задают такие вопросы только лицам, родившимся в стране, которые когда-либо проживали за границей не менее 12 месяцев.

#### **(а) Проведения различия между возвращающимися мигрантами с использованием данных о годе возвращения и предыдущей стране проживания**

291. За счет включения вопроса о последнем годе или периоде возвращения респондентов в большинстве стран проводится различие между мигрантами, вернувшимися недавно, и теми, кто возвратился в более отдаленное время в прошлом. Год возвращения также можно сопоставить с датой рождения возвращающегося мигранта, чтобы можно было рассчитать возраст, в котором он или она вернулись, чтобы жить в стране. Хотя полученные таким образом характеристики являются очень простыми, они, тем не менее, имеют большую ценность для предоставления информации для исследований и разработки политики. Еще один часто задаваемый вопрос касается страны, в которой лицо проживало перед возвращением или приездом в страну проведения переписи.

292. Следующие примеры охватывают набор вопросов по возвратной миграции, который начинается с фильтрующего вопроса «Проживали ли когда-либо за границей не менее 12 месяцев?». В примере А перепись направлена на включение только лиц, родившихся в стране, в качестве возвращающихся мигрантов, поскольку вопрос «Проживали ли когда-либо за пределами страны?» задается только членам этой группы населения. В примерах от В до D вопрос задается всем лицам, рожденным как в стране, так и за границей. Чтобы охватить желаемую подгруппу возвращающихся мигрантов, ответы на представленный набор вопросов необходимо объединить с ответом либо на вопрос о стране рождения (который задается только о лицах, рожденных в стране), либо на вопрос по стране гражданства (задается только о гражданах).

#### **Пример А**

##### **A24. ВОПРОС ЗАДАЕТСЯ ТОЛЬКО О ЛИЦАХ, РОЖДЕННЫХ В (ЭТОЙ СТРАНЕ)**

Жили ли вы когда-нибудь за пределами (этой страны) в течение 12 или более последовательных месяцев? Применяются современные границы страны.

1 Да      2 НЕТ → Вопрос A27

**Примечание:** Непрерывное проживание за пределами страны не должно включать:

- Работа в другой стране, если респондент большую часть нерабочих дней проводит со своим домохозяйством, проживающим в (этой стране).
- Учеба в общеобразовательной школе (старшие классы средней школы, гимназия, базовая школа и т. д.) или в среднем профессионально-техническом училище в другой стране, если родительский дом находится в (этой стране).
- Обязательная военная служба в иностранном государстве или участие в военных действиях

Считается, что учеба в высшем учебном заведении или высшем профессионально-техническом учебном заведении в иностранном государстве подразумевает постоянное проживание за пределами (этой страны).

A25. Когда вы прибыли в недавнее время, чтобы поселиться в этой стране? Укажите год.

Применяются современные границы страны.

Год: \_\_\_\_\_

### Пример В

- A24. (а) Имел ли ..... постоянное место жительства за границей (более 12 месяцев)?  
1 Да      2 Нет → D15  
(б) В какой стране?      Укажите страну: \_\_\_\_\_  
(с) Когда ..... приехал в (эту страну) на постоянное поселение?  
Месяц \_\_\_\_\_ Год \_\_\_\_\_

### Пример С

- P9. Проживали ли вы когда-нибудь за границей (данной страны) непрерывно в течение одного года [Отвечают респонденты в возрасте старше одного года, живущие в (этой) стране]  
1. Да      2. Нет  
Если «Да», запишите ГОД, когда вы в последний раз прибыли для проживания в (этой) стране и последнюю предыдущую СТРАНУ проживания.  
Год \_\_\_\_\_ Страна \_\_\_\_\_

### Пример D

16. Проживали ли вы когда-нибудь за границей непрерывно в течение как минимум 12 месяцев?  
[Примечание: применимо только к респондентам в возрасте одного года и старше.]  
1. Да  
2. Нет → Q18  
17. Введите год вашего последнего прибытия в (эту) страну.  
\_\_\_\_\_  
[Введите год, в котором вы прибыли последний раз с намерением провести как минимум 12 месяцев]

293. Как показывают примеры, типы и формулировки вопросов могут сильно различаться. Хотя существует множество возможных формулировок, наиболее важными соображениями при разработке вопросов является следующее: (а) они способны дать ответы, важные для разработки политики, и (б) четкое и недвусмысленное определение «возвращающегося мигранта». Как минимум, в вопросе «проживали ли когда-либо за границей» должна быть указана продолжительность отсутствия, чтобы исключить двусмысленность. Критерием в этой публикации является период отсутствия не менее 12 месяцев, который большинство стран указали в своем первом вопросе («о когда-либо проживавших за границей»). Однако в вопросе о прибытии обычно не упоминается предполагаемое пребывание в стране в течение 12 месяцев. Вместо этого используются другие формулировки вопроса, которые подразумевают намерение остаться в стране на длительный период, но без количественного выражения.

294. В примере А (A25) формулировки, используемые страной в вопросе о прибытии, подразумевают, что ее концепция возвращающихся мигрантов связана с концепцией постоянного поселения; также в примере В используется термин «постоянное поселение». В примере С используется термин «проживание», но ни В, ни С не упоминают конкретную продолжительность пребывания в стране прибытия. Только одна страна указала на продолжительность пребывания не менее 12 месяцев (пример D), что соответствует определению, представленному в этой публикации (см. главу II). Наиболее широко используемые формулировки – это просто «прибыл/вернулся в (страну)» или «прибыл/вернулся, чтобы жить в (стране)», без указания продолжительности пребывания.

295. Неточность этих терминов, используемых странами, до некоторой степени управляема. В конце концов, можно рассчитать продолжительность пребывания мигранта в стране из ответа на вопрос о годе/месяце прибытия. Кроме того, люди, которым задаются эти вопросы, по большей части уже стали обычно проживающими лицами, что означает, что они провели или намереваются провести в стране как минимум 12 месяцев.

296. Стоит обратить внимание на полезную инструкцию, приведенную в примере А, которая предназначена для предоставления респондентам указаний о том, как трактовать пребывание за границей рабочих, студентов и военнослужащих. Как указано в главе II, обращение с этими группами требует особого внимания и документации. Другие принятые нормы, приведенные в том же примере, заключаются в напоминании о том, что в отношении недавнего прибытия для поселения в стране следует применять текущие границы страны. (Рассматриваемая страна является государством-правопреемником СССР). Подобные указания и инструкции особенно полезны в контексте самостоятельного заполнения переписных листов.

**(b) Проведения различия между возвращающимися мигрантами  
с использованием данных о причине возвращения**

297. Несколько стран также включили вопрос о причинах возвратной миграции. Хотя признано, что причины миграции, будучи сложными и многогранными, лучше исследовать с помощью обследований, один вопрос, тем не менее, может дать некоторое представление о мотивах, лежащих в основе возвратной миграции. Для практических целей ответы должны быть предварительно закодированы, а ответы ограничены одной основной причиной. Ниже приведены некоторые примеры наборов вопросов и ответов, которые фактически использовались странами в раунде переписей 2010 года. В первом примере (Е) вопросы адресованы конкретно возвращающимся мигрантам, тогда как в двух следующих (F и G) вопросы, по-видимому, адресованы как возвращающимся мигрантам, так и иммигрантам.

**Пример Е**

48. Какова основная причина того, что вы/..... вернулись, чтобы жить в (этой) стране?
1. Считаю ее своим домом
  2. Моя семья здесь
  3. Вынужденное возвращение / Депортация
  4. Начать свое дело / Занятость
  5. Выход на пенсию
  6. Скучаю по дому
  7. Другое (укажите) \_\_\_\_\_

**Пример F**

- II-12. Что было основной причиной для прибытия или возвращения в (эту) страну?
- Работа
  - Учеба
  - Семейные обстоятельства
  - Желание жить на родной земле
  - Другое

**Пример G**

17. Что было основной причиной для приезда жить в (этой) стране?
1. Возможности для занятости в (этой стране)
  2. Завершение работы за рубежом
  3. Возможности для учебы (в этой стране)
  4. Завершение учебы за рубежом
  5. Семейные обстоятельства
  6. Другие причины

298. Хотя различные формулировки вопросов очень похожи, предварительно закодированные ответы весьма разнообразны и отражают конкретную ситуацию в каждой стране. Причины прибытия/возвращения/переезда в страну, связанные с работой, учебой и семьей, почти всегда присутствуют в наборах ответов в странах, которые включают этот вопрос в свои переписные листы. Другие важные причины, перечисленные в некоторых вопросниках, включают медицинские вопросы / проблемы со здоровьем, поиск убежища, вынужденную миграцию и личную безопасность. Как уже упоминалось, предлагаемые причины будут отличаться в зависимости от ситуации в стране.

#### 4. Мигранты второго поколения

299. Растет интерес к экономическому, культурному и социальному опыту так называемых мигрантов второго поколения или детей, родившихся в стране назначения от родителей-иммигрантов. Следует отметить, что лица в этой группе по определению не являются международными мигрантами, если только они не покинули страну своего рождения на срок не менее 12 месяцев (то есть эмигрировали) и впоследствии вернулись, чтобы жить в ней (или с намерением жить в ней) как минимум 12 месяцев.

300. Как определено в главе II, контингент мигрантов второго поколения состоит из лиц, родившихся в стране, и чьи оба родителя родились за границей. При изучении интеграционных процессов и их результатов для иммигрантов и их потомков часто проявляют большой интерес к сравнению второго поколения мигрантов с мигрантами первого поколения, а также с представителями населения, рожденными в стране и имеющими рожденных в стране родителей.

301. Для идентификации мигрантов второго поколения необходимо задавать вопросы о месте рождения каждого респондента, а также о месте рождения его или ее родителей (см. Вставку 6.3). Решение о сборе информации о месте рождения родителей при переписи должно учитывать (а) проблемы чувствительности и уместности, которые для населения страны могут быть связаны с заданием такого вопроса, и (б) информационные потребности страны.

##### Вставка 6.3

##### Включен ли вопрос о месте рождения родителей в национальные переписи?

Включение в переписи раунда 2010 г. вопроса о месте рождения родителей не было обычной практикой. Этот вопрос задавался только в 10 из 119 исследованных вопросников переписей. Австралия и Канада относятся к числу наиболее крупных иммиграционных стран, включивших этот вопрос в свою перепись (в 2006 г.).

*Источник:* База данных вопросников переписи Статистического отдела, по состоянию на март 2014.

302. После того как принято решение о включении вопроса о месте рождения родителей в перепись, фактическая формулировка вопроса, который задается отдельно для каждого родителя, становится несложной задачей. Большинство стран запрашивают название страны рождения (как в примере А ниже), но это не всегда так (как показано в примере В).

##### Пример А

Где родился каждый родитель данного лица?

[Отметьте «х» или укажите страну в соответствии с теперешними границами.]

(а) Отец

Родился в (этой стране)

Родился за пределами (этой страны)

Укажите страну \_\_\_\_\_

(б) Мать

Родилась в (этой стране)

Родилась за пределами (этой страны)

Укажите страну \_\_\_\_\_

## Пример В

6. Где родились ваши родители?

(а) Ваша мать

1. (в этой стране)

2. За границей

3. Неизвестно

(б) Ваш отец

1. (в этой стране)

2. За границей

3. Неизвестно

303. Вопросы, приведенные в примере А, являются предпочтительными, поскольку они дают больший объем информации, чем те, которые приведены в примере В. То есть, только когда название конкретной страны рождения каждого родителя (как запрашивается в примере А) получено, можно понять миграционную историю респондента, связанную с происхождением. Информация, полученная по этой теме, также облегчает идентификацию членов группы детей, рожденных за границей, от родителей, родившихся в стране, что может иметь значение в странах, где наблюдается значительная возвратная миграция.

304. В *Принципах и рекомендациях* (п.п. 4.105 и 4.108) рекомендуется, чтобы сбор информации о стране рождения родителей с помощью вопроса переписи проводился в соответствии с теми же принципами, что и для страны рождения, включая указание названий страны/стран.

## С. Другие темы переписи, важные для изучения иммиграции

305. В переписи населения был включен ряд других тем, имеющих отношение к иммигрантам, некоторые из которых будут важны для многих стран, особенно тех, в которых наблюдается значительный уровень иммиграции. Две темы, которые имеют особое значение, – это этническая принадлежность и язык. Следует отметить, что в некоторых странах обе темы являются деликатными, и их следует изучать с осторожностью.

306. При этом ценная информация может быть извлечена путем включения в перепись вопросов о происхождении и/или этнической принадлежности. Конечно, не все этническое разнообразие в стране связано с современной миграцией. Некоторые страны являются домом для большого количества давних этнических групп, и население этих стран может демонстрировать высокую степень этнического разнообразия. Тем не менее, такие вопросы могут быть полезны при установлении размеров некоторых значительных групп населения миграционного происхождения (которые не могут быть дифференцированы с помощью модельных вопросов, представленных выше), и будут особенно полезны в странах, принявших модели мультикультурализма и желающих определить размер и характеристики конкретных групп миграционного происхождения в их обществах, чтобы следовать и более целенаправленно разрабатывать политику с учетом мультикультурности.

307. Язык – еще одна тема, имеющая решающее значение в контексте изучения миграции. Владение языком может сильно повлиять на способность мигранта взаимодействовать с принимающим обществом и участвовать в местных рынках труда и жилья. Язык также имеет решающее значение для сохранения идентичности иммигранта и его идентификации со страной происхождения. Соответственно, было бы полезно, если бы в переписи стран со значительным числом иммигрантов в населении были включены:

- Вопрос о языке, на котором обычно говорят дома у мигрантов
- Вопрос о возможности мигранта (или другого члена семьи) говорить на доминирующем языке (языках) страны назначения

Второй вопрос – субъективный, и на него нелегко ответить, поскольку он требует от респондента оценки его/ее владения языком или владение языком другого члена домохозяйства.

## D. Предлагаемые вопросы для сбора данных о контингентах мигрантов

308. В настоящем разделе предлагаются вопросы, позволяющие собрать данные по каждой из четырех совокупностей, рассматриваемых в этой главе. В процессе формулирования этих вопросов был проведен обзор вопросов, фактически использовавшихся странами в раунде переписей населения 2010 года, и они были составлены с особым вниманием к способности идентифицировать и различать характерные черты выбранного контингента населения.

309. Как и в случае с любыми вновь предложенными вопросами, они должны быть тщательно протестированы отдельными странами перед их использованием в переписи.

### 1. Страна рождения (для лиц, родившихся за границей)

310. Вопрос для определения контингента лиц, родившихся за границей, страна рождения. Вопрос «год/период прибытия» может служить для проведения различия между лицами в этой группе. Предлагаемые вопросы для тестирования изложены ниже.

Для стран, в которых место рождения определяется как географическая единица, где фактически произошло рождение:

Где родился человек?

- Эта страна, укажите провинцию [или штат, регион] и муниципалитет [или подразделение второго уровня административного деления в стране]
  - Провинция: \_\_\_\_\_  провинция неизвестна
  - Муниципалитет: \_\_\_\_\_  муниципалитет неизвестен
- Другая страна, укажите страну в соответствии с теперешними границами:
  - Страна: \_\_\_\_\_
  - Неизвестно
- Страна рождения неизвестна

Для стран, которые определяют место рождения индивида по тому месту, где проживала мать во время рождения индивида:

Где проживала мать \_\_\_\_\_, когда она родила его/ее?

- Эта страна, укажите провинцию [или штат, регион] и муниципалитет [или подразделение второго уровня административного деления в стране]
  - Провинция: \_\_\_\_\_  провинция неизвестна
  - Муниципалитет: \_\_\_\_\_  муниципалитет неизвестен
- Другая страна, укажите страну в соответствии с теперешними границами:
  - Страна: \_\_\_\_\_
  - Неизвестно
- Страна рождения неизвестна

### 2. Страна гражданства (для иностранцев)

311. Для определения контингента иностранцев соответствующий вопрос страна гражданства. Вопросы «год/период прибытия» и «приобретение гражданства» могут служить для проведения различия между лицами в этой группе. Предлагаемые вопросы для тестирования изложены ниже.

Какая страна гражданства у данного лица

- (Эта страна) \_\_\_\_\_
- (Эта страна) и другая страна (или страны), укажите в соответствии с теперешними границами:
  - Другая страна(страны) \_\_\_\_\_
- Другая страна (или страны); укажите страну в соответствии с теперешними границами:
  - Страна \_\_\_\_\_
  - Неизвестно
- Страна гражданства неизвестна
- Без гражданства



При желании можно добавить следующий (необязательный) вопрос о способе приобретения гражданства:

ДЛЯ ГРАЖДАН (ЭТОЙ СТРАНЫ) ВКЛЮЧАЯ ЛИЦ С ДВОЙНЫМ ГРАЖДАНСТВОМ:

1. Имели ли вы гражданство (этой страны) после того, как родились?  
\_\_\_ Да \_\_\_ Нет → Пропустите следующие 3 вопроса
  2. Как вы приобрели гражданство (этой страны)?  
\_\_\_ в результате брака  
\_\_\_ в результате натурализации  
\_\_\_ в результате оптации  
\_\_\_ Другое (укажите) \_\_\_\_\_
- [Примечание: Указанные выше категории ответов должны быть скорректированы, чтобы включить подходящие категории для страны]
3. Какое у вас было предыдущее гражданство [укажите в соответствии с теперешними границами.]  
Страна \_\_\_\_\_ \_\_\_ Страна неизвестна
  4. В каком году вы приобрели гражданство этой страны?  
Год \_\_\_\_\_ \_\_\_ Год неизвестен

312. В этой главе также предлагаются вопросы, позволяющие идентифицировать возвращающихся мигрантов и мигрантов второго поколения. Для стран, которые могут пожелать собрать данные о том или ином контингенте населения, ниже приведены наборы типовых вопросов. Эти типовые вопросы следует протестировать, прежде чем они будут включены в вопросник переписи.

### 3. Когда-либо проживавшие за границей (для возвращающихся мигрантов)

313. У страны есть выбор задавать вопросы (а) только гражданам, (б) только лицам, родившимся в стране (с) всем лицам. Выбор будет зависеть от того, возвращение какой подгруппы населения наиболее актуально для разработки политики, и от того, был ли включен в перепись вопрос о стране рождения или о стране гражданства.

ВОПРОСЫ К ЛИЦАМ В ВОЗРАСТЕ ОДНОГО ГОДА И БОЛЕЕ ИЛИ ГРАЖДАНАМ СТРАНЫ, ГДЕ ПРОВОДИТСЯ СБОР ДАННЫХ

1. Проживало ли лицо когда-либо за пределами (этой) страны в течение как минимум 12 месяцев\*?  
\_\_\_ Да  
\_\_\_ Нет → Пропустите следующие 2 вопроса  
\_\_\_ Не знаю → Пропустите следующие 2 вопроса
2. Когда лицо в последний раз прибыло в страну для проживания в (этой) стране в течение 12 месяцев или более\*?  
Год \_\_\_\_\_ Месяц \_\_\_\_\_ \_\_\_ Не знаю
3. В какой стране лицо проживало в последнее время? [Укажите страну в соответствии с теперешними границами]  
Страна \_\_\_\_\_ \_\_\_ Не знаю

\*В своих усилиях по охвату возвращающихся мигрантов страны могут также использовать другие пороговые значения продолжительности в соответствии с национальной практикой

#### 4. Страна рождения родителей (мигранты второго поколения)

314. Выявление в переписи мигрантов второго поколения требует, во-первых, включения вопроса о стране (месте) рождения. Затем вопросы о стране рождения родителей (см. примеры, предлагаемые ниже) рассматриваются вместе с вопросом о стране рождения.

##### ВОПРОСЫ К ЛИЦАМ, КОТОРЫЕ РОДИЛИСЬ В СТРАНЕ

1. Где родились родители респондента?

(а) Отец (респондента)

\_\_\_ (В этой стране)

\_\_\_ В другой стране (Указать название страны в соответствии с теперешними границами] \_\_\_\_\_

\_\_\_ Страна рождения неизвестна

(б) Мать (респондента)

\_\_\_ (В этой стране)

\_\_\_ В другой стране (Указать название страны в соответствии с теперешними границами] \_\_\_\_\_

\_\_\_ Страна рождения неизвестна

#### 5. Год или период прибытия в страну (для лиц, родившихся за границей, или возвращающихся мигрантов)

315. Информация о годе прибытия в страну лиц, родившихся за границей, помогает отделить в этой группе населения недавно прибывших от тех, кто прибыл много лет назад. Для совокупности возвращающихся мигрантов этот вопрос помогает отделить недавно возвратившихся мигрантов от тех, кто вернулся ранее.

**Для стран, где иммигранты имеют право на свободное передвижение в страну и из страны после получения статуса постоянного или легального проживания:**

##### ВОПРОС К ЛИЦАМ, РОЖДЕННЫМ В ДРУГОЙ СТРАНЕ

В каком году лицо прибыло впервые в (эту) страну для проживания в течение года или более?

Год \_\_\_\_\_ Месяц \_\_\_\_\_  Неизвестно

**Для стран, в которые люди мигрировали более одного раза либо в разные периоды жизни, либо по круговой схеме, такой как для работы:**

##### ВОПРОС К ЛИЦАМ, РОДИВШИМСЯ ЗА ГРАНИЦЕЙ, ИЛИ К ВОЗВРАЩАЮЩИМСЯ МИГРАНТАМ

В каком году и месяце лицо последний раз прибыло в страну, чтобы проживать год или более?

Год \_\_\_\_\_ Месяц \_\_\_\_\_  Неизвестно

#### 6. Основная причина миграции

316. Вопрос об основной причине миграции обычно задается лицам, которые когда-либо проживали за границей не менее 12 месяцев (см. пример ниже). Хотя очевидно, что в некоторых странах целевыми респондентами являются возвращающиеся мигранты, в других круг целевых респондентов, по-видимому, шире и включает лиц, родившихся за границей. Аналогичный вопрос может быть задан эмигрантам из страны, то есть об основной причине эмиграции за границу. Более подробная информация об эмиграции предоставлена в главе VII.

Какая основная причина того, что (имя) приехал в эту страну для проживания?

- Поселение (длительное/постоянное пребывание)
- Занятость (включая военную службу)
- Учеба или стажировка
- Брак, воссоединение семьи или создание семьи
- Вынужденное перемещение (беженцы, соискатели убежища, временной защиты и пр.)
- Другая причина (укажите) \_\_\_\_\_

# Глава VII

# Проблемы измерения эмиграции

## А. Вопросы, связанные с измерением миграции, в переписях населения

317. С точки зрения проведения национальной переписи эмиграция демографически сходна со смертью в том смысле, что информация о соответствующих лицах не может быть получена от них напрямую, поскольку на момент проведения переписи они не проживают в пределах национальных границ. Хотя информацию о членах обеих групп можно получить непосредственно от других членов домохозяйства, все еще проживающих в стране, эта информация не будет охватывать ни всю эмиграцию, ни всю смертность. Следовательно, страна не может определить с помощью национальной переписи контингент всех эмигрантов, которые покинули эту страну. В лучшем случае можно получить частичную картину.

318. Для того, чтобы эмигранты были включены в перепись населения, в стране должен остаться кто-то, кто сообщит данные о них. Когда домохозяйство эмигрировало целиком, что часто случается при длительной эмиграции, очевидно, что никого не останется, чтобы сообщить об эмиграции.

319. Даже когда кто-то остается в стране, чтобы сообщить данные о лицах, которые уехали, те, кто уехал задолго до этого, могут быть исключены из подсчета. Если между моментом отъезда эмигранта и моментом переписи населения проходит длительный срок, о событии эмиграции могут забыть; и даже если оно не было забыто, точность воспоминания часто сильно снижается. Кроме того, оставшиеся члены семьи (особенно родители) могли умереть или сами эмигрировать.

320. С другой стороны, эмигрант может быть учтен более одного раза, что могло бы случиться, если бы эмигрант принадлежал более чем к одному домохозяйству во время нахождения в стране регистрации. Одно из средств предотвращения этого – указать, что эмигрант должен быть учтен только в последнем домохозяйстве, членом которого он или она были перед отъездом из страны. Тем не менее, эмигрант все равно может быть засчитан дважды, если члены домашнего хозяйства, в которое это лицо входило, разделились после его или ее отъезда.

321. Перепись полагается на присутствие члена домохозяйства во время переписи, чтобы сообщить информацию об эмигрантах. Если опрашиваемому лицу не хватает знаний об эмигранте и информации о деталях его или ее эмиграции, будет сложно получить недостающую информацию, поскольку эмигрант сам не находится в стране во время регистрации. При использовании метода самостоятельной регистрации оптимальный ответ может быть получен в результате консультаций между членами домохозяйства; однако при использовании переписчика возможность достижения такого результата значительно снижается.

322. Таким образом, очевидно, что любой подход к подсчету эмигрантов при переписи населения будет иметь значительные ограничения и его нужно будет использовать с осторожностью. Кроме того, любые значения численности, которые могут быть получены, вероятно, будут находиться на нижней границе.

## В. Сбор информации об эмигрантах с использованием модуля для измерения эмиграции

### 1. Текущая практика

323. Странам с высокой долей эмиграции необходимы данные об уровнях, тенденциях и характеристиках эмиграции для разработки соответствующей политики управления. Хотя данные о масштабах эмиграции могут быть получены из административных источников и других хранилищ статистических данных, эта информация часто ограничивается конкретными подгруппами или иным образом фрагментирована, неполна или не существует. Таким образом, несмотря на вышеупомянутые проблемы, связанные с измерением эмиграции с помощью переписей населения, страны с высокой эмиграцией, все чаще включают вопросы об эмиграции в свои переписи.

324. Значительное число стран пытается собирать данные об эмиграции в своих переписях населения путем использования краткого модуля вопросов<sup>22</sup>. На основании этого модуля главу или другого основного члена домохозяйства просят назвать (бывших) членов домохозяйства, которые покинули страну, чтобы жить за границей (то есть эмигрантов). Однако только несколько стран указывают период отсутствия в качестве критерия для определения того, должно ли лицо быть внесено в список эмигрантов. Следует отметить, что в настоящей публикации оговаривается, что отсутствие в стране в течение года или более является условием, которое должно быть выполнено для того, чтобы лицо считалось эмигрантом (см. главу II, п. 29).

325. После идентификации эмигрантов в соответствии с условиями страны (которые могут совпадать или не совпадать с условиями, изложенными в этой публикации) при помощи модуля можно собрать ограниченный объем соответствующей информации о каждом эмигранте. Почти всегда удается получить информацию о демографических характеристиках – возраст и пол, а также информацию о двух отличительных характеристиках, касающихся эмиграции, а именно годе отъезда и стране назначения (и/или стране текущего проживания). Некоторые страны включают дополнительные вопросы, например, о причине миграции (или пребывания за границей), а также об образовании и роде занятий эмигранта.

326. С помощью вопроса о годе отъезда можно получить информацию о том, как долго эмигранты были вне страны, и тем самым определить тех, кто отсутствовал в стране менее 12 месяцев. С помощью вопроса о стране назначения и/или стране текущего проживания страна, проводящая перепись, может определить пункты назначения своих эмигрантов. Эта информация также дает возможность оценить полученные таким образом данные путем сравнения их с иммиграционными данными принимающей страны. Однако, как указывалось в предыдущем подразделе, подсчет эмигрантов, полученный в результате переписи, может быть лишь частичным.

327. Среди данных, которые могут быть получены в результате этого процесса сбора, наибольшую ценность представляют, возможно, данные о характеристиках эмигрантов, таких как возраст и пол, а также уровень образования и род занятий на момент эмиграции. Информация об уровне образования и роде занятий, которая обеспечивает основу для анализа склонности к эмиграции, представляет интерес для стран, обеспокоенных потерей своих высокообразованных и высококвалифицированных граждан в результате эмиграции. Однако эти данные не лишены искажений, поскольку члены полностью эмигрировавших домашних хозяйств, не оставивших никого, кто мог бы сообщить о них, часто имеют характеристики, отличные от характеристик отдельных членов домашних хозяйств, которые эмигрировали, но оставили своих членов, которые могут предоставить данные о них. Первая категория состоит из членов домохозяйства, которые демонстрируют широкий спектр демографических и социальных характеристик, в то время как последняя категория может включать членов домохозяйства, которые представляют собой концентрацию возрастных групп (например, наиболее трудоспособного возраста) или наборов навыков (например, строители и медсестры).

328. Приведенные ниже примеры иллюстрируют некоторые передовые методы, применявшиеся в странах, которые собирали данные об эмиграции в ходе переписей населения 2010 года. Другие примеры иллюстрируют методы, которые вряд ли принесут удовлетворительные результаты. Критерии, используемые странами для выявления эмигрантов, в силу их большой важности подробно рассматриваются ниже.

329. Остальная часть настоящего раздела состоит из пяти подразделов, соответствующих следующим темам (а) идентификация эмигрантов; (b) демографические и социальные характеристики эмигрантов; (c) год отъезда эмигрантов; (d) страна эмиграции; и (e) причина эмиграции.

#### **(а) Идентификация мигрантов**

330. Следует отметить, что из 35 стран, включивших модуль эмиграции в свои переписные листы, только 6 стран указали продолжительность отсутствия в вопросе, используемом для идентификации эмигрантов. Три страны указали период отсутствия «12 месяцев или более» в соответствии с критерием, установленным в этой публикации (глава II); а остальные три указали период «шесть месяцев или более». Что касается стран, которые записывали всех бывших членов домохозяйства, проживавших за границей в течение 6 месяцев или более

<sup>22</sup> В раунде переписей 2010 года 35 из 119 изученных переписей включают краткий модуль об эмиграции.

в качестве эмигрантов, то можно было бы сократить их количество, включая только тех, кто был за границей в течение 12 месяцев или более, и, таким образом, получить соответствие определению в этой публикации, если бы также запрашивать месяц и год отъезда.

#### Пример А

##### СПИСОК 2. ЛИЦА, ПРОЖИВАЮЩИЕ ЗА ГРАНИЦЕЙ

Есть ли бывший член этого домохозяйства, проживающий за границей 12 месяцев или более?

[Не включать детей, родившихся за границей, которые не жили в этом домохозяйстве.]

Да – (Заполните таблицу)

Нет – Перейти к СПИСКУ 3.

#### Пример В

##### ЭМИГРАЦИЯ ЗА ПРЕДЕЛЫ СТРАНЫ

[Ответьте обо всех бывших членах домохозяйства в возрасте 15 лет и старше, которые непрерывно проживали в течение 6 месяцев или более за пределами (страны) (или намереваются это сделать)].

Е01. Проживает ли какой-то бывший член этого домохозяйства непрерывно в течение шести месяцев или более за пределами страны?

Да – Внесите следующую информацию (для каждого перечисленного лица) ...

Нет – Перейти к Р00.

331. В примерах А и В бывших членов домохозяйства спрашивают о лицах, которые отсутствовали в течение периода времени, определенного как минимум. Период, указанный в примере А, соответствует критерию пребывания за границей не менее 12 месяцев, установленному в главе II данной публикации. Это хорошая практика – указывать такой период отсутствия в вопросе, чтобы гарантировать, что те, кто отсутствовал менее 12 месяцев, не были включены в список. В примере В: (а) указанный период составляет всего 6 месяцев или более, что явно не соответствует 12-месячному порогу, и (б) лица моложе 15 лет исключаются, что означает, что подсчет бывших членов домохозяйств, которые отсутствуют, будет неполным. Как отмечалось в предыдущем абзаце, можно было бы подсчитать количество тех, кто проживал за границей в течение 12 месяцев или более, если бы также были запрошены месяц и год отъезда каждого эмигранта.

332. В своих вопросах большинство стран не указывают срок пребывания за границей, а вместо этого используют формулировку, подразумевающую, что пребывание является длительным или даже постоянным. В вопросе может запрашиваться информация о лицах, которые, например, «раньше жили в вашем домохозяйстве, а в настоящее время находятся за границей», которые «постоянно проживают в другой стране» или просто «живут за границей». Вопросы могут быть сформулированы, например, следующим образом:<sup>23</sup>

(а) «Проживал ли кто-то из тех, кто ранее жил с вами, в другой стране 31 июля 2010 г.?»

(б) «Живет ли кто-то из тех, кто был членом вашего домохозяйства, в настоящее время в другой стране?»

(с) «Уехал ли кто-то из членов этого домохозяйства, чтобы постоянно жить в другой стране?»

333. Все три вопроса направлены на определение того, соответствует ли рассматриваемое лицо критериям прекращения членства в домашнем хозяйстве и проживания в настоящее время в другой стране (хотя будет невозможно определить, был ли выполнен второй критерий, на основе ответа на вопрос (с)). Хотя вопросы могут показаться ясными, без указания 12-месячного периода отсутствия, они по-прежнему могут быть интерпретированы разными респондентами по-разному.

<sup>23</sup> Дата, приведенная в вопросе (а), это дата переписи в стране.

334. Эти примеры вопросов, предназначенных для сообщения об эмиграции, оставляют временные рамки открытыми, тем самым подразумевая, что каждый, кто когда-либо покинул домашнее хозяйство, чтобы жить за границей, и все еще находится за границей, должен быть указан как эмигрант. Чем к более давним событиям относятся данные – при отсутствии указанных временных рамок, тем менее полными и точными будут эти данные из-за забывчивости и проблем, связанных с припоминанием (см. Раздел А). Более половины стран, использовавших модули эмиграции, решили эту проблему, указав временные рамки в качестве основы для включения лиц в список эмигрантов, что подразумевало запрос информации о лицах, покинувших страну в последние [X] лет (см. примеры С на Е ниже). Наиболее широко используемые временные рамки – это последние 10 лет (используются восемью странами), за которыми следуют последние пять лет (используются только пятью странами), хотя ограничение временных рамок коротким периодом, например, пятью годами, обычно улучшает качество данных. Еще одна важная причина для ограничения временных рамок в вопросе последними [X] годами заключается в том, что текущая или недавняя эмиграция, как правило, представляет больший интерес для стран. В следующих примерах в вопросе указаны временные рамки:

#### Пример С

##### РАЗДЕЛ 2: ЭМИГРАЦИЯ.

В этом разделе будет собрана основная информация о лицах, которые переехали за границу на постоянное жительство за последние 10 лет.

2.1. Между 2000 годом и настоящим временем переехал ли кто-то из вашего домохозяйства для проживания за границей, и проживает ли он/она все еще там?

- Да
- Нет → Перейти к РАЗДЕЛУ 3
- Не знаю / Не указано → Перейти к РАЗДЕЛУ 3

#### Пример D

##### ТЕ 5. ОТЪЕЗДЫ ЗА ГРАНИЦУ В ТЕЧЕНИЕ ПОСЛЕДНИХ ПЯТИ ЛЕТ

DEP1. Есть ли лица, которые были членами домохозяйства, которые поселились за границей (эмигрировали) в течение последних пяти лет?

#### Пример E

4.1. Уехал ли кто-то из этого домохозяйства жить за границу с 1 января 2010 г.?

- Да
- Нет → Перейти к Q4.3
- Не указано

335. В приведенных выше примерах представлены три различных периода времени для сообщения об эмиграции членов домохозяйства: 10 лет, 5 лет и 15 месяцев, соответственно. Большинство стран, которые указали временные рамки, использовали 5 или 10 лет, хотя пять стран стремились перечислить эмигрантов за более длительный период времени, причем самым длинным (не считая открытых временных рамок) были «последние 15 лет».

336. В примере E вопрос использует особенно короткие временные рамки – с 1 января 2010 года до даты переписи (4 апреля 2011 года) – или чуть более года. Если бы тех, кто уехал в 2011 году, можно было бы отфильтровать, результатом было бы количество тех, кто эмигрировал в 2010 году, что составляет «поток эмигрантов» за один год. Любой полученный результат, конечно, имеет недостатки, уже указанные в разделе А выше, в отношении информации об эмигранте, полученной от членов домохозяйства, которые остаются в стране регистрации.



337. Таким образом, в формулировке вопроса, разработанного для идентификации эмигрантов, должно быть указано: (а) отсутствие в стране не менее 12 месяцев и (b) период, в рамках которого надо сообщать об эмиграции. Для отчетности об эмиграции пятилетний период представляет собой разумный промежуток времени, поскольку он фиксирует недавнюю эмиграцию и обеспечивает данные более высокого качества, чем те, которые охватывают длительный период. С другой стороны, период в 10 лет может быть более подходящим для стран с низким уровнем эмиграции, поскольку он потенциально охватывает большее количество эмигрантов. Следует избегать использования открытых (неопределенных) периодов времени и периодов, превышающих 10 лет. Чем дальше отстоит во времени отъезд эмигранта из страны, тем больше вероятность того, что отъезд будет забыт, или о нем будет сообщено неточно из-за проблем с памятью или из-за того, что не останется никого, кто мог бы предоставить данные об отъезде.

### (b) Демографические и социальные характеристики эмигрантов

338. Идентификация эмигранта сопровождается прямыми вопросами о его или ее поле и возрасте. Эти вопросы задавали все страны, включившие в свои переписи модуль эмиграции. Ряд стран также включили в свои переписи вопросы о социальных характеристиках, таких как высший достигнутый уровень образования, род занятий и семейное положение<sup>24</sup>.

339. Важным вопросом сбора данных о характеристиках эмигрантов, который необходимо рассмотреть, является временной аспект этих характеристик. Например, что более полезно знать возраст эмигранта, уровень образования, род занятий и семейное положение во время эмиграции или во время переписи? (Разумно предположить, что обычно пол не меняется). Для большинства стран, обеспокоенных потерей своих молодых и квалифицированных граждан, информация о характеристиках, которыми обладает эмигрант во время эмиграции, будет более важной. Однако в 35 национальных переписных листах, которые включали модуль эмиграции, временная привязка такого типа была явно указана только в 16. В остальных случаях либо указывалось время переписи, либо не указывалось ничего, при этом было принято считать, что рассматриваемое время было временем переписи.

340. Возраст на момент отъезда можно рассчитать исходя из текущего возраста, если также была получена информация о годе или месяце отъезда. Однако такая арифметическая операция невозможна для уровня образования и других социальных характеристик.

341. Примеры F и G ниже содержат вопросы о характеристиках эмигрантов на момент отъезда. В качестве противоположного примера будет представлен вопрос о характеристиках эмигрантов во время переписи. Как уже отмечалось, информация о характеристиках эмигранта во время отъезда более полезна для страны, обеспокоенной потерей своих квалифицированных работников, поскольку эта информация дает лучшее представление о типах лиц, покидающих страну.

#### Пример F

M5. Пол

1. Мужской
2. Женский

M6. Возраст на момент отъезда \_\_\_\_\_

M7. Семейное положение на момент отъезда

1. Никогда не был/была в браке
2. В браке
3. Вдовец/вдова
4. В разводе
5. Отдельное проживание, оформленное юридически
9. Не указано

<sup>24</sup> В раунде переписи 2010 года из 35 стран, включивших модуль эмиграции в свои переписи, 13 просили указать для каждого эмигранта высший достигнутый уровень образования, 8 – род занятий и 3 – семейное положение.

### Пример F (продолжение)

М8. Уровень образования

1. Отсутствует
2. Дошкольное / детский сад
3. Начальное
4. Среднее
5. Послесреднее, профессионально-техническое (не высшее)
6. Колледж/университет
7. Другое (укажите) \_\_\_\_\_
9. Не указано

М9. Род занятий при переезде

[Пожалуйста, впишите род занятий уехавшего лица на строчке ниже]

\_\_\_\_\_

86

### Пример G

58 (a). Был ли человек мужского или женского пола?

01 Мужской

02 Женский

58 (b). Каков был возраст (человека), когда он/она уехал(а) в последний раз для проживания за границей?

Возраст: \_\_\_\_\_

08 Не знаю

59. Каков был уровень образования (человека) во время отъезда?

00 Отсутствует (N)

01 Воспитание и образование детей младшего возраста / Ясли / Детский сад (ECCE/N/K)

02 Начальное (P)

03 Среднее (S)

04 Послесреднее (PS)

05 Высшее/неуниверситетское (T/NU)

06 Высшее/университетское (T/U)

07 Другое (O)

08 Не знаю (DK)

09 Не указано (NS)

60. Каков был род занятий человека? [Для лиц 15 лет и старше]

Род занятий: \_\_\_\_\_

08 Не знаю (DK)

342. В примере H приведены вопросы о текущих характеристиках эмигранта. Хотя возраст на момент отъезда может быть получен из информации о годе отъезда, такие характеристики, как уровень образования и род занятий на момент отъезда, не могут быть получены подобным образом. Некоторые из этих характеристик – например, уровень образования лиц, уехавших за границу для получения высшего образования – могли измениться после того, как эмигрант покинул свою страну происхождения; а член домохозяйства, выступающий в качестве информатора, может не знать текущих характеристик эмигранта.

343. Информация, содержащаяся в ответах на вопросы о характеристиках на момент переписи, отражает текущие характеристики эмигрантов. Для страны регистрации текущая информация об эмигрантах служит иной цели, чем информация о характеристиках на мо-

мент отъезда. Получение данных об эмигрантах на текущий момент было бы более полезным, например, для страны, стремящейся облегчить участие своей диаспоры в экономическом и социальном развитии этой страны.

#### Пример Н

- EM2. Имя и фамилия \_\_\_\_\_
- EM3. Пол (имя)?  
1 Женский  
2 Мужской
- EM4. Сколько лет исполнилось (имя) в последний день рождения? \_\_\_\_\_  
[Если меньше одного года, введите 0, если 95 лет и больше, введите 95.  
Введите 99, если неизвестно]
- EM5. Каков наивысший завершённый класс/стандарт или уровень образования (имя)?  
[Введите коды из списка кодов 3] \_\_\_\_\_
- EM6. Какое профессиональное образование / род занятий (имя)?  
[Опишите тип работы в отведенном месте] \_\_\_\_\_

#### (с) Год отъезда эмигрантов

344. Важной информацией об эмигрантах является продолжительность их пребывания за границей, которую обычно получают из ответов на вопрос о годе их отъезда. Почти все страны, которые включают вопрос об эмигрантах, также включают вопрос о годе, а в некоторых случаях и о годе, и о месяце их отъезда из страны. Вопрос или пространство для вопросов просты, как показано в следующих примерах:

- (a) В каком году уехал (человек)? \_\_\_\_\_
- (b) Год отъезда: \_\_\_\_\_
- (c) Дата отъезда: [Введите месяц и год отъезда за границу]

345. Некоторые страны спрашивают у респондента о дате последнего отъезда эмигранта за границу для проживания. Информация о последнем отъезде особенно актуальна в странах, где люди, как правило, эмигрируют многократно, в том числе по круговой схеме. Например, работающий по контрактам может вернуться домой как минимум на 12 месяцев, прежде чем заключить другой контракт на работу за границей как минимум на год. Однако без сопроводительных инструкций в вопроснике, в которых говорится, что термин «последний отъезд за границу для проживания» относится конкретно к последнему отъезду, которому предшествовало пребывание в стране происхождения в течение не менее 12 месяцев, этот термин может быть неверно истолкован как обозначающий отъезд после последнего посещения или отпуска в родной стране. Ниже приведены два примера вопроса о последнем отъезде.

- (a) В каком году (человек) в последний раз переехал за границу для проживания? \_\_\_\_\_
- (b) В каком году и каком месяце (имя) уехал для проживания в другой стране в последний раз? \_\_\_\_\_

#### (d) Страна эмиграции

346. Вопрос о стране эмиграции может относиться либо к стране назначения, либо к стране текущего проживания. В качестве возможного признания того факта, что эмигранты могут перемещаться и действительно переезжают из своей первой страны назначения в другую, половина всех стран, которые задают в переписи вопрос о стране эмиграции, имеют в виду страну текущего проживания, а другая половина задают вопрос о стране назначения или стране, в которую совершается миграция (см. примеры ниже)<sup>25</sup>:

<sup>25</sup> В раунде переписей 2010 г. 32 страны включили вопрос о стране эмиграции в свои анкеты (см. базу данных вопросников переписи Статистического отдела по состоянию на 1 марта 2014 г.). Шестнадцать из этих 32 стран включили вопрос о текущей стране проживания, а 15 включили вопрос о «стране назначения», но без указания, относится ли этот термин к первому или конечному пункту назначения. С другой стороны, одна страна действительно запрашивала как первый, так и конечный пункты назначения.

- (a) Пожалуйста, впишите название страны, в которую вы мигрировали в строке ниже:  
\_\_\_\_\_
- (b) В какой стране он/она проживают в настоящее время?
- (c) Где в настоящее время проживает это лицо?

347. Страны, желающие включить этот вопрос, должны тщательно определить, что для них является более полезным: информация о стране назначения на момент отъезда или информация о стране текущего проживания.

#### (е) Причина эмиграции

348. Страны, сильно заинтересованные в том, чтобы узнать, почему их граждане эмигрируют, включают в свои анкеты вопрос о причине отъезда эмигранта из страны или пребывания за границей<sup>26</sup>. Одна проблема, связанная с этим вопросом, проистекает из того факта, что лицо, предоставляющее информацию, может не знать об основной причине отъезда эмигранта. Некоторые страны включают вопрос о текущей деятельности эмигранта за границей; однако, этот вопрос имеет тот же недостаток, что и вопрос о причине эмиграции, поскольку информатор не обязательно находится в курсе текущей деятельности эмигранта за рубежом. Следовательно, информацию, полученную с помощью и того, и другого вопроса, следует интерпретировать с осторожностью.

349. Ниже приведены примеры формулировок вопросов, используемых странами для получения ответов на вопрос о причине эмиграции:

- (a) Причина отъезда
- (b) Основная причина миграции
- (c) Деятельность за границей

350. В этом вопросе предлагается указывать основную причину эмиграции и записать только один ответ. Категории ответа могут быть предварительно закодированы, и может быть включена категория «другое, указать». Причины, которые чаще всего включаются в предварительно закодированные списки, те же, что и для иммиграции, а именно:

- Занятость (или работа)
- Учеба
- Семейные причины / воссоединение семьи

351. Могут быть и другие причины, более специфичные для рассматриваемой страны, которые связаны, например, с (высоким) уровнем преступности, бизнесом, браком, медициной / проблемами со здоровьем, а также работой в шахте или домашней прислужкой.

## 2. Насколько хороши данные, полученные при помощи модулей для учета миграции?

352. Ожидается, (a) что информация, собранная с помощью модуля для учета эмиграции в вопроснике переписи, может быть использована для целей разработки статистических данных о контингентах населения, связанных с эмиграцией, в том числе об их составе, с разбивкой по возрасту и полу, с учетом упомянутых выше ограничений; и (b) что важное направление использования данных, собранных с помощью модуля эмиграции, будет заключаться в том, что они проливают свет на характеристики, пункты назначения (включая расположение основных пунктов назначения) и мотивы эмигрантов, включая их квалификацию, продолжительность пребывания за границей, место жительства и, в некоторой степени, причины отъезда.

<sup>26</sup> Около половины из 35 стран, включивших в свою перепись населения модуль эмиграции, задали вопрос о причине выезда эмигранта из страны или пребывания за границей.

353. По странам, включившим модуль эмиграции в раунд переписей 2010 г., пока имеется не так много информации о качестве и полезности собранных данных. Действительно, принимая во внимание уже отмеченные недостатки, нельзя ожидать, что полученные данные дадут полную картину эмиграции. Для лучшего выявления и понимания ограниченности этих данных их следует оценивать с использованием других доступных источников данных об эмиграции, таких как административные записи и специализированные обследования. Еще одним средством оценки качества данных является подробное сравнение данных об эмиграции, собранных при помощи переписей, с данными об иммиграции, по крайней мере, основных принимающих стран.

354. Одним из примеров такой оценки является проведенный Европейской экономической комиссией (ЕЭК) сравнительный анализ качества данных, собранных с помощью модулей эмиграции, используемых в переписях населения в четырех странах (Грузия (2002), Польша (2002), Республика Молдова (2004) и Тунис (2004)) в период 2002–2004 гг. (Chudinovskikh and Bisogno, 2008). Эти данные сравнивались со статистикой, произведенной основными странами назначения (Канадой, Германией, Израилем, Италией, Российской Федерацией, Испанией, Украиной и Соединенными Штатами Америки). Сравнительный анализ с использованием различных источников часто сталкивается с проблемой несоответствия в отношении совокупности населения, метода сбора данных, определений и учетного периода. С этими сложностями, действительно, столкнулось исследование ЕЭК, в котором пришлось иметь дело с дополнительным недостатком среди прочего отсутствием детализации данных об эмиграции (например, неадекватной дезагрегацией демографических характеристик по странам назначения). Тем не менее, исследование показало, что данные об эмиграции, полученные на основе переписей, по большей части значительно занижали общий размер эмиграции по сравнению с данными из принимающих стран. В исследовании был сделан вывод (см. резюме, п. 7), что, хотя модули для учета эмиграции не могут обеспечить точный подсчет общего числа эмигрантов, проживающих за границей, некоторые группы эмигрантов могут быть относительно хорошо охвачены, а именно:

- Эмигранты, которые покинули страну в недавние годы (до пяти лет до проведения переписи)
- Эмигранты, которые более вероятно будут поддерживать тесные связи со своей страной, в основном из-за тесных семейных уз и/или из-за географической близости
- Эмигранты, которые все еще состоят в регистрационных системах в стране происхождения, где существуют такие административные регистры

355. Сложность получения надежной оценки численности совокупности эмигрантов побудила некоторых ученых, занимающихся демографией и миграцией, разработать методы косвенной оценки эмиграции. Хотя эти разработки проводились в начале 1980-х годов, они могут быть предметом рассмотрения для стран, которые используют переписи для сбора статистических данных о миграции и уже включают в свои переписи вопросы о рожденных детях и живущих детях. Эти методы описаны в следующем разделе.

## С. Косвенные оценки контингента эмигрантов на основе переписи населения

356. Методы косвенной оценки для измерения эмиграции не новы. Впервые они были предложены Рабочей группой Международного союза научных исследований населения (IUSSP) по методологии изучения международной миграции для дополнения существующих методов измерения эмиграции. Были разработаны два подхода. Первый метод, разработанный Хорхе Л. Сомоса и описанный в его статье для публикации IUSSP, озаглавленной «Косвенные процедуры оценки эмиграции» (*Indirect Procedures for Estimating Emigration* (Somoza, 1981)), основан на информации, полученной от матерей о месте проживания их живущих детей. Второй метод, разработанный Кеннетом Хиллом, основан на информации, полученной от всех респондентов о месте проживания их братьев и сестер (Hill, 1981). Этот метод не рекомендуется для использования при переписи из-за сложностей, связанных со сбором данных, и значительных дополнительных затратах на данные, которые не имеют другого значимого использования. Поэтому ниже описан только метод, основанный на месте проживания детей.

### Метод, основанный на месте проживания детей

357. Метод, основанный на месте проживания детей, возник в результате проработки обширной демографической литературы по косвенной оценке смертности в странах с плохими системами регистрации смерти. В вышеупомянутой публикации IUSSP (Рабочая группа IUSSP по методологии исследования международной миграции, 1981 г.) было указано, что вопросы в переписях населения этих стран, которые были сформулированы для получения информации о выживаемости детей, могут быть легко модифицированы для получения косвенных оценок не только смертности, но и эмиграции. Для тех стран, которые уже включают в свои переписи вопросы о выживаемости детей, использование этого метода подразумевает модификацию: добавление вопросов о текущем месте проживания живущих детей. Хотя вопрос о местонахождении живущих детей имеет свои ограничения, трудность получения надежных данных об эмиграции может сделать его использование целесообразным для некоторых стран.

358. Подход основан на вопросе, адресованном представителям взрослого женского населения страны, о количестве живущих детей, которые в настоящее время проживают за пределами страны. Сомоса (Somoza) утверждает, что это разумный подход, поскольку большинство недавних эмигрантов молоды, и их матери, вероятно, еще живы и, следовательно, могут сообщить о них. Более того, в данном случае имеется только один возможный информатор.

359. Одним из основных преимуществ подхода, основанного на вопросе о проживании детей, является то, что он опирается на данные, которые отражают демографические связи между людьми, а не их социально-экономические связи (например, членство в домохозяйстве). Таким образом, используемые методы оценки могут быть основаны на демографических моделях, которые поддаются тестированию.

360. Обычный вопрос переписи относительно смертности, который задают всем взрослым женщинам: «Сколько детей вы когда-либо родили и сколько еще живы?» Для оценки эмиграции каждый живущий ребенок должен быть отнесен к одной из трех отдельных категорий в соответствии с его или ее местонахождением на момент переписи, то есть «в стране переписи», «за границей» или «неизвестно»; и каждую категорию детей необходимо подразделить по полу. Этот вопрос следует задавать всем женщинам в возрасте 15 лет и старше, а не только женщинам в возрасте 15–49 лет.

361. На основе количества детей, проживающих за границей, с разбивкой по полу и возраста матери, можно оценить общее количество лиц, проживающих за границей. Эта оценка требует корректировки для включения двух категорий эмигрантов: лиц, находящихся за границей, но чья мать умерла и поэтому не может сообщить об их отсутствии в стране; и лиц, мать которых не может сообщить о них, поскольку сама находится в эмиграции.

362. Цель состоит в том, чтобы дать оценку общего числа эмигрантов и их распределения по возрасту и полу. Этот сложный процесс в значительной степени опирается на модели и неявные предположения, касающиеся взаимосвязи между рождаемостью, смертностью и миграцией.

363. В критическом обзоре (Zaba, 1987) было отмечено, что оценки общей эмиграции, полученные с помощью этого косвенного метода (подразумевающего необходимые корректировки, упомянутые в пункте 361), примерно вдвое превышают количество детей-эмигрантов, сообщенных и учтенных в переписи. Это говорит о том, что поправки на сиротство и материнскую эмиграцию приводят к удвоению количества эмигрантов, о котором сообщают матери.

## D. Использование данных об иммиграции от принимающих стран для оценки эмиграции

364. Ограниченная применимость переписи, проводимой страной происхождения, с точки зрения ее способности измерять контингент эмигрантов, привела к использованию данных переписи, произведенных принимающей страной. Идея проста. Поскольку эмигрант, покидающий страну, является иммигрантом в принимающей стране, его иммиграция может быть учтена в принимающей стране. Если всех эмигрантов из страны можно отследить и учесть в принимающей стране, то принимающая страна может предоставить стране происхождения данные об эмигрантах.

365. Такой подход не нов. Он широко использовался Демографическим центром Латинской Америки и Карибского бассейна (CELADE) и академическими исследователями с момента создания Проекта по изучению международной миграции в Латинской Америке (IMILA) в начале 1970-х годов (United Nations, Economic Commission for Latin America and the Caribbean, Latin American and Caribbean Demographic Centre, 2002). Кроме того, Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) тщательно проанализировала данные об иммигрантах и эмигрантах, собранные на основе переписей для стран ОЭСР и стран, не входящих в ОЭСР, и разместила их в Базе данных по иммигрантам в странах ОЭСР (DIOC) и в странах-получателях, не входящих в ОЭСР (DIOC-E) (United Nations, ECE, Conference of European Statisticians, 2014a). Совсем недавно ЕЭК ООН и Евростат провели мероприятие по обмену данными с участием 19 стран, организованных в четыре группы по обмену данными, чтобы оценить возможность использования иммиграционных данных стран назначения для улучшения оценок эмиграции в странах происхождения (United Nations, ECE; and Statistical Office of the European Union (EUROSTAT), 2010). В исследовании ЕЭК ООН / Евростата были изучены как контингенты, так и потоки, и были даны руководящие указания по обмену данными.

366. Некоторые ограничения и проблемы, связанные с использованием этого подхода (рассматривая только обмен данными переписи), описаны ниже:

- Различные коэффициенты неполноты учета для всего населения и международных мигрантов, в основном в отношении иммигрантов без документов. Принято считать, что такие иммигранты, даже если они зарегистрированы в переписи, часто скрывают свое истинное происхождение, заявляя при переписи, что их местом рождения является принимающая страна.
- Информацию об иммигрантах нельзя получить от всех принимающих стран, а только от тех, которые провели перепись и отдельно занесли в таблицы количества лиц, происходящих из каждой страны. Нерегулярная периодичность переписей во многих странах является недостатком.
- Плохая международная сопоставимость: переписи проводятся в разные годы; страны используют разные подходы к регистрации своего населения; определения, используемые для «иммигранта» и «эмигранта», также различаются. Кроме того, в разных странах используются разные классификации по многим характеристикам населения, например, по образованию и роду занятий.
- Информация, требуемая с разбивкой по полу и возрасту, не всегда доступна, поскольку некоторые страны публикуют глобальные данные о численности иммигрантов в соответствии со страной рождения. Данные о продолжительности проживания и области обучения также не предоставляются или, когда они предоставляются, иногда являются агрегированными.

367. Выявленные проблемы значительны. Однако с повышением интереса к обмену данными и международному сотрудничеству есть основания надеяться, что потенциал этого подхода в отношении измерения эмиграции улучшится. Такой сбор иммиграционных данных может дополнить усилия стран по включению вопросов об эмиграции в переписи населения.

368. Для облегчения и стимулирования обмена данными необходим хорошо оборудованный центр обмена информацией для сбора и хранения данных. Региональное сотрудничество уже очевидно в Латинской Америке и Европе. Поскольку международная миграция выходит за рамки границ регионов, следующей целью может быть создание глобального центра обмена информацией с региональной привязкой.

369. На уровне отдельной страны подход предусматривает предоставление странами своих данных об иммиграции в страны происхождения иммигрантов. Затем страны могут собрать наборы данных переписи из каждой страны назначения, в которую эмигрировали их граждане. Обладая этой информацией, они могут синтезировать перепись эмигрантов, которая обеспечит моментальный снимок их эмигрировавшего населения примерно в то же время, когда их собственная национальная перепись даст картину населения, проживающего на их территории.

370. Принимающие страны должны предоставлять отдельные наборы данных для каждой страны происхождения, с которой у них есть договоренность об обмене данными. Крайне важно, чтобы данные были доступны по отдельным странам, чтобы можно было составлять переписи эмигрантов для отдельных стран. Вполне возможно, что для предоставления полного набора данных потребуется указать минимальный размер популяции. Однако следует указать фактическую численность для всех стран рождения.

371. Хотя такой подход может наложить определенное бремя на принимающие страны, участвующие в обмене данными, он приносит пользу обеим сторонам – отправляющим и получающим странам. Данные, сформированные принимающими странами, могут быть использованы для анализа их собственного иммигрантского населения; а благодаря обмену данными для них будет польза от информации о своих собственных эмигрантах, которую они получают из стран назначения.

372. При обмене данные, формируемые принимающими странами, могут основываться либо на переменной «страна рождения», либо на переменной «страна гражданства». Однако необходимо понимать, что при использовании данных о стране гражданства случаи двойного гражданства могут стать осложняющим фактором, то есть гражданин отправляющей страны также может быть гражданином принимающей страны, в которой в этом случае данные о конкретном лице не будут включены в информацию об иностранцах.

373. Также важно проводить дезагрегацию данных для обмена в зависимости от продолжительности проживания в принимающей стране. Определенные социально-экономические характеристики мигрантов, такие как пол, возраст, уровень образования, статус участия в составе в рабочей силы и род занятий, также имеют большое значение.

## Е. Предлагаемые вопросы для использования при сборе данных об эмигрантах

374. Принципы и рекомендации в отношении переписей населения и жилищного фонда, третье пересмотренное издание не охватывают сбор информации, при помощи которой можно идентифицировать или различать эмигрантов. Учитывая объективную проблему сбора данных об эмигрантах в стране их происхождения (см. Раздел А), ценность собранных данных еще не установлена, и ее необходимо будет оценить в ближайшие годы. Между тем, все больше и больше стран проявляют интерес к запросам информации у лиц, проживающих в стране, о бывших членах домашних хозяйств, которые эмигрировали.

375. Ниже приведены образцы вопросов, которые помогут странам сформулировать свои собственные вопросы для идентификации и характеристики эмигрантов. Уровни образования, перечисленные в подразделе 3 ниже, соответствуют классификации уровней образования (МСКО-А), введенной в 2011 году в Международную стандартную классификацию образования (МСКО), разработанную Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)<sup>27</sup>. Как и любые новые вопросы, они должны быть тщательно протестированы отдельными странами и модифицированы в соответствии с их ситуацией.

### 1. Идентификация

376. Следующие вопросы можно задать для идентификации бывших членов домохозяйства, которые эмигрировали:

#### СПРАШИВАТЬ У ГЛАВЫ ДОМОХОЗЯЙСТВА ИЛИ ОСНОВНОГО ЧЛЕНА ДОМОХОЗЯЙСТВА

Уезжал ли кто-нибудь из бывших членов этого домохозяйства за последние пять \* лет, чтобы жить за границей не менее 12 месяцев, и живет ли он или она за границей сейчас?

Да → Пожалуйста составьте поименный список и перейдите к следующему вопросу для каждого.

Нет → Конец модуля для учета эмиграции.

\* **Примечание:** Если эмиграция является относительно редким событием, можно использовать период в 10 лет, хотя следует иметь в виду, что чем дольше учетный период, тем выше вероятность того, что люди сделают ошибки, связанные с припоминанием.

Сколько человек уехало, чтобы жить за границей в течение как минимум 12 месяцев и все еще живут за границей сейчас?

<sup>27</sup> Около половины из 35 стран, включивших в свою перепись населения модуль эмиграции, задали вопрос о причине выезда эмигранта из страны или пребывания за границей.



Может быть построена таблица для записи информации по каждому лицу, идентифицированному как эмигрант, например, со следующими заголовками:

Имя				
Пол				
Возраст (полных лет) на момент отъезда				
Год и месяц отъезда	Год		Месяц	
В какую страну переехал человек, чтобы жить не менее 12 месяцев (укажите страну в соответствии с нынешними границами) <sup>a</sup>				
Какова основная причина отъезда из страны для жизни за границей? <sup>b</sup>				
Уровень образования на момент отъезда (для лиц в возрасте 10 лет и старше на момент отъезда), необязательно <sup>c</sup>				
Род занятий на момент отъезда				

<sup>a</sup> Предварительно закодированный список стран можно использовать, если пункты назначения сконцентрированы в немногих странах. В таком случае, в список следует добавить категорию «Другое, укажите».

<sup>b</sup> Категории ответов для причин отъезда должны охватывать основные причины, характерные для страны. Категории должны быть согласованы с категориями, используемыми в вопросе об основных причинах миграции.

<sup>c</sup> Категории ответов должны быть взяты из национальной стандартной классификации.

## 2. Год отъезда

377. Следующий вопрос можно задать о времени эмиграции лица:

### СПРАШИВАТЬ О КАЖДОМ ИДЕНТИФИЦИРОВАННОМ ЭМИГРАНТЕ

В каком году и месяце (имя) покинул страну, чтобы прожить за границей не менее 12 месяцев?

[Введите год и месяц, если эмигрант выехал в этом или в прошлом году.

В противном случае введите только год.] \_\_\_\_\_

**Примечание:** Если эмигрант выезжал из страны более одного раза, чтобы прожить за границей 12 месяцев или более, регистрируется год отъезда после последнего пребывания в стране переписи продолжительностью не менее 12 месяцев. Это не должен быть год отъезда после последнего кратковременного посещения страны переписи.

## 3. Демографические и социальные характеристики

378. Следующие вопросы можно задать для получения информации о демографических и социальных характеристиках эмигрантов:

### СПРАШИВАТЬ О КАЖДОМ ЛИЦЕ, ИДЕНТИФИЦИРОВАННОМ КАК ЭМИГРАНТ

1. Является (имя) мужчиной или женщиной? \_\_\_\_ Мужчина \_\_\_\_ Женщина

2. В каком возрасте (имя) покинул(а) страну, чтобы жить за границей не меньше 12 месяцев?

[Запишите возраст в полных годах] \_\_\_\_\_

Вопросы 3 и 4 ниже являются необязательными. Категории ответов для уровня образования следует скорректировать, чтобы правильно отразить ситуацию в стране.

ЕСЛИ ЭМИГРАНТУ БЫЛО 10 ИЛИ БОЛЕЕ ЛЕТ НА МОМЕНТ ОТЪЕЗДА, СПРОСИТЕ:

3. Какой был самый высокий уровень образования, достигнутый (имя) при отъезде за границу для проживания не менее 12 месяцев?
  - Ниже начального образования
  - Начальное образование
  - Неполное среднее образование
  - Полное среднее образование
  - Высшее образование короткого цикла
  - Бакалавр или эквивалентный уровень
  - Магистр или эквивалентный уровень
  - Докторская степень или эквивалентный уровень
  - Другое, укажите \_\_\_\_\_
  - Не знаю
4. Какой был род занятий у (имя) при отъезде из страны для проживания за границей не меньше 12 месяцев? \_\_\_\_\_

379. Если страну больше интересуют текущие характеристики своих граждан, находящихся за границей, все вышеперечисленные вопросы о демографических и социальных характеристиках на момент отъезда могут быть заменены вопросами об этих характеристиках на момент регистрации.

#### 4. Страна эмиграции

380. Следующий вопрос можно задать о стране эмиграции:

СПРАШИВАТЬ О КАЖДОМ ЛИЦЕ, ИДЕНТИФИЦИРОВАННОМ КАК ЭМИГРАНТ

В какую страну переехал (имя) для проживания не менее 12 месяцев?

[Укажите страну в соответствии с теперешними границами] \_\_\_\_\_

**Примечание:** Можно использовать предварительно закодированный список стран, если пункты назначения сконцентрированы в немногих странах. В таких случаях следует включить категорию «Другое, укажите».

#### 5. Основная причина эмиграции

381. Следующий вопрос можно задать относительно основной причины эмиграции:

СПРАШИВАТЬ О КАЖДОМ ЛИЦЕ, ИДЕНТИФИЦИРОВАННОМ КАК ЭМИГРАНТ

Какова основная причина того, что (имя) уехал из страны для проживания за границей?

- Поселение (долгосрочное/постоянное пребывание)
- Занятость (включая военную службу)
- Образование или стажировка
- Брак, воссоединение или создание семьи
- Вынужденное перемещение (например, беженцев, соискателей убежища и временной защиты)
- Другая причина (указать) \_\_\_\_\_

**Примечание:** Категории ответов следует скорректировать для отражения основных причин, применимых в рассматриваемой стране.

## 6. Место проживания живущих детей

382. Предлагаемые вопросы, сформулированные для оценки эмиграции на основе информации о проживании живущих детей, с использованием косвенных методов, изложены ниже. Следует отметить, что вопросы о когда-либо рожденных и живущих детях, возможно, уже были включены в вопросник переписи. Страна должна определить путем тестирования, как и куда в вопросник переписи следует поместить вопрос о проживании живущих детей.

### СПРАШИВАТЬ ВСЕХ ЖЕНЩИН В ВОЗРАСТЕ 15 ЛЕТ И СТАРШЕ

1. Сколько детей вы родили живыми? Пожалуйста, укажите число детей мужского и женского пола отдельно.  
Число детей мужского пола \_\_\_\_\_ Число детей женского пола \_\_\_\_\_
2. Сколько из них живы и проживают в этой стране? Пожалуйста, опять укажите детей мужского и женского пола отдельно.  
Число детей мужского пола \_\_\_\_\_ Число детей женского пола \_\_\_\_\_
3. Сколько из них живы и проживают в другой стране?  
Число детей мужского пола \_\_\_\_\_ Число детей женского пола \_\_\_\_\_  
[Заполняется переписчиком] Неизвестно, живут в этой стране или за границей.  
Число детей мужского пола \_\_\_\_\_ Число детей женского пола \_\_\_\_\_

383. Можно также использовать небольшую таблицу для записи информации, как показано ниже.

### Рожденные дети, живущие дети и место проживания живущих детей

	Мужчины	Женщины	Всего
Число рожденных живых детей			
Число живущих детей, из которых:			
Живущие в этой стране			
Живущие в другой стране			
Не известно, живут ли в этой стране или за границей			

# Глава VIII

## Оценка недавней миграции и чистой международной миграции на основе переписей населения

384. Переписи населения широко признаны в качестве основного источника статистических данных о контингенте международных мигрантов (см. главы VI и VII). Однако данные, собранные в ходе переписей населения с использованием вопроса о месте обычного проживания в определенное время в прошлом, могут быть использованы для получения приблизительных оценок недавней международной миграции. Наиболее часто используемые временные рамки составляют пять лет и один год до даты переписи.

385. Чистую международную миграцию можно также оценить за межпереписной период, то есть за период между двумя переписями. В принятом методе используются данные о численности населения из двух переписей, которые в большинстве случаев отстоят друг от друга на 10 лет. Тренды чистой миграции за десятилетия могут быть изучены путем оценки миграции за ряд последовательных межпереписных периодов.

386. Признаки недавней международной миграции рассматриваются в разделе А; оценка чистой международной миграции с использованием данных двух переписей подробно описана в разделе С.

### А. Показатели недавней международной миграции

387. Из вопроса, включенного в перепись населения с целью изучения внутренней миграции, можно получить оценку недавней международной миграции, хотя существуют некоторые ограничения. Полученные статистические данные не дают оценки миграционного потока, а, скорее, представляет собой грубый «чистый показатель» недавней иммиграции. Этот показатель более правильно описать как число доживших иммигрантов в возрасте 5 лет и старше (или в возрасте 1 года и старше) на момент переписи (см. ниже подраздел (а) об ограниченности данных и статистики).

388. В переписи задается вопрос о месте жительства на определенную дату в прошлом; или же вопрос, по сути, представляет собой пару вопросов – о продолжительности проживания и месте предыдущего проживания (оба являются основными вопросами в *Принципах и рекомендациях* и рекомендуются для включения в каждую перепись населения).

#### 1. Использование данных о месте проживания в определенное время в прошлом

389. Многие страны включают в свои переписи вопрос о месте проживания каждого человека в определенное время в прошлом, обычно пять лет назад или год назад<sup>28</sup>, что, конечно, неприменимо, если этот человек в то время еще не родился. Хотя ответы обычно регистрируются в соответствии с территориальным делением внутри страны, большинство переписей позволяют указать другую страну, если заявленное место жительства находилось за границей.

390. Если человек является лицом, обычно проживающим в стране регистрации во время переписи, но сообщает, что пять лет (или один год) назад местом его обычного проживания была другая страна, то считается, что он или она иммигрировали в течение последних пяти лет (или одного года) до даты переписи. Это лицо могло оставаться в стране всего несколько месяцев на момент регистрации; однако в том случае если он или она были зарегистрированы в ходе переписи в качестве обычно проживающего лица, предполагается, что такой статус этого лица был установлен, например, путем выяснения предполагаемого периода пребывания.

391. Информация о месте проживания на указанную дату в прошлом предоставляет важный инструмент для изучения иммиграции за предыдущий период. В некоторой степени это также позволяет идентифицировать возвращающихся мигрантов, поскольку граждане, которые жили за границей пять лет назад или год назад, но являются лицами, обычно проживающими

<sup>28</sup> В некоторых случаях и пять лет, и один год назад.

в своей стране на момент переписи, на самом деле являются возвращающимися мигрантами. Когда иностранное государство указывается в ответе на вопрос о месте обычного проживания пять лет назад или год назад, можно оценить количество иммигрантов или возвращающихся мигрантов в разбивке по странам предыдущего проживания (см. также вставку 8.1).

### Вставка 8.1

#### Включается ли в национальные переписи вопрос о месте обычного проживания на определенный момент в прошлом?

В раунде переписей 2010 г. 71 из 119 стран, чьи вопросники были доступны для изучения, включали вопрос о месте проживания в указанное время в прошлом. Из этих 71 страны 59 запрашивали название зарубежной страны, если место жительства находилось за границей, а 12 – нет.

Количество стран, запросивших информацию о месте проживания пять лет назад, было больше, чем количество стран, запрашивавших информацию о месте проживания год назад: 44 против 28. Одиннадцать стран запросили информацию о месте проживания как пять лет, так и один год назад; и девять стран запросили информацию о месте проживания на момент последней переписи.

**Источник:** База данных вопросников переписи Статистического отдела секретариата Организации Объединенных Наций, по состоянию на март 2014.

392. Вопрос о месте проживания пять лет назад может дать полезную оценку количества недавних иммигрантов, а вопрос о месте проживания год назад может дать представление о чистой миграции за последние 12 месяцев до переписи. Однако, как упоминалось ранее, следует сделать некоторые важные оговорки в отношении жизнеспособности этих оценок (см. ниже подраздел (а) об ограничениях данных и статистики). С другой стороны, у этого подхода есть преимущества: нужный вопрос очень прост, и для этих иммигрантов имеются подробные социально-демографические характеристики, поскольку информация о них собирается в ходе переписи.

393. Вопрос о месте проживания год назад позволяет уточнить время миграции, хотя представительность этого короткого периода иногда ставится под сомнение. Использование пятилетнего периода не только смягчает эту проблему, но также позволяет охватить большее количество иммигрантов, что особенно выгодно для стран с низким уровнем иммиграции. Недостатком является то, что период миграции растягивается на более длительный период с сопутствующим риском увеличения количества ошибок памяти, допущенных респондентом.

394. Некоторые страны привязывают вопрос о месте жительства в прошлом ко времени своей последней переписи, которая в большинстве случаев проводилась примерно за 10 лет до этого (хотя в одном случае продолжительность периода составила 22 года). Что касается оценки недавней иммиграции, то данные о месте обычного проживания во время последней переписи будут иметь меньшую практическую ценность по сравнению с данными за более недавнее время, например один год или пять лет назад.

#### (а) Ограниченность данных и статистики

395. В контексте международной миграции вопрос о месте обычного проживания на указанную дату в прошлом идентифицирует лиц, обычно проживающих в стране на момент переписи, которые на указанную дату в прошлом проживали за пределами страны, то есть иммигрантов, въехавших в страну в течение указанного пятилетнего (или однолетнего) периода. Однако этот подсчет недостаточен для оценки количества иммигрантов, въехавших в указанный период, поскольку он охватывает только лиц, которые были живы как на дату переписи, так и на указанную дату в прошлом, и являются лицами, проживающими в стране, в которой проводится регистрация, на дату переписи. Исключаются следующие иммигранты:

- Дети младше пяти лет (или одного года), которые родились за границей и иммигрировали в течение указанного периода
- Иммигранты, которые въехали и умерли (в стране переписи) до даты переписи
- Иммигранты, которые прибыли и убыли до даты переписи

396. Тем не менее, это число не может считаться оценкой чистой миграции за тот период, потому что исключается только часть эмиграции, которая произошла в указанный период, а именно отъезд тех, кто въехал в этот период (третий булит в предыдущем пункте), поскольку отсюда также исключаются отъезды в течение этого периода лиц, которые проживали в стране до указанного времени. Правильнее было бы считать, что численность иммигрантов, полученная на основе вышеупомянутого подхода, включает доживших иммигрантов в возрасте 5 лет и старше (или 1 года и старше) на момент переписи.

397. Наконец, следует подчеркнуть, что данные, полученные с помощью вопроса о постоянном проживании на определенную дату в прошлом, не являются оценкой миграционного потока, информацию о котором лучше собирать с помощью административных регистров, учитывающих миграционные события. Ожидается, что число иммигрантов, полученное на основе вопроса переписи о месте обычного проживания год назад, будет меньше, чем число иммигрантов, основанное на данных о годовом миграционном потоке из надежных регистров населения. Факторы, обсуждаемые в пункте 390, способствуют этому несоответствию, наряду с тем фактом, что перепись не учитывает множественные миграции одного и того же человека. В исследовании, проведенном Федеральным статистическим управлением Швейцарии (United Nations, Economic Commission for Europe, Conference of European Statisticians, 2014b), было отмечено, что, по сравнению с годовыми данными регистров о потоках, данные о контингентах из обследований на основе регистров по вопросу «место проживания год назад» привели к недооценке годовых международных притоков на 43 процента в 2011 году и на 30 процентов в 2012 году (п. 22). Однако для многих стран, которые не имеют данных о миграционных потоках, данные могут быть восполнены оценкой числа иммигрантов, полученной из ответа на вопрос о месте проживания один год назад.

#### (b) Примеры вопросов о проживании в определенное время в прошлом

398. Ниже приводятся два примера того, как страны формулировали вопросы о месте обычного проживания пять лет назад и один год назад и варианты ответов в раунде переписей 2010 года. Вопросы в примере А очень точны: в них используется фраза «обычное место проживания» и указывается конкретная дата. В примере В (более простая) фраза «где вы жили» используется в самом вопросе; но сразу за вопросом следует подробное объяснение. Такая проработка особенно полезна, когда вопросник нужно заполнять самостоятельно, как, например, в примере В.

##### Пример А

QII-4.2. Где было место вашего обычного проживания год назад (9 октября 2010 г.)?

1. В данном жилище
2. В этом муниципалитете, но в другом жилище
3. В другом муниципалитете. Укажите муниципалитет и аббревиатуру для провинции \_\_\_\_\_
4. За границей. Укажите страну \_\_\_\_\_

QII-4.3. Где было место вашего обычного проживания пять лет назад (9 октября 2006 г.)?

5. В данном жилище
6. В этом муниципалитете, но в другом жилище
7. В другом муниципалитете. Укажите муниципалитет и аббревиатуру для провинции \_\_\_\_\_
8. За границей. Укажите страну \_\_\_\_\_

##### Пример В

P15. Где вы жили год назад? [Применимо только для лица в возрасте один год или старше] [Информация должна быть основана на месте обычного проживания в прошлом году, где вы обычно проводили большую часть ночей, независимо от временного отсутствия для отдыха, работы, учебы и т. д.] (Отметьте только один пункт)

1. В этом жилище
2. В другом жилище в том же населенном пункте (в стране)
3. В другом населенном пункте в стране / В другой стране. Укажите, где \_\_\_\_\_

399. Поскольку вопрос касается места проживания в указанное время в прошлом, он актуален только для лиц, уже живших на указанную дату. Другими словами, вопрос должен задаваться только о лицах в возрасте 5 лет и старше (или в возрасте 1 года и старше) на дату переписи. Рекомендуется включать эту подсказку вместе с вопросом (как в примере В), особенно если вопросник нужно заполнять самостоятельно.

400. Как уже отмечалось, в примере В уточняется вопрос: «Где вы жили год назад?» Поскольку учетной датой переписи населения в стране было 20 ноября 2011 года, по определению местом обычного проживания год назад будет место, где лицо непрерывно проживало большую часть 12-месячного периода, заканчивающегося 20 ноября 2010 года. Однако в инструкции говорится о месте обычного проживания в прошлом году, что фактически смещает учетный период с 12-месячного периода, заканчивающегося 20 ноября 2010 г., на календарный 2010 год (т. е. 12-месячный период, заканчивающийся 31 декабря 2010 г.). Хотя упрощение инструкции за счет использования фразы «в прошлом году» вместо «последние 12 месяцев» может облегчить припоминание для респондента, результаты могут в конечном итоге немного отличаться от тех, которые были бы получены, если бы было дано правильное объяснение вопроса.

## 2. Использование вопроса о продолжительности пребывания и о предыдущем месте проживания

401. Некоторые страны собирают информацию о продолжительности проживания в сочетании с информацией о предыдущем месте проживания. Как и вопрос о месте проживания в определенное время в прошлом, эта пара вопросов предназначена в основном для получения информации о внутренней миграции. Использование этих вопросов, вместе взятых, может быть аналогично использованию вопроса о месте обычного проживания X лет назад, с почти таким же результатом и с теми же ограничениями. Однако, помимо ограничений, у этой пары вопросов есть серьезный недостаток в отношении идентификации как давних, так и недавних иммигрантов. Если лицо, переехавшее в страну регистрации, впоследствии совершило внутреннее перемещение, предыдущее место проживания этого лица будет записано как место проживания внутри страны; и его или ее статус международного мигранта останется незамеченным.

402. По сравнению с подходом, предполагающим постановку вопроса об обычном месте проживания X лет назад, этот подход требует двух вопросов. Из-за экономичности и простоты для анализа международной миграции предпочтение отдается подходу с одним вопросом.

## В. Предлагаемые для использования вопросы при сборе данных, касающихся недавней международной миграции

403. Как описано в предыдущем разделе, вопрос о месте проживания на определенную дату в прошлом может быть использован для оценки количества недавних иммигрантов, причем эти даты, как правило, бывают один год или пять лет назад от даты переписи. Краткое обсуждение преимуществ и недостатков, связанных с использованием каждой указанной даты, приводится в пунктах 387–388 с целью оказания помощи странам в выборе периода, наиболее подходящего для их целей.

404. Вопросы о месте жительства (а) один год назад и (б) пять лет назад признаны пригодными для выявления как внутренней, так и международной миграции. Таким образом, в настоящем (кратком) разделе для рассмотрения предлагаются два таких вопроса. И, как уже было сказано выше, страны должны выбрать период, который они считают наиболее подходящим для своей конкретной ситуации. Формулировка предложенных вопросов основана на анализе фактических вопросов, задававшихся странами в ходе переписей 2010 года. Как и любые новые вопросы, они должны быть протестированы в каждой отдельной стране перед их использованием в переписи.



## 1. Место проживания один год назад

СПРАШИВАТЬ ОБО ВСЕХ ЛИЦАХ В ВОЗРАСТЕ СТАРШЕ ОДНОГО ГОДА

Каково было место обычного проживания (лица) один год назад, то есть на дату (день/месяц/год)?

1. В данном жилище
2. В этом муниципалитете, но в другом жилище
3. В другом муниципалитете. Укажите муниципалитет и провинцию  
Муниципалитет \_\_\_\_\_ Провинция \_\_\_\_\_
4. В другой стране. Укажите страну \_\_\_\_\_

## 2. Место проживания пять лет назад

СПРАШИВАТЬ ОБО ВСЕХ ЛИЦАХ В ВОЗРАСТЕ СТАРШЕ ПЯТИ ЛЕТ

Каково было место обычного проживания (лица) пять лет назад, то есть на дату (день/месяц/год)?

1. В данном жилище
2. В этом муниципалитете, но в другом жилище
3. В другом муниципалитете. Укажите муниципалитет и провинцию  
Муниципалитет \_\_\_\_\_ Провинция \_\_\_\_\_
4. В другой стране. Укажите страну \_\_\_\_\_

## С. Методы оценки чистой международной миграции на основе данных двух переписей

405. Данные двух последовательных переписей могут использоваться для оценки чистой международной миграции в межпереписной период, то есть в период между этими переписями, который может составлять 10 лет или какой-либо другой интервал. Чистый поток международной миграции, как видно из названия, является чистым потоком; но поскольку перепись учитывает людей, а не события, более точным термином может быть *чистый поток международных мигрантов*. Для простоты в данном разделе используется термин «чистая миграция» или «чистая иммиграция». Грубо говоря, это может быть истолковано как количество лиц, которые въехали в страну для проживания в ней в течение межпереписного периода, за вычетом количества лиц, покинувших страну в тот же период для проживания за границей.

406. Наиболее распространенным методом оценки чистой миграции является межпереписной компонентный метод, использующий уравнение, которое показывает, что изменение общей численности проживающего населения между датами первой и второй переписей является результатом естественного прироста и миграции. Естественный прирост – это разница между количеством родившихся и умерших за межпереписной период. Чистая миграция рассчитывается как разность (см. подразделы 1 и 2 ниже).

407. Можно оценить межпереписную чистую миграцию лиц, родившихся за границей (изменение в численности лиц, родившихся за границей, между двумя последовательными переписями), и этот показатель также представляет интерес для политиков. Метод оценки схож с методом, используемым для оценки изменения общей численности населения между датами двух переписей. Добавление общего числа смертей, произошедших среди всей совокупности лиц, родившихся за границей, в течение межпереписного периода, к изменению числа лиц, родившихся за границей, между датами двух переписей, дает приблизительную оценку чистой миграции лиц, родившихся за границей, в межпереписной период. Приблизительное значение не включает лиц, родившихся в стране, которые, возможно, вернулись, чтобы жить в стране своего рождения (иммигранты, родившиеся в стране), а также эмигрировавших лиц, родившихся в стране. Подробное описание этого метода приведено в подразделе 3 ниже.

## 1. Межпереписной компонентный метод

408. Как отмечалось выше, данные переписи об общей численности населения служат основой для оценки чистой миграции в межпереписной период (период между двумя переписями). Оценка величины чистой международной миграции может быть получена из вышеупомянутого стандартного уравнения межпереписного компонентного метода (также известного как уравнение демографического баланса). Оно показывает, что разница в общей численности населения между датами двух переписей является комбинированным результатом естественного прироста (рождения минус смерти) и чистой миграции (иммиграция минус эмиграция) в межпереписной период. Следовательно,

$$P^1 - P^0 = (B - D) + (I - E), \quad (1)$$

где  $P^0$  общая численность проживающего населения во время первой переписи,  $P^1$  общая численность проживающего населения во время второй переписи и  $B$ ,  $D$ ,  $I$  и  $E$  оценки, соответственно, числа рождений, смертей, иммиграции и эмиграции, произошедших в межпереписной период).

В уравнении  $P^1 - P^0$  — это чистый прирост населения,  $B - D$  — оценка естественного прироста и  $I - E$  — оценка чистой международной миграции.

409. Перегруппировка членов уравнения (1) дает следующую общую формулу для оценки чистой международной миграции в межпереписной период:

$$I - E = (P^1 - P^0) - (B - D). \quad (2)$$

Как уже отмечалось, чистая международная миграция рассчитывается остаточным методом. Ни величина иммиграции, ни величина эмиграции не могут быть получены отдельно из данных переписи. Положительное значение  $I - E$  указывает на то, что в страну въехало больше людей, чем покинуло ее; отрицательное значение означает, что из страны выехало больше людей, чем въехало в нее.

### (а) Вопросы качества данных

410. Поскольку величина чистой иммиграции рассчитывается как разность, оценки могут содержать существенные ошибки. Это связано с тем, что оценки численности населения, полученные на основе переписей, и количества рождений и смертей, полученные на основе записей статистики естественного движения населения, подвержены неизвестной степени ошибки; и ошибки, присущие каждому из четырех компонентов, если их не исправить, могут иметь значительное аддитивное влияние. Например, тот факт, что величины численности населения, полученные по данным каждой переписи, содержат ошибки охвата, может привести к заниженному или завышенному значению. Если величины численности населения в двух последовательных переписях смещены в одном направлении (например, оба являются заниженными) и имеют примерно одинаковую величину, то ошибки могут в некоторой степени компенсировать друг друга. С другой стороны, если ошибки в численности населения по результатам последовательных переписей будут искажены в противоположных направлениях, то проблема усугубится. Поэтому важно, чтобы была произведена корректировка ошибок в каждом компоненте, если они известны.

411. При той же ошибке в процентном выражении ошибки в оценке численности больше влияют на оценку чистой миграции, чем ошибки в статистике естественного движения населения. Когда величина миграции невелика, относительная ошибка чистой миграции, оцененная межпереписным компонентным методом, может быть весьма значительной (Siegel and Swanson, 2004).

### (b) Оценка качества данных

412. Для оценки качества данных, требуемых для межпереписного компонентного метода (для переменных  $P^1$ ,  $P^0$ ,  $B$  и  $D$ ), можно использовать ряд методов. Хотя эти методы, в которых используются данные обследований домашних хозяйств, регистров населения и других административных источников, не рассматриваются в настоящем руководстве, они обсуждаются в ряде источников<sup>29</sup>.

<sup>29</sup> См., например, United States Bureau of the Census (1985); Moultrie and others (2013); United Nations (1955; 2010).

413. **Охват переписи:** ошибка охвата при переписи населения касается недостаточного или избыточного учета, соответственно, из-за пропуска лиц, которые должны были быть включены; либо из-за дублирования регистрации или ошибочного включения лиц. Однако следует отметить, что ошибки охвата при переписи населения неизбежны и могут быть внесены на любом из различных этапов переписи, включая разработку, сбор данных и обработку данных. Ошибка охвата может быть оценена с помощью демографических методов или контрольного постпереписного обследования. Важно подчеркнуть, что, поскольку межпереписной компонентный метод использует данные двух переписей, следует оценить уровень недостаточного или избыточного учета для каждой из них.

414. **Охват рождений и смертей:** Полный подсчет рождений и смертей достигается, когда каждое событие, произошедшее в течение определенного периода времени, регистрируется в национальной системе (United Nations, 2014). Однако в значительном числе развивающихся стран случаи рождения и смерти не полностью охвачены системой регистрации актов гражданского состояния, при этом проблема недостаточного охвата особенно серьезна в отношении случаев смерти. Качество статистических данных о рождении и смерти, полученных из системы регистрации, если таковые имеются, можно оценить путем сравнения их с данными, собранными в ходе обследований домашних хозяйств и переписей. При применении межпереписного компонентного метода важно, чтобы статистика рождений и смертей, полученная из неполных регистров, корректировалась на недостаточный охват.

## 2. Межпереписной когортно-компонентный метод

415. Для стран, которые не производят надежных статистических данных о естественном движении населения, одним из практических подходов к оценке чистой миграции в межпереписной период, который доказал свою привлекательность, является межпереписной когортно-компонентный метод. Благодаря применению этого метода оценки чистой миграции для каждой возрастной когорты производятся для обоих полов, при этом нет необходимости в статистике смертности по возрасту и полу. Вместо этого требуются коэффициенты дожития для каждого пола и возрастной группы, которые могут быть получены из соответствующей таблицы смертности или из самой переписи населения. Выбор такой таблицы смертности потребует знания уровня младенческой или детской смертности и возрастной структуры смертности населения. Их можно оценить на основе недавнего обследования домашних хозяйств или переписи населения (см. также подраздел 2 (а) по вопросам качества данных).

416. Для возрастных когорт, члены которых уже родились на дату первой переписи, обычная прогнозная процедура с применением коэффициентов дожития описывается следующей формулой:

$$I_a - E_a = P_a^1 - S \times P_{a-t}^0 \quad (3)$$

где  $I_a - E_a$  – оцененная межпереписная чистая миграция для когорты  $a$  в конце периода (то есть на момент второй переписи),  $P_a^1$  – это население в возрасте  $a$  на момент второй переписи, и  $P_{a-t}^0$  – это население в возрасте  $a - t$  на момент первой переписи, где  $t$  – количество лет в межпереписном периоде. Фактор  $S$  – это коэффициент дожития для этой возрастной когорты для межпереписного периода в  $t$  лет, то есть вероятность для когорты прожить  $t$  лет. Если используются пятилетние возрастные группы, как это часто бывает,  $S$  может быть представлено более точно как  $5S_{t(a-t)}$  для когорты в возрасте от  $a$  до  $a + 5$  лет.

417. Чистая миграция рассчитывается для каждой когорты с использованием уравнения (3). Расчеты проводятся отдельно по каждому полу. В случае когорты новорожденных, для которой расчеты также проводятся отдельно по каждому полу, уравнение становится следующим

$$I_a - E_a = P_a^1 - S \times B \quad (4)$$

где  $B$  – число рождений, произошедших в межпереписной период.

418. Как указано в уравнениях (3) и (4), коэффициенты дожития за  $t$ -лет применяются к населению в возрасте  $a - t$  на момент первой переписи  $P_{a-t}^0$  или к рожденным в межпереписной период  $B$ , для получения оценки ожидаемого числа доживших, которые на момент второй

переписи будет на  $t$  лет старше (т. е. в возрасте  $a$ ). Разность между этой ожидаемой численностью населения и численностью населения, определенной во время второй переписи  $P_{\alpha}^1$ , представляет собой оценку чистой миграции для когорты в возрасте  $a$ .

419. Однако значение  $I_{\alpha} - E_{\alpha}$ , полученное по формуле (3), отражает тенденцию к завышению числа предполагаемых смертей в межпереписной период, поскольку средняя численность населения, подверженного риску смерти, ниже, чем исходная численность населения, подверженного этому риску, при наличии эмиграции. В случае когорт новорожденных уровень подверженности риску ниже, чем в полный межпереписной период, поскольку рождаемость распределяется на весь межпереписной период, а не кластеризуется в начальном периоде. Чтобы исправить эти искажения, необходимо ввести поправочный коэффициент, равный квадратному корню из коэффициента дожития, который представляет дожитие примерно за половину периода (Siegel and Swanson, 2004). Таким образом, формулы (3) и (4) превращаются соответственно в

$$I_{\alpha} - E_{\alpha} = P_{\alpha}^1 - S \times P_{\alpha-t}^0 / \sqrt{S} \quad (5)$$

и

$$I_{\alpha} - E_{\alpha} = P_{\alpha}^1 - S \times B / \sqrt{S} \quad (6)$$

Рассчитанные значения суммируются по всем половозрастным группам, чтобы получить значение общей чистой миграции для межпереписного периода.

420. Вышеупомянутые методы подробно объяснены и проиллюстрированы примерами в приложении к этой публикации. Межпереписной когортно-компонентный метод может применяться не только к совокупностям, дезагрегированным по возрастным группам и полу, но и к сегментам совокупности, фиксированным во времени, например, при дезагрегировании по стране рождения.

#### (а) Вопросы качества данных

421. Вопросы качества данных, связанные с рождениями в межпереписной период и с охватом в двух рассматриваемых переписях, как представлено в предыдущем подразделе о межпереписном компонентном методе, также применимы к межпереписному когортно-компонентному методу. Неточности в расчете числа рождений (или в уровнях рождаемости, используемых для оценки числа рождений в межпереписной период) поставят под угрозу надежность оценки величины чистой миграции. В случае демографических данных ошибки в сообщении возраста, помимо ошибки охвата, будут влиять на надежность оценок чистой миграции, основанных на когортно-компонентном методе.

422. При использовании межпереписного когортно-компонентного метода коэффициенты, используемые для прогнозирования выживания населения в каждой возрастной когорте, часто выводятся из существующей таблицы смертности. Следует позаботиться о составлении соответствующей таблицы смертности, которая точно отражает уровень и возрастную структуру смертности для данной популяции и соответствующего периода. Любое несоответствие между используемыми коэффициентами смертности (или дожития) и фактической ситуацией со смертностью может внести потенциальное смещение или ошибку в итоговую оценку чистой миграции.

#### (b) Оценка качества данных

423. Здесь также уместны наблюдения относительно оценки охвата переписи и охвата рождений и смертей (п.п. 408–409 в подразделе 1 выше). Кроме того, поскольку демографические данные с разбивкой по полу и возрасту, полученные в результате переписи, используются в межпереписном когортно-компонентном методе, необходима оценка качества этих данных.

424. *Демографические данные по возрасту и полу.* Наличие предпочтения некоторых цифр, а также ошибки охвата в определенной группе или в некоторых половозрастных группах окажет значительное влияние на оценки чистой миграции по таким группам. В связи с этим следует провести оценку качества данных о возрасте и поле с целью выявления и анализа тех возрастных групп, которые более чувствительны к последствиям ошибок охвата и неверного

сообщения возраста. Если неверное указание возраста искажает распределение населения по возрастным группам и/или если имеется ошибка охвата для конкретной возрастной группы (групп), результаты переписи должны быть скорректированы с учетом известных ошибок.

### 3. Межпереписной компонентный метод для оценки чистой международной миграции лиц, родившихся за границей

425. Некоторые страны заинтересованы в получении оценок не только общей чистой миграции, но и чистой миграции определенных подгрупп, в первую очередь лиц, родившихся за границей. Ниже обсуждается метод оценки чистой миграции родившихся за границей с использованием данных двух последовательных переписей.

426. Этот метод несколько проще, чем метод, принятый для оценки общей чистой миграции (см. подраздел, 2), поскольку рождения не учитываются в уравнении как факторы изменения. Общая формула для оценки чистой иммиграции лиц, родившихся за границей, в период между переписями следующая:

$$I_f - E_f = (P_f^1 - P_f^0) + D_f \quad (7)$$

Где  $I_f - E_f$  – оценка межпереписной чистой миграции лиц, родившихся за границей,  $P_f^1$  – общее число лиц, родившихся за границей на момент предыдущей переписи,  $P_f^0$  – общее число лиц, родившихся за границей на момент более поздней переписи и  $D_f$  – число смертей, произошедших среди лиц, родившихся за границей, в стране регистрации в течение межпереписного периода.

427. Те же аспекты качества данных, которые влияют на общую чистую миграцию, применимы к чистой миграции лиц, родившихся за границей. Также следует отметить, что число смертей среди населения, родившегося за границей, может быть большим, если в стране проживает большое количество пожилых людей, родившихся за границей, в результате значительного уровня иммиграции на протяжении десятилетий. В экстремальном случае этот метод может привести к получению ошибочного показателя чистой эмиграции, когда в действительности в течение этого периода произошла чистая иммиграция.

# Глава IX

## Статистические данные, таблицы и показатели, связанные с международной миграцией, которые можно получить на основе переписи

428. В настоящей главе рассматриваются статистические данные, таблицы и показатели для изучения международной миграции, которые могут быть получены на основе данных, собранных в ходе переписи населения. Представленные списки, хотя и обширны, никоим образом не являются исчерпывающими. Не каждая перепись может предоставить все перечисленные статистические данные, и не все они рекомендованы для использования каждой страной. Определение того, какие конкретные статистические данные, таблицы и показатели должны быть подготовлены, будет зависеть от приоритетов отдельной страны. Возможность их производства будет зависеть от типов наборов вопросов и ответов, включенных в перепись населения страны, а также от статистического потенциала страны.

429. Настоящая глава состоит из четырех разделов: в разделе А рассматривается контингент иммигрантов; в разделе В – недавняя миграция; в разделе С – эмиграция; и в разделе D – чистая международная миграция. Каждый раздел начинается с представления списка статистических данных и показателей, которые потенциально могут быть получены из переписи населения, за которым следует список предлагаемых таблиц. Таблицы необходимы для производства соответствующей статистики и показателей, в том числе статистических данных и показателей на основе выборки.

### А. Предлагаемая статистика и таблицы, связанные с контингентом иммигрантов

430. Перепись населения является главным источником статистических данных о контингентах иммигрантов. Четыре группы населения, представляющие интерес для разработки политики, можно измерить в ходе переписи (как описано в главе VI):

- Лица, родившиеся за границей
- Иностранцы
- Возвращающиеся мигранты
- Мигранты второго поколения

431. Хотя не все переписи включают вопросы, необходимые для получения статистических данных о численности всех четырех контингентов, большинство переписей, как правило, могут дать оценки по крайней мере численности лиц, родившихся за границей, или численности иностранцев.

432. Характеристики иммигрантов, помимо численности контингента иммигрантов, являются источником серьезного политического и исследовательского интереса и занимают видное место среди предлагаемых показателей и таблиц. Страны сочли полезным проводить различие между международными мигрантами на основе следующих характеристик:

- Страна рождения
- Страна гражданства (включая отсутствие гражданства)
- Способ приобретения гражданства
- Год или период прибытия
- Последняя предыдущая страна проживания (в случае возвращающихся мигрантов)
- Страна рождения родителей

433. Ни одна страна не собирает информацию по всем этим характеристикам. Уровень детализации информации об иммигрантах в стране зависит от широты тем и вопросов, которые включены в ее перепись.

434. Социально-экономические характеристики международных мигрантов, которые предоставляют информацию, имеющую ценность для разработки политики, являются важными переменными в предлагаемых таблицах. Информация о социально-экономических характеристиках собирается от всех обычно проживающих лиц, зарегистрированных в ходе

переписи, включая иммигрантов, и поэтому доступна для использования при изучении состава и характеристик мигрантов и сравнении мигрантов и немигрантов. Наиболее распространенными демографическими и социально-экономическими характеристиками, которые используются при анализе состава контингента иммигрантов, являются:

- Пол
- Возраст
- Семейное положение
- Уровень образования
- Статус участия в составе рабочей силы
- Основной род занятий
- Отрасль
- Статус в занятости
- Язык, на котором обычно говорят дома

435. Все вышеперечисленные характеристики, за исключением языка, на котором обычно говорят дома, являются темами, которые были рекомендованы в *Принципах и рекомендациях* (таблица 3) для включения в перепись населения.

## 1. Статистические данные и показатели

436. Основные статистические данные, которые необходимо получить, – это численность каждого типа контингента иммигрантов, указанных выше, а именно:

1. Общее число лиц, родившихся за границей в разбивке по полу
2. Общее число иностранцев (неграждан) в разбивке по полу
3. Общее число возвращающихся мигрантов в разбивке по полу
4. Общее число мигрантов второго поколения (лиц, родившихся в стране, чьи родители родились за границей).

437. Некоторые общие показатели, относящиеся к контингентам иммигрантов, определенных в пункте 430, и представляющие собой лишь небольшую часть показателей, которые потенциально могут быть получены, перечислены ниже. Определение того, какие показатели представляют интерес, будет зависеть от информационных потребностей страны. Следующие показатели также могут быть рассчитаны, при необходимости, для представляющих интерес подгрупп, например, для основных стран рождения, основных стран гражданства и периодов прибытия:

5. Процент лиц, родившихся за границей, в общей численности населения
6. Доля женщин среди лиц, родившихся за границей
7. Процент иностранцев в общей численности населения
8. Процент лиц без гражданства в общей численности населения
9. Процент лиц, являющихся гражданами страны проживания, в контингенте лиц, родившихся за границей
10. Процент граждан, которые родились за границей
11. Процент лиц, родившихся за границей, дома у которых говорят на доминантном языке страны проживания
12. Процент возвращающихся мигрантов, чьей основной причиной для возвращения является выход на пенсию
13. Процент мигрантов второго поколения в общей численности населения
14. Процент мигрантов второго поколения, которые имеют иностранное гражданство

438. Таблица 9.1 определяет для каждого из 14 видов статистических данных и показателей, перечисленных выше, числитель, знаменатель и соответствующую таблицу (см. Подраздел 2 ниже), которые служат основой для предоставления данных. Все показатели должны быть рассчитаны для каждого пола отдельно и для обоих полов вместе.



Таблица 9.1

Числитель, знаменатель и исходная таблица для статистических данных и показателей 1–14

Порядковый номер	Числитель	Знаменатель	Номер таблицы
1	Лица, родившиеся за границей	-	(1)
2	Иностранцы (лица, не являющиеся гражданами страны проживания)	-	(19)
3	Возвращающиеся мигранты	-	(38) и (39)
4	Мигранты второго поколения (лица, родившиеся в стране, чьи родители родились за границей)	-	(49)
5	Лица, родившиеся за границей	Общая численность населения	(1)
6	Лица, родившиеся за границей (женщины)	Лица, родившиеся за границей	(1)
7	Иностранцы	Общая численность населения	(19)
8	Лица без гражданства (то есть те, у кого нет страны гражданства)	Общая численность населения	(19)
9	Совокупность лиц, родившихся за границей, которые являются гражданами страны проживания	Лица, родившиеся за границей	(36)
10	Граждане страны, родившиеся за границей	Все граждане страны	(36)
11	Совокупность лиц, родившихся за границей, дома у которых говорят на доминантном языке страны проживания	Лица, родившиеся за границей	(9)
12	Возвращающиеся мигранты, чьей основной причиной для возвращения является выход на пенсию	Общее число возвращающихся мигрантов	(40)
13	Общее число мигрантов второго поколения	Общая численность населения	(50) и (1)
14	Мигранты второго поколения, которые не являются гражданами страны	Общее число мигрантов второго поколения	(52)

**Примечание:** Дефис (-) указывает на неприменимость.

439. Кроме того, изучение культурной ассимиляции и интеграции мигрантов и их воздействия на принимающую страну включает: (а) сравнение социально-экономических характеристик иммигрантов с таковыми у лиц, родившихся в стране; и (b) наблюдение за изменениями характеристик иммигрантов с течением времени посредством (i) сравнения недавних иммигрантов с теми, кто находился в стране в течение более длительного периода, или (ii) сравнения данных о недавних иммигрантах с данными предыдущих переписей, если таковые имеются. Различная скорость или характер интеграции у иммигрантов из разных стран еще одна тема, представляющая интерес для разработчиков политики и исследователей.

440. Воздействие иммигрантов на демографическую и социальную структуру страны можно изучать с помощью анализа основных демографических характеристик, таких как возраст, пол и семейное положение. Демографические характеристики также используются в качестве контрольных переменных при сравнении важных социально-экономических характеристик, среди которых наибольший интерес вызывают уровень образования, статус участия в составе рабочей силы, род занятий, рождаемость и смертность иммигрантов. Опять же, перечисленные показатели, которые представляют собой лишь иллюстративную подборку бесчисленных социально-экономических показателей для контингента иммигрантов, которые могут быть произведены, охватывают лиц, родившихся за границей, и должны сравниваться

с соответствующими индикаторами для лиц, родившихся в стране. Аналогичным образом можно построить показатели для иностранцев, возвращающихся мигрантов и иммигрантов во втором поколении.

15. Процент лиц, родившихся за границей, в возрасте 25 лет и старше с высшим образованием
16. Процент лиц, родившихся за границей, в возрасте 15 лет и старше, участвующих в рабочей силе
17. Уровень занятости среди лиц, родившихся за границей, в возрасте 15 лет и старше
18. Уровень безработицы среди лиц, родившихся за границей, в возрасте 15 лет и старше

441. Также возможно построить показатели, позволяющие: (а) сравнивать характеристики иммигрантов, родившихся в разных странах, если перепись включает вопрос о стране их рождения; или (б) сравнивать недавних иммигрантов с теми, кто находился в принимающей стране в течение более длительного периода, если перепись включает вопрос о годе или периоде прибытия каждого лица, родившегося за границей. Этот метод влечет за собой расчет желаемого показателя по стране рождения, по продолжительности пребывания в принимающей стране или по любой другой переменной, представляющей интерес для страны, как показано в примерах ниже:

19. Процент лиц, родившихся за границей, в возрасте 25 лет и старше с высшим образованием, с разбивкой по странам рождения
20. Процент лиц, родившихся за границей, в возрасте 15 лет и старше, участвующих в рабочей силе, с разбивкой по времени с момента иммиграции
21. Уровень занятости среди лиц, родившихся за границей, в возрасте 15 лет и старше, с разбивкой по времени с момента иммиграции (например, меньше 5 лет, от 5 до менее 10 лет, от 10 до менее 20 лет, и пр.)
22. Доля профессиональных и работников родственных занятий среди работающих лиц, родившихся за границей, в возрасте 15 лет и старше, с разбивкой по времени с момента иммиграции

442. В Таблице 9.2 для каждого из восьми перечисленных выше показателей указаны числитель, знаменатель и конкретная таблица (см. подраздел 2 ниже), которые служат основой для предоставления данных. Кроме того, указывается «переменная для сравнения» или категория, означающая, что показатель должен быть рассчитан для каждой переменной или (в случае категории – в данном случае страны рождения) для каждого элемента категории. Все показатели следует рассчитывать для каждого пола отдельно и для обоих полов вместе.

**Таблица 9.2**

**Числитель, знаменатель, переменная или категория для сравнения и исходная таблица для показателей 15–22, касающихся контингента иммигрантов**

Номер показателя	Числитель	Знаменатель	Переменная или категория для сравнения	Номер таблицы
15	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 25 лет и старше с высшим образованием	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 25 лет и старше	Лица, родившиеся в стране	(2)
16	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше, участвующих в рабочей силе	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше	Лица, родившиеся в стране	(3)
17	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше, являющиеся занятыми	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше	Лица, родившиеся в стране	(3)

Таблица 9.2.

Продолжение

18	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше, являющиеся безработными	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше	Лица, родившиеся в стране	(3)
19	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 25 лет и старше с высшим образованием	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 25 лет и старше	Страна рождения <sup>а</sup>	(6)
20	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше, участвующих в рабочей силе	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше	Страна рождения <sup>а</sup>	(10)
21	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше, являющиеся занятыми	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше	Время с момента иммиграции	(10)
22	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше, являющиеся занятыми, чей род занятий принадлежит к основной группе профессионалов и работников родственных занятий	Лица, родившиеся за границей, в возрасте 15 лет и старше, которые являются занятыми	Время с момента иммиграции	(12)

<sup>а</sup> Показатель должен быть рассчитан для каждой страны рождения.

443. Необходимые таблицы должны иметься для расчета статистических данных и показателей для всех представляющих интерес подгрупп населения. Чтобы обеспечить выполнение аналитических потребностей, планы обработки данных и построения таблиц должны быть составлены на раннем этапе и полностью учитываться в процессе принятия решений, связанных со сбором данных.

444. В Таблице 9.1 представлены предлагаемые таблицы для контингента иммигрантов. Типы статистических данных, которые могут быть получены, и уровень анализа, который может быть достигнут, будут сильно различаться в разных странах, поскольку это будет зависеть от тем, охватываемых их переписью, и вопросов, включенных в нее. Тем не менее, все страны должны стремиться к составлению этих таблиц в максимально возможной степени, чтобы максимально повысить полезность собранных ими данных.

## 2. Предлагаемые таблицы

445. Информация о демографических и социально-экономических характеристиках проживающего населения, включая лиц, родившихся за границей и иностранцев, собирается посредством переписи и заносится в базу данных. Затем основные данные (то есть о численности контингентов населения) дезагрегируются по различным социально-экономическим и другим характеристикам, чтобы сделать возможным значимый анализ и изучение положения мигрантов. Для всестороннего анализа потребуются перекрестные таблицы, охватывающие одновременно несколько переменных. Поскольку количество возможных комбинаций и перестановок огромно, перечислить их все невозможно. Ниже представлены таблицы, которые можно составить на основе ответов на вопросы о международной миграции, которые чаще всего включаются в национальные переписи населения во всем мире. Количество таблиц, которые может составить страна, и уровень их детализации будут зависеть от информации, собранной в ходе переписи, и потенциала страны для обработки этой информации.

446. Предлагаемые таблицы отражают соображения о возможной полезности в странах, которые пытаются оценить количество своих эмигрантов. Хотя основная цель составления таблиц состоит в том, чтобы принести пользу самой стране, совместное использование данных и обмен ими с другими странами также приносит пользу, поскольку они представляют собой шаг к повышению доступности и качества данных об эмиграции во всем мире.

При правильном проведении обмен данными о международной миграции в итоге облегчает их доступность. Дополнительная цель обмена данными должна заключаться в том, чтобы стимулировать страны-участницы повышать качество своей статистики и работать над достижением цели обеспечения международной сопоставимости, отсутствие которой особенно заметно в области статистики международной миграции.

447. Все таблицы, относящиеся к населению, должны быть дезагрегированы по полу. В тех случаях, когда требуются возрастные группы, рекомендуются пятилетние возрастные группы с установлением открытого интервала для 85 лет и старше (или 65 лет и старше, если для старших возрастных групп цифры небольшие). Окаймляющие итоги должны быть включены во все таблицы.

448. При классификации данных по странам (будь то страна рождения, гражданства или предыдущего проживания) важно, чтобы было предоставлено как можно больше подробностей, и чтобы использовался исчерпывающий список стран и территорий, который является точным на момент сбора данных. Практика группирования стран должна быть сведена к минимуму и ограничена теми странами, из которых происходит лишь очень небольшое число лиц.

449. Хотя все предложенные ниже таблицы релевантны, некоторые из них считаются наиболее приоритетными. Они выделены жирным шрифтом.

Таблицы для контингента лиц, рожденных за границей	
(1)	<b>Население с разбивкой по полу, возрастным группам и месту рождения (в стране и за границей)<sup>a</sup></b>
(2)	Население с разбивкой по полу, возрастным группам, уровню образования и месту рождения <sup>a</sup>
(3)	Население с разбивкой по полу, возрастным группам, статусу участия в рабочей силе и месту рождения <sup>a</sup>
(4)	<b>Лица, рожденные за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам и стране рождения</b>
(5)	<b>Лица, рожденные за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам, году или периоду прибытия<sup>b</sup> и стране рождения</b>
(6)	<b>Лица, рожденные за границей, в возрасте _____ и старше с разбивкой по полу, возрастным группам, уровню образования и стране рождения</b>
(7)	Лица, рожденные за границей, с разбивкой по полу и однолетним возрастным группам
(8)	Лица, рожденные за границей, с разбивкой по полу, штату или провинции обычного проживания и стране рождения
(9)	Лица, рожденные за границей, с разбивкой по полу, возрастным группам, стране рождения и языку, на котором обычно говорят дома
(10)	<b>Лица, рожденные за границей, в возрасте 15 лет и старше с разбивкой по полу, году или периоду прибытия и статусу участия в рабочей силе</b>
(11)	<b>Лица, рожденные за границей, в возрасте _____ лет и старше с разбивкой по полу, возрасту и статусу участия в рабочей силе</b>
(12)	<b>Занятые лица, рожденные за границей, в возрасте 15 лет и старше с разбивкой по полу, году или периоду прибытия и основному роду занятий</b>
(13)	<b>Занятые лица, рожденные за границей, в возрасте _____ лет и старше с разбивкой по полу, возрастным группами основному роду занятий</b>
(14)	<b>Занятые лица, рожденные за границей, в возрасте _____ лет и старше с разбивкой по полу, возрастным группам и отрасли</b>
(15)	<b>Занятые лица, рожденные за границей, в возрасте _____ лет и старше с разбивкой по полу, возрастным группам и статусу в занятости</b>
(16)	<b>Занятые лица, рожденные за границей, в возрасте _____ лет и старше с разбивкой по полу, основному роду деятельности и стране рождения</b>
(17)	<b>Занятые лица, рожденные за границей, в возрасте _____ лет и старше с разбивкой по полу, отрасли и стране рождения</b>
(18)	<b>Занятые лица, рожденные за границей, в возрасте _____ лет и старше с разбивкой по полу, отрасли и основному роду деятельности</b>

<sup>a</sup> Для таблиц с (1) по (3) используются только две категории места рождения: в стране и за границей.

<sup>b</sup> В таблице (5) год или период прибытия может быть внесен в таблицу на основании продолжительности проживания в стране иммиграции.

Таблицы для контингента иностранцев	
(19)	Население с разбивкой по полу, возрастным группам и статусу гражданства (гражданин по рождению, гражданин в результате натурализации или иностранец) <sup>c</sup>
(20)	Население с разбивкой по полу, возрастным группам, уровню образования и статусу гражданства <sup>c</sup>
(21)	Население с разбивкой по полу, возрастным группам, статусу участия в рабочей силе и статусу гражданства <sup>c</sup>
(22)	Иностранцы с разбивкой по полу, возрастным группам и стране гражданства
(23)	Иностранцы с разбивкой по полу, возрастным группам, году или периоду прибытия <sup>d</sup> и стране гражданства
(24)	Иностранцы в возрасте ____ лет и старше с разбивкой по полу, возрастным группам, уровню образования и стране гражданства
(25)	Иностранцы с разбивкой по полу и однолетним возрастным группам
(26)	Иностранцы с разбивкой по полу, штату или провинции обычного проживания и стране гражданства
(27)	Иностранцы с разбивкой по полу, возрастным группам, стране гражданства и языку, на котором обычно говорят дома
(28)	Иностранцы в возрасте ____ лет и старше с разбивкой по полу, возрастным группам и статусу участия в рабочей силе
(29)	Занятые иностранцы в возрасте ____ лет и старше с разбивкой по полу, возрастным группам и основному роду деятельности
(30)	Занятые иностранцы в возрасте ____ лет и старше с разбивкой по полу, возрастным группам и отрасли
(31)	Занятые иностранцы в возрасте ____ лет и старше с разбивкой по полу, возрастным группам и статусу в занятости
(32)	Занятые иностранцы в возрасте ____ лет и старше с разбивкой по полу, основному роду деятельности и стране рождения
(33)	Занятые иностранцы в возрасте ____ лет и старше с разбивкой по полу, отрасли экономики и стране рождения
(34)	Занятые иностранцы в возрасте ____ лет и старше с разбивкой по полу, отрасли и основному роду деятельности

<sup>c</sup> В таблицах (19)–(21) статус гражданства разделен на три категории: граждане по рождению, граждане в результате натурализации и иностранцы. Если невозможно отделить граждан по рождению и граждан в результате натурализации, тогда должны быть представлены только две категории: граждане и иностранцы. При необходимости может быть добавлена категория лиц без гражданства.

<sup>d</sup> В таблице (23) год или период прибытия может быть внесен в таблицу на основании продолжительности проживания в стране иммиграции.

Таблицы, использующие информацию о стране рождения и о стране гражданства	
(35)	Население с разбивкой по полу, возрастным группам, стране рождения и категории гражданства <sup>e</sup>
(36)	Население с разбивкой по полу, месту рождения (в стране или за границей) и статусу гражданства (граждане по рождению, граждане в результате натурализации) <sup>f</sup>
(37)	Население с разбивкой по полу, стране рождения и стране гражданства

<sup>e</sup> Статус гражданства разделен на три категории: гражданин страны переписи, гражданин той же страны, что страна рождения, и гражданин страны, отличной от страны рождения. При необходимости может быть добавлена категория для лиц без гражданства.

<sup>f</sup> Статус гражданства разделен на три категории: граждане по рождению, граждане в результате натурализации и иностранцы. Если невозможно разделить граждан по рождению и граждан в результате натурализации, тогда должны быть представлены только две категории: граждане и иностранцы. При необходимости может быть добавлена категория лиц без гражданства.

Таблицы для контингента возвращающихся мигрантов	
(38)	Возвращающиеся мигранты с разбивкой по полу, возрастным группам и предыдущей стране проживания
(39)	Возвращающиеся мигранты с разбивкой по полу, возрастным группам и году или периоду возвращения
(40)	Возвращающиеся мигранты с разбивкой по полу, возрастным группам и причине эмиграции
(41)	Возвращающиеся мигранты с разбивкой по полу, возрастным группам и причине возвращения
(42)	Возвращающиеся мигранты с разбивкой по полу, году или периоду последнего возвращения и предыдущей стране проживания
(43)	Возвращающиеся мигранты с разбивкой по полу и штату или провинции обычного проживания в стране
(44)	Возвращающиеся мигранты в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам и семейному положению
(45)	Возвращающиеся мигранты в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам и статусе участия в рабочей силе
(46)	Занятые возвращающиеся мигранты в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам и основному роду деятельности
(47)	Занятые возвращающиеся мигранты в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам и отрасли экономики
(48)	Занятые возвращающиеся мигранты в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам и статусу в занятости

Таблицы для контингента мигрантов во втором поколении	
(49)	Мигранты во втором поколении в разбивке по полу и возрастным группам
(50)	Мигранты во втором поколении в разбивке по полу и стране рождения родителей
(51)	Мигранты во втором поколении в разбивке по полу и статусу гражданства (граждане по рождению, граждане в результате натурализации и иностранцы) <sup>9</sup>
(52)	Мигранты во втором поколении в разбивке по полу, возрастным группам и статусу гражданства <sup>9</sup>
(53)	Иммигранты во втором поколении в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам, уровню образования и стране рождения родителей
(54)	Иммигранты во втором поколении в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам и статусу участия в рабочей силе
(55)	Иммигранты во втором поколении в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам и основному роду занятий

<sup>9</sup> Для таблиц (52) и (53) статус гражданства разделен на три категории: граждане по рождению, граждане в результате натурализации и иностранцы. Если невозможно разделить граждан по рождению и граждан в результате натурализации, то должны быть представлены только две категории: граждане и иностранцы. При необходимости может быть добавлена категория лиц без гражданства.

## В. Предлагаемые статистические данные и таблицы, связанные с недавней миграцией

### 1. Статистические данные

450. Недавняя миграция отражается в переписи с помощью вопроса о месте обычного проживания год назад или вопроса о месте проживания пять лет назад (см. Главу VIII). Ответы на эти вопросы дают с оговорками оценку миграции до переписи, а конкретнее в течение одного года или пяти лет, предшествующих дате переписи. Обычно формируются следующие статистические данные:

- (1) Количество международных мигрантов в возрасте 1 года и старше, иммигрировавших в течение последних 12 месяцев, с разбивкой по полу
- (2) Количество международных мигрантов в возрасте 5 лет и старше, иммигрировавших в течение последних пяти лет, с разбивкой по полу

451. Использование вышеуказанных типов статистических данных о недавних мигрантах позволяет отличить тех, кто является гражданами, от тех, кто ими не является. Количество граждан в подсчете представляет собой приблизительную оценку количества недавно вернувшихся мигрантов. Если страна рассматривает только лиц, рожденных в стране, при определении числа возвращающихся мигрантов, то приблизительной оценкой количества недавно вернувшихся мигрантов этой страны будет количество лиц, родившихся в стране, которые проживали за границей один год или пять лет назад.

- (3) Оценка количества возвращающихся мигрантов в возрасте 1 год или старше, которые вернулись в течение последних 12 месяцев, в разбивке по полу
- (4) Оценка количества возвращающихся мигрантов в возрасте 5 лет или старше, которые вернулись в течение последних 5 лет, в разбивке по полу

452. В таблице 9.3 для статистических данных, приведенных в п. 450 и п. 451 выше, указаны элементы данных и таблицы (см. подраздел 2), которые служат основой для предоставления данных.

Таблица 9.3

Элемент данных и исходная таблица для статистических данных 1–4 о международных и возвращающихся мигрантах

Номер	Элемент данных	Номер таблицы
1	Число лиц в возрасте один год или старше, чье место обычного проживания один год назад находилось за пределами страны, в разбивке по полу	(1)
2	Число лиц в возрасте 5 лет или старше, чье место обычного проживания пять лет назад находилось за пределами страны, в разбивке по полу	(6)
3	Число лиц в возрасте один год или старше, чье место обычного проживания один год назад находилось за пределами страны, и которые являются гражданами [или которые родились в стране], в разбивке по полу	(2) и (3)
4	Число лиц в возрасте пять лет или старше, чье место обычного проживания пять лет назад находилось за пределами страны, и которые являются гражданами [или которые родились в стране], в разбивке по полу	(7) и (8)

### 2. Предлагаемые таблицы

453. Все таблицы, относящиеся к населению, должны быть дезагрегированы по полу. В тех случаях, когда требуются возрастные группы, рекомендуются пятилетние возрастные группы с установлением открытого интервала для 85 лет и старше (или 65 лет и старше, если для старших возрастных групп цифры небольшие). Окаймляющие итоги должны быть включены во все таблицы.

454. При классификации данных по странам (будь то страна рождения, гражданства или предыдущего проживания) важно, чтобы было предоставлено как можно больше подробностей, и чтобы использовался широкий список стран и территорий, который является точным на момент сбора данных. Практика группировки стран должна быть сведена к минимуму и ограничена теми странами, из которых происходит лишь очень небольшое число лиц.

Статистические данные, таблицы и показатели, связанные с международной миграцией, которые можно получить на основе переписи

455. Несмотря на то, что все рекомендованные таблицы ниже релевантны, некоторые из них считаются более приоритетными. Они выделены жирным шрифтом в списке.

Таблицы для миграции за год, предшествующий переписи	
(1)	<b>Лица в возрасте одного года или старше, в разбивке по полу, возрастным группам и стране обычного проживания один год назад</b>
(2)	Лица в возрасте одного года или старше, в разбивке по полу, возрастным группам, статусу гражданства (гражданин или иностранец) <sup>a</sup> и стране обычного проживания один год назад
(3)	Лица в возрасте одного года или старше, в разбивке по полу, возрастным группам, месту рождения (в стране или за границей) <sup>b</sup> и стране обычного проживания один год назад
(4)	Лица в возрасте одного года или старше, в разбивке по полу, стране рождения и стране обычного проживания один год назад <sup>c</sup>
(5)	Лица в возрасте одного года или старше, в разбивке по полу, стране гражданства и стране обычного проживания один год назад <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Путем разделения граждан и иностранцев могут быть определены возвращающиеся мигранты (граждане, которые жили за границей как минимум один год). При необходимости может быть добавлена категория лиц без гражданства.

<sup>b</sup> Путем разделения лиц, рожденных в стране, и лиц, рожденных за границей, могут быть определены возвращающиеся мигранты (на основе другого определения: лица, рожденные в стране, которые жили за границей как минимум один год).

<sup>c</sup> Таблицы (4) и (5) также полезны для других стран, а именно, для тех, кто желает измерить эмиграцию. Если они будут доступны, то цифры, относящиеся к их стране, позволят им оценить масштабы эмиграции в страну проведения переписи (принимающую страну) за однолетний период, предшествующий переписи.

Таблицы для иммиграции за пять лет, предшествующих переписи	
(6)	<b>Лица в возрасте пяти лет или старше, в разбивке по полу, возрастным группам и стране обычного проживания пять лет назад</b>
(7)	Лица в возрасте пяти лет или старше, в разбивке по полу, возрастным группам, статусу гражданства (гражданин или иностранец) <sup>d</sup> и стране обычного проживания пять лет назад
(8)	Лица в возрасте пяти лет или старше, в разбивке по полу, возрастным группам, месту рождения (в стране, проводящей перепись, или за границей) <sup>e</sup> и стране обычного проживания пять лет назад
(9)	Лица в возрасте пяти лет или старше, в разбивке по полу, стране рождения и стране обычного проживания один год назад <sup>f</sup>
(10)	Лица в возрасте пяти лет или старше, в разбивке по полу, стране гражданства и стране обычного проживания один год назад <sup>f</sup>

<sup>d</sup> Путем разделения граждан и иностранцев могут быть определены возвращающиеся мигранты (граждане, которые жили за границей как минимум один год). При необходимости может быть добавлена категория лиц без гражданства.

<sup>e</sup> Путем разделения лиц, рожденных в стране, и лиц, рожденных за границей, могут быть определены возвращающиеся мигранты (на основе другого определения: лица, рожденные в стране, которые жили за границей как минимум один год).

<sup>f</sup> Таблицы (9) и (10) также полезны для других стран, а именно, для тех, кто желает измерить эмиграцию. Если они будут доступны, то цифры, относящиеся к их стране, позволят им оценить масштабы эмиграции в страну проведения переписи (принимающую страну) за пятилетний период, предшествующий переписи.

## С. Предлагаемые статистические данные и таблицы, связанные с эмиграцией

### 1. Статистические данные и показатели

456. Широко признано, что любым статистическим данным об эмиграции, полученным на основе переписей населения, будут присущи недостатки. Эти недостатки в значительной степени связаны с трудностью учета лиц, которые больше не проживают в стране,



которая заинтересована в их подсчете, а также с отсутствием ясности, связанной с определением термина «эмигрант», что приводит к уровню ошибок в охвате и содержании, который является значительным, но часто неопределяемым (см. главу VII). Поэтому полученные таким образом статистические данные следует использовать с большой осторожностью; и производители данных должны четко указать на ограниченность распространяемых данных.

457. Основные статистические данные, которые должны быть получены с помощью модуля эмиграции в переписи, включают:

(1) Оценка численности эмигрантов, в разбивке по полу

458. Типы показателей, которые могут быть получены для эмигрантов в отношении их количества и характеристик, будут зависеть от вопросов об эмигрировавших людях, включенных в перепись. Если вопросы в модуле эмиграции некоторых недавних переписей отражают темы, представляющие политический интерес, полезные показатели по эмигрантам могут включать:

(2) Соотношение полов среди эмигрантов

(3) Количество и процент эмигрантов, которые уехали для работы за границей

(4) Количество и процент эмигрантов, которые уехали для учебы за границей

(5) Процент эмигрантов в возрасте от 15 до 34 лет на момент эмиграции

(6) Процент эмигрантов с высшим образованием на момент эмиграции

459. В таблице 9.4 для каждого из шести вышеперечисленных типов статистических данных / показателей определены числитель, знаменатель и конкретная таблица в подразделе С.2, которая может предоставить данные. Если показатели построены, их следует рассчитывать для каждого пола отдельно и для обоих полов вместе.

**Таблица 9.4.**

**Числитель, знаменатель и исходная таблица для статистических данных и показателей 1–6 об эмигрантах**

Номер статистических данных или показателя	Числитель	Знаменатель	Номер таблицы
1	Оценка числа эмигрантов	-	(1)
2	Оценка числа эмигрантов мужского пола	Оценка числа эмигрантов женского пола	(1)
3	Количество и процент эмигрантов, которые уехали для работы за границей	Общее число эмигрантов	(6)
4	Количество и процент эмигрантов, которые уехали для учебы за границей	Общее число эмигрантов	(6)
5	Эмигранты в возрасте от 15 до 34 лет на момент эмиграции	Общее число эмигрантов (всех возрастов)	(1)
6	Эмигранты с высшим образованием на момент эмиграции	Общее число эмигрантов	(4)

**Примечание:** (-) означает, что элемент неприменим

460. Если при переписи также собирается информация о демографических и социально-экономических характеристиках эмигрантов, эмигрантов можно сравнивать с неэмигрантами (то есть с населением, проживающим в стране) по параметрам этих переменных – возраст, пол, семейное положение, образование, и род занятий, среди прочего. Профили эмигрантов также могут быть построены и сопоставлены в зависимости от страны назначения или года отъезда. Однако, учитывая недостатки, связанные с данными по эмиграции, собранными в ходе переписи, качество этих данных следует оценить, чтобы определить, оправданы ли более подробные таблицы или анализ.

## 2. Предлагаемые таблицы

461. Следует отметить, что таблицы могут быть составлены для демографических и социально-экономических характеристик мигрантов (например, возраст, пол, образование, род занятий) на момент эмиграции или на момент переписи. Таблицы, построенные для характеристик на любой из этих моментов времени, имеют свою цель. Информация о возрасте и других демографических или социально-экономических характеристиках на момент отъезда полезна, если целью является изучение склонности к эмиграции, тогда как информация о таких характеристиках на момент переписи лучше отражает текущие характеристики эмигрантов (см. главу VII).

462. Все таблицы, относящиеся к эмигрантам, должны быть дезагрегированы по полу. В тех случаях, когда требуются возрастные группы, рекомендуются пятилетние возрастные группы с установлением открытого интервала для 85 лет и старше (или 65 лет и старше, если для старших возрастных групп цифры небольшие). Окаймляющие итоги должны быть включены во все таблицы.

463. Что касается классификации данных по странам (будь то эмиграция, место назначения или текущее место обычного проживания), важно, чтобы на момент сбора данных был представлен как можно более полный список стран и регионов мира. Практика группировки стран должна быть сведена к минимуму и ограничена теми странами, в которые эмигрирует лишь очень небольшое количество людей.

464. Предлагаемые таблицы приведены ниже. Несмотря на то, что все таблицы релевантны, некоторые из них считаются более приоритетными. Они выделены жирным шрифтом.

(1) <sup>a</sup>	<b>Число эмигрантов в разбивке по полу, возрастным группам (на момент отъезда) и стране назначения [или число эмигрантов в разбивке по полу, возрастным группам (на дату переписи) и стране обычного проживания (на дату переписи)]</b>
(2)	Число эмигрантов в разбивке по полу, возрастным группам (на момент отъезда) или количеству лет с момента отъезда [или число эмигрантов в разбивке по полу, возрастным группам (на дату переписи) и количеству лет с момента отъезда]
(3) <sup>b</sup>	Число эмигрантов в разбивке по полу, количеству лет с момента отъезда и стране назначения [или число эмигрантов в разбивке по полу, количеству лет с момента отъезда и стране проживания на дату переписи]
(4)	Число эмигрантов в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам (на момент отъезда) и уровню образования (на момент отъезда)
(5)	Число эмигрантов в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам (на момент отъезда) и основному роду занятий перед отъездом
(6) <sup>c</sup>	Число эмигрантов в возрасте 15 лет и старше в разбивке по полу, возрастным группам (на момент отъезда) и основной причине эмиграции

<sup>a</sup> Для таблицы (1), в зависимости от информации, собранной в ходе национальной переписи, переменные, которые должны быть сведены в перекрестную таблицу, будут либо «возраст на момент отъезда» и «страна назначения», либо «текущий возраст» и «страна текущего проживания».

<sup>b</sup> Для таблицы (3), в зависимости от информации, собранной в ходе национальной переписи, переменная, которая должна быть введена в перекрестную таблицу, будет либо «страна назначения», либо «страна текущего проживания».

<sup>c</sup> Основная причина эмиграции должна включать, как минимум, следующие варианты выбора: работа, учеба, семейные вопросы / воссоединение семьи и др.

## D. Предлагаемые статистические данные и таблицы, связанные с чистой международной миграцией

### 1. Статистические данные и показатели

465. Как показано в главе VIII, данные двух последовательных переписей могут использоваться для оценки чистой миграции в период между переписями. Статистические данные и показатели, относящиеся к чистой миграции, которые могут быть построены, включают:

1. Общая чистая международная миграция в межпереписной период
2. Соотношение полов для чистой международной миграции
3. Чистая миграция лиц, рожденных за границей, в межпереписной период
4. Соотношение полов для чистой миграции лиц, рожденных за границей

## 2. Предлагаемые таблицы

466. Предлагаемые таблицы приведены ниже. Пошаговые процедуры, включая подробные примеры, приведены в Приложении для оказания помощи пользователям в расчете чистой миграции. Несмотря на то, что все таблицы релевантны, некоторые из них считаются более приоритетными, поэтому они выделены жирным шрифтом.

(1)	<b>Общая чистая миграция за период (год переписи 1) до (год переписи 2), в разбивке по полу</b>
(2)	<b>Общая чистая миграция за период (год переписи 1) до (год переписи 2), в разбивке по полу и возрастным группам</b>
(3)	Чистая миграция лиц, родившихся за границей, в период между (год переписи 1) и (год переписи 2), в разбивке по полу

## Е. Степень пространственной детализации на субнациональном уровне

467. Изучение международных мигрантов повсеместно характеризуются тем, что они не выбираются случайным образом из общей численности населения в стране их происхождения: они, как правило, происходят из определенных субрегионов внутри страны. Они также не рассеиваются по стране назначения случайным образом. Их структура географического распределения в стране назначения отличается от структуры распределения населения в целом или местного населения. Их влияние как в странах происхождения, так и в странах назначения имеет тенденцию к географической концентрации. Поэтому с политической точки зрения странам происхождения важно определить, из каких частей страны эмигранты происходят; и для принимающих стран – определять, в каких частях страны поселяются иммигранты. Следовательно, также важно, чтобы в ходе подготовки статистических данных по иммигрантам на основе переписи данные предоставлялись для субнациональных географических единиц. Хотя степень, в которой это может быть достигнуто, будет разной в зависимости от страны, применяются несколько общих принципов:

- Основные данные с разбивкой по полу должны быть доступны до минимально возможных географических областей.
- Рекомендуемые таблицы, представленные в разделах А–D выше, должны быть доступны для крупных городов, особенно для очень крупных глобальных городов и мегаполисов, где иммигранты стали играть важную роль.

## Ф. Стратегии распространения данных

468. Статистические данные все больше распространяются в электронном виде. Странам следует воспользоваться достижениями в области информационных технологий и повысить доступность статистики международной миграции, используя свои веб-сайты в качестве средства распространения. Основанные на переписи населения статистические данные и таблицы по международной миграции, которые включают большие многомерные таблицы, представленные в этой главе, лучше всего предоставлять через веб-сайт национального статистического управления (НСУ). По возможности должна быть доступна онлайн база данных с возможностью поиска, которая позволяет пользователям создавать свои собственные таблицы; или же создание такой базы данных может стать предметом рассмотрения в будущем.

469. Поскольку, национальные статистические управления и государственные органы, которые производят статистику миграции, работают в тесном сотрудничестве, было бы правильно размещать на веб-сайтах данные о международной миграции, полученные из других источников. Например, результаты недавних специализированных обследований миграции, текущую статистику миграционных потоков, статистику трудовой миграции и статистику беженцев и соискателей убежищ можно сделать доступной вместе со статистикой миграции, полученной в результате переписи населения. Как минимум, предоставление активных ссылок на статистику миграции других ведомств было бы полезно для пользователей в целом.

# Глава X

# Использование данных переписи о международной миграции вместе с данными из других источников

## А. Введение

470. До сих пор все внимание в этом руководстве уделялось национальным переписям населения как источнику информации о международной миграции. Однако переписи являются лишь одним из нескольких доступных источников для измерения международной миграции и определения характеристик мигрантов. В целом, переписи лучше всего подходят для получения всеобъемлющих данных о численности контингентов населения; выборочные обследования для более глубокого изучения определяющих факторов и последствий миграции; и административные источники для постоянного отслеживания миграционных потоков. Характер, сильные стороны и недостатки различных источников данных о международной миграции подробно описаны в главах III и IV.

471. Обычно каждый из этих источников дает лишь частичную картину того, как международная миграция разворачивается в отдельной стране; но часто можно получить более полное представление о ситуации в стране в этом отношении путем объединения данных из нескольких источников. Объединение нескольких источников может служить двум целям. Во-первых, это приводит к расширению общего охвата за счет включения (а) большего числа типов международной миграции и (b) тех мигрантов, которых бы не заметили, если бы использовался только один источник. Во-вторых, применение метода триангуляции с использованием нескольких источников может выполнять функцию надзора в отношении общего уровня достоверности оценок миграции. В настоящей главе исследуются некоторые возможности для согласования данных о международной миграции, полученных в результате переписей, с данными из других источников после некоторых необходимых предварительных комментариев.

## В. Вопросы, которые следует учитывать при использовании других источников данных вместе с переписью

### 1. Согласование концепций и определений

472. Важно отметить, что для облегчения сопоставимости информации о международной миграции из разных источников необходимо, чтобы концепции и определения, используемые в этих источниках, были одинаковыми. Процесс принятия единых стандартов для формулирования определения термина «мигрант» часто осложняется тем фактом, что разные государственные органы несут ответственность за разные источники и результаты: национальное статистическое управление за переписи и обследования, сотрудники иммиграционной службы за пограничную статистику, департамент труда за статистику трудовой миграции, департамент внутренних дел за регистры населения и т. д. Следовательно, сначала необходимо гармонизировать соответствующие определения и концепции, предпочтительно в рамках структуры, представленной в главе II.

473. Хорошо известно, что административные ведомства существуют для удовлетворения собственных важных нужд. Национальные статистические управления, например, обычно не имеют полномочий для изменения определения или охвата, в особенности по отношению к системе сбора административных данных, или повлиять на ее способы работы. В этой ситуации наилучший подход подразумевает как (а) признание различий в концепциях и определениях и недостатков данных, собираемых различными государственными учреждениями, так и (b) одновременные усилия по достижению общей цели гармонизации.

474. Однако гармонизация концепций, лежащих в основе определения термина «мигрант», – это только одна грань задачи. Рекомендуется обеспечить использование общих классификаций характеристик мигрантов по всему спектру источников, и это особенно важно для классификаций, связанных с рабочей силой, отраслями, родами занятий и образованием,

поскольку большой объем международной миграции связан с работой и, в меньшей степени, с учебой. Кроме того, принятие общей классификации, например стран происхождения и языков, позволяет объединить различные источники данных о международной миграции. Точно так же необходимо принять одинаковую региональную классификацию внутри страны, чтобы согласовать информацию о том, где живут мигранты в этой стране.

## 2. Создание механизма взаимодействия государственных органов

475. Существует необходимость в эффективном механизме сотрудничества для облегчения обмена данными между государственными учреждениями, занимающимися сбором данных и производством конкретной статистики миграции. В случаях, когда данные переписи должны использоваться вместе с административными данными, национальный статистический орган может играть ведущую роль в предоставлении административному агентству или агентствам возможности передавать агрегированные данные для использования НСУ при выполнении своих функций по разработке, консолидации, анализу и распространению статистики. Для этой цели национальному статистическому управлению и заинтересованным административным ведомствам необходимо будет заключить соглашение о требованиях к данным; о том, как данные и метаданные должны передаваться и как данные должны использоваться; а также по вопросу публикации агрегированной статистики и данных на индивидуальном уровне. В случаях, когда закон позволяет НСУ иметь доступ к административным данным на индивидуальном уровне, должны быть предусмотрены положения с обеих сторон для защиты конфиденциальности данных.

## С. Другие источники данных о международной миграции для использования с данными переписи

### 1. Пограничный контроль

476. Большинство стран располагает по крайней мере некоторыми данными о международной миграции, полученными на основе их национальных переписей населения и информации, собранной на границах или в пунктах въезда в страну, хотя степень охвата международной миграции в обоих источниках значительно различается. В совокупности эти источники могут создать мощный инструмент для исследования масштабов, закономерностей и воздействия миграции. Это связано с тем, что переписи могут предоставить – по крайней мере теоретически – широкий и подробный снимок контингента иммигрантов в стране (и эмигрантов в других странах) в определенный момент времени, в то время как данные пограничной статистики могут предоставить – опять же, – по крайней мере теоретически – общую картину притока и оттока международных мигрантов для конкретной страны. Оба типа данных, которые имеют свои сильные и слабые стороны, являются полезными для разработки политики и планирования (см. главы III и IV). В этой связи:

- Данные о приграничных потоках могут предоставить полную картину задокументированных перемещений в страну или из страны за определенный период времени (один год, пять лет и т. д.); и могут включать подробную информацию о типе и характере миграции (например, категория визы и страна гражданства), особенно если они подтверждаются посредством проверки документов на границе страны или в пункте въезда или выезда.
- Данные переписи не могут предоставить сведений о количестве перемещений за определенный период времени, потому что люди, которые въехали, а затем выехали, не учитываются. Кроме того, в рамках переписи очень трудно уловить выехавших людей. Также пропускаются люди, которые переехали в страну в этот период, а затем умерли. С другой стороны, перепись может показать совокупное воздействие миграции. У нее есть и другие преимущества: поскольку перепись собирает данные по более широкому кругу тем, она часто может предоставить информацию о характеристиках мигрантов более подробно, чем это возможно в пограничной статистике. Более того, поскольку перепись охватывает мигрантов, которые прожили в течение определенного периода времени в стране назначения, она позволяет в определенной степени проанализировать характер адаптации мигрантов к жизни в этой стране.

477. Таким образом, два источника, с их конкретными сильными сторонами, могут в сочетании друг с другом способствовать созданию более полной картины международной миграции внутри страны, чем это возможно при изучении их данных по отдельности. Кроме того, дополнительные преимущества, связанные с анализом, будут получены, если два источника данных можно будет каким-либо образом увязать (см. ниже).

478. Статистические данные переписи населения и данные пограничного контроля можно использовать в сочетании для оценки масштабов недокументированной миграции. При условии, что мигранты без документов зарегистрированы в переписи, можно сравнить прибытие групп из конкретных мест рождения в период между двумя датами переписи с численностью этих групп на момент проведения двух переписей, скорректированной на количество смертей (см. главу VIII, раздел С, озаглавленный «Методы оценки чистой международной миграции по результатам двух переписей»). Расчет разницы между численностью по переписи и по регистру населения дает оценку чистой незарегистрированной миграции. Недокументированная миграция приобретает все большее значение во всем мире, и описанный метод становится одним из наиболее эффективных средств оценки ее масштаба.

479. Пример Австралии свидетельствует о преимуществах, которые могут быть получены от формальной увязки данных о лицах, полученных в результате переписи, и соответствующих данных, полученных из пограничной статистики (см. (a) United Nations, Economic Commission for Europe, 2019; and (b) United Nations, Economic and Social Council, Statistical Commission; United Nations, Economic Commission for Europe; and Eurostat (2008)). Сравнение данных переписи 2006 года обо всех лицах, рожденных за границей, которые прибыли в эту страну в период с 2001 по 2006 год, с данными, полученными из документов Департамента иммиграции и гражданства<sup>30</sup>, позволит сопоставить массив информации об иммиграционном процессе с информацией о характеристиках мигрантов после периода проживания в Австралии. Посредством идентификации присвоенной категории (например, «квалифицированный мигрант», «бизнес-мигрант», «семейная миграция», «беженец», «особая категория»), к которой принадлежал мигрант, когда ему был предоставлен статус постоянного жителя в соответствии с иммиграционной политикой Австралии, может быть проведена оценка того, как мигранты с разными категориями виз различаются с точки зрения их адаптации к условиям на рынке труда, рынке жилья и т. д. Эта информация, которая будет использована в процесс миграционного отбора, несомненно, будет иметь особое значение для политиков.

480. Тем не менее, следует сделать небольшое предостережение в отношении таких упражнений, как вышеупомянутые, которые стали возможными благодаря развитию в последние годы технических возможностей для увязки данных. В ответ на проблемы конфиденциальности, возникающие в результате операционализации этих возможностей, может потребоваться возведение юридических барьеров на пути увязки индивидуальных данных. Одним словом, всякий раз, когда рассматривается вопрос об увязке данных, защита конфиденциальности данных приобретает первостепенное значение.

## 2. Выборочные обследования

481. Одним из преимуществ национальных переписей как источника данных о международной миграции является охват всего населения, за исключением случаев, когда считается, что определенные вопросы по темам, связанным с международной миграцией, лучше всего включать в развернутый вопросник, который будет предложен выборке населения. Однако применение выборочного метода для сбора информации, который будет использоваться для получения данных о миграции и, особенно для оценки численности или потока мигрантов, может быть проблематичным из-за того, что мигранты могут быть чрезмерно или недостаточно представлены в выборках. Это можно объяснить следующими факторами:

- Мигранты, по сравнению с другими группами, часто концентрируются в определенных районах страны. Следовательно, использование блочной выборки или других методов выборки на основе географической области может привести к значительному завышению или занижению количества мигрантов. Следует отметить, что это больше проблема для выборочных обследований, чем для переписей, в которых развернутый вопросник применяется к выборке населения.

<sup>30</sup> Департамент иммиграции и гражданства существовал с 2007 г. по 2013 г. Ему на смену пришел Департамент иммиграции и защиты границ.

- Поскольку размер совокупности мигрантов – особенно некоторых подгрупп мигрантов – часто относительно невелик по сравнению с численностью населения в целом, может случиться, что в обследованиях мигранты будут пропущены.

482. Следовательно, как переписи населения, в которых используется длинная форма вопросника для выборки респондентов, так и общенациональные выборочные обследования домашних хозяйств, как правило, имеют серьезные ограничения в качестве инструментов для определения размера миграционных потоков и численности. Лишь в нескольких странах существуют национальные обследования, а контингенты международных мигрантов достаточно велики, чтобы обеспечить получение репрезентативных данных о мигрантах (Bilsborrow and others, 1997, pp. 197 and 238-41).

483. В целом, однако, выборочные обследования имеют ценность для понимания международной миграции, в основном, при проведении их в форме специализированных обследований, нацеленных на международных мигрантов. Специализированные обследования мигрантов могут предоставить больше информации и с более высоким уровнем детализации, чем можно получить из переписей и большинства других стандартных форм национального сбора данных: можно получить информацию не только о характеристиках мигрантов, но и об их мотивах, взглядах, чувстве идентичности, поведении, восприятии, опыте и культуре. Обследования такого рода необходимы для более глубокого изучения причин и последствий миграции, в том числе ситуации, в которой принимаются решения, связанные с миграцией.

484. Основным ограничением для проведения репрезентативных обследований мигрантов является отсутствие полных и точных списков мигрантов или подгрупп мигрантов, которые существуют только в странах, имеющих полные регистры населения. В большинстве стран существующие списки являются частичными, что вынуждает участников обследования использовать неполные совокупности для выборки, дорогостоящие процедуры скрининга или целевую выборку методом «снежного кома». Одна из наиболее важных ролей, которую данные переписи о миграции могут играть в отношении специализированных обследований миграции, – это служить основой для построения всеобъемлющих совокупностей для выборки, которые подходят для таких обследований. Таким образом, для переписи с ее потенциально всеобщим охватом контингента иммигрантов существуют возможности, чтобы помочь в построении выборки иммигрантов, подлежащих обследованию.

485. Данные переписи могут служить основой выборки для обследования мигрантов одним из двух способов. Если можно получить доступ к спискам домохозяйств переписи и использовать их для создания совокупности для выборки, тогда можно составить полный список домохозяйств мигрантов в качестве основы для репрезентативного обследования на национальном, региональном или местном уровне. Там, где такой доступ невозможен, можно использовать данные по малым районам, чтобы указать районы концентрации мигрантов определенного происхождения. В таких случаях может проводиться систематический стратифицированный отбор районов, чтобы обеспечить хорошее представительство мигрантов в выборке. Затем можно было бы использовать либо стратегию скрининга, либо опрашивать все выбранные домохозяйства независимо от статуса мигранта, используя домохозяйства, не являющиеся мигрантскими, в качестве элементов для сопоставления, в сравнении с которым будут анализироваться характеристики, восприятие, опыт и т. д. групп мигрантов.

486. В контексте анализа характеристик мигрантов полезно иметь возможность сравнивать эти характеристики с характеристиками немигрантов, чтобы установить степень различия. Это может быть достигнуто путем включения немигрантов в выборку или выбора ряда ключевых переменных из обследования мигрантов с последующим сравнением значений этих переменных для мигрантов со значениями тех же переменных (полученных из переписи) для немигрантов.

487. Данные переписи также могут, в определенной степени, использоваться для оценки репрезентативности выборочного обследования мигрантов путем сравнения данных обследования для конкретной группы мигрантов по таким ключевым характеристикам, как возраст, пол, род занятий и образование, среди прочего, с данными переписи для той же группы мигрантов. Сравнение позволит оценить степень и направление искажений выборочного обследования в отношении этой группы мигрантов.



### 3. Регистры населения и другие административные источники

488. В некоторых странах ведутся регистры населения, которые включают все проживающее население, в то время как в других ведутся регистры иностранцев. Сверка данных переписи с такими регистрационными данными, несомненно, является важным средством оценки численности иностранцев. Часто регистры завышают размер этого населения, потому что они не учитывают полностью эмиграцию иностранцев. В таких случаях важно периодически использовать перепись для оценки точности и степени охвата регистров иностранцев. Действительно, в некоторых странах члены определенных групп иностранцев – не только мигранты без документов, но и иностранцы, имеющие документы, но для которых не требуется регистрации при определенных условиях – могут быть полностью пропущены в регистрах.

489. В разных странах приняты правила, согласно которым иностранцы обязаны иметь разрешение на проживание. Статистические данные о количестве иностранцев в стране в определенный момент времени, полученные на основе информации о количестве разрешений, имеющих в это время, сильно различаются с точки зрения их точности и охвата. Как поясняют Билсборроу и другие (1997):

«В идеале количество действующих разрешений на проживание в данный момент можно приравнять к количеству иностранцев, законно проживающих в стране в это время. На практике, однако, проблемы с отслеживанием изменения статуса иностранцев с течением времени не позволяют статистике, основанной на разрешениях на проживание, точно отражать размер иностранного населения, проживающего в стране на законных основаниях» (Bilsborrow and others, 1997, pp. 128–129).

490. Очевидно, что эти данные нельзя использовать в целом для оценки размера групп мигрантов в конкретный момент времени. Однако, если они используются, их необходимо периодически проверять по данным переписи, чтобы можно было оценить и проверить степень их охвата и точность.

491. Можно отметить, что полнота профилей иммигрантов потенциально может быть расширена за счет увязки записей переписи с административными источниками данных о мигрантах, например, с записями о подоходном налоге, иммиграционными записями и регистрами населения. В случаях, когда наборы данных увязаны, должна быть обеспечена конфиденциальность данных, а соблюдение разрабатываемых стандартов защиты частной жизни отдельных лиц должно быть надежным.

## D. Особые категории международных мигрантов

### 1. Международные трудовые мигранты

492. Одной из основных движущих сил глобального увеличения международной миграции была глобализация рынков труда, о чем свидетельствует возросшая степень, в которой страны стремятся компенсировать дефицит или устранять излишки в своем предложении рабочей силы в зависимости от национальных условий. В развитых странах устойчиво низкая рождаемость привела к сокращению рабочей силы, и прием иностранных работников-мигрантов часто рассматривается как мера, направленная на смягчение нехватки рабочей силы в определенных секторах экономики. Напротив, рост численности населения трудоспособного возраста в странах с высокой рождаемостью может вынудить людей в этих странах искать возможности трудоустройства в других местах, тем самым снижая безработицу дома. Отсутствие экономического развития, бедность, ухудшение состояния окружающей среды, войны и атмосфера беспорядков, среди других проблем, а также привлекательность более развитых стран, обещающих лучшую жизнь, более высокий доход и перспективы работы, также являются основными движущими силами международной трудовой миграции.

493. Международная трудовая миграция является растущим политическим приоритетом, который требует справедливого учета интересов стран происхождения и стран назначения, а также интересов работников-мигрантов. Чтобы политика была эффективной, она должна основываться на убедительных доказательствах, например, в отношении количества соответствующих международных работников-мигрантов, их характеристик и моделей занято-

сти. Международная трудовая миграция может принимать форму международной трудовой мобильности, подразумевающей временное или краткосрочное перемещение людей между странами в целях трудоустройства в ситуации свободного перемещения работников в региональных экономических сообществах.

494. 18 октября 2018 г. 20-я Международная конференция статистиков труда одобрила руководящие принципы, касающиеся статистики международной трудовой миграции (International Labour Organization, 2018, appendix 4, sect. 1)<sup>31</sup>. Руководящие принципы нацелены на поддержку стран в разработке национальных статистических данных о международной трудовой миграции и на поощрение их к проверке концептуальной основы, предложенной в руководящих принципах. Выражение *международная трудовая миграция* используется в качестве общего термина в руководящих принципах для обозначения в целом понятий, связанных с процессом и результатами международной трудовой миграции, и, в частности, следующих трех понятий:

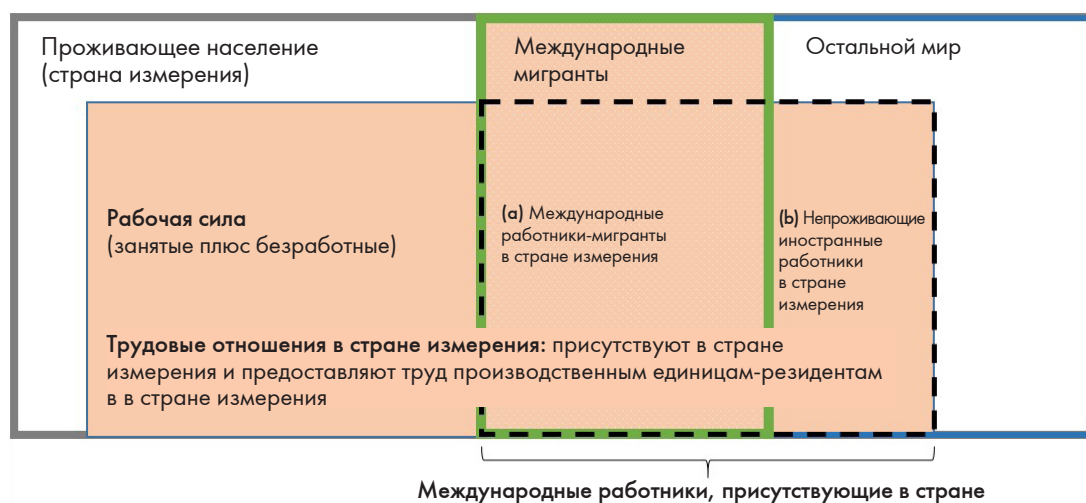
- (a) Международный работник-мигрант;
- (b) Международный мигрант с целью работы;
- (c) Вернувшийся международный работник-мигрант.

495. Понятие «международный работник-мигрант» было введено для того, чтобы дать возможность измерить текущую трудовую связь международных мигрантов в стране, независимо от первоначальной цели миграции, а также других лиц, которые обычно не проживают в стране, но имеют текущие трудовые связи в стране измерения. В этом контексте термины *международные работники-мигранты* и *международные мигранты* и *иностранцы-нерезиденты* эквивалентны. Эти термины определены для статистических целей как относящиеся ко всем лицам трудоспособного возраста, присутствующим в стране измерения, которые принадлежат к одной из двух следующих категорий (см. Рисунок 10.1).

- (a) Обычно проживающие лица, то есть международные мигранты, которые в течение указанного периода времени, находились в составе рабочей силы страны их обычного проживания в качестве занятых или безработных;
- (b) Обычно не проживающие лица или иностранные работники-нерезиденты, то есть лица, которые в течение указанного периода не являлись обычно проживающими лицами в стране, но присутствовали в стране и имели в ней трудовые связи, то есть они либо были занятыми, предоставляя труд производителю-резиденту, либо находились в состоянии поиска занятости в этой стране.

Рисунок 10.1.

Теоретическая основа для измерения международных работников мигрантов



<sup>31</sup> Можно найти на [www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---stat/documents/publication/wcms\\_651209.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---dgreports/---stat/documents/publication/wcms_651209.pdf).

496. Работники, принадлежащие к следующим категориям, которые не являются ни исчерпывающими, ни взаимоисключающими и не должны оцениваться отдельно ни при каких обстоятельствах, также классифицируются как международные работники-мигранты:

- (a) Работники приграничных территорий, которые не являются лицами, обычно проживающими в стране измерения, но получили разрешение на постоянную работу в этой стране при условии, что они покидают страну через регулярные короткие промежутки времени (ежедневно или еженедельно);
- (b) Сезонные работники, которые не являются лицами, обычно проживающими в стране занятости, и чья работа по самому своему характеру зависит от сезонных условий и выполняется в течение части года;
- (c) Разъездные работники, которые не являются лицами, обычно проживающими в стране измерения, но посещают страну на короткие периоды с рабочими целями;
- (d) Проектные работники, которые допущены в страну занятости на определенный период только для работы над конкретным проектом, который выполняется в этой стране их работодателем;
- (e) Работники с указанной занятостью, которые были отправлены на ограниченный и определенный период времени в страну занятости их работодателем, например, многонациональным предприятием, для выполнения конкретного задания или обязанности или для выполнения работы, которая требует профессиональных, коммерческих, технических или других узкоспециализированных навыков, или работы, которая носит преходящий или кратковременный характер, и которые должны покинуть страну занятости либо по истечении разрешенного периода пребывания, либо раньше, если они больше не выполняют эти конкретные задания или обязанности или не участвуют в этой работе;
- (f) Самозанятые работники, которые занимаются оплачиваемой деятельностью иным способом, чем в соответствии с трудовым договором, и которые зарабатывают себе на жизнь этой деятельностью, которая обычно связана с работой в одиночку или вместе с членами их семьи, включая любых других работников-мигрантов, признанных самозанятыми в соответствии с действующим законодательством страны занятости или двусторонними или многосторонними соглашениями;
- (g) Моряки, включая рыбаков, занятых на судне, зарегистрированном в стране измерения, гражданами которой эти работники не являются;
- (h) Работники, работающие на морской установке, находящейся под юрисдикцией страны измерения, гражданами которой эти работники не являются;
- (i) Иностранцы домашние работники, нанятые работодателями-резидентами;
- (j) Иностранцы студенты, которые приехали в данную страну с заявленной целью обучения, но затем продолжают работать, ищут работу или совмещают работу и учебу;
- (k) Международные путешественники, совершающие туристические поездки, основная цель которых устроиться на оплачиваемую работу в стране посещения;
- (l) Беженцы и соискатели убежища, которые работают или ищут работу, независимо от разрешения работать во время оформления их статуса беженца или их просьбы об убежище;
- (m) Лица, принудительно перемещенные через границы в результате стихийных бедствий или антропогенных катастроф, которые работают или ищут работу в стране перемещения;
- (n) Лица, незаконно вывезенные через международные границы для принудительного труда или трудовой эксплуатации.

497. Исключаются из международных работников-мигрантов:

- (a) Иностранный военный и дипломатический персонал;
- (b) Иностранные путешественники, совершающие туристические поездки, выполняющие в стране посещения работу попутно с поездкой (т. е. работа не является основной целью поездки);
- (c) Персонал колл-центров в производственных единицах-нерезидентах и другие лица, предоставляющие услуги из-за рубежа.

498. Понятие «международной миграции с целью работы» было сформулировано для того, чтобы дать возможность измерять перемещения людей из одной страны в другую с целью приема на работу или поиска работы. Для статистических целей все международные мигранты с целью работы – это все международные мигранты, как определено в пункте 496 (a) работники приграничных территорий и (b) сезонные работники, которые въехали в страну измерения во время конкретного учетного периода для целей приема на работу или поиска работы, и чье намерение было задокументировано или заявлено во время въезда в страну.

499. Понятие «вернувшегося международного работника-мигранта» было сформулировано для обеспечения основы для измерения опыта работы лиц, возвращающихся после того, как они были международными работниками-мигрантами за границей. Для страны измерения термин *вернувшийся международный работник-мигрант* относится ко всем текущим резидентам страны, которые ранее были международными работниками-мигрантами в другой стране или других странах.

500. Понятия «население трудоспособного возраста», «рабочая сила», «занятость» и «безработица» определены в соответствии с последними международными стандартами, касающимися статистики трудовой деятельности, занятости и недоиспользования рабочей силы, а именно:

- (a) население трудоспособного возраста определяется на основе установленного нижнего возрастного предела (с учетом минимального возраста приема на работу, либо возраста окончания обязательного школьного обучения) без верхнего предела. В соответствующих случаях нижний возрастной предел может быть продлен, чтобы отдельно оценивать трудовые связи детей международных мигрантов и детей-нерезидентов моложе трудоспособного возраста;
- (b) рабочая сила включает всех лиц трудоспособного возраста, которые были занятыми или безработными в течение указанного учетного периода;
- (c) занятые лица – все лица в трудоспособном возрасте, которые в течение указанного учетного периода осуществляли любую деятельность, связанную с производством товаров или оказанием услуг за плату или прибыль;
- (d) безработные определяются как все лица трудоспособного возраста, которые не были заняты, предпринимали действия в поисках работы в течение установленного периода и в настоящий момент готовы приступить к работе, если появится возможность трудоустройства;

501. В зависимости от целей политики, страны могут пожелать также включить в число международных работников-мигрантов всех лиц, которые в течение указанного учетного периода входили в состав потенциальной рабочей силы или выполняли неоплачиваемую работу, как это определено в пункте 6. резолюции о статистике трудовой деятельности, занятости и недоиспользования рабочей силы, принятой 19-й Международной конференцией статистиков труда (International Labour Organization, 2013, appendix III, resolution 1). Расширение области определения трудовых связей до соответствия понятию потенциальной рабочей силы может быть особенно актуальным в случаях, когда некоторым международным мигрантам не разрешается работать за плату или прибыль или на них распространяются ограничения относительно типа или места работы. Для целей международных сопоставлений данные о различных категориях трудовых связей и данные о различных формах трудовой деятельности международных работников-мигрантов должны быть представлены отдельно.

502. Основные источники данных о международной трудовой миграции включают переписи населения и обследования домашних хозяйств; регистры населения, включая общие регистры населения и регистры социального обеспечения, и другие административные источники, такие как регистры мигрантов и разрешений на работу. Переписи населения и обследования домашних хозяйств проводятся почти во всех странах мира, а административные записи служат важными источниками данных, связанных с отслеживанием трудовой миграции в Европе и Центральной Азии. Пограничная статистика имеется во многих странах; однако, использование такой информации для получения данных о международных работниках-мигрантах представляет проблему из-за того, что информация о продолжительности пребывания в стране или отсутствия в ней, а также о статусе занятости, стране рождения, стране гражданства и последней стране проживания, не всегда имеется среди данных, собранных на национальных границах.

503. Использование переписи населения для измерения контингента работников-мигрантов дает значительное преимущество, которое связано с тем, что данные, отражающие три вышеупомянутые концепции, лежащие в основе определения «мигрант», обычно собираются в ходе национальных переписей вместе с данными о статусе участия в рабочей силе, что позволяет идентифицировать трудовых мигрантов, как описано в более узком определении, приведенном выше. Кроме того, информация о характеристиках занятости, таких как сектор экономической деятельности, статус в занятости и род занятий, почти всегда собираются в ходе переписей, что облегчает дальнейший анализ, охватывающий подгруппы трудовых мигрантов в стране.

504. Однако существуют определенные осложняющие факторы, которые снижают полезность переписей для получения информации о трудовой миграции. Например:

- В некоторых странах значительная доля работников-мигрантов систематически исключается из переписи населения, поскольку они проживают в стране назначения непостоянно, временно или непродолжительно (т. е. менее 12 месяцев).
- Даже если работников-мигрантов можно идентифицировать в переписи, количество этих работников отражает контингент работников-мигрантов – чистую и кумулятивную сумму за всю жизнь, которая не так полезна, как статистика потоков при изучении текущих тенденций. Вопрос о годе прибытия в страну значительно повысит возможности переписи для облегчения анализа социально-экономического положения трудовых мигрантов и позволит отличить недавно прибывших от других.

505. Использование переписи как источника информации о работниках-мигрантах в сочетании с административными источниками статистики может иметь следующие преимущества:

- Теоретически это позволит оценить размер и характеристики трудовой миграции путем сравнения с данными о потоках, полученных из административных источников;
- Это может дать более точную оценку численности контингента работников-мигрантов, чем та, которую предоставляют регистрационные данные, учитывая, что в некоторых странах регистры ведутся недостаточно полно, чтобы можно было охватить, например, изменение статуса работников, преждевременный отъезд работников из страны и смерти работников.

Однако эти преимущества могут быть получены только в том случае, если трудовые мигранты будут включены в национальные переписи и путем идентификации будут выделены среди других типов мигрантов.

## 2. Беженцы и соискатели убежища

506. Беженцы и соискатели убежища составляют весьма специфическую группу в контексте международной миграции. Термин «беженец» может быть определен в соответствии с рядом международных и региональных правовых норм. «Соискатель убежища» определяется как человек, который предьявляет права или ходатайствует о защите в качестве беженца, но который еще не получил окончательного решения по своему ходатайству. Для целей измерения статистическая база по беженцам и связанным с ними группам населения предложена в издании Международных рекомендаций по статистике беженцев за март 2018 г. (Expert Group on Refugee and Internally Displaced Persons Statistics, 2018, chap. 3). Рамки охватывают три отдельные группы лиц, называемых беженцами и связанными с ними группами населения: (a) лица в стране, нуждающиеся в международной защите (беженцы, соискатели убежища, лица, допущенные к вспомогательным и дополнительным или временным формам защиты, и другие лица в ситуации, подобной беженству); (b) лица, которые сами не являются беженцами, но имеют беженское происхождение (натурализованные бывшие беженцы, дети или потомки беженцев -родителей и бабушек и дедушек, а также воссоединившиеся члены семей беженцев из-за границы); и (c) лица, которые вернулись в свою страну после поиска международной защиты за границей (*ibid.*, para. 74, sect. 3.A.3 and figure 3.1).

507. Численность и потоки беженцев и связанных с ними групп населения можно измерить с помощью административных источников, переписей населения и обследований домашних хозяйств. Перепись как источник данных о беженцах имеет свои преимущества. Во-первых, полный охват в переписи по сравнению с охватом в выборочных обследованиях может

включить беженцев и связанные с ними группы, которые, как правило, составляют лишь небольшую часть населения. Во-вторых, в случае переписей обширные и полные данные о демографических характеристиках и условиях жизни населения производятся из единого источника, что позволяет изучать интеграцию беженцев и соискателей убежища, в сравнении с интеграцией трудовых мигрантов и немигрантов, в числе других групп. Переписи, которые идеально подходят для определения численности беженцев и связанных с беженцами групп населения, могут служить основой для более специализированных обследований.

508. Для эффективного определения контингента беженцев и сходных с ними групп населения с помощью переписей в вопросник переписи необходимо включить несколько других вопросов, помимо типичных вопросов, связанных с международной миграцией (например, страна рождения и страна гражданства). Например, для определения контингентов лиц в стране, нуждающихся в международной защите (группа (a) в пункте 494 выше), следует включить вопрос о причинах миграции. Респондентам, принадлежащим к группе (b), вопрос об этих причинах необходимо задать их родителям, бабушкам и дедушкам. Лиц, принадлежащих к группе (c), необходимо сначала идентифицировать как возвращающихся мигрантов, а затем задать вопрос о причине возвращения.<sup>32</sup>

509. Как указывалось выше, включение в перепись вопроса о причинах миграции является ключом к определению контингента беженцев и лиц, похожих на беженцев. Однако включение такого вопроса в и без того перегруженный вопросник переписи, по понятным причинам, не является обычной практикой в странах. И даже если задать вопрос, количество беженцев все равно может быть недооценено из-за деликатного характера вопроса или языковых барьеров, с которыми обычно сталкиваются многие беженцы.

510. Основные рекомендации относительно того, как можно повысить полезность переписи в отношении измерения беженцев и связанных с ними групп населения содержатся в *Международных рекомендациях по статистике беженцев*. Подходы к улучшению статистики включают в себя регистрацию в переписи лиц, проживающих в лагерях беженцев, центрах приема и других местах коллективного проживания; включение связанных с миграцией вопросов о стране рождения, стране гражданства и годе или периоде прибытия в страну, а также о причинах миграции; использование согласованных вопросов переписи и категорий ответов для сравнения данных между странами; более широкое распространение микроданных переписи с геопространственной привязкой, чтобы облегчить анализ на более детальном уровне и интеграцию с другими источниками данных; и улучшение использования данных переписи в качестве основы выборки для специализированных обследований, связанных с беженцами.

## Е. Заключение

511. Уникальной характеристикой национальной переписи, которая имеет отношение к ее согласованию с другими источниками информации о международной миграции, является, как уже отмечалось, универсальный охват населения страны в определенный момент времени. Эта функция придает данным переписи потенциал служить ориентиром, по которому другие данные о международной миграции, полученные преимущественно из непрерывных регистров, могут быть проверены в этот конкретный момент времени совершенно независимым образом. Преимущество непрерывных регистров состоит в том, что они могут предоставлять своевременную информацию в любой момент времени, в то время как перепись может предоставлять такую информацию только раз в 5 или 10 лет. Однако на эти регистры влияет ряд факторов, которые со временем могут снизить их уровень точности и охвата. Это включает:

- Увеличивающееся количество недокументированных мигрантов, которые могут предпринимать намеренные усилия, чтобы избежать занесения в эти регистры.
- Высокий уровень перемещения взад-вперед среди мигрантов в глобализирующемся мире, включая сдвиг в глобальных системах международной миграции от доминирующих моделей разовой постоянной миграции к типам перемещения, которые часто являются временными или циклическими. Эта ситуация, в кото-

<sup>32</sup> См. в главе VI этого Руководства обсуждение того, как можно идентифицировать возвращающихся мигрантов в ходе переписи.

рой некоторые участники перемещений могут быть неправильно классифицированы или вообще не учтены, поставила системы регистрации перед огромной проблемой.

- Увеличивающееся стирание различия между краткосрочными или временными перемещающимися лицами и иммигрантами, в результате чего многие временные перемещающиеся лица в итоге становятся иммигрантами (постоянными жителями) в своей стране назначения (см. Hugo, 2006).

512. Соответственно, крайне важно, чтобы существовал периодически доступный набор контрольных данных о международной миграции, по которым можно было бы проверять уровень точности и охват регистров. Более того, с помощью этой практики будущие данные, полученные из регистров, могут быть откалиброваны, чтобы указать уровень погрешности в этих будущих данных.

513. Однако основная функция национальной переписи населения в отношении данных о международной миграции может выполняться только в том случае, если:

- Перепись включает всех международных мигрантов.
- В переписи проводятся различия между основными типами международных мигрантов.
- Во время переписи достигается полный охват населения, подлежащего регистрации.

**Приложение**



# Методы оценки чистой международной миграции на основе данных переписей населения

1. Как описано в разделе С главы VIII, данные двух последовательных переписей могут использоваться для оценки чистой международной миграции в период между переписями. В настоящем приложении представлены практические примеры, которые шаг за шагом иллюстрируют применение межпереписного компонентного метода и межпереписного когортно-компонентного метода для оценки чистой международной миграции.

2. С технической точки зрения применение этих методов несложно, при условии, что переписи предоставляют подходящую информацию приемлемого качества. Страны, которые ведут надежную статистику естественного движения населения, могут использовать межпереписной компонентный метод. С другой стороны, для тех стран, которые не ведут точную статистику рождений и смертей, полученную на основе данных, собранных из системы регистрации актов гражданского состояния, межпереписной когортно-компонентный метод является более надежным из двух, если оценки уровней рождаемости и смертности доступны из других статистических источников и модельных таблиц смертности<sup>1</sup>.

## А. Межпереписной компонентный метод

3. Информация об общей численности населения, полученная за два момента времени, и количество рождений и смертей, произошедших в период между этими двумя моментами, может использоваться для оценки чистой международной миграции путем прямого применения уравнения (А.1) ниже. Надежную оценку чистой миграции можно получить для стран с относительно полной статистикой рождений и смертей в системе регистрации актов гражданского состояния или из других источников. Согласно уравнению,

$$I - E = (P_1 - P_0) - (B - D). \quad (\text{A.1})$$

Другими словами:

Чистая миграция = Изменение численности населения (рост) – Естественный прирост,

где  $I - E$  – это чистая международная миграция (иммигранты минус эмигранты),  $P_1$  – общая численность населения на момент второй переписи,  $P_0$  – общая численность населения на момент первой переписи,  $B$  – общее число рождений в межпереписной период и  $D$  – общее число смертей в тот же период.

### Необходимые данные

4. Для применения межпереписного компонентного метода требуются следующие данные:
- (а) Численность населения на два момента времени – время первой переписи и время второй переписи;
  - (б) Надежная информация о количестве рождений и смертей, произошедших в межпереписной период, полученная из органов регистрации гражданского состояния и других источников.

### Применение метода

Шаг 1: Получение на основе регистрации актов гражданского состояния общего числа рождений и смертей, произошедших за межпереписной период.

Общее количество рождений и смертей, имевших место в межпереписной период, рассчитывается путем сложения годового числа рождений и смертей, зарегистрированных в течение этого периода. Однако, если информация в системе регистра-

<sup>1</sup> Модельные таблицы смертности для развивающихся стран предоставляют наборы возрастно-половых моделей смертности, которые основаны на надежно задокументированных данных по развивающимся странам, дополняя, таким образом, модельные таблицы смертности Коула – Демени, извлеченные в основном из данных, отражающих исторический опыт Европы. Как модельные таблицы смертности Организации Объединенных Наций для развивающихся стран (United Nations, 1982), так и модельные таблицы смертности Коула – Демени доступны в пакете программного обеспечения ООН MORTPAK. Информация имеется на <http://www.un.org/en/development/desa/population/publications/manual/model/life-tables.asp>.

ции о случаях рождения и смерти является неполной, то следует оценить количество рождений и смертей за межпереписной период с использованием других надежных источников данных.

## Шаг 2: Расчет международной миграции

Уравнение (А.1) используется для расчета чистой международной миграции как разницы между численностью населения на момент второй переписи и численностью населения на момент первой переписи (изменение численности населения) за вычетом разницы между числом рождений и числом смертей в межпереписной период (естественный прирост), как рассчитано на шаге 1.

### Пример: Канада

5. Применение этого метода иллюстрируется использованием данных из Канады за пятилетние периоды с 1976 по 2001 год. Данные о населении за каждый год переписи представлены в столбце 2 таблицы А.1 (периоды между переписями указаны в столбце 3). Число рождений и число смертей за межпереписной период указано в столбцах 4 и 5 соответственно.

6. После подготовки данных для каждого периода переписи рассчитываются два компонента чистой международной миграции, а именно прирост населения и естественный прирост. Прирост населения, то есть изменение численности населения между двумя переписями, рассчитывается как разность между численностью населения на момент переписи и соответствующей численностью населения на момент предыдущей переписи. Общий прирост населения между двумя переписями представлен в столбце 6. Естественный прирост за тот же период, который рассчитывается путем вычитания числа смертей из числа рождений, представлен в столбце 7. Чистая миграция рассчитывается как разность между общим приростом населения и естественным приростом.

Таблица А.1

Канада: оценка общей чистой миграции, 1976–2001

Год переписи	Численность населения по данным переписи	Меж-переписной период	Число рождений за период	Число смертей за период	Общий прирост населения между переписями <sup>а</sup>	Естественный прирост	Оценка чистой международной миграции
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7) = (4) – (5)	(8) = (6) – (7)
1976	23 450						
1981	24 820	1976–1981	1 820	843	1 370	977	393
1986	26 101	1981–1986	1 872	885	1 281	987	294
1991	28 031	1986–1991	1 933	946	1 930	987	943
1996	29 611	1991–1996	1 936	1 024	1 580	912	668
2001	31 021	1996–2001	1 705	1 089	1 410	616	794

**Источник:** Статистическое управление Канады, Перепись населения. Данные имеются на: <https://www150.statcan.gc.ca/n1/en/type/data?MM=1>.

<sup>а</sup> Прирост населения Канады рассчитывается путем вычитания численности населения на момент первой переписи из численности населения на момент второй переписи (с использованием данных из столбца (2)). Например, прирост населения с 1976 по 1981 год рассчитывается как разность между численностью населения по переписи 1981 года (24 820) и численностью населения в 1976 году (23 450), которая составляет 1 370.

## В. Межпереписной когортно-компонентный метод

7. Межпереписной когортно-компонентный метод может использоваться для оценки чистой международной миграции для возрастных когорт (рождения) и для всего населения. Этот метод обеспечивает прогнозную оценку населения, наблюдаемого при первой переписи, на дату второй переписи на основе оцененного уровня и характеристик рождаемости и смертности в период между переписями.

8. Среди любого населения подверженность рискам смертности и рождаемости разная для разных возрастов и полов, поэтому процедуры применяются отдельно к каждой возрастной когорте (см. Preston, Heuveline and Guillot, 2001). Метод состоит из трех этапов:

- (a) **Население, зарегистрированное в ходе первой переписи, дожившее до учетной даты второй переписи:** на этом этапе проводится оценка с использованием коэффициентов дожития между переписями количества людей, еще живущих в каждой возрастной группе на момент второй переписи, на основе количества лиц, зарегистрированных на момент первой переписи
- (b) **Дожитие рожденных в межпереписной период до второй переписи:** на этом этапе производится расчет с использованием уровня рождаемости в межпереписной период числа рождений для каждого пола за межпереписной период с последующей оценкой с использованием коэффициентов дожития тех рожденных, которые дожили до конца межпереписного периода.
- (c) **Оценка чистой международной миграции по возрасту и полу:** на этом этапе производится вычитание численности населения, оцененной на момент второй переписи, из численности населения, зарегистрированного на момент первой переписи.

#### Необходимые данные

9. Для оценки чистой международной миграции межпереписным когортно-компонентным методом требуются следующие данные

- (a) численность населения по полу и возрасту (по пятилетним возрастным группам) за два момента времени: время первой переписи и время второй переписи;
- (b) соответствующие показатели дожития мужчин и женщин в таблице смертности, отражающие уровень смертности в межпереписной период;
- (c) возрастные коэффициенты рождаемости для женщин в возрасте 15–49 лет, отражающие уровень и возрастную структуру рождаемости в межпереписной период;
- (d) соотношение полов при рождении.

#### Применение метода

**Шаг 1: Население, зарегистрированное в ходе первой переписи, дожившее до учетной даты второй переписи:**

На этом шаге есть две процедуры: (a) определение коэффициентов дожития для когорт и (b) оценка численности населения на учетную дату второй переписи.

(a) *Определение коэффициентов дожития для когорт*

Коэффициенты дожития для когорт для межпереписного периода выводятся из таблицы смертности, отражающей условия смертности в стране. Коэффициенты дожития в таблице смертности можно рассчитать непосредственно на основе статистики смертей в стране, собранной с помощью регистров смертей. Однако, поскольку во многих странах не существует надежной статистики смертности, показатели дожития в таблицах смертности обычно оцениваются по соответствующим модельным таблицам смертности<sup>2</sup>.

Коэффициенты дожития для когорт рассчитываются с использованием таблиц смертности и уравнения (A.2) ниже:

$${}_nS_x = \frac{{}_nL_{x+t}}{{}_nL_x}, \quad (\text{A.2})$$

где  ${}_nS_x$  – коэффициент дожития из таблицы смертности для когорты в возрасте от  $x$  до  $x + n$ ;  ${}_nL_x$  – количество человеко-лет в таблице смертности, прожитых в интервале от  $x$  до  $x + n$ ;  ${}_nL_{x+t}$  – количество человеко-лет в таблице смертности, прожитых в интервале от  $x + t$  до  $x + t + n$ ; и  $t$  – интервал между двумя переписями.

<sup>2</sup> Информацию об использовании модельных таблиц смертности для оценки таблиц смертности см. Moultrie and others (2013).

Для 10-летнего интервала между переписями уравнение (A.2) имеет следующий вид:

$${}_5S_x = \frac{{}_5L_{x+10}}{{}_5L_x}, \quad (\text{A.3})$$

Для 5-летнего интервала между переписями уравнение (A.2) имеет следующий вид:

$${}_5S_x = \frac{{}_5L_{x+5}}{{}_5L_x}, \quad (\text{A.4})$$

Уравнение (A.5) используется для расчета коэффициента дожития для самой старшей (открытой) возрастной категории:

$${}_wS_x = \frac{{}_wT_{x+t}}{{}_wT_x}, \quad (\text{A.5})$$

где  $w$  – самый старший возраст;  ${}_wS_x$  – коэффициент дожития из таблицы смертности для когорты в возрасте от  $x$  лет и выше;  ${}_wT_x$  – количество человеко-лет в таблице смертности, прожитых от возраста  $x$  и выше;  ${}_wT_{(x+t)}$  – количество человеко-лет в таблице смертности, прожитых от возраста  $x + t$  и выше.

Уравнение (A.6) используется для расчета коэффициента дожития для детей, рожденных в межпереписной период:

$${}_nS_0 = \frac{{}_nL_0}{n \times I_0}, \quad (\text{A.6})$$

где  ${}_nS_0$  – коэффициент дожития из таблицы смертности от рождения до возраста 0–4 года (для пятилетнего возрастного интервала  ${}_nS_0$  коэффициент дожития из таблицы смертности от рождения до возраста 5 лет);  ${}_nL_0$  – количество человеко-лет в таблице смертности, прожитых от рождения до возраста  $n$  (обычно рассчитывается сложением  ${}_1L_0$  и  ${}_4L_1$  для первой возрастной группы (0–4));  $I_0$  – число рождений в год в начальной численности таблицы смертности (которая называется корнем таблицы смертности и обычно принимается равной 100,000) и  $n$  – возрастной интервал.

#### (b) Оценка численности населения на момент второй переписи

Коэффициенты дожития для когорт, полученные на первом шаге, умножаются на численность когорт по первой переписи для прогноза численности на момент второй переписи, как показано в уравнении (A.7) ниже:

$$P_x^{1*} = {}_nS_x \times {}_n P_{x-n}^0 \quad (\text{A.7})$$

где  ${}_nS_x$  – коэффициент дожития из таблицы смертности от рождения до возраст  $x$  до  $x + n$ ;  ${}_n P_{x-n}^0$  – численность населения, зарегистрированного в первой переписи в возрастной группе от  $x - n$  до  $x$ ; и  $P_x^{1*}$  – оценка численности возрастной группы  $x$  во второй переписи.

### Шаг 2: Рожденные в межпереписной период и дожившие до второй переписи

Как объяснялось ранее, межпереписной когортно-компонентный метод обычно применяется в странах, которые не имеют надежных статистических данных о рождениях и смертях из систем регистрации актов гражданского состояния. Для оценки когорт новорожденных на время второй переписи можно выполнить следующие процедуры:

#### (a) Расчет среднего количества женщин детородного возраста за межпереписной период

Репродуктивный возраст в основном охватывает женщин в возрасте от 15 до 49 лет. Как показано в уравнении (A.8) ниже, среднее количество женщин в любой возрастной группе от  $x$  до  $x + n$  в период между переписями можно рассчитать, как среднее

значение численности женщин по первой переписи и оценки численности женщин по второй переписи, полученной на шаге 1 выше:

$$\overline{{}_n P_x} = \frac{{}_n P_x^1 + {}_n P_x^0}{2}, \quad (\text{A.8})$$

где  $\overline{{}_n P_x}$  – среднее число женщин в возрастной группе от  $x$  до  $x+n$  в межпереписной период;  ${}_n P_x^0$  – число женщин в возрасте от  $x$  до  $x+n$  на момент первой переписи; и  ${}_n P_x^1$  – оценка числа женщин в возрасте от  $x$  до  $x+n$  на момент второй переписи.

*(b) Оценка числа рождений произошедших в межпереписной период*

Общее число рождений, произошедших в период между переписями, можно оценить, умножив среднее количество женщин в каждой возрастной группе на возрастной коэффициент рождаемости, представляющий уровень для периода между переписями, как показано в уравнении (A.9) ниже.

$$B = 5 \times \sum_{15}^{49} \overline{{}_n P_x} \times ASFR_{x,x+n}, \quad (\text{A.9})$$

где  $B$  – оценка общего числа рождений в межпереписной период; и  $ASFR_{x,x+n}$  – возрастной коэффициент рождаемости для женщин в возрасте от  $x$  до  $x+n$  во время межпереписного периода.

*(c) Распределение оцененного числа рождений по полу*

Оцененное общее число рождений можно разделить на рождения мальчиков и девочек с помощью показателя соотношения полов при рождении, как показано, в уравнениях (A.10) и (A.11) соответственно:

$$\text{Доля рождений мальчиков} = \frac{\text{Показатель соотношения полов при рождении}}{1 + \text{Показатель соотношения полов при рождении}}; \quad (\text{A.10})$$

$$\text{Доля рождений девочек} = 1 - \frac{\text{Показатель соотношения полов при рождении}}{1 + \text{Показатель соотношения полов при рождении}}; \quad (\text{A.11})$$

где соотношение полов при рождении рассчитывается как отношение рождений мальчиков к рождением девочек. Например, для соотношения полов при рождении 1,05 доля рождений мальчиков равна  $1,05/(1+1,05)=0,512$ , а доля для рождений девочек равна  $1-0,512=0,488$ .

Оценку общего числа рождений мальчиков и девочек можно получить следующим образом: число рождений мальчиков = общее число рождений  $\times 0,512$ ; и число рождений девочек = общее число рождений  $\times 0,488$ .

*(d) Рожденные в межпереписной период и дожившие до момента второй переписи*

Оценку численности когорты новорожденных получают с использованием уравнения (A.12):

$$P_{\alpha}^1 = B_{m/f} \times {}_n S_0, \quad (\text{A.12})$$

где  $P_{\alpha}^1$  – оценка численности возрастной группы 0–4 в контексте пятилетнего межпереписного периода;  $B_{m/f}$  – число рождений по полу, в межпереписной период; и  ${}_n S_0$  – коэффициент дожития от рождения до возраста 0–4.

### Шаг 3: Оценка чистой международной миграции

Чистая международная миграция оценивается как разность между зарегистрированной и оцененной численностью населения на момент второй переписи, как показано в уравнении (A.13)

$$I_x - E_x = P_x^1 - P_x^*, \quad (\text{A.13})$$

где  $E_x$  – эмиграция;  $I_x$  иммиграция;  $I_x - E_x$  – чистая международная миграция для возрастной группы  $x$ ;  $P_x^1$  – общая численность возрастной группы  $x$ , наблюдаемая во второй переписи;  $P_x^*$  – оценка численности возрастной группы  $x$ .

### Иллюстрация применения межпереписного когортно-компонентного метода

10. Пример пошагового применения межпереписного когортно-компонентного метода представлен с использованием данных из Австралии, Мексики и Южной Африки. У этих трех стран разный опыт международной миграции: Австралия и Южная Африка считаются странами с традиционной иммиграцией (с положительной чистой миграцией), а Мексика считается страной с чистой эмиграцией (с отрицательной чистой миграцией) (см. United Nations, 2016a, table II. 2).

11. Эти три страны также находятся на разных уровнях развития статистики с точки зрения наличия и качества данных. Как объясняется в главе VIII, ошибки в данных, используемых при применении метода, повлияют на надежность результатов. В частности, неточности в числе рождений или коэффициентах рождаемости, используемых для оценки числа рождений в период между переписями, ошибки в охвате совокупности для переписи и ошибки в сообщении возраста повлияют на надежность оценок чистой международной миграции. Следовательно, должна проводиться оценка того, как фактор качества данных влияет на надежность результатов, полученных с помощью этого метода. В настоящем разделе также рассматривается, как ошибки в данных, собранных в ходе переписей населения, могут поставить под сомнение достоверность результатов.

12. На иллюстрации показаны две последовательные переписи для каждой страны. Выбор этих переписей был основан на предположении, что обе переписи проводились на основе одной и той же методологии, поскольку изменения в методологии двух переписей повлияют на качество и охват данных и, следовательно, на их сопоставимость.

#### Пример для страны: Австралия

##### Использованные данные

13. Следующие данные были использованы для этого примера:

- (a) Численность населения в разбивке по полу и возрасту (по пятилетним возрастным группам) для переписей 2006 и 2011 гг.;
- (b) Коэффициенты дожития для каждой возрастной группы, получены с использованием данных из публикации *World Population Prospects 2017* для периода 2005–2010 гг., при предположении, что коэффициенты, приведенные для периода 2005–2010 гг., будут отражать уровень смертности в Австралии для межпереписного периода 2006–2011 гг. Национальные данные также могут быть использованы, но данные из публикации ООН приводятся для иллюстративных целей. Данные имеются на: <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Mortality/>.
- (c) Возрастные коэффициенты рождаемости для межпереписного периода, с использованием данных из *World Population Prospects 2017*, при предположении, что коэффициенты, приведенные за период 2005–2010 гг., будут характерны для межпереписного периода. Данные доступны на: <https://population.un.org/wpp/Download/Standard/Fertility/>.

#### Применение метода

##### Шаг 1. Население, зарегистрированное в первой переписи и дожившее до учетной даты второй переписи

Расчеты на шаге 1 будут касаться только численности женщин. Однако аналогичным образом можно оценить численность мужчин для 2011 года.

Данные о численности женщин, полученные по данным переписи 2006 г., представлены в столбце (2) таблицы А.2 ниже. Интервал между двумя переписями составляет пять лет; и пятилетние коэффициенты дожития, рассчитанные по таблице смертности (см. п. 13 (b) выше) с использованием уравнения (А.2), представлены в столбце (3). Оценка численности женщин за 2011 г. получена с использованием уравнения (А.7) для каждой возрастной группы, начиная с 5 лет. Оценки численности женщин для 2011 г. представлены в столбце (5).

Таблица А.2

Австралия: оценка численности женщин для 2011 г. с использованием коэффициентов дожития для периода 2005–2010 гг.

Возрастная группа, 2006	Численность женщин, перепись 2006 <sup>а</sup>	Коэффициент дожития (2005–2010) <sup>б</sup>	Возрастная группа, 2011	Оценка численности женщин, 2011
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) × (3)
0–4	612 993	0,99935	0–4	
5–9	637 469	0,99956	5–9	612 597
10–14	665 413	0,99926	10–14	637 187
15–19	661 111	0,99870	15–19	664 918
20–24	665 710	0,99852	20–24	660 250
25–29	641 129	0,99817	25–29	664 725
30–34	714 207	0,99744	30–34	639 955
35–39	751 017	0,99621	35–39	712 381
40–44	749 587	0,99419	40–44	748 172
45–49	735 526	0,99115	45–49	745 228
50–54	666 907	0,98701	50–54	729 020
55–59	619 039	0,98014	55–59	658 243
60–64	477 509	0,96868	60–64	606 743
65–69	383 783	0,94865	65–69	462 553
70–74	321 203	0,91060	70–74	364 076
75–79	296 103	0,83820	75–79	292 486
80+	457 333	0,55413	80–84	248 193
			85+	253 423
<b>Всего</b>	<b>10 056 039</b>			

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2006 и 2011 гг. (ООН).

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision* (United Nations, 2013).

## Шаг 2. Рожденные в межпереписной период и дожившие до второй переписи

Процедура оценки численности девочек и мальчиков возрасте от 0 до 4 лет по количеству рождений, имевших место в межпереписной период, поэтапно изложена в таблице А.3. Среднее количество женщин в определенной возрастной группе в репродуктивных возрастах с риском деторождения в период 2006–2011 гг. рассчитывается сложением численности женщин в этой возрастной группе, зарегистрированной в переписи населения 2006 г., и оценки численности женщин в этой возрастной группе для 2011 г. в соответствии с инструкциями для шага 1 выше, а затем делением полученной суммы на два.

Число рождений в межпереписной период для каждой возрастной группы оценивается путем (а) умножения среднего числа женщин с риском деторождения в каждой группе репродуктивного возраста на соответствующий возрастной коэффициент рождаемости и (б) умножения этого произведения на 5 из-за пятилетнего интервала между двумя переписями. Оценка количества рождений за период 2006–2011 гг. в каждой возрастной группе приведена в столбце (б).

Таблица А.3

Австралия: оценка численности мальчиков и девочек в возрасте 0–4 года для 2011 г.

Возрастная группа	Численность женщин по переписи 2006 <sup>а</sup>	Оценка численности женщин для 2011	Женщины с риском деторождения (2006–2011)	Возрастной коэффициент рождаемости (2005–2010) <sup>б</sup>	Оценка числа рождений (2006–2011)
(1)	(2)	(3)	(4) = [(2) + (3)]/2	(5)	(6) = [(4) × (5)] × 5
15–19	661 111	664 918	663 014	0,01603	53 124
20–24	665 710	660 250	662 980	0,05379	178 295
25–29	641 129	664 725	652 927	0,10319	336 884
30–34	714 207	639 955	677 081	0,12373	418 863
35–39	751 017	712 381	731 699	0,06689	244 706
40–44	749 587	748 172	748 880	0,01307	48 939
45–49	735 526	745 228	740 377	0,00063	2 347
Всего рождений (2006–2011)					1 283 158
Доля новорожденных девочек (соотношение полов=1,05)					0,488
Всего рождений девочек (2006–2011)					626 181
Всего рождений мальчиков (2006–2011)					656 977
Коэффициент дожития за пять лет (для периода 2005–2010) для новорожденных девочек, от рождения до возраста 0–4 года <sup>с</sup>					0,99571
<b>Численность девочек в возрастной группе 0–4 года, 2011</b>					<b>623 494</b>
Коэффициент дожития за пять лет (для периода 2005–2010) для новорожденных мальчиков, от рождения до возраста от 0 до 4 лет <sup>с</sup>					0,99475
<b>Численность мальчиков в возрастной группе 0–4 года, 2011</b>					<b>653 525</b>

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2006 и 2011 гг. (ООН).

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision* (United Nations, 2013).

<sup>с</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision*.

Оценка общего числа рождений девочек получается путем сложения числа рождений, оцененных для всех возрастных групп женщин. Путем применения соотношения полов при рождении, которое в этом примере предполагается равным 1,05, общее количество рождений можно разделить на общее количество рождений девочек и мальчиков. Для оценки численности девочек в возрастной группе 0–4 года необходимо сначала рассчитать пятилетний коэффициент дожития для новорожденных девочек для возрастной группы 0–4 с использованием уравнения А.11. Коэффициент дожития для новорожденных мальчиков можно рассчитать с помощью уравнения А.10. Численность девочек в возрастной группе 0–4 (для 2011 г.) может быть затем оценена путем умножения общего числа рождений девочек (в 2006–2011 гг.) на коэффициент дожития от рождения до возрастов 0–4 года.

### Шаг 3. Оценка чистой международной миграции

Оценка чистой международной миграции (2006–2011 гг.) для женщин предполагает вычитание оценки численности женщин для 2011 г. из численности женщин, зарегистрированных в переписи 2011 г., для каждой возрастной группы. Расчетная чистая миграция женщин по возрастным группам (2006–2011 гг.) представлена в столбце 7 таблицы А.4 ниже. Общая чистая миграция женщин оценивается путем сложения величин общей чистой миграции в каждой возрастной группе. Расчетная чистая международная миграция женщин составляет 550 000 человек в период 2006–2011 гг., или в среднем около 110 000 человек в год.



Таблица А.4

Австралия: оценка чистой международной миграции женщин в период 2006–2011 гг.

Возрастная группа, 2006	Численность женщин по переписи, 2006 <sup>а</sup>	Коэффициент дожития (2005–2010) <sup>б</sup>	Возрастная группа, 2011	Оценка численности женщин, 2011	Численность женщин по переписи 2011 <sup>а</sup>	Оценка чистой международной миграции женщин (2006–2011)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) × (3)	(6)	(7) = (6) – (5)
0–4	612 993	0,99935	0–4	623 494	691 077	67 583
5–9	637 469	0,99956	5–9	612 597	657 359	44 762
10–14	665 413	0,99926	10–14	637 187	667 748	30 561
15–19	661 111	0,99870	15–19	664 918	683 421	18 503
20–24	665 710	0,99852	20–24	660 250	719 555	59 305
25–29	641 129	0,99817	25–29	664 725	758 771	94 046
30–34	714 207	0,99744	30–34	639 955	734 122	94 167
35–39	751 017	0,99621	35–39	712 381	773 019	60 638
40–44	749 587	0,99419	40–44	748 172	788 310	40 138
45–49	735 526	0,99115	45–49	745 228	763 180	17 952
50–54	666 907	0,98701	50–54	729 020	735 660	6 640
55–59	619 039	0,98014	55–59	658 243	659 406	1 163
60–64	477 509	0,96868	60–64	606 743	608 228	1 485
65–69	383 783	0,94865	65–69	462 553	463 901	1 348
70–74	321 203	0,91060	70–74	364 076	365 398	1 322
75–79	296 103	0,83820	75–79	292 486	292 334	-152
80+	457 333	0,55413	80–84	248 193	248 694	501
			85+	253 423	263 521	10 098
<b>Всего</b>	<b>10 056 039</b>			<b>10 070 221</b>	<b>10 873 704</b>	<b>550 061</b>

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2006 и 2011 гг. (ООН).

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision* (United Nations, 2013).

Применение этого метода для мужчин с выполнением тех же процедур показано в таблице А.5. Общая чистая международная миграция мужчин составляет около 546 000 человек за период 2006–2011 гг., при этом среднегодовая чистая миграция составляет около 109 000 человек.

Таблица А.5

Австралия: Оценка чистой миграции мужчин в период 2006–2011 гг.

Возрастная группа, 2006	Численность мужчин по переписи, 2006 <sup>а</sup>	Коэффициент дожития (2005–2010) <sup>б</sup>	Возрастная группа, 2011	Оценка численности мужчин, 2011	Численность мужчин по переписи, 2011 <sup>а</sup>	Оценка чистой миграции мужчин (2006–2011)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) × (3)	(6)	(7) = (6) – (5)
0–4	647 413	0,99917	0–4	653 525	729 971	76 446
5–9	671 397	0,99943	5–9	646 878	694 561	47 683
10–14	702 528	0,99869	10–14	671 014	703 306	32 292
15–19	695 795	0,99688	15–19	701 604	722 378	20 774
20–24	681 654	0,99610	20–24	693 622	741 119	47 497
25–29	635 796	0,99547	25–29	678 998	754 467	75 469
30–34	685 262	0,99452	30–34	632 915	719 654	86 739
35–39	715 168	0,99303	35–39	681 508	747 118	65 610
40–44	722 074	0,99021	40–44	710 182	754 567	44 385
45–49	711 203	0,98565	45–49	715 004	740 962	25 958
50–54	648 880	0,97860	50–54	700 995	711 742	10 747
55–59	615 558	0,96714	55–59	634 991	637 839	2 848
60–64	480 573	0,94690	60–64	595 330	597 886	2 556
65–69	373 601	0,91371	65–69	455 053	455 420	367
70–74	294 849	0,85586	70–74	341 363	342 691	1 328
75–79	247 502	0,75935	75–79	252 349	252 929	580
80+	269 995	0,49866	80–84	187 939	188 242	303
			85+	134 637	139 163	4 526
<b>Всего</b>	<b>9 799 248</b>			<b>10 087 908</b>	<b>10 634 015</b>	<b>546 107</b>

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2006 и 2011 гг. (ООН).

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision* (United Nations, 2013).

#### Интерпретация результатов

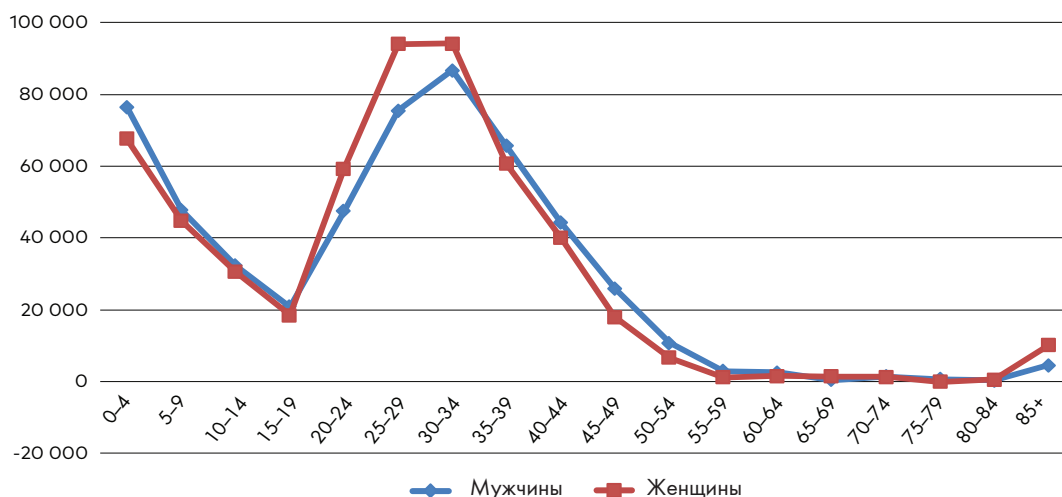
14. На рисунке А.1 ниже показано возрастное распределение чистой международной миграции по полу. Приведенные выше расчеты подтверждают, что Австралия это страна с чистой иммиграцией; и что чистая миграция мужчин и женщин имеет сходную возрастную структуру, при этом пик иммиграции приходится на трудоспособный возраст и на детский возраст (возраст 0–4 года). Эта возрастная структура аналогична стандартной возрастной структуре иммиграции, обсуждаемой в главе VIII. Концентрация миграции в молодом возрасте – от 20 до 40 лет для обоих полов – указывает на трудовую миграцию. Чистая миграция для населения в возрасте 50 лет и старше почти равна нулю, что может быть признаком того, что в пожилом возрасте не происходит значительной иммиграции и эмиграции, то есть нет значительной обратной миграции около пенсионного возраста. Второй пик наблюдается в очень молодом возрасте от 0 до 4 лет, который постепенно снижается к 15 годам. Хотя эта закономерность указывает на то, что некоторые из перемещений будут перемещениями семей, а не отдельных лиц, оценка масштабов этих перемещений невозможна с помощью представленного здесь типа базового анализа.

15. Общий показатель чистой миграции за пятилетний период с 2006 по 2011 г. составляет около 1 миллиона, или около 200 000 в год, что подобно показателю 181 000 для годовой чистой миграции (за период 2000–2010 гг.), которая приводится в Докладе о международной миграции за 2015 год<sup>3</sup>.

<sup>3</sup> *International Migration Report 2015* (United Nations, 2016a).

Рисунок А.1

Австралия: оценка чистой международной миграции, 2006–2011 гг.



## Пример для страны: Мексика

16. Ниже представлено применение межпереписного когортно-компонентного метода для Мексики с использованием данных переписей 2000 и 200 гг. в стране с соблюдением тех же процедур, что и в предыдущем страновом примере. Результаты, достижимые при применении этого метода с помощью следующих шагов, проиллюстрированы в таблицах с А.6 по А.9.

## Применение метода

Шаг 1. Население, зарегистрированное в первой переписи и дожившее до учетной даты второй переписи

Таблица А.6

Мексика: оценка численности женщин для 2005 года с использованием коэффициентов дожития для периода 2000–2005 гг.

Возрастная группа, 2000	Численность женщин, по переписи 2000 <sup>а</sup>	Коэффициент дожития (2000–2005) <sup>б</sup>	Возрастная группа, 2005	Оценка численности женщин, 2005
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) × (3)
0–4	5 343 102	0,99680	0–4	
5–9	5 653 203	0,99858	5–9	5 326 012
10–14	5 411 403	0,99861	10–14	5 645 157
15–19	5 188 578	0,99812	15–19	5 403 855
20–24	4 867 051	0,99748	20–24	5 178 836
25–29	4 385 940	0,99668	25–29	4 854 797
30–34	3 831 510	0,99526	30–34	4 371 387
35–39	3 398 703	0,99282	35–39	3 813 347
40–44	2 756 423	0,98884	40–44	3 374 302
45–49	2 159 060	0,98255	45–49	2 725 666
50–54	1 770 114	0,97272	50–54	2 121 388
55–59	1 352 820	0,95748	55–59	1 721 827
60–64	1 176 804	0,93420	60–64	1 295 294
65–69	899 511	0,89922	65–69	1 099 376
70–74	670 273	0,84792	70–74	808 854
75–79	463 551	0,75603	75–79	568 339
80+	563 112	0,50697	80–84	350 458
			85+	285 481
<b>Всего</b>	<b>49 891 159</b>			

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2000 и 2005 гг. (ООН).

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision* (United Nations, 2013).

Шаг 2. Рожденные в межпереписной период и дожившие до второй переписи

Таблица А.7

Мексика: оценка численности мальчиков и девочек в возрасте от 0 до 4 лет для 2005 г.

Возрастная группа	Численность женщин по переписи 2000 <sup>а</sup>	Оценка численности женщин, 2005	Женщины с риском деторождения (2000–2005)	Возрастной коэффициент рождаемости (2000–2005) <sup>б</sup>	Оценка числа рождений (2000–2005)
(1)	(2)	(3)	(4)=[(2)+(3)]/2	(5)	(6)=[(4)×(5)]×5
15–19	5 188 578	5 403 855	5 296 216	0,07419	1 964 605
20–24	4 867 051	5 178 836	5 022 943	0,13725	3 447 095
25–29	4 385 940	4 854 797	4 620 369	0,13884	3 207 506
30–34	3 831 510	4 371 387	4 101 448	0,09295	1 906 148
35–39	3 398 703	3 813 347	3 606 025	0,05183	934 429
40–44	2 756 423	3 374 302	3 065 362	0,01134	173 837
45–49	2 159 060	2 725 666	2 442 363	0,00244	29 760
Всего рождений (2000–2005)					11 663 381
Доля новорожденных девочек (соотношение полов = 1,05)					0,488
Всего рождений девочек (2000–2005)					5 691 730
Всего рождений мальчиков (2000–2005)					5 971 651
Коэффициент дожития за пять лет (для периода 2005–2010) для новорожденных девочек, от рождения до возраста 0–4 года <sup>с</sup>					0,98046
<b>Численность девочек в возрастной группе 0–4 года, 2005</b>					<b>5 580 516</b>
Коэффициент дожития за пять лет (для периода 2005–2010) для новорожденных мальчиков, от рождения до возраста 0–4 года <sup>с</sup>					0,97544
<b>Численность мальчиков в возрастной группе 0–4 года, 2005</b>					<b>5 824 959</b>

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2000 и 2005 гг. (ООН).

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision* (United Nations, 2013).

<sup>с</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision*.

### Шаг 3. Оценка чистой международной миграции

Таблица А.8

Мексика: оценка чистой международной миграции женщин, 2000–2005 гг.

Возрастная группа, 2000	Численность женщин по переписи 2000 <sup>а</sup>	Коэффициент дожития (2000–2005) <sup>б</sup>	Возрастная группа, 2005	Оценка численности женщин, 2005	Численность женщин по переписи, 2005 <sup>а</sup>	Оценка чистой миграции женщин (2000–2005)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) × (3)	(6)	(7) = (6) – (5)
0–4	5 343 102	0,99680	0–4	5 580 516 <sup>с</sup>	5 146 685	-433 832
5–9	5 653 203	0,99858	5–9	5 326 012	5 313 382	-12 630
10–14	5 411 403	0,99861	10–14	5 645 157	5 553 341	-91 816
15–19	5 188 578	0,99812	15–19	5 403 855	5 252 267	-151 588
20–24	4 867 051	0,99748	20–24	5 178 836	4 839 403	-339 434
25–29	4 385 940	0,99668	25–29	4 854 797	4 414 593	-440 204
30–34	3 831 510	0,99526	30–34	4 371 387	4 301 952	-69 435
35–39	3 398 703	0,99282	35–39	3 813 347	3 842 968	29 622
40–44	2 756 423	0,98884	40–44	3 374 302	3 231 329	-142 973
45–49	2 159 060	0,98255	45–49	2 725 666	2 698 602	-27 064
50–54	1 770 114	0,97272	50–54	2 121 388	2 188 923	67 535
55–59	1 352 820	0,95748	55–59	1 721 827	1 663 153	-58 674
60–64	1 176 804	0,93420	60–64	1 295 294	1 416 209	120 915
65–69	899 511	0,89922	65–69	1 099 376	1 063 657	-35 719
70–74	670 273	0,84792	70–74	808 854	815 007	6 152
75–79	463 551	0,75603	75–79	568 339	572 647	4 308
80+	563 112	0,50697	80–84	350 458	370 475	20 018
			85+	285 481	328 842	43 361
<b>Всего</b>	<b>49 891 159</b>			<b>54 524 891</b>	<b>53 013 433</b>	<b>-1 511 458</b>

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2000 и 2005 гг. (ООН).

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision* (United Nations, 2013).

<sup>с</sup> Цифра взята из таблицы А.7.

Таблица А.9

Мексика: оценка чистой миграции мужчин, 2000–2005 гг.

Возрастная группа, 2000	Численность мужчин по переписи 2000 <sup>а</sup>	Коэффициент дожития (2000–2005) <sup>б</sup>	Возрастная группа, 2005	Оценка численности мужчин, 2005	Численность мужчин по переписи, 2005 <sup>а</sup>	Оценка чистой миграции мужчин (2000–2005)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) × (3)	(6)	(7) = (6) – (5)
0–4	5 521 224	0,99580	0–4	5 824 959	5 324 926	-500 033
5–9	5 803 765	0,99751	5–9	5 498 043	5 492 839	-5 204
10–14	5 556 419	0,99638	10–14	5 789 309	5 705 575	-83 734
15–19	5 018 650	0,99404	15–19	5 536 296	5 139 737	-396 559
20–24	4 399 147	0,99140	20–24	4 988 715	4 375 895	-612 819
25–29	3 947 213	0,98890	25–29	4 361 321	3 915 290	-446 031
30–34	3 458 472	0,98633	30–34	3 903 414	3 853 820	-49 595
35–39	3 090 451	0,98307	35–39	3 411 203	3 468 433	57 230
40–44	2 550 159	0,97826	40–44	3 038 127	2 954 220	-83 907
45–49	2 000 629	0,97076	45–49	2 494 711	2 456 903	-37 808
50–54	1 660 089	0,95908	50–54	1 942 135	2 016 140	74 005
55–59	1 261 470	0,94119	55–59	1 592 154	1 541 107	-51 046
60–64	1 068 614	0,91439	60–64	1 187 282	1 279 596	92 314
65–69	796 976	0,87524	65–69	977 132	949 153	-27 979
70–74	602 185	0,81977	70–74	697 543	723 524	25 981
75–79	420 326	0,71539	75–79	493 655	504 971	11 316
80+	436 464	0,46557	80–84	300 698	304 883	4 185
			85+	203 203	242 941	39 738
<b>Всего</b>	<b>47 592 253</b>			<b>52 239 901</b>	<b>50 249 955</b>	<b>-1 989 946</b>

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2000 и 2005 гг. (ООН).

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision* (United Nations, 2013).

### Интерпретация результатов

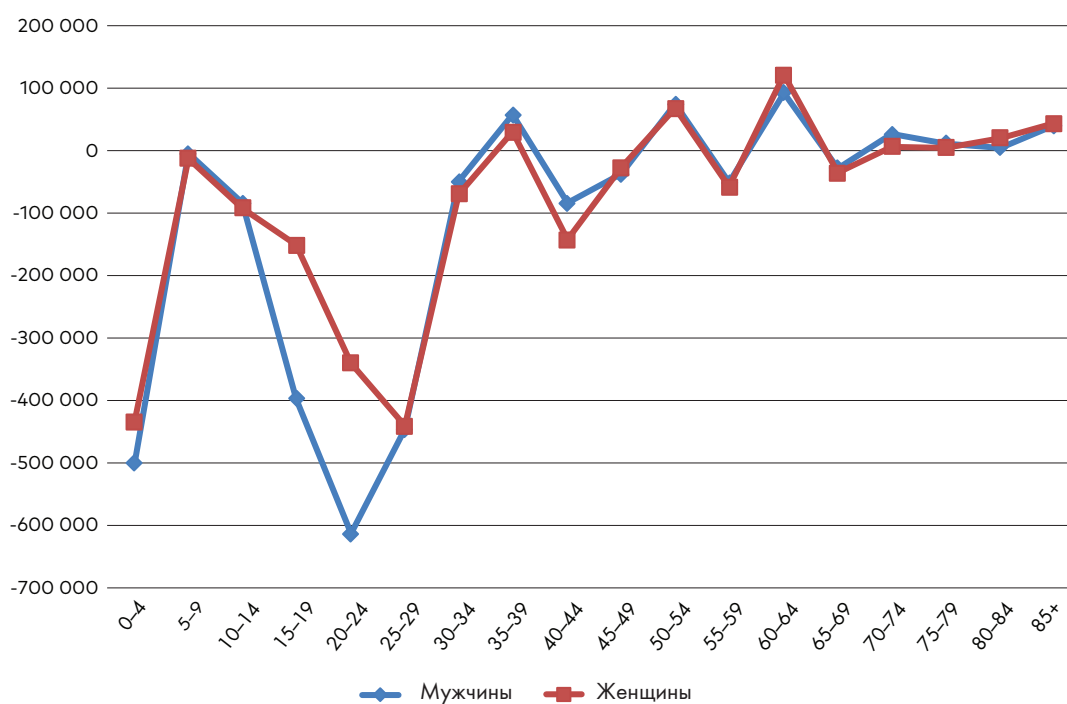
17. Результаты расчетов указывают на очень высокий уровень эмиграции среди молодых людей обоего пола. Однако эмиграция среди мужчин намного выше, чем среди женщин, особенно в возрасте от 25 до 35 лет (рисунок А.2).

18. Структура миграции населения в возрасте 40 лет и старше не дает четкой картины из-за колебаний на уровне «нулевой» чистой миграции. Это колебание является убедительным свидетельством неправильного указания возраста, отражая предпочтение возрастов, где числа оканчиваются на «0». На рисунках А.3 и А.4 показано распределение населения по полу и однолетним возрастным группам для переписей 2000 и 2005 гг., проведенных в Мексике. Можно заметить, что неправильное указание возрастов, где числа оканчиваются на «0» или «5», нарушает плавное распределение населения по однолетним возрастным группам. Кроме того, предпочтение возрастов, где числа оканчиваются на «0», намного выше, чем возрастов, которые оканчиваются на «5». Неправильное указание возраста также отражается в индексе Уиппла (по полу: для обоих полов), рассчитанном для этих двух переписей (116,7 для переписи 2000 г. и 118,8 для переписи 2005 г.) (United Nations, 2015, table 3a)<sup>4</sup>.

<sup>4</sup> Значения индекса Уиппла в отношении качества данных следует интерпретировать следующим образом: высокая точность, ≤ 105; довольно точно – 105–109,9; приблизительно – 110–124,9; грубо – 125–174,9; и очень грубо ≥ 175. Таким образом, качество данных о возрасте для переписей Мексики 2000 и 2005 гг. считается приемлемым.

Рисунок А.2

Мексика: оценка чистой международной миграции по возрасту и полу, 2000–2005 гг.

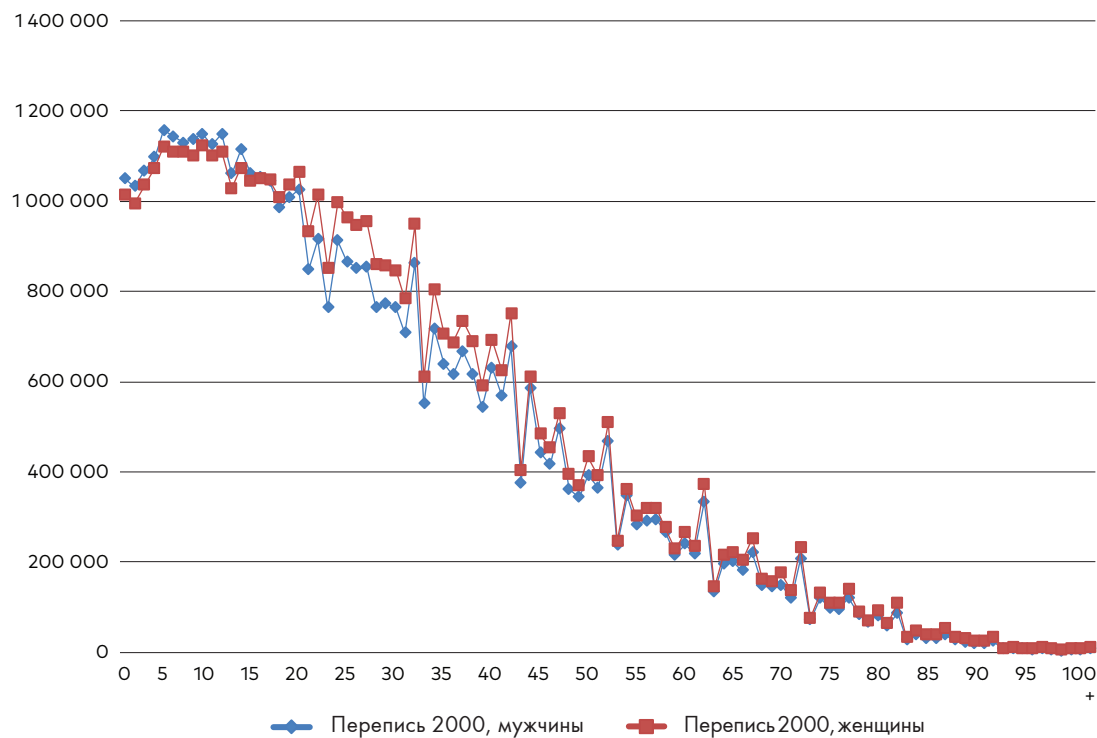


19. Структура миграции для очень молодых возрастов (возрастные группы 0–4 года и 10–14 лет) дает представление о чистой эмиграции, особенно для возрастной группы 0–4 года. Однако информация об уровне чистой эмиграции может быть неточной для населения в возрасте до 15 лет из-за проблем, связанных с качеством данных о более младших группах населения. Распределение численности населения по возрасту по отдельным годам дает лучшее представление о структуре ошибок в возрастной структуре (см. ниже рисунки А.3 и А.4 для переписей населения Мексики 2000 и 2005 гг., соответственно). Результаты двух переписей показывают очень похожие модели для первых двух возрастных групп, указывая на возможность недостаточного учета лиц в возрастной группе 0–4 года и избыточного учета в следующих возрастных группах. Этот тип ошибки довольно обычен для стран, где данные о возрасте собираются с помощью вопроса о «возрасте в полных годах», как это было в случае переписей населения Мексики 2000 и 2005 гг.; следует также отметить, что такие несоответствия в возрастной структуре вносят искажение в оценку чистой миграции. Например, если имеется неполный учет населения в возрасте 0–4 года и избыточный учет населения в возрасте 5–9 лет, то результатом межпереписного когортно-компонентного метода будет завышенная оценка чистой иммиграции для возрастной группы 5–9 лет.

20. Похоже, именно так обстоит дело в примере с Мексикой. Хотя существует чистая эмиграция для возрастных групп 0–4 года и 10–14 лет, расчетная чистая миграция для возрастной группы 5–9 лет близка к нулю, что неправдоподобно. Если возрастное распределение скорректировать с учетом недостаточного и избыточного учета в младших возрастных группах, результаты будут более точными. В примере с Мексикой, хотя результаты указывают на чистую эмиграцию для населения младших возрастов, тем не менее возникает неопределенность в отношении уровня чистой эмиграции.

Рисунок А.3

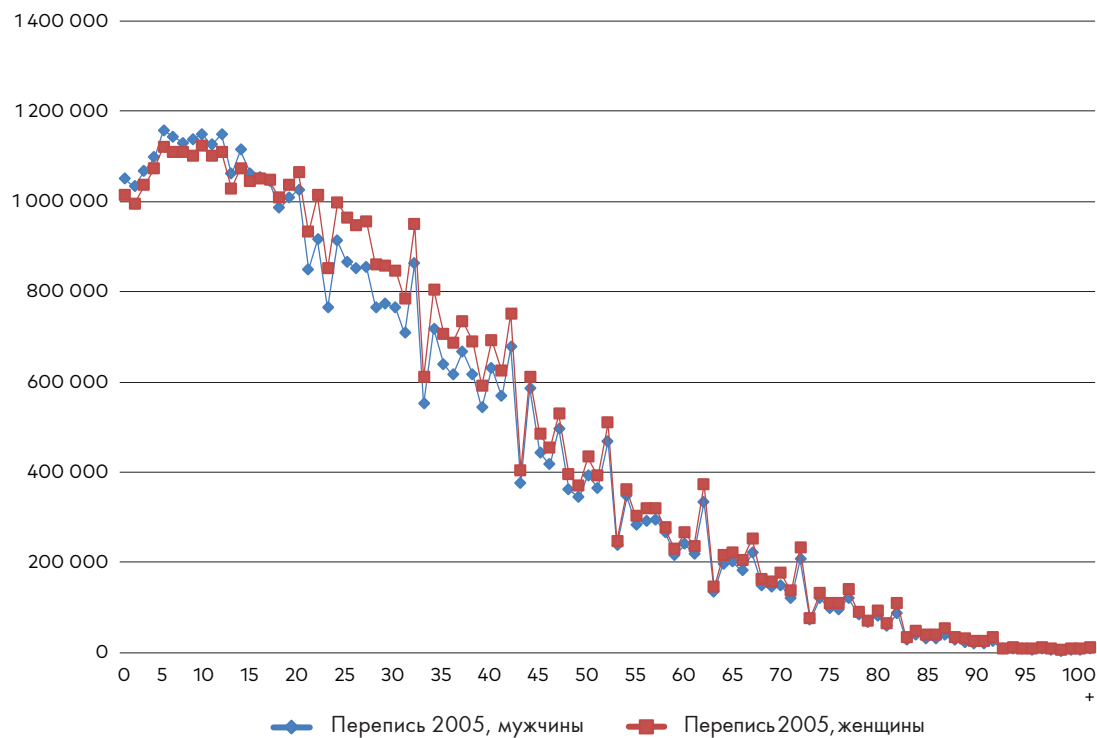
Мексика: население по полу и однолетним возрастным группам, перепись 2000



*Источник:* Данные переписи населения и жилищного фонда 2000 г. в Мексике (проведена ООН).

Рисунок А.4

Мексика: население по полу и однолетним возрастным группам, перепись 2005



*Источник:* Данные переписи населения и жилищного фонда 2005 г. в Мексике (проведена ООН).



### Пример для страны: Южная Африка

21. При проведении переписей населения Южная Африка демонстрирует высокий уровень недостаточного охвата, который был оценен с помощью постпереписного обследования. В отчетах постпереписного обследования Статистическое управление Южной Африки распространило показатели недостаточного охвата по возрастным группам населения для переписей 2001 и 2011 гг. (см. Statistics South Africa, 2004; 2012). К скорректированной численности населения был применен межпереписной когортно-компонентный метод.

22. Поскольку Южная Африка проводит перепись каждые 10 лет, когортно-компонентный метод дает оценки чистой международной миграции за 10-летний интервал. Учитывая тот факт, что в странах обычно наблюдаются разные уровни рождаемости и смертности в течение такого продолжительного периода, предположение о постоянном уровне рождаемости и смертности может быть неуместным в этой ситуации.

23. Межпереписной когортно-компонентный метод может применяться в случае 10-летнего интервала переписи путем повторения всех шагов, связанных с расчетами, дважды. Для целей этого примера сначала будет произведена оценка численности женщин и мужчин для 2006 года, и те же расчеты будут повторены для оценки численности женщин и мужчин для 2011 года. После завершения расчетов прогнозная и зарегистрированная численность населения за 2011 г. будут сравнены для получения оценки чистой международной миграции. Применение метода коэффициентов дожития к 10-летнему интервалу переписи иллюстрируется следующей последовательностью расчетов.

### Применение метода

#### Шаг 1. Население, зарегистрированное в первой переписи и дожившее до учетной даты второй переписи

Таблица А.10

Южная Африка: оценка численности женщин для 2011 г. с использованием коэффициентов дожития для периода 2001–2006 гг.

Возрастная группа, 2001	Численность женщин, перепись 2001 <sup>а</sup>	Коэффициент дожития (2001–2006) <sup>б</sup>	Возрастная группа, 2006	Оценка численности женщин, 2006	Коэффициент дожития (2006–2011) <sup>в</sup>	Возрастная группа, 2011	Оценка численности женщин, 2011
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)=(2)×(3)	(6)	(7)	(8)=(5)×(6)
0–4	2 226 085	0,98611	0–4		0,98375	0–4	
5–9	2 427 751	0,99479	5–9	2 195 161	0,98844	5–9	
10–14	2 542 961	0,99625	10–14	2 415 104	0,99256	10–14	2 169 790
15–19	2 528 642	0,98869	15–19	2 533 433	0,98977	15–19	2 397 126
20–24	2 195 230	0,95869	20–24	2 500 034	0,96215	20–24	2 507 516
25–29	2 035 814	0,92521	25–29	2 104 552	0,92352	25–29	2 405 418
30–34	1 746 412	0,90750	30–34	1 883 558	0,89418	30–34	1 943 606
35–39	1 630 264	0,90060	35–39	1 584 874	0,88613	35–39	1 684 236
40–44	1 385 833	0,90393	40–44	1 468 221	0,89573	40–44	1 404 408
45–49	1 119 776	0,89692	45–49	1 252 697	0,89718	45–49	1 315 133
50–54	868 521	0,89814	50–54	1 004 349	0,90048	50–54	1 123 900
55–59	652 943	0,88809	55–59	780 056	0,88828	55–59	904 396
60–64	620 784	0,86264	60–64	579 873	0,86021	60–64	692 911
65–69	483 163	0,81507	65–69	535 512	0,81129	65–69	498 814
70–74	398 922	0,74587	70–74	393 810	0,74172	70–74	434 456
75–79	231 101	0,65144	75–79	297 545	0,64178	75–79	292 095
80+	291 535	0,43998	80–84	150 549	0,43001 (для 80+)	80–84	190 960
			85+	128 271		85+	119 896
<b>Всего</b>	<b>23 385 737</b>						

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2000 и 2005 гг. (ООН).

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision*.

<sup>в</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision*.

Шаг 2. Рожденные в межпереписной период и дожившие до второй переписи

Таблица А.11

Южная Африка: оценка численности девочек и мальчиков в возрасте 0–4 года для 2006 г.

Возрастная группа	Численность женщин по переписи 2001 <sup>а</sup>	Оценка численности женщин, 2006	Женщины с риском деторождения (2001–2006)	Возрастной коэффициент рождаемости (2005–2010) <sup>б</sup>	Оценка числа рождений (2001–2006)
(1)	(2)	(3)	(4) = [(2)+(3)]/2	(5)	(6) = [(4)×(5)]×5
15–19	2 528 642	2 533 433	2 531 038	0,07072	895 000
20–24	2 195 230	2 500 034	2 347 632	0,13898	1 631 369
25–29	2 035 814	2 104 552	2 070 183	0,14184	1 468 143
30–34	1 746 412	1 883 558	1 814 985	0,10558	958 121
35–39	1 630 264	1 584 874	1 607 569	0,06736	541 429
40–44	1 385 833	1 468 221	1 427 027	0,02712	193 533
45–49	1 119 776	1 252 697	1 186 236	0,00880	52 183
Всего рождений (2001–2006)					5 739 779
Доля новорожденных девочек (соотношение полов = 1,05)					0,488
Всего рождений девочек (2001–2006)					2 801 012
Всего рождений мальчиков (2001–2006)					2 938 767
Коэффициент дожития за пять лет (для периода 2005–2010) для новорожденных девочек, от рождения до возраста 0–4 года <sup>с</sup>					0,94035
<b>Численность девочек в возрастной группе 0–4 года, 2006</b>					<b>2 633 943</b>
Коэффициент дожития за пять лет (для периода 2005–2010) для новорожденных мальчиков, от рождения до возраста 0–4 года <sup>с</sup>					0,92781
<b>Численность мальчиков в возрастной группе 0–4 года, 2006</b>					<b>2 726 611</b>

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2006 и 2011 гг.

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision* (United Nations, 2013). См. <http://esa.un.org/unpd/wpp/Excel-Data/fertility.htm>.

<sup>с</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision*.

Таблица А.12

Южная Африка: оценка численности девочек и мальчиков в возрасте 0–4 года для 2011 г.

Возрастная группа	Оценка численности женщин 2006	Оценка численности женщин, 2011	Женщины с риском деторождения (2006–2011)	Возрастной коэффициент рождаемости (2005–2010) <sup>а</sup>	Оценка числа рождений (2006–2011)
(1)	(2)	(3)	(4) = [(2)+(3)]/2	(5)	(6) = [(4)×(5)]×5
15–19	2 533 433	2 397 126	2 465 279	0,05916	729 230
20–24	2 500 034	2 507 516	2 503 775	0,13168	1 648 510
25–29	2 104 552	2 405 418	2 254 985	0,13510	1 523 231
30–34	1 883 558	1 943 606	1 913 582	0,09588	917 371
35–39	1 584 874	1 684 236	1 634 555	0,05840	477 249
40–44	1 468 221	1 404 408	1 436 314	0,02264	162 620
45–49	1 252 697	1 315 133	1 283 915	0,00714	45 836
Всего рождений (2006–2011)					5 504 047
Доля новорожденных девочек (соотношение полов = 1,05)					0,488
Всего рождений девочек (2006–2011)					2 685 975
Всего рождений мальчиков (2006–2011)					2 818 072
Коэффициент дожития за пять лет (для периода 2005–2010) для новорожденных девочек, от рождения до возраста 0–4 года <sup>б</sup>					0,94616
<b>Численность девочек в возрастной группе 0–4 года, 2011</b>					<b>2 541 351</b>
Коэффициент дожития за пять лет для новорожденных мальчиков, от рождения до возраста 0–4 года <sup>б</sup>					0,92781
<b>Численность мальчиков в возрастной группе 0–4 года, 2011</b>					<b>2 614 629</b>

<sup>а</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision* (United Nations, 2013). <http://esa.un.org/unpd/wpp/Excel-Data/fertility.htm>

<sup>б</sup> Источник данных: *World Population Prospects: The 2012 Revision*.

## Шаг 3. Оценка чистой международной миграции

Таблица А.13

Южная Африка: оценка чистой международной миграции женщин, 2001–2011 гг.

Возрастная группа, 2001	Численность женщин, перепись 2001 <sup>а</sup>	Коэффициент дожития (2001–2006) <sup>б</sup>	Возрастная группа, 2006	Оценка численности женщин, 2006	Коэффициент дожития (2006–2011) <sup>с</sup>	Оценка численности женщин, 2011	Численность женщин, перепись, 2011 <sup>а</sup>	Оценка чистой миграции женщин (2001–2011)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) × (3)	(6)	(7) = (5) × (6)	(8)	(9) = (8) – (7)
0–4	2 226 085	0,98611	0–4	2 633 943	0,98375	2 541 351	2 817 867	276 516
5–9	2 427 751	0,99479	5–9	2 195 161	0,98844	2 591 132	2 394 570	-196 562
10–14	2 542 961	0,99625	10–14	2 415 104	0,99256	2 169 790	2 250 611	80 821
15–19	2 528 642	0,98869	15–19	2 533 433	0,98977	2 397 126	2 504 905	107 779
20–24	2 195 230	0,95869	20–24	2 500 034	0,96215	2 507 516	2 679 896	172 380
25–29	2 035 814	0,92521	25–29	2 104 552	0,92352	2 405 418	2 516 635	111 217
30–34	1 746 412	0,90750	30–34	1 883 558	0,89418	1 943 606	1 992 804	49 198
35–39	1 630 264	0,90060	35–39	1 584 874	0,88613	1 684 236	1 758 420	74 184
40–44	1 385 833	0,90393	40–44	1 468 221	0,89573	1 404 408	1 546 291	141 883
45–49	1 119 776	0,89692	45–49	1 252 697	0,89718	1 315 133	1 424 543	109 410
50–54	868 521	0,89814	50–54	1 004 349	0,90048	1 123 900	1 206 940	83 040
55–59	652 943	0,88809	55–59	780 056	0,88828	904 396	985 458	81 062
60–64	620 784	0,86264	60–64	579 873	0,86021	692 911	773 404	80 493
65–69	483 163	0,81507	65–69	535 512	0,81129	498 814	556 256	57 442
70–74	398 922	0,74587	70–74	393 810	0,74172	434 456	454 832	20 376
75–79	231 101	0,65144	75–79	297 545	0,64178	292 095	315 984	23 889
80+	291 535	0,43998	80–84	150 549	0,43001	190 960	222 222	31 262
			85+	128 271		119 896	180 130	60 234
<b>Всего</b>	<b>23 385 737</b>			<b>24 441 540</b>		<b>25 217 143</b>	<b>26 581 768</b>	<b>1 364 625</b>

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2000 и 2005 гг. (ООН)<sup>б</sup> Источник данных: World Population Prospects: The 2012 Revision (United Nations, 2013).<sup>с</sup> Источник данных: World Population Prospects: The 2012 Revision.

Таблица А.14  
Южная Африка: оценка чистой международной миграции мужчин, 2001–2011 гг.

Возрастная группа, 2001	Численность мужчин, перепись 2001 <sup>а</sup>	Коэффициент дожития (2001–2006) <sup>б</sup>	Возрастная группа, 2006	Оценка численности мужчин, 2006	Коэффициент дожития (2006–2011) <sup>с</sup>	Оценка численности мужчин, 2011	Численность мужчин, перепись 2011 <sup>а</sup>	Оценка чистой миграции мужчин (2001–2011)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (2) × (3)	(6)	(7) = (5) × (6)	(8)	(9) = (8) – (7)
0–4	2 223 731	0,98128	0–4	2 726 611	0,97859	2 614 629	2 867 585	252 956
5–9	2 425 804	0,99204	5–9	2 182 110	0,98551	2 668 238	2 425 181	-243 057
10–14	2 518 957	0,99328	10–14	2 406 493	0,98939	2 150 497	2 344 275	193 778
15–19	2 453 079	0,98749	15–19	2 502 042	0,98740	2 380 958	2 498 572	117 614
20–24	2 099 293	0,96840	20–24	2 422 402	0,97127	2 470 518	2 694 646	224 128
25–29	1 899 124	0,94136	25–29	2 032 960	0,94418	2 352 807	2 542 682	189 875
30–34	1 594 488	0,91682	30–34	1 787 758	0,91334	1 919 490	2 036 206	116 716
35–39	1 441 507	0,89896	35–39	1 461 862	0,89345	1 632 832	1 709 347	76 515
40–44	1 233 632	0,89290	40–44	1 295 855	0,88887	1 306 095	1 402 328	96 233
45–49	967 604	0,87755	45–49	1 101 506	0,87819	1 151 843	1 195 740	43 897
50–54	769 500	0,86580	50–54	849 125	0,86681	967 327	1 011 349	44 022
55–59	552 323	0,83097	55–59	666 232	0,83058	736 030	811 950	75 920
60–64	444 510	0,76958	60–64	458 963	0,76779	553 361	612 364	59 003
65–69	304 763	0,69228	65–69	342 086	0,68960	352 388	401 548	49 160
70–74	232 548	0,60163	70–74	210 981	0,59809	235 903	293 498	57 595
75–79	136 437	0,50229	75–79	139 908	0,49792	126 186	165 283	39 097
80+	136 744	0,34510	80–84	68 531	0,34012	69 664	100 694	31 030
			85+	47 191		39 359	75 543	36 184
<b>Всего</b>	<b>21 434 044</b>			<b>22 702 613</b>		<b>23 728 126</b>	<b>25 188 791</b>	<b>1 460 665</b>

<sup>а</sup> Источник данных: результаты переписей населения и жилищного фонда 2000 и 2005 гг. (ООН)

<sup>б</sup> Источник данных: World Population Prospects: The 2012 Revision (United Nations, 2013).

<sup>с</sup> Источник данных: World Population Prospects: The 2012 Revision.

### Интерпретация результатов

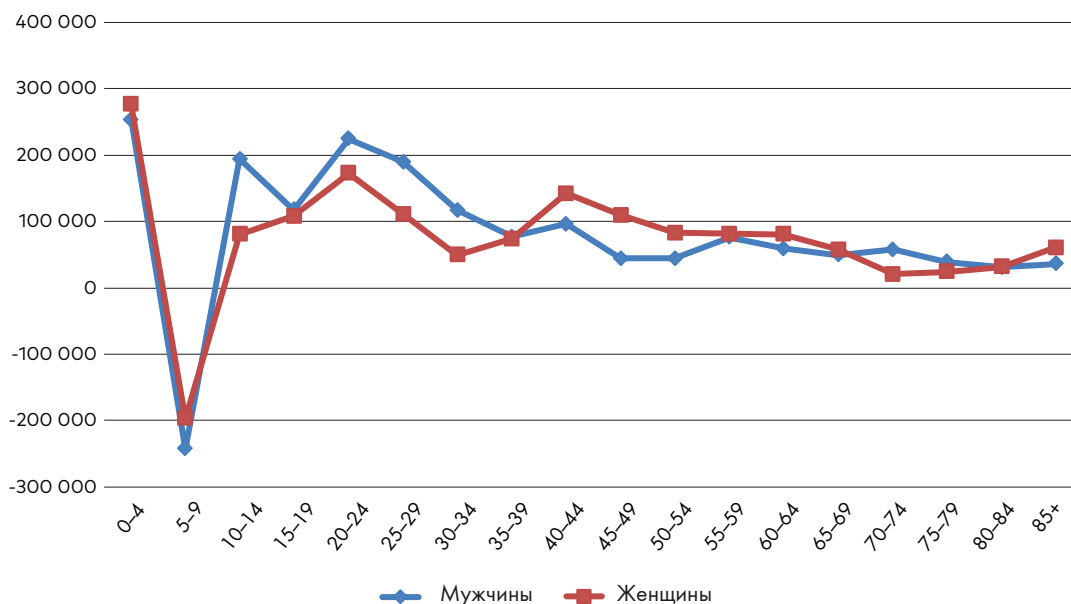
24. На рисунке А.5 представлены оценки чистой миграции мужчин и женщин по возрастным группам, выраженные как количество чистых иммигрантов (т. е. иммигранты минус эмигранты). Путем применения межпереписного когортно-компонентного метода было установлено, что население страны увеличилось на 2,7 миллиона человек в период 2001–2011 гг., что соответствует увеличению примерно на 270 000 человек в год.

25. Распределение чистой иммиграции по возрастным группам в целом соответствует общей модели иммиграции, причем пик приходится на группу молодых людей в возрасте 15–30 лет с ожидаемым плавным снижением для лиц старше 60 лет. Однако распределение женщин обнаруживает небольшой статистический горб в возрастной группе 40–49 лет, который, видимо, можно объяснить (а) большим потоком женщин, принадлежащих к определенным группам, например к группе тех, кто ищет работу после того, как вырастил своих детей, или (б) проблемой качества данных, связанной с этими когортами.

26. С другой стороны, чистая иммиграция населения в возрасте до 15 лет демонстрирует неожиданную закономерность, особенно в возрастной группе 5–9 лет, члены которой родились в период 2001–2006 гг. Оценка чистой миграции для возрастной группы 5–9 лет рассчитывается как разность между численностью населения, зарегистрированной в 2011 г., и численностью населения, рассчитанной с использованием предположения, связанного с рождаемостью, за период 2001–2006 гг. Неожиданность может быть связана (а) с проблемой качества данных, такой как неверное указание возраста, или (б) с тем фактом, что вышеупомянутое предположение о рождаемости не отражает реальной ситуации. В странах, где наблюдается чистая иммиграция (например, Австралия), обычно ожидается, что она достигнет еще одного пика за счет перемещения очень маленьких детей (см. Рисунок А.1). Однако, как показывает опыт Мексики (см. п. 19 выше), данные, полученные для первых двух возрастных групп, могут быть неточными, и поэтому их следует использовать с осторожностью.

#### Рисунок А.5

Южная Африка: оценка чистой международной миграции по возрасту и полу, 2001–2011



## Литература

- Bilborrow, R.E., and others (1997). *International Migration Statistics: Guidelines for Improving Data Collection Systems*. Geneva: International Labour Office.
- Chudinovskikh, Olga, Rudolph Anich and Enrico Bisogno (2008). Measuring emigration at the Census: lessons learned from four country experiences. Working paper No. 3, presented at the Joint UNECE/Eurostat Work Session on Migration Statistics, Geneva, Switzerland, 3–5 March 2008.
- European Commission, International Monetary Fund, Organization for Economic Cooperation and Development, United Nations and World Bank (2009). *System of National Accounts 2008*. Sales No. E.08.XVII.29.
- Eurostat (2011). *Indicators of Immigrant Integration: A Pilot Study – 2011 ed. Eurostat Methodologies and Working Papers*. Prepared by Katarzyna Kraszewska and others. Luxembourg: Publications Office of the European Union.
- \_\_\_\_\_ (2014). Ad hoc module on the labour market situation of migrants and their immediate descendants. In European Union Labour Force Survey (EU-LFS) 2014. Available at <https://ec.europa.eu/eurostat/web/lfs/data/database>.
- Expert Group on Refugee and Internally Displaced Persons Statistics (2018). *International Recommendations on Refugee Statistics. Eurostat Manuals and Guidelines*. Luxembourg: Publications Office of the European Union. Available at [https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/Standards-and-Methods/files/Principles\\_and\\_Recommendations/International-Migration/2018\\_1746\\_EN\\_08-E.pdf](https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/Standards-and-Methods/files/Principles_and_Recommendations/International-Migration/2018_1746_EN_08-E.pdf).
- Hill, Kenneth (1981). A proposal for the use of information on the residence of siblings to estimate emigration by age. IUSSP Papers, No. 18. In: International Union for the Scientific Study of Population Working Group on the Methodology for the Study of International Migration, *Indirect Procedures for Estimating Emigration*. Liège, Belgium: International Union for the Scientific Study of Population. pp. 19–34.
- Hugo, Graeme (2006). Improving statistics on international migration in Asia. *International Statistical Review*, vol. 74, No. 3 (December), pp. 335–355.
- International Labour Organization (2013). *19<sup>th</sup> International Conference of Labour Statisticians, Geneva, 2–11 October 2013. Report of the Conference*. ICLS/19/2013/3. Geneva: International Labour Office.
- \_\_\_\_\_ (2018). *Twentieth International Conference of Labour Statisticians, Geneva, 10–19 October 2018. Report of the Conference*. ICLS/20/2018/3. Geneva: International Labour Office.
- International Monetary Fund (2009). *Balance of Payments and International Investment Position Manual*, sixth ed. (BPM6). Washington, D.C.
- International Union for the Scientific Study of Population, Working Group on the Methodology for the Study of International Migration (1981). *Indirect Procedures for Estimating Emigration*. IUSSP Papers, No. 18. Liège, Belgium: IUSSP. Henriksen, Kristin, Lars Ulstby and Dag Ellingsen, eds. (2011). *Immigration and Immigrants 2010. Statistical Analyses*, No. 122. Oslo: Statistics Norway.
- Kraly, Ellen Percy, and K.S. Gnanasekaran (1987). Efforts to improve international migration statistics: a historical perspective. *International Migration Review*, vol. 21, No. 4 (winter: special issue), pp. 967–995.
- Moultrie Tom, and others (2013). *Tools for Demographic Estimation*. Paris: International Union for the Scientific Study of Population. Available at <http://demographicestimation.iussp.org/>.
- Organization for Economic Cooperation and Development (2015). *Indicators of Immigrant Integration 2015: Settling In*. Paris.
- Poulain, Michel, Nicolas Perrin and Ann Singleton (2006). *THESIM: Towards Harmonised European Statistics on International Migration*. Louvain, Belgium: Presses universitaires de Louvain.

- Preston, Samuel H., Patrick Heuveline and Michel Guillot (2001). *Demography: Measuring and Modelling Population Processes*. Oxford: Blackwell.
- Siegel, Jacob S., and David A. Swanson (2004). *The Methods and Materials of Demography*, second ed. San Diego, California: Elsevier Academic Press.
- Simmons, Alan B. (1987). The United Nations recommendations and data efforts: international migration statistics. *International Migration Review*, vol. 21, No. 4 (winter: special issue), pp. 996–1016.
- Somoza, Jorge L. (1977). Una idea para estimar la poblaci3n emigrante por sexo y edad en el censo de un pa3s [An idea for estimating the emigrant population by sex and age in the census of a country]. *Notas de Poblaci3n*, vol. 5, No. 15, pp. 89–106.
- \_\_\_\_\_ (1981). A proposal for estimating the emigrant population by sex and age from special census questions. In International Union for the Scientific Study of Population Working Group on the Methodology for the Study of International Migration, *Indirect Procedures for Estimating Emigration*. IUSSP Papers, No. 18. Liège, Belgium: International Union for the Scientific Study of Population. pp. 3–18.
- Statistics South Africa (2004). *Census 2001: Post Enumeration Survey – Results and Methodology*. Report No. 03-02-17. Pretoria.
- \_\_\_\_\_ (2012). *Census 2011: Post Enumeration Survey – Results and Methodology*. Report No. 03-01-46. Pretoria.
- United Nations (1953). *International Migration Statistics: Organization and Operation Recommended Standards Sampling*. Statistical Papers, Series M, No. 20. Sales No. E.53.XIII.10. Available at [https://unstats.un.org/unsd/publication/SeriesM/SeriesM\\_20E.pdf](https://unstats.un.org/unsd/publication/SeriesM/SeriesM_20E.pdf).
- \_\_\_\_\_ (1955). *Manual II: Methods of Appraisal of Basic Data for Population Estimates*. Population Studies, Series A, No. 23. Sales No. 56.XIII.2. In the series entitled *Manuals on Methods of Estimating Population*.
- \_\_\_\_\_ (1978). *Demographic Yearbook 1977*. Sales No. E/E78/XIII.1. Available at <https://unstats.un.org/unsd/demographic/products/dyb/dybsets/1977%20DYB.pdf>.
- \_\_\_\_\_ (1980). *Recommendations on Statistics of International Migration*. Statistical Papers, Series M, No. 58. Sales No. E.79.XVII.18. Available at [https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/Standards-and-Methods/files/Principles\\_and\\_Recommendations/International-Migration/SeriesM\\_58-E.pdf](https://unstats.un.org/unsd/demographic-social/Standards-and-Methods/files/Principles_and_Recommendations/International-Migration/SeriesM_58-E.pdf).
- \_\_\_\_\_ (1982). *Model Life Tables for Developing Countries*. Population Studies, No. 77. Sales No. E.81.XIII.7. Available at [www.un.org/en/development/desa/population/publications/manual/model/life-tables.asp](http://www.un.org/en/development/desa/population/publications/manual/model/life-tables.asp).
- \_\_\_\_\_ (1998). *Recommendations on Statistics of International Migration, Revision 1*. Statistical Papers, Series M, No. 58, Rev.1. Sales No. E.98.XVII.14. Available at [https://unstats.un.org/unsd/publication/seriesM/seriesM\\_58rev1e.pdf](https://unstats.un.org/unsd/publication/seriesM/seriesM_58rev1e.pdf).
- \_\_\_\_\_ (2010). *Post Enumeration Surveys: Operational Guidelines – Technical Report*. Prepared within the framework of the United Nations 2010 World Population and Housing Census Programme.
- \_\_\_\_\_ (2013). *World Population Prospects: The 2012 Revision. Volume I: Comprehensive Tables*. ST/ESA/SER.A/336. Vol. II: *Demographic Profiles*. ST/ESA/SER.A/345.
- \_\_\_\_\_ (2014). *Principles and Recommendations for a Vital Statistics System, Revision 3*. Statistical Papers, Series M, No. 19/Rev.3. Sales No. E.13.XVII.10. Available at <https://unstats.un.org/unsd/demographic/standmeth/principles/m19rev3en.pdf>.
- \_\_\_\_\_ (2015). *Demographic Yearbook 2014*. ST/ESA/STAT/SER.R/44. Sales No. B.16.XIII.1.H.



- \_\_\_\_\_ (2016a). *International Migration Report 2015*. ST/ESA/SER.A/384.
- \_\_\_\_\_ (2016b). Standard country or area codes for statistical use. Available at <https://unstats.un.org/unsd/methods/m49/m49alpha.htm>.
- \_\_\_\_\_ (2017). *Principles and Recommendations for Population and Housing Censuses, Revision 3*. ST/ESA/STAT/SER.M/67/Rev.3. Sales No. E.15.XVII.10. Available at [http://unstats.un.org/unsd/publication/seriesM/Series\\_M67rev3en.pdf](http://unstats.un.org/unsd/publication/seriesM/Series_M67rev3en.pdf).
- \_\_\_\_\_. Department of Economic and Social Affairs, Statistics Division (2013). Implementation of United Nations recommendations for population census topics in the 2000 round. Paper prepared by the Statistics Division for the United Nations Expert Group Meeting on Revising the Principles and Recommendations for Population and Housing Censuses, New York, 29 October–1 November 2013. ESA/STAT/AC.277/4.
- United Nations, Economic and Social Council (1993). Report of the Statistical Commission on the twenty-seventh Session (22 February–3 March 1993), *Official Records of the Economic and Social Council, 1993, Supplement No. 6*. E/1993/26.
- \_\_\_\_\_ (1997). Report of the Statistical Commission on the twenty-ninth session (11–14 February 1997). *Official Records of the Economic and Social Council, 1997, Supplement No. 4*. E/1997/29.
- \_\_\_\_\_, Statistical Commission; United Nations, Economic Commission for Europe; and Eurostat (2008). Producing migration and migrant data. Supporting paper 1, submitted by the Australian Bureau of Statistics for consideration at the Joint UNECE/Eurostat Work Session on Migration Statistics, Geneva, Switzerland, 3–5 March 2008. 29 February. Available at [www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/documents/ece/ces/ge.10/2008/sp.1.e.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/documents/ece/ces/ge.10/2008/sp.1.e.pdf).
- United Nations, Economic Commission for Europe (2015a). *Conference of European Statisticians Recommendations for the 2020 Censuses of Population and Housing*. Geneva. ECE/CES/41. Available at [www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/publications/2015/ECECES41\\_EN.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/publications/2015/ECECES41_EN.pdf).
- \_\_\_\_\_ (2015b). *Measuring Change in the Socio-Economic Conditions of Migrants*. Prepared by the Task Force on Measuring the Socio-Economic Conditions of Migrants. Geneva. ECE/CES/42.
- \_\_\_\_\_ (2016). *Defining and Measuring Circular Migration*, Prepared by the Economic Commission for Europe Task Force on Measuring Circular Migration. New York and Geneva. ECE/CES/STAT/2016/5.
- \_\_\_\_\_ (2019). *Guidance on Data Integration for Measuring Migration*. Sales No. E.19.II.E.7. Available at [www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/publications/2018/ECECESSTAT20186.pdf](http://www.unece.org/fileadmin/DAM/stats/publications/2018/ECECESSTAT20186.pdf).
- \_\_\_\_\_, Conference of European Statisticians (2008). Organizing censuses of difficult-to-count population groups. Document prepared by the Federal State Statistical Service of the Russian Federation for discussion at the eleventh Joint UNECE/Eurostat Meeting on Population and Housing Censuses, Geneva, 13–15 May 2008. ECE/CES/AC.6/2008/12.
- \_\_\_\_\_ (2014a). Better monitoring migrant populations and international mobility: progress made, challenges and ways forward. Paper prepared by the Organization for Economic Cooperation and Development for discussion at the seminar on migration statistics held at the sixty-second plenary session of the Conference of European Statisticians, Paris, 9–11 April 2014. ECE/CES/2014/28.
- \_\_\_\_\_ (2014b). Migration statistics in Switzerland: new sources and challenges. Paper prepared by the Swiss Federal Statistical Office for discussion at the seminar on migration statistics held at the sixty-second plenary session of the Conference of European Statisticians, Paris, 9–11 April 2014. ECE/CES/2014/27.
- United Nations, Economic Commission for Europe; and Statistical Office of the European Union (EUROSTAT) (2010). *Guidelines for Exchanging Data to Improve Emigration Statistics*. Prepared by the Task Force on Measuring Emigration Using Data Collected by the Receiving Country. Geneva.
- United Nations, Economic Commission for Europe; and United Nations Population Fund (2011). *Statistics on International Migration: A Practical Guide for Countries of Eastern Europe and Central Asia*. Geneva.

United Nations, Economic Commission for Latin America and the Caribbean, Latin American and Caribbean Demographic Centre (CELADE), the (2002). The IMILA project conducted by the Population Division, CELADE. Paper prepared for the Coordination Meeting on International Migration, held by the Population Division of the Department of Economic and Social Affairs of the United Nations Secretariat, New York, 11–12 July 2002.

United Nations and World Tourism Organization (2010). *International Recommendations for Tourism Statistics 2008*. Studies in Methods, Series M, No. 83/Rev.1. Sales No. E.08.XVII.28.

United States Bureau of the Census (1985). *Evaluating Censuses of Population and Housing*. Statistical Training Document ISP-TR-5. Washington, D.C.

Verma, Vijay (2018). Statistical standards on international migrant workers. Paper prepared for session 2.A of the OECD-IOM-UNDESA International Forum on Migration Statistics 2018, Paris, 15–16 January 2018.

Zaba, Basia (1987). The indirect estimation of migration: a critical review. *International Migration Review*, vol. 21, No. 4 (winter: special issue), pp. 1395–1445.